ski-doo

BRP

TRAIL E-TEC®- OG EFI-SERIEN



BRUKERHÅND-BOK

Inneholder informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold

2027

⚠ ADVARSEL

Les nøye gjennom denne håndboken. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet.
Minimum anbefalte alder for bruker: 16 år.
Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

520003750_NO

Oversettelse av den originale instruksjonen

⚠ ADVARSEL

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

™® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.
Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper. Varemerker er kanskje ikke registrert i alle land.

BLIZZARD®	BRP GO!™	D.E.S.S.™
ENDURO®	E-TEC™	HPG™
MXZ®	RAVE®	RENEGADE®
RER™	ROTAX®	SKI-DOO®
XPS®	X-RS®	

KYB Pro-serien er et registrert varemerke for KYB America LLC.

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen del av denne håndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.
©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2026

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: **www.operatorsguides.brp.com**
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: **www.operatorsguides.brp.com**
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: **www.operatorsguides.brp.com**
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: **www.operatorsguides.brp.com**
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: **www.operatorsguides.brp.com**
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商问询，或者登录 www.operatorsguides.brp.com 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。。 ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： **www.operatorsguides.brp.com**
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: **www.operatorsguides.brp.com**
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: **www.operatorsguides.brp.com**
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: **www.operatorsguides.brp.com**
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу **www.operatorsguides.brp.com**
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: **www.operatorsguides.brp.com**
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: **www.operatorsguides.brp.com**

Modell	Pakke	Motor
MXZ	Sport	600 EFI
	Adrenaline	600RR E-TEC
		850 E-TEC
	Adrenaline med Blizzard-pakke	600RR E-TEC
		850 E-TEC
	X	600RR E-TEC
		850 E-TEC
	X-RS	600RR E-TEC
		850 E-TEC
	X-RS med Competition-pakke	600RR E-TEC
		850 E-TEC Turbo R med vanninjeksjonssystem
Renegade	Adrenaline med Enduro-pakke	600RR E-TEC
		850 E-TEC

I Canada distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og deres partnere.

INNHOLD

1

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON 10
Hva du må vite før du kjører 10
Sikkerhetsmeldinger 10
Om denne brukerhåndboken 11
Respekt for miljøet 12
VÆR EN ANSVARLIG FØRER 13

SIKKERHETSINFORMASJON

VIKTIG FØR DU STARTER 16
Førerens alder og evner 16
Medikamenter og alkohol 16
Sikkerhetsopplæring med snøskredkurs 16
Beskyttelsesutstyr 17
Nødvendig utstyr 17
GJØR DEG KJENT MED SNØSCOOTEREN 19
Beltefremdriftssystem 19
Styring 19
Nødstoppsnor 20
Bremsing 20
Parkeringsbrems 20
Last 20
Tauelast 21
Sleping av en annen snøscooter 22
Tilbehør og modifikasjoner 22
Friksjonsforbedrende produkter 23
KJØR TRYGT 27
Kjørestilling (kjøring forover) 27
Kjørestilling (rygging) 29
Kjøring med passasjer(er) 29
Kjøre alene 30
Kjøre i gruppe 30
Unngå kollisjoner 31
Kjøreatferd 32
Høy hastighet 32
Bevegelige deler 33
Bli kjent med variasjoner i terreng og kjøremåte 33
Respekt for liv i naturen 37
Karbonmonoksidforgiftning (CO) 37
Bensinbrann og andre farer 38
Forbrenning fra varme deler 38
TRENINGSØVELSER 39
Steder der øvelseskjøring kan utføres 39
Øvelser for manøvrering 39

TRANSPORT AV KJØRETØYET 42
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (CANADA/USA) 43
Sikkerhetsdekaler på kjøretøy 43
Dekaler med teknisk informasjon 58
Løs(e) dekal(r) 63
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (ALLE LAND UNNTATT CANADA/USA) 65
Sikkerhetsdekaler på kjøretøy 65
Dekaler med teknisk informasjon 81
KONTROLL FØR KJØRING 87
Før du starter motoren 87
Når motoren har startet 87
Kontrolliste før kjøring 88
RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER 90
TRANSPORT AV KJØRETØYET 91

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING 94
Styre 95
Gasshåndtak 98
Nødstoppbryter for motor 99
Bremsehendel 101
Parkeringsbremshendel 105
Motorstoppbryter 107
ANDRE KONTROLLER 110
Konsollbrytere – 600 EFI 111
Konsollbrytere – Unntatt 600 EFI 114
Konsollbrytere 116
Flerfunksjonsbryter på styret Modell utstyrt med et 4,5 tommers eller 7,2 tommers display 118
Flerfunksjonsbryter på styret Modell utstyrt med et 10,25 tommers berøringsdisplay 122
Starthåndtak med tilbakespoling (hvis utstyrt) 128
Hornknapp (utstyrsavhengig) 128
4,5 TOMMERS SKJERM 130
Multifunksjonsdisplay 130
Varsellamper og indikatorer 132
Innstillinger 133
7,2 TOMMERS SKJERM 135
Flerfunksjonsdisplay 135
Varsellamper og indikatorer 136
Innstillinger 138
10,25 TOMMERS BERØRINGSSKJERM 140
Første sikkerhetsdisplay 140
Standarddisplay 140
Navigere i skjermen 141
Midtre display 141

Visningsdisplay 142
Applettmeny 146
Varsellamper og indikatorer 167
Pare smarttelefonen din via Bluetooth 170
Meldinger på flerfunksjonsmåleren 171
UTSTYR 172
Launch Mode (hvis utstyrt) 172
Oppbevaringsrom foran 174
Brukerhåndbok 174
Strømuttak - USB (hvis montert) 174
Oppvarmet celle (hvis utstyrt) 175
Verktøy 176
Kontakt for elektrisk visir 178
Fjellstropp 179
Vindskjerm 179
Vindavviser (utstyrsavhengig) 182
Karosseripaneler 185
Holder for ekstra drivreim 197
Sete 198
LinQ-system 205
BETJENINGSMODUSER – 600RR E-TEC-MOTOR 207
Motormodus 207
Navigere i kjøremodusene 4,5 tommers eller 7,2 tommers display 208
Navigere i kjøremodusene 10,25 tommers berøringsdisplay 209
SILENT STOP (UTSTYRSAVHENGIG) 212
Navigering i Silent Stop-menyen 213
BETJENING AV KJØRETØYET – EFI-MOTOR 217
Startprosedyre for motorer 217
Oppvarming av kjøretøyet 218
Revers (RER) 219
Stoppe motoren – 600 EFI-motor 220
BETJENING AV KJØRETØYET – E-TEC-MOTORER 221
Startprosedyre for motorer 221
Oppvarming av kjøretøyet 222
Revers (RER) 223
Stoppe motoren 225
DRIVSTOFF 226
Krav til drivstoff 226
Prosedyre ved fylling av drivstoff 227
INNSPRØYTINGSOLJE 232
Anbefalt innsprøytingsolje 232
Anbefalt innsprøytingsolje 232
Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen 233
ICE-INNSPRØYTINGSVÆSKE (UTSTYRSAVHENGIG) 237
Anbefalt ICE-innsprøytingsvæske 237
Kontroll av ICE-innsprøytingsvæskenivå 237
INNKJØRINGSPERIODE 239
Kjøring under innkjøringsperioden 239

SPESIELLE PROSEDYRER 240
Spesielle prosedyrer 240
KJØREFORHOLD OG BRUK AV SNØSCOOTEREN 246
Høyde over havet 246
Temperatur 246
Hardpakket snø 246
JUSTER KJØRETØYET DITT 248
Dybdeinnstilling for skiskinne (Pilot TX-ski) (utstyrsavhengig) . 248
Justere fjæringen foran 250
Justering av fjæring bak 258
Justeringstips i forhold til kjøretøyets oppførsel 284
Smart-Shox-fjæringsmodus 285

VEDLIKEHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD 290
EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA 290
Bruke Deep Snow/ Trail/ Crossover/ Utility 291
Vedlikeholdsplan 292
Dokumentasjon av vedlikehold 305
VEDLIKEHOLDPROSEDYRER 313
Frontlys 313
Kjølevæske 314
Eksossystem 317
Tennplugger 318
Kjedekasseolje 318
Drivkjede 322
Sikringer og releer 323
Batteri 329
Bremsevæske 337
Drivreim – 600 EFI-motor 342
Drivreim – E-TEC-motorer 348
Drivreimskive 360
Ski 364
Oppheng 365
Belte 367
STELL AV KJØRETØYET 376
Stell etter bruk 376
Rengjøring og beskyttelse 376
OPPBEVARING 377
Lagringsprosedyre for vanninnsprøytingssystem 378
Oppbevaringsprosedyre for motor 378

KLARGJØRING FØR SESONGSTART 383

TEKNISK INFORMASJON

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET 386
Dekal med kjøretøybeskrivelse 386
Identifikasjonsnumre 387
SAMSVARSDEKALER 389
Samsvarsdekal for EPA 389
SSCC-dekal 389
2016/1628 Artikkel 8, punkt 5 391
BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP) 392
USA og Canada 392
Mexico 393
Brasil 393
Japan 394
Europa 394
BRP RF DESS POST GEN3 (CAN) 399
USA og Canada 399
Mexico 400
Brasil 400
Japan 401
Europa 401
STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER 406
EU-SAMSVARSERKLÆRING 407
STORBRITANNIA SAMSVARSERKLÆRING 408
EPA-SERTIFISERTE MOTORER 409
Informasjon om utslipp fra motor 409
LOVFESTET INFORMASJON – 10,25 TOMMERS BERØRINGSDISPLAY 411

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MOTOR 418
Motor - 600EFI 418
600RR E-TEC 419
850 E-TEC 421
850 E-TEC Turbo R 423
KJØRETØY 425
MXZ 425
Renegade 436

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING 442
OVERVÅKINGSSYSTEM 445
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 4,5 tommer display 445
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 7,2 tommer display 450
Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder 10,25 tommer berøringsdisplay 455
Feilkoder 460

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN 462
KONTAKT OSS 465
Asia og Stillehavsområdet 465
Europa, Midtøsten og Afrika 465
Latin-Amerika 466
Nord-Amerika 466
ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER 467

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON

Gratulerer med kjøpet av din nye BRP-snøscooter. Uansett hvilken modell du har valgt, omfattes den av garantien fra Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og et nettverk av autoriserte BRP-snøscooter-forhandlere som kan tilby reservedeler, service og alt tilbehør du trenger.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Han har kvalifisert seg for å kunne utføre en første klargjøring og kontroll av snøscooteren og har også utført den endelige klargjøringen som var nødvendig for å tilpasse den til din vekt og til kjøremiljøet, før du overtok snøscooteren.

Ved levering ble du informert om hva garantien dekker, og du signerte listen med kontrollpunkter før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av det nye kjøretøyet.

Hva du må vite før du kjører

Les følgende kapitler før du bruker kjøretøyet, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv, passasjerer og personer i nærheten blir skadet eller omkommer:

– *Sikkerhetsanbefalinger*
– *Kjøretøyinformasjon*.

Les også alle sikkerhetsetikettene på snøscooteren, og se nøye på sikkerhetsvideoen med følgende QR-kode.

Sikkerhetsmeldinger

I denne brukerhåndboken brukes følgende symboler og ord for å poengtere spesielt viktig informasjon:

Varselsymbolet ⚠ indikerer fare for skade.

⚠ ADVARSEL
Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

⚠ FORSIKTIG

Indikerer en farlig situasjon som kan resultere i liten til moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på kjøretøyets komponenter eller annet materiell.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren, føreren og passasjerer av denne snøscooteren kjent med de ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk.

Følgende terminologi vedrørende fører, passasjer og konfigurasjon av kjøretøyet brukes i denne bruksanvisningen:

- **Fører**: Refererer til personen som bruker / er bak kontrollene og kjører snøscooteren.
- **Passasjer**: Refererer til personen som sitter bak føreren.
- **1-seters**: Refererer til en modell som er utformet bare for fører.
- **2-seters**: Refererer til en modell som er utformet til å ta med **én** passasjer.

Oppbevar denne brukerhåndboken i kjøretøyet slik at du kan bruke den når du skal kjøre, når du skal instruere andre og ved vedlikehold eller feilsøking.

Merk at denne guiden er tilgjengelig på flere språk. Hvis det finnes forskjeller, skal den engelske versjonen gjelde.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområde:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten med dette å forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

Brukerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

Respekt for miljøet

Retningslinjene vi støtter, har ikke til hensikt å begrense gleden ved bruk av snøscooter, men å bevare den flotte friheten du kan oppleve på en snøscooter! Disse retningslinjene fører til glade og fornøyde snøscooterbrukere og gir dem mulighet til å vise andre sin kunnskap om og glede over denne vinteraktiviteten. Så neste gang du kjører ut i løypene på en kald og klar vinterdag, ber vi deg huske at du samtidig baner vei for fremtiden for kjøring med snøscooter. Hjelp oss å føre den i riktig retning! Fra oss alle i BRP takker vi for hjelpen.

Det finnes ikke noe mer oppkvikkende enn snøscooterkjøring. Å gi seg ut på snøscooterløyper som går gjennom villmarksområder, er en spennende og sunn vinteraktivitet. Men så lenge antallet som bruker disse fritidsområdene øker, øker også risikoen for å skade miljøet. Misbruk av områder, anlegg og ressurser vil til slutt føre til at både private og offentlige områder blir underlagt restriksjoner og avstenging.

I hovedsak er den største faren for vår aktivitet oss selv. Dette gir oss bare ett logisk valg. Når vi kjører snøscooter, må vi alltid kjøre ansvarlig.

De fleste respekterer loven og miljøet. Hver og en av oss, både unge og gamle, må være et eksempel for de som er nybegynnere i aktiviteten.

Å trå varsomt inn i våre fritidsområder er i alles beste interesse. I det store perspektivet må vi bevare miljøet for å beskytte aktiviteten.

Hold deg informert. Skaff kart, forskrifter og annen informasjon fra Statens Kartverk eller andre offentlige etater. Lær deg reglene og følg dem. Dette gjelder også fartsgrensene!

Unngå kjøring over ungskog, kratt og gress, og hogg ikke ned trær. I flate områder eller der kjøring er populært, er det viktig å kun kjøre der det er tillatt. Husk at det er en sammenheng mellom å ta vare på miljøet og din egen sikkerhet.

Respekter dyrelivet, og være spesielt varsom hvis du treffer på dyr med kalver, eller som lider av matmangel. Stress kan tappe dyr for viktige energireserver. Unngå kjøring i områder som kun er beregnet for dyr!

Følg reglene for stenging av porter og offentlige skilt, og husk å ta med deg søppel hjem!

Hold deg unna villmarksområder. De er lukket for alle kjøretøy. Hold rede på hvor grensene befinner seg.

Sørg for at du har tillatelse til å kjøre på privat eiendom. Ta hensyn til grunneiers rettigheter og andres privatliv. Husk at selv om

snøscooterteknologien har senket støynivået betraktelig, bør du likevel ikke ruse motoren der stillheten "står på dagsorden".

De som kjører snøscooter vet godt at det i sportens historie er gjort en innsats for å få tilgang til områder der man kan kjøre snøscooter sikkert og ansvarlig. Denne innsatsen gjøres fortsatt, sterkere enn noen gang.

Å ta hensyn til områdene vi kjører i ... hvor de enn er ... er den eneste måten å sikre senere glede. Det er den største grunnen til at vi vet du er enig i at det er smart å trå varsomt! Og det finnes flere.

Å glede seg over muligheten til å se vinteren og naturens majestetiske underverker, er en opplevelse som settes pris på av snøscooterførere. Å trå varsomt vil bevare denne muligheten og gjøre det mulig å vise andre vinterens skjønnhet og den unike spenningen i vår aktivitet. Å trå varsomt vil hjelpe aktiviteten til å vokse!

Og til slutt, å trå varsomt er det som kjennetegner en smart snøscooterfører. Du trenger ikke å etterlate brede og slingrete spor gjennom en urørt skog for å vise at du kan kjøre. Vis at du vet hva du gjør, uansett om du kjører en BRP-snøscooter med høy ytelse eller en annen utgave eller modell. Vis at du vet hvordan du får snø til å fly og lager spor med bare enn lett berøring av naturen!

VÆR EN ANSVARLIG FØRER

Hos BRP mener vi at det bør være en mulighet for alle i motorsport- og marinemiljøer å komme sammen og tenke gjennom hvordan sikkerhet, kjøreregler og miljø skal håndteres. Vi mener at når vi oppfordrer alle førere til å kjøre ansvarlig - å passe på hverandre og sikre løyper og lekeplasser - inspirerer vi bransjen til å ta i mot nykommere, bygge mer omsorgsfulle miljøer og generere positive opplevelser.

Uansett om du kjører i løyper, på veier, vann eller snø, forplikter BRP seg til å støtte positive endringer. Det er derfor vi har gjort Ansvarlig fører-programmet til en viktig del av vårt Sosiale ansvar for selskapet gjennom handling, opplæring og styrking av miljøet.

For å lære mer om Ansvarlig fører, inkludert tips og triks om sikkerhet, kjøring og miljø, kan du gå til **ski-doo.com/responsible-rider**. Eller bruk følgende QR-kode:



Det er på tide å gjøre noe! Bli med BRP, våre felles ISMA-medlemmer og hele snøscooter-miljøet - inkludert BRP-president og direktør José Boisjoli - i å ta i mot utfordringen for å bevare våre favoritt-vinterlekeplasser og snøscooterløyper. Du kan signere utfordringen på **snowmobilerspledge.org**

SIKKERHETSIN-FORMASJON

VIKTIG FØR DU STARTER

⚠ ADVARSEL

Hvis du unnlater å følge noen av sikkerhetsforskriftene eller instruksjonene i dette kapitlet, kan det føre til personskade eller eventuelt dødsfall!

Førerens alder og evner

Førere må være kvalifiserte. Sørg for at føreren er 16 år eller eldre. Avhengig av hvor du bor kan myndighetene ha fastsatt andre krav. Lover vedrørende minstealder og krav til sertifikater varierer fra land til land. Sett deg alltid inn i lover og regler for snøscootere som gjelder for området, og kontakt eventuelle myndigheter som kan gi informasjon. BRP anbefaler på det sterkeste å ta et kurs i kjøresikkerhet. Grunnleggende opplæring er nødvendig for sikker bruk av enhver snøscooter.

Bruk av snøscooteren av en person med funksjonshemning som innebærer svekket syn, reaksjonstid, dømmekraft eller betjening av kontrollene, anbefales ikke. Sikker bruk av snøscooteren avhenger av mange forhold, som sikt, hastighet, vær, miljø, trafikk, kjøretøyets tilstand og førerens tilstand. Ytelsen til enkelte snøscootere kan være betydelig høyere enn andre snøscootere du har kjørt. Nybegynnere eller uerfarne førere anbefales derfor ikke å kjøre disse.

Alle passasjerer må kunne plassere begge føttene samtidig og støtt på fotbrettet når hun/han sitter skikkelig.

Medikamenter og alkohol

Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

Kjøring på en snøscooter forutsetter at fører og passasjer (er) er edruelige, oppmerksomme og våkne.

Bruk av rusmidler og alkohol, alene eller i kombinasjon, reduserer reaksjonstiden og dømmekraften, påvirker synsevnen og begrenser evnen til sikker kjøring med snøscooter.

Sikkerhetsopplæring med snøskredkurs

Vi anbefaler alle som skal kjøre i fjellet å delta på et lokalt snøskredkurs for å bli mer kjent med snøforhold og lære hvordan utstyret skal brukes riktig. Her er en del nettsteder der du kan finne viktig informasjon:

- – USA: www.avalanche.org
- – Europa: www.avalanches.org
- – Canada: www.avalanche.ca

Beskyttelsesutstyr

Alle brukere bør alltid bruke klær som er beregnet for kjøring med snøscooter. De bør være komfortable og ikke for trange. Kontroller alltid værvarslet før du drar på tur. Kle deg for det kaldeste været du kan vente deg. Termoundertøy rett på huden kan også gi god isolasjon.

Bruk alltid godkjent hjelm for å bedre sikkerheten og komforten til enhver tid. De gir både varme og forebygger personskade. Ha alltid med eller bruk en strømpelignende lue, finlandshette eller ansiktsmaske. Briller eller ansiktsbeskyttelse som kan festes på hjelmen er ufravikelig.

Hendene bør beskyttes med snøscooterhansker som har tilstrekkelig isolasjon og samtidig gir mulighet til å bevege tommelfingrene og andre fingrer slik at kontrollene kan betjenes.

Støvler med gummisåler og skaft av enten nylon eller lær og med løse innleggssåler, passer best for snøscooterkjøring.

Du bør holde deg så tørr som mulig mens du kjører snøscooter. Når du kommer innendørs, må du ta av deg snøscooterklærne og støvlene og tørke dem skikkelig.

Bruk ikke langt skjerf eller løse klær som kan sette seg fast i deler som beveger seg.

Bruk briller med farget glass.

Nødvendig utstyr

Som eier av snøscooteren er du ansvarlig for at alt påkrevd sikkerhetsutstyr finnes ombord. Sjekk det lokale regelverket for gjeldende krav.

Førstehjelpssett	Verktøysett
Mobiltelefon	Kniv
Reservetennplugger	Lommelykt
Limbånd (gaffatape)	Kart over kjøreruten
Ekstra drivreim	Matbit
Sonde*	Spade/skuffe*

Snøskredbag*	-
*Når du kjører i områder med snøskredfare	

GJØR DEG KJENT MED SNØSCOOTEREN

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyets spesielle adferd eller terrengforholdene. Kjør forsiktig. For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.

Les og forstå innholdet i denne brukerhåndboken slik at du blir godt kjent med hvordan betjeningsenhetene for snøscooteren fungerer før du tar din første tur eller tar med en eller flere passasjerer. Hvis du ikke har hatt muligheten til å øve, bør du øvelseskjøre på et passende område uten trafikk og finne ut hvordan de forskjellige styrekontrollene virker.

Det er meget viktig å informere alle førere, uansett erfaring, om manøvreringsegenskapene til denne snøscooteren. Snøscooterkonfigurasjonen, som sporvidde, skitype, type fjæring, sporlengde, bredde og type varierer fra modell til modell. Håndtering av snøscooteren påvirkes mye av disse egenskapene.

Beltefremdriftssystem

Snøscooteren har et beltefremdriftssystem. Beltet griper fast i den snødekte flaten og skyver snøscooteren i motsatt retning av kraften som tilføres til flaten. Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

⚠ ADVARSEL

Stå aldri bak eller i nærheten av et belte som roterer. Partikler kan kastes ut og føre til alvorlige personskader.

Beltets grep kan variere avhengig av overflatetilstanden. Grepet kan reduseres på hardpakket snø eller is. Reduser hastigheten, og beregn mer plass for å svinge. Se avsnittet *FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER* i denne håndboken for å lære mer om å balansere skienes grep i forhold til beltets grep. Hvis fronten og bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Styring

Skiene brukes for å styre snøscooteren ved hjelp av styret. Styreevnen kan variere avhengig av skienes grep på overflaten. Styreevnen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass for å svinge. Se avsnittet *FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER* i denne håndboken for å lære mer om å balansere skienes grep i forhold til beltets grep. Hvis fronten og

bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Når du kjører med passasjer eller kjører last, vil styreevnen også bli redusert. Reduser hastigheten, og beregn mer plass for å svinge.

Nødstoppsnor

Fest alltid nødstoppsnorens hempe til klærne før motoren startes for å sikre at motoren stopper dersom føreren faller av.

Etter en tur må du alltid fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren for å hindre uautorisert bruk av barn eller andre og for å forhindre start i lukkede omgivelser (f.eks.: garasje).

Bremsing

Bruk av bremser kan plutselig endres under enkelte forhold. Husk alltid at snøscooterens bremselengde kan bli lenger når du kjører med en passasjer eller kjører med last bak. La aldri bremsene eller beltet låse seg. For å unngå overraskelser som kan føre til at du mister kontrollen, holder du igjen ved bremsing for å hindre blokkering av beltet.

Bruk av pigger vil gi bedre bremseeffekt på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Se avsnittet *Friksjonsforbedrende produkter* for bruk av beltepigger.

Parkeringsbrems

Sett alltid på parkeringsbremsen før du starter kjøretøyet. Parkeringsbremsen må alltid brukes når snøscooteren er parkert.

Kontroller at parkeringsbremsen er tatt helt av før du begynner å kjøre snøscooteren. Når du kjører, kan bremseklosser som aktiveres med et vedvarende trykk på bremsehåndtaket, skade bremsesystemet og føre til tap av bremsekraft eller brann.

Last

Kjøring med last påvirker håndteringen, stabiliteten og bremselengden til kjøretøyet. Det er derfor viktig med passende lasting og fordeling av vekten.

Ved kjøring med last er det er veldig viktig å følge anbefalingene:

– Overskrid aldri maksimalt tillatt bagasjekapasitet. Se *Sikkerhetsinformasjon på kjøretøyet* eller avsnittene *Tekniske spesifikasjoner* for gjeldende bagasjelastkapasitet for din snøscooter.
– Juster alltid fjæringen i forhold til bagasjelasten. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* hvis du vil vite mer.

– Transporter aldri last med mindre den er tilstrekkelig sikret med BRP LinQ-sertifisert tilleggsutstyr. Kompatibelt tilleggsutstyr som ikke er BRP-sertifisert kan ikke regnes som egnet for dette formålet.
– Reduser alltid farten, sving langsomt og bruk lenger bremselengde ved kjøring med last.

⚠ ADVARSEL

Hvis disse anbefalingene ikke følges ved kjøring eller sleping av last, kan det medføre tap av kontroll og muligens velting.

Tauelast

Tauelast påvirker håndteringen, stabiliteten og bremselengden til kjøretøyet. Det er derfor viktig med passende lasting og fordeling av vekten.

Ved sleping av last er det er veldig viktig å følge anbefalingene:

– Bruk alltid en stiv slepestang for å slepe bagasjehenger eller tilbehør.
– Slep aldri last ved hjelp av et tau. Bruk av tau vil resultere i kollisjon mellom lasten og snøscooteren, og kan også føre til velt ved en kraftig fartsreduksjon eller kjøring ned en bakke.
– Slep aldri en last ved å feste den direkte til støtfangeren. Det må bare brukes festekrok for å slepe last. Kontroller at bagasjehengerfestet er kompatibelt med det som finnes på kjøretøyet. Bruk sikkerhetskjettinger eller kabler for å sikre tilhengeren til kjøretøyet. Unngå overdreven slakk i kjettinger eller kabler, de kan brekke og sprette tilbake.
– Overskrid aldri maksimalt tillatt slepekapasitet. Se *Sikkerhetsinformasjon på kjøretøyet* eller avsnittene *Tekniske spesifikasjoner* for gjeldende slepekapasitet for din snøscooter.
– Overskrid aldri maksimal vekt på tilhengerfestet, hvis det er aktuelt.
– Pass alltid på at lasten er jevnt fordelt og sikkert festet på bagasjehengeren. Pass på at det alltid hviler noe tyngde på tilhengerfestet, hvis det er aktuelt.
– Juster alltid fjæringen i henhold til tyngden på tilhengerfestet, hvis det er aktuelt. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* hvis du vil vite mer.
– Reduser farten din og snu gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Kjøring av dette kjøretøyet med tilhenger øker i betydelig grad risikoen for å velte, spesielt i bratte skråninger. Ikke prøv å kjøre i bratte bakker.
– Tillate mer avstand for bremsing, spesielt på skrå flater og når en passasjer er ombord. Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir.

– Vær forsiktig når du kobler fra en lastet bagasjehenger. Lasten på den kan velte over deg eller andre.

⚠ ADVARSEL

Hvis disse anbefalingene ikke følges ved kjøring eller sleping av last, kan det medføre tap av kontroll og muligens velting.

På kjøretøy med girkasse setter du alltid girspaken i posisjon L (low range) ved sleping av bagasjehenger.

Alle typer tilbehør som slepes, må ha reflekser på begge sider og bak.

Kontroller landsspesifikke transportforskrifter for krav om bremselys.

Sleping av en annen snøscooter

Hvis en snøscooter er skadet og må slepes, må det bare brukes tau i nødsituasjoner.

– Fjern drivreimen. Se *Vedlikeholdsprosedyrer* for mer informasjon.
– Fest tauet til skibenene (spindler), **ikke** til skiene. Feste tauet til støtfangeren hvis skibenene ikke er tilgjengelige.
– La noen sitte på snøscooteren som slepes, for å styre og aktivere bremsen ved behov.
– Kjør med lav hastighet og ekstra forsiktig når du sleper.

MERKNAD

Fjern alltid drivreimen fra snøscooteren som skal slepes for å unngå skader på reimen og drivsystemet.

I enkelte områder kan dette være ulovlig. Kontroller med statlige eller lokale myndigheter.

Tilbehør og modifikasjoner

Alle modifikasjoner eller tillegg av tilbehør godkjent av BRP kan påvirke kjøretøyets manøvreringsegenskaper. Det er viktig å ta seg tid til å gjøre seg kjent med kjøretøyet etter at modifikasjonene er gjort for å forstå hvordan du tilpasser din kjøreadferd tilsvarende.

Unngå montering av utstyr som ikke er spesifikt godkjent av BRP for kjøretøyet og unngå uautoriserte modifikasjoner. Disse modifikasjonene og utstyret er ikke blitt testet av BRP og kan være en kilde til farer. De kan for eksempel:

– Føre til tap av kontroll og økt kollisjonsfare

– Forårsake overoppheting eller kortslutninger som øker faren for brann eller brannsår
– Påvirke beskyttelsesfunksjoner som kjøretøyet har
– Påvirke tilhengerens bevegelser når kjøretøyet blir transportert.
– Kan risikere å miste objekter på veien under transport.

Det kan også bli ulovlig å kjøre kjøretøyet.

Spør din autoriserte BRP-forhandler for passende, tilgjengelig tilbehør for ditt kjøretøy.

Av sikkerhetsmessige årsaker må noe BRP-tilbehør installeres av en BRP-forhandler, men hvis du bestemmer deg for å installere tilbehøret selv, når det ikke kreves av forhandleren, er det viktig å følge alle instruksjonene nøye og, hvis aktuelt, forstå all informasjon om hvordan du bruker produktet eller utfører service.

Hvis tilbehøret er installert på kjøretøyet ditt av en annen person enn deg, anbefaler BRP deg på det sterkeste å lese det tilhørende instruksjonsarket, da det kan være mer informasjon om hvordan du bruker det trygt eller utfører service.

Instruksjonsarkene finner du på denne adressen:
– *HTTPS://INSTRUCTIONS.BRP.COM*

Friksjonsforbedrende produkter

MERK:
Dette avsnittet gjelder alle snøscootermodeller som enten er utstyrt med:
– fabrikkinstallerte belter som har blitt godkjent av BRP for påmontering med spesialpigger
– belte med pigger fra fabrikken

eller som har mottatt et slikt belte.

Ta alltid kontakt med din autoriserte BRP-snøscooterforhandler for å få vite mer om friksjonsforbedrende produkter og mulighet for å bruke dem på snøscooteren.

Hvis du bruker friksjonsforbedrende produkter som justerbare eller mer aggressive skikarbidskinner og/eller pigger på snøscooteren, vil den endre oppførsel, spesielt med tanke på manøvrerbarhet, akselerasjon og bremsing.

Bruk av friksjonsforbedrende produkter gir et bedre tak på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt i dyp snø. Av denne grunn vil kjøring med snøscootere utstyrt med friksjonsforbedrende produkter kreve en viss tilpassingstid. Hvis snøscooteren er utstyrt med

friksjonsforbedrede produkter må du bruke mye tid til å venne deg til måten den oppfører seg på ved svinging, akselerering og bremsing.

Bruk av beltepigger kan både øke belastningen på enkelte deler av snøscooteren og føre til økt vibrasjon. Dette kan forårsake for tidlig slitasje og redusere levetiden på deler som belte, bremsebelegg, lagre, kjeder, gir tannhjul og forkorte beltets levetid.

Hvis snøscooteren ikke er utstyrt med passende tunnelbeskyttelse, kan beltepigger også forårsake alvorlige feil.

Kontroller lokale forskrifter angående bruk av friksjonsforbedrede produkter på snøscootere.

Hvis pigger monteres på et belte som ikke er godkjent, eller hvis det brukes ikke-godkjente pigger, kan det øke faren for at beltet slites eller ødelegges

Montering av beltepigger og tunnelbeskyttelse krever teknisk kunnskap. For å sikre sikker og riktig montering anbefaler BRP at piggene blir montert av forhandleren.

For vedlikehold og utskifting, se avsnittet *Belte* i *Vedlikeholdsprosedyrer*.

Manøvrerbarhet

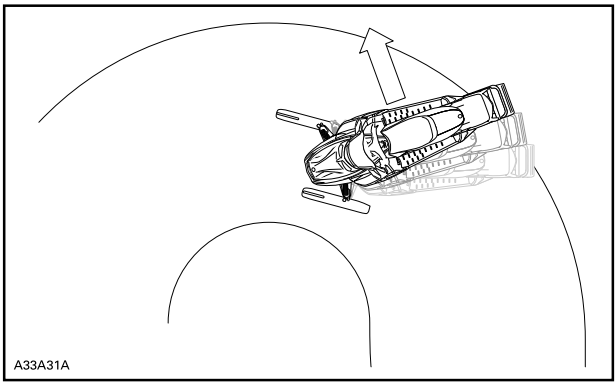
Hvis du bruker friksjonsforbedrende produkter som mer aggressive skikarbidskinner og/eller pigger på snøscooteren, får snøscooteren bedre feste mot underlaget både foran og bak. For å holde fronten og bakenden av snøscooteren i balanse er det derfor nødvendig å bruke karbidskinner for å gi skiene bedre feste. Selv om karbidskinner for ski rett fra butikken er hensiktsmessig, gir de ikke nødvendigvis optimal kontroll, fordi de avhenger av personlige prioriteringer, kjørestil og hvordan fjæringen er justert.

⚠ ADVARSEL

Hvis fronten og bakenden av snøscooteren ikke er i balanse pga. en feil kombinasjon av friksjonsforbedrende produkter, kan snøscooteren få en tendens til å overstyre eller understyre. Dette kan føre til at du mister kontrollen.

Overstyring

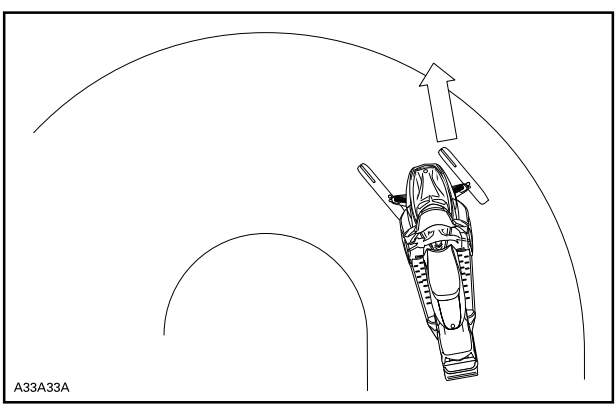
Snøscooteren kan i noen tilfeller få en tendens til overstyring ved bruk av mer aggressive skikarbidskinner uten pigger på beltet bak. Se illustrasjonen.



OVERSTYRING

Understyring

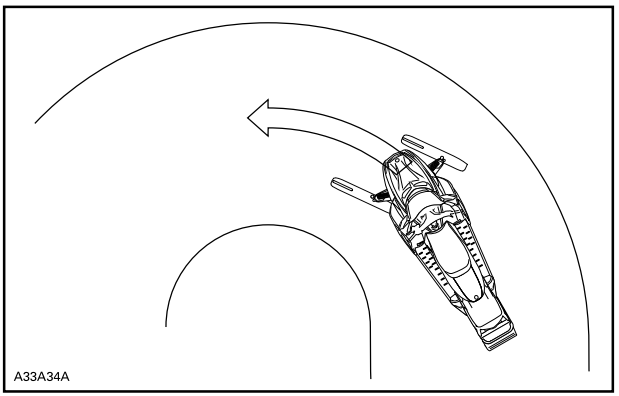
Hvis skiene ikke er utstyrt med mer aggressive skikarbidskinner, kan snøscooteren i noen tilfeller få en tendens til understyring ved bruk av pigger på beltet. Se illustrasjonen.



UNDERSTYRING

Kontrollert kjøring

En balansert kombinasjon av skikarbidskinner og pigger sikrer tilstrekkelig kontroll og bedre manøvrering. Se illustrasjonen.



KONTROLLERT KJØRING

Akselerasjon

Bruk av pigger på beltet får snøscooteren til å akselerere bedre på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Under enkelte forhold kan dette føre til plutselige variasjoner i friksjonen.

Bruk gassen forsiktig og forsøk aldri å spinne i sporet for å få bakenden av snøscooteren til å skrense. Det kan føre til at grus og is blir kastet med stor hastighet bakover, noe som kan føre til at andre i nærheten eller snøscootere bak deg blir skadet.

Bremsing

Som ved akselerasjon vil bruk av pigger gi bedre bremseeffekt på pakket snø og is, men har ingen merkbar effekt på løs snø. Bruk av bremser kan derfor plutselig endres under enkelte forhold. For å unngå overraskelser som kan føre til at du mister kontrollen, holder du igjen ved bremsing for å hindre blokkering av beltet.

KJØR TRYGT

Kjørestilling (kjøring forover)

Kjørestilling og balanse er de to grunnleggende prinsippene for å få snøscootere til å gå dit du vil. Når du skal svinge i en bakke, må du og passasjeren være klar til å forskyve kroppsvekten for å hjelpe til å svinge i riktig retning. Fører og passasjer må aldri prøve å svinge ved å sette ned foten ved siden av kjøretøyet. Av erfaring vil du lære hvor mye du må lene deg over for å svinge i forskjellige hastigheter og hvor mye du må lene deg innover i en skråning for å beholde balansen.

Kjørestillingen som gir best balanse og kontroll, er vanligvis å sitte. Du kan imidlertid også sitte på huk, stå på knærne eller stå under enkelte forhold.

⚠ ADVARSEL

Prøv aldri manøvrer som krever større ferdigheter enn du har.

Sitte

I kjent, jevnt terreng er den ideelle kjørestillingen å sitte halvveis tilbake på setet mens føttene hviler på stigbrettet. Knær og hofter bør kunne bøyes slik at de kan ta imot støt.



Sammenhukt stilling

En halvt sittende stilling der kroppen er løftet fra setet og føttene er under kroppen i en slags sammenhukt stilling der føttene tar imot støtene ved kjøring i ujevnt terreng. Unngå plutselige stopp.



Knestående stilling

Denne stillingen oppnås ved å plassere én fot fast på stigbrettet og kneet på den andre foten på setet. Unngå plutselige stopp.



Stående stilling

Plasser begge på føttene på stigbrettet. Knærne bør være bøyd til å ta imot støt fra ujevnheter i bakken. Dette er en effektiv stilling for å se bedre og forskyve vekten etter forholdene. Unngå plutselig stopp.



Kjørestilling (rygging)

Kjøring i revers:

- Kontroller at det ikke er hindringer eller andre personer bak kjøretøyet før du fortsetter i revers.
- BRP anbefaler deg å sitte på snøscooteren når du rygger.
- Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover mot gasspaken når du rykker, og forårsake en utilsiktet akselerasjon. Uventet akselerasjon når du rygger med snøscooteren, kan føre til at du mister kontrollen.

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

Kjøring med passasjer(er)

Dette kjøretøyet er beregnet for én (1) fører og så mange passasjerer som det er montert seter med stropper eller gripehåndtak for i overensstemmelse med SSCC-standarder. Passasjeren må bare sitte på angitt passasjersete.

⚠ ADVARSEL

- **Aldri transporter passasjer på sete som ikke er godkjent av BRP.**
- **Tillat aldri noen å sitte mellom styret og føreren.**

I tillegg til at det må være tillatt med passasjer, må den aktuelle passasjeren og så være fysisk egnet for kjøring med snøscooter.

Eventuell passasjer som sitter på, må alltid kunne få god støtte for føttene på fotstøtten og holde hendene på håndtakene eller setestroppen. Disse fysiske tiltakene er vesentlige for å sikre at passasjeren er stabil og for å redusere risikoen for å bli kastet av. Fall kan føre til alvorlig personskade eller død.

Enhver fører har ansvaret for sikkerheten til sin passasjer og må gi passasjeren grunnleggende informasjon om snøscooterkjøring.

Før kjøretøyet brukes må fjæringen justeres etter vekten. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* hvis du vil vite mer.

Be passasjeren varsle deg om å redusere farten eller stoppe umiddelbart hvis han/hun ikke føler seg komfortabel eller trygg under kjøringen.

Ved passering av humper må de ombord løfte kroppen litt fra setet for å absorbere støtene med benene.

Uforutsette humper kan medføre at du er uten passasjerer. Minn passasjeren på å lene seg over slik du gjør ved svinging, uten å få kjøretøyet til å velte. Vær meget forsiktig, kjør langsomt, og kontroller passasjeren ofte. Hold alltid et øye med passasjeren mens du kjører.

Bremseevnen og kontrollen over styringen reduseres ved kjøring med passasjer. Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.

Kjøre alene

Å kjøre alene med snøscooter kan også være farlig. Du kan gå tom for drivstoff, utsettes for en ulykke eller skade snøscooteren. Husk at snøscooteren kan kjøre lengre på en halv time enn du er i stand til å gå i løpet av en dag. Bruk "kompissystemet". Kjør alltid sammen med en venn eller medlem av snøscooterklubben. Også da bør du fortelle noen hvor du drar og når du har planlagt å komme tilbake.

Kjøre i gruppe

Før dere starter velger dere en “stifinner” til å lede gruppen og en annen person til å ta over på slutten av turen. Pass på at alle som er med på turen, er kjent med ruta og målet for turen. Tilpass kjøringen til andres erfaring når dere kjører sammen. Kjør aldri forbi lederen, og for den saks skyld, heller ingen andre snøscootere. Bruk alltid håndsignaler for å varsle om farer eller for å vise retningsendringer. Det er viktig å holde trygg avstand mellom alle snøscooterne, men alle bak lederen må vite posisjonen til maskinen foran.

Lyssignaler

Det kan monteres et lyssignalsystem på snøscooteren din. Uansett om det er et OEM eller et ettersalgssystem, består det i utgangspunktet av et 2-fargers LED-lys som signaliserer at du blir fulgt av andre ryttere, eller at du er den siste rytteren. Siste rytter i gruppen betyr ikke at det ikke kommer andre snøscootere fra en annen gruppe. Vær forsiktig!

Besøk din BRP-snøscooterforhandler for mer informasjon.

MODUS 1 : STANDARD.	**HVITT** lys
MODUS 2 : FORSIKTIG, FØRERE ETTER MEG.	**GULT (KUN VENSTRE SIDE)** lys
MODUS 3 : PASS PÅ, JEG ER DEN SISTE SLEDEN I GRUPPEN, ELLER ALENE.	**GRØNT** lys
MODUS 4 : FORSIKTIG, DET ER EN FARLIG SITUASJON, ELLER PASS PÅ, JEG HAR STOPPET.	**GULT (BEGGE SIDER BLINKER)** lys
MONTERT PÅ STYRET	MONTERT PÅ VINDSKJERMEN
	

Unngå kollisjoner

Vær på utkikk etter det uventede uansett hvor du kjører med kjøretøyet. Opptre defensivt. Vær på konstant utkikk etter mennesker, gjenstander, forhold og andre kjøretøy. I sporet må du alltid holde deg på riktig side - i henhold til landets forskrifter - for å unngå kollisjon,

spesielt når synsfeltet er redusert. F.eks.: Før en bakketopp eller i en kurve. Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor sporet.

Hold alltid sikker avstand til andre snøscootere og personer. Kjøring tett opptil snøscooteren foran bør unngås. Hvis snøscooteren foran av en eller annen grunn bremser, kan fører og passasjer bli skadet på grunn av din uoppmerksomhet. Hold sikker stoppavstand mellom deg og snøscooteren foran deg. Avhengig av terrengforholdene kan stopping kreve mer avstand enn du tror. Vær på den sikre siden. Vær forberedt på å bruke unnvikende kjøring.

Tåke eller snø som hemmer sikten, kan danne seg både på land og over vann. Hvis du må kjøre i tåke eller kraftig snøfall, må du kjøre langsomt med lysene på og være oppmerksom på farer. Ikke fortsett hvis du ikke er sikker på veien. Hold sikker avstand bak andre snøscootere for å øke sikten og reaksjonstiden.

Kjøreatferd

Hvis snøscooteren brukes under risikofylte forhold som er utenfor komfortsonen til fører eller passasjer, eller hva snøscooteren har kapasitet til eller er ment for, kan det resultere i personskade eller dødsfall.

Husk at reklamemateriell kan vise risikofylte manøvrer utført av profesjonelle førere under ideelle og kontrollerte forhold. Prøv aldri slike manøvrer hvis du ikke har tilstrekkelige kjøreferdigheter.

Å hoppe er en potensielt hasardiøs situasjon. Det krever øving og skal utføres under kjente og kontrollerte forhold. Forsøk aldri å hoppe i et spor. Tap av kontroll kan medføre sammenstøt med forskjellige elementer, som f.eks. stener eller trær, eller med en annen snøscooter. Ved hopping må du være klar for landing for å absorbere støtet. Gjør deg klar til støtet og bøy knærne slik at de fungerer som støtdempere.

Ujevn eller humpet overflate i sporet kan også være nok til at snøscooteren skytes oppover og generere sammenstøt eller tap av kontroll. Hvis du plutselig gir gass, kan kjøretøyet grave seg ned i snøen og etterlate et ujevnt spor for andre. Beskytt andre brukere ved å la være å spinne i sporet midt i sporet.

Høy hastighet

For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe. Tilpass alltid hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene. Du kan i mange tilfeller ikke reagere raskt nok ved uventede hendelser. Kjør alltid med en hastighet som er tilpasset sporet, værforholdene og dine egne ferdigheter. Sett deg inn i lokale forskrifter. Følg alltid eventuelle fartsbegrensninger som gjelder.

Bevegelige deler

Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

Slik unngår du alvorlige skader på personer i nærheten av snøscooteren:

- Stå aldri bak eller i nærheten av et belte som går rundt
- Bruk alltid et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren hvis det blir nødvendig å rotere beltet
- Når beltet er løftet fra bakken, må det alltid kjøres med lavest mulig hastighet. Sentrifugalkraften kan føre til at grus, skadede eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft
- Bruk aldri motoren uten at drivreimvernet er sikkert montert
- Bruke aldri kjøretøyet uten at bremseskivevernet er sikkert montert
- Bruk aldri kjøretøyet mens sidepaneler er åpnet eller panseret er tatt av

Bli kjent med variasjoner i terreng og kjøremåte

Preparert løype

I et preparert spor er sittende stilling å foretrekke. Ikke kjør for fort, og hold deg til høyre i sporet. Vær forberedt på det uventede. Les alle skilt langs sporet. Kjør ikke i sikksakk fra en side av sporet til den andre.

Ureparert løype

Med mindre det nettopp har snødd, kan du forvente forhold med "vaskebrett" og snøfonner. I høye hastigheter kan slike forhold være fysisk skadelig. Reduser hastigheten. Hold fast i styret, og innta en sammenhukt stilling. Føttene må være under kroppen og knærne bøyd for å ta imot vibrerende støt. På lengre strekninger med "vaskebrettspor" kan knestående stilling med et kne på setet brukes. Dette gir en viss form for komfort samtidig som kroppen er løs og ledig for kontroll av kjøretøyet. Se opp for skjulte steiner og røtter delvis skjult av nysnø.

Dyp snø

I dyp pulversnø kan kjøretøyet begynne å "synke ned". Hvis det skjer, må du kjøre i en så stor bue som mulig og se etter fastere underlag. Hvis du kjører deg fast, og det skjer med alle, må du ikke spinne beltet. Det fører bare til at du synker dypere. Slå i stedet av motoren, gå av, og flytt bakenden av kjøretøyet til ny snø. Tramp deretter til en fri bane foran kjøretøyet. En meter er vanligvis nok. Start motoren på nytt. Innta en stående stilling, og rugg kjøretøyet forsiktig mens du støtt og langsomt bruker gassen. Avhengig av om det er fronten eller

bakenden av kjøretøyet synker, plasserer du føttene i motsatt ende av stigbrettet. Legg aldri gjenstander under beltet som hjelp. La aldri noen stå foran eller bak snøscooteren mens motoren går. Hold deg borte fra beltet. Personskade kan oppstå ved kontakt med et roterende belte.

Frosset vann

Å kjøre på frosne vann og elver kan være livsfarlig. Unngå elver og bekker. Hvis du befinner deg i et ukjent område, må du spørre lokale myndigheter eller innbyggere om isforhold, innløp, utløp, kilder, sterk strøm eller andre farer. Forsøk aldri å kjøre snøscooteren over is som kan være for svak til å bære deg og kjøretøyet. Å kjøre snøscooter på is eller isete underlag kan være meget farlig hvis du ikke utfører bestemte forhåndstiltak. Is i seg selv gir ikke god kontroll over en snøscooter eller andre kjøretøy. Friksjonen under oppstart, svinging eller stopping er mye dårligere enn på snø. Nødvendig distanse kan derfor mangedobles. Styringen er minimal, og ukontrollert spinning er en konstant fare. Når du kjører på is, må du kjøre langsomt og med forsiktighet. Sørg for god plass til stopping og svinging.

Snøslaps

Snøslaps bør alltid unngås. Før du krysser et vann eller en bekk, må du alltid kontrollere om det er snøslaps. Kjør vekk fra isen umiddelbart hvis du oppdager mørke flekker i sporet. Is og vann kan bli kastet bakover i sporet til en snøscooter som følger bak. Å få et kjøretøy ut av et område med snøslaps er arbeidsomt og kan i noen tilfeller være umulig.

Opp bakker

Det finnes to typer bakker du kan støte på – en type med få trær, skrenter og andre hindringer, og en type som bare kan kjøres rett opp. I en åpen bakke er løsningen å kjøre opp på skrå eller i slalåm. Kjør i en vinkel med skråningen. Bruk stående posisjon med begge føtter på samme stigebrett. Hold hele tiden kroppsvekten din oppover mot bakken. Hold en jevn og sikker hastighet. Fortsett så langt du kan i denne retningen før du skifter til motsatt vinkel og kjørestilling opp bakken.

Å kjøre rett opp kan by på problemer. Velg en stående stilling, akselerer før du starter på bakken, og reduser så gassen for å hindre at beltet glipper.

I begge tilfeller bør hastigheten være så høy som skråningen krever. Reduser alltid hastigheten når du når toppen. Ikke spinn beltet hvis du ikke kommer deg videre. Bruk parkeringsbremsen, slå av motoren, frigjør skiene ved å trekke dem ut og nedover, plasser bakenden av snøscooteren oppover, start motoren på nytt, frigjør parkeringsbremsen og kjør deg forsiktig løs med jevn og lav gass. Plasser deg selv slik at du unngår å tippe over, og kjør deretter ned.

Ned bakker

Å kjøre nedover bakker krever at du har full kontroll over kjøretøyet hele tiden. Hold tyngdepunktet lavt og hold begge hendene på styret i bratte bakker. Bruk lite gass, og la kjøretøyet kjøre ned bakken med motoren i gang. Hvis du oppnår en høyere hastighet enn det som er sikkert, reduserer du hastigheten ved å bremse, men bruk bremsen med flere lette trykk. La aldri bremsene eller beltet låse seg.

Skråninger

Når du kjører langs en skråning eller kjører på skrå opp eller ned, må du følge visse prosedyrer. Alle må lene seg mot skråningen for å oppnå stabilitet. Foretrukkede driftsstillinger er stående posisjon med begge beina på stigebrettet som vender oppover. Vær forberedt på å flytte vekten raskt om nødvendig. Skråninger og bratte heng anbefales ikke for nybegynnere eller uerfarne snøscooterførere.

Snøskredfare

Vær oppmerksom på faren for snøskred når du kjører i fjellterreng eller annet bratt terreng. Snøskred varierer i størrelse og form og skjer vanligvis i bratt terreng og når snøen er ustabil.

Nysnø, dyr, mennesker, vind og snøscootere kan alle utløse et snøskred. Unngå kjøring for å markere høyeste punkt i terrenget og skråkjøring i bratt terreng når det er fare for snøskred. Under ustabile snøforhold bør kjøring begrenses til slake hellinger. Vindformede skavler bør unngås. Å holde seg unna ustabile forhold er nøkkelen til sikker kjøring i fjellet. Det viktigste du kan gjøre, er sannsynligvis å sette deg inn i de daglige endringene av forholdene og farene når du er i fjellet. Undersøk om det er lokale snøskredvarsler hver dag før du drar ut på kjøring, og ta hensyn til varslene som gis.

Du bør alltid ha med snøskuffe, søkeutstyr og nødutstyr for snøskred når du kjører i fjellterreng.

Sterkt solskinn

Dager med sterkt solskinn kan redusere synsevnen betraktelig. Skinnet fra solen og snøen kan blende deg i en slik grad at du vanskelig kan skjelne kløfter, grøfter og andre hindringer. Briller med farget glass bør alltid brukes under slike forhold.

Kjøring om natten

Mengden av naturlig eller kunstig lys kan ved et visst tidspunkt påvirke evnen til å se eller bli sett. Vær ekstra forsiktig. Kjør i en slik hastighet at du kan stoppe i tide hvis du ser et ukjent eller farlig objekt foran deg. Hold deg til etablerte spor, og ikke kjør i ukjent område. Sørg for at begge frontlys og baklyset virker og er rene.

Ukjent område

Kjør ekstra forsiktig når du kommer til et område som er nytt for deg. Hindringer kan være gjemt under snøen. Kjør så langsomt at du oppdager potensielle farer som gjerder, gjerdestolper, bekker som krysser veien, steiner, plutselige forsenkninger, bardunstrenger og utallige andre hindringer som kan sette en stopper for scooterturen din.

Kjøring utenfor etablerte spor og inne i skogen krever redusert hastighet og større vaktsomhet. Hvis du kjører for fort i et område, kan små hindringer også være meget farlige. Selv om du bare treffer en liten stein eller stubbe, kan snøscooteren kastes ut av kontroll, og det kan føre til skade på fører eller passasjerer. Også når du følger eksisterende spor, må du være forsiktig. Kjør i en slik hastighet at du kan se hva som er rundt neste sving eller over toppen av bakken.

Skjulte strenger

Vær alltid på utkikk etter skjulte strenger, spesielt i områder der det kan ha vært drevet landbruk. Alt for mange ulykker har oppstått ved påkjørsel av strenger på et jorde, bardunstrenger ved stolper og veier og kjettinger og vaiere brukt som veisperring. Lav hastighet er vesentlig.

Kjøre på ujevne flater

Ikke planlagte hopp over snøfonner, brøytekanter, avløp eller utydelige objekter eller plutselige fall i sporet kan være farlig. Du kan unngå dem ved å bruke riktig type solbriller eller ansiktsmaske og ved å kjøre med lavere hastighet.

En god måte å hjelpe til med å se disse terrengvariasjonene er å bruke riktig type solbriller eller ansiktsmaske og ved å kjøre med lavere hastighet. Huk deg ned (stå) mot bakre del av kjøretøyet og holde skiene oppe og rett fram. Gi litt gass, og forbered deg på nedslaget. Knærne må være bøyd for å fungere som støtdempere.

Kryssing av vei

Snøscooteren er ikke beregnet for kjøring på offentlig gate, vei eller motorvei. Unngå kjøring på vei. Hvis du må gjøre dette, og hvis det er lovlig, må du redusere farten og holde deg på siden av veien der du kan finne snø som bidrar med mulighet til å holde retningen.

Da snøscooterspor ofte krysser veier, er det viktig for førere å kjenne riktige krysseprosedyrer. Når du nærmer deg en vei, må du signalisere til andre at du stopper ved veikrysset og bremse langsomt til full stopp før veikanten. I noen tilfeller må du kjøre opp på veien fra en grøft eller en snøfonn. Velg et sted hvor du kan kjøre opp uten vanskeligheter. Stopp helt på toppen av kanten, og vent til all trafikk har kjørt forbi. Se nøye i begge retninger før du kjører over i 90° vinkel. Ved behov må du finne et sted å stå hvor du kan se begge veier. Se opp for parkerte

biler. Når du er sikker på at veien er klar, fortsetter du over krysset uten å nøle. Alle førere må stoppe helt, se begge veier og deretter fortsette når veien er fri for møtende trafikk.

Kryssing av jernbane

Kjør aldri på jernbaneskinner. Det er ulovlig. Jernbaneskinner og området langs skinnene er privat område. En snøscooter har ingen mulighet mot et tog. Før du krysser et jernbanespor, må du stoppe, se deg for og lytte.

Respekt for liv i naturen

Ville dyr kan ha nytte av snøscooterkjøring. Snøscooterspor lager et fast underlag som dyr kan bruke til å forflytte seg fra et område til et annet. Ikke utnytt dette til å jage eller plage dyrelivet. Stress og utmattelse kan føre til at dyr dør. Hold deg borte fra vernede områder og områder merket for mating av dyr. Hvis du er så heldig å få se et dyr, kan du stoppe snøscooteren og stille observere dyret.

Karbonmonoksidforgiftning (CO)

All motoreksos inneholder karbonmonoksid (CO), som er en dødelig gass. Å puste inn karbonmonoksid kan forårsake hodepine, svimmelhet, søvnighet, kvalme, forvirring og til slutt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktfri, smakløs gass som kan være tilstede selv om du ikke ser eller lukter noen motoreksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan nås raskt, og du kan raskt bli overmannet og ikke klare å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også henge ved i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder.

Hvis du opplever noen symptomer for karbonmonoksidforgiftning, forlat området umiddelbart, få frisk luft og medisinsk behandling.

For å unngå alvorlig skade eller død fra karbonmonoksid:

- Kjør aldri motoren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som garasje, parkeringskjeller eller låve. Selv om du prøver å lufte ut motoreksos med vifter eller åpne vinduer og dører, kan karbonmonoksid raskt nå farlige nivåer.
- Kjør aldri motoren utendørs hvor motoreksosen kan trekkes inn i en bygning gjennom åpninger som vinduer og dører.
- Stå aldri ved siden av kjøretøyet mens motoren går. En person som står ved siden av kjøretøyet mens motoren er i gang, kan inhalere høye konsentrasjoner av eksosgass.

Etter en tur må du alltid fjerne nødstoppsnoren fra motorstoppbryteren for å hindre uautorisert bruk av barn eller andre og for å forhindre start i lukkede omgivelser (f.eks.: garasje).

Bensinbrann og andre farer

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Drivstoffdamp kan spres og antennes av en gnist eller flamme mange meter unna motoren. For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon, følg disse instruksjonene:

- Bruk bare godkjente bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
- Følg nøye instruksene i *Fylling av drivstoffprosedyren*.
- Ikke start eller bruk motoren hvis tanklokket ikke er riktig på plass.
- Bruk bare en BRP-godkjent LinQ bensinkanne for å frakte ekstra drivstoff på kjøretøyet. Den må være forsvarlig montert og sikret.

Bensin er giftig og kan føre til personskade eller dødsfall.

- Sug aldri opp bensin med munnen.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.
- Hvis du søler bensin på deg, må du vaske huden grundig med såpe og vann og skifte klærne. For å rengjøre bensinforurensede klær, luft dem slik at drivstoffet fordamper og vask dem for hånd før du lufttørker dem. Ikke bruk vaskemaskin eller tørketrommel før bensinen er fjernet for å unngå brannfare.

Forbrenning fra varme deler

Noen deler kan bli varme under normal drift. Unngå kontakt under og like etter bruk slik at du unngår forbrenninger.

TRENINGSØVELSER

Bruk følgende øvelser alene etter å gjennomført hele inspeksjonen før kjøring. Start og stopp alltid motoren i henhold til instruksjonene i *STARTPROSEDYRE FOR MOTOREN* og *SLÅ AV MOTOREN* under *BRUK AV KJØRETØYET*. Ikke glem å feste nødstoppsnoren til jakken.

Steder der øvelseskjøring kan utføres

Finn et egnet område for å øvelseskjøre. Pass på at området tilfredsstiller følgende krav:

- ingen trafikk
- ingen hindringer
- Hardpakket snø
- Tilstrekkelig plass å kjøre på.

Øvelser for manøvrering

Bruk følgende øvelser alene etter å gjennomført hele inspeksjonen før kjøring. Start og stopp alltid motoren i henhold til instruksjonene i *STARTPROSEDYRE FOR MOTOREN* og *SLÅ AV MOTOREN* under *BRUK AV KJØRETØYET*. Ikke glem å feste nødstoppsnoren til jakken.

Bruke motorens nødstoppbryter

Hensikt: Bli kjent med bruken av gasshendelen og bli kjent med å bruke motorstoppbryteren.

Veiledning:

- Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur mens parkeringsbremsen er aktivert.
- Bruk motorstoppbryteren for å slå av motoren- Trykk på bryteren med høyre tommel mens du holder hånden på håndtaket.
- Start motoren igjen, og gjenta øvelsen. Trenger ingen tomgangstid.

Tips for mer øving:

- Trykk på motorstoppbryteren uten å se på den.

Starte, stoppe motoren og grunnleggende betjening

Hensikt:

- Lær deg å kontrollere gassen og hvordan du får kjøretøyet til å bevege seg.
- Bli kjent med reduksjon og økning av hastigheten ved lave hastigheter.

Hvis du føler at du mister kontroll mens du utfører denne øvelsen, kan du slippe gassen for å stoppe akselerasjonen og eventuelt bruke

bremsen til å redusere farten. Du kan også bruke motorstoppbryteren til å slå kraften helt av.

Veiledning: Til å begynne med bruker du gassen bare et lite øyeblikk om gangen, og deretter slipper du den og ruller.

– Start motoren og frigjør parkeringsbremshendelen.
– Gi sakte gass til kjøretøyet begynner å bevege seg fremover. Straks du begynner å bevege deg slipper du gassen og ruller, og deretter trykker du på bremsehendelen for å stoppe.
– Fortsett med denne delen av øvelsen til du behersker å gi gass og slippe den.

Motorstopp under bevegelse

Formål: Bli kjent med bruk av nødstoppbryteren for motoren når kjøretøyet er i bevegelse, slik at du vet hvordan kjøretøyet reagerer hvis du trenger å bruke bryteren.

Veiledning:

– Et stykke på vei bortover en rett strekning og mens du kjører i 8 km/t (5 mph), vipper du motorstoppbryteren til AV-posisjon og ruller til du stopper.
– Start motoren igjen, og gjenta øvelsen. Prøv å øke hastigheten (til maksimalt 20 km/t (12 mph) før du bruker motorstoppbryteren.

I et krisetilfelle kan snøscooteren stoppes ved å trykke ned motorens nødstoppbryter eller ved å dra av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren mens du trykker inn bremsen.

Grunnleggende svinging

Formål: Bli vant med å svinge på en kontrollert måte til begge sider.

Veiledning:

– Kjør langs en rett linje ved lav hastighet og gjør en stor svingebevegelse. Pass på at det er nok plass til å utføre hele svingebevegelsen.
– Gjenta høyre- og venstresvinger og hold en jevn hastighet under 8 km/t (5 mph). Hold gassen for å holde den lave hastigheten.
– Det kan være enklere å dreie styret hvis du lener deg litt fremover og inn i svingen.

Hurtigstopper

Formål:

– Bli kjent med kjøretøyets bremseegenskaper.
– Lære å bruke bremsene med full effektivitet.

Denne øvelsen er lik den du gjorde tidligere, men nå skal du legge mer trykk på bremsene og øve deg på å bremse maksimalt uten å låse

beltets rotasjon. Slip alltid gassen helt for å stoppe hurtig. Hvis du bruker gassen og bremsen samtidig, øker stoppelengden.

Veiledning:

– Start i den ene enden av rettstrekningen, og akselerer til 8 km/t (5 mph). Et stykke på vei bortover den rette strekningen slipper du gassen helt opp og bremser raskt.
– Hold hodet og øynene hevet, hold styret rett, og ikke slipp bremsen før du har stoppet helt.
– Gjenta øvelsen mens du etter hvert øker hastigheten og bremser hardere. Når du føler at beltenes rotasjon stopper, må du slippe trykket på bremsehendelen. For å opprettholde kontrollen må du la beltene rotere.

Bruk i revers

Formål: Bli kjent med håndtering av kjøretøyet og svingradiusen i revers.

Veiledning:

– Skifte til revers og forbli sittende. Se *SKIFTE TIL REVERS* i *BRUKE KJØRETØYET*.
– Kontroller at området bak deg er klart. Se bakover, rygg sakte og stopp ved å slippe gassen og bruke den bremsen, akkurat som ved vanlig bruk.
– Hold lav hastighet, og ikke rygg over lengre strekninger.
– Gjenta ryggingen og stopp i rett linje til du blir komfortabel med det.
– Når du føler du behersker rygging i rett linje, kan du rygge sakte mens du dreier på styret.

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Pass på at lokket på beholderne for olje og drivstoff sitter skikkelig.

Mange tilhengertyper kan brukes for å transportere et kjøretøy. Vippeplan, flatt plan eller lukkede tilhengere, uansett hvilken tilhenger som brukes, må det alltid utvises forsiktighet når kjøretøyet kjøres på eller av denne.

Fest alltid kjøretøyet godt, både foran og bak, selv på korte transportetapper. Bruk bare passende festestropper. Pass på at alt utstyr er festet godt. Dekk over kjøretøyet for å unngå at veistøv fører til skade.

Pass på at tilhengeren tilfredsstiller myndighetenes krav. Pass på at festet og sikkerhetskjedet er sikkert og at bremsene, blinklysene og markeringslysene fungerer.

⚠ ADVARSEL

Sørg for at seter, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

⚠ ADVARSEL

Ikke slep kjøretøyet vendt baklengs. Hvis kjøretøyet slepes vendt baklengs, kan vinden skade vindskjermen eller den kan falle av.

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (CANADA/USA)

Sikkerhetsdekaler på kjøretøy

Disse dekalene er festet på kjøretøy for sikkerheten til bruker, passasjer eller andre personer.

De følgende dekalene finnes på kjøretøyet og de skal anses som permanente deler av kjøretøyet. Hvis de mangler eller er skadet, kan dekalene erstattes uten kostnad. Ta kontakt med en autorisert BRP-snøscooterforhandler.

MERK:
I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Støtdemper – varseldekal

Denne dekalen sitter direkte på støtdemperen.

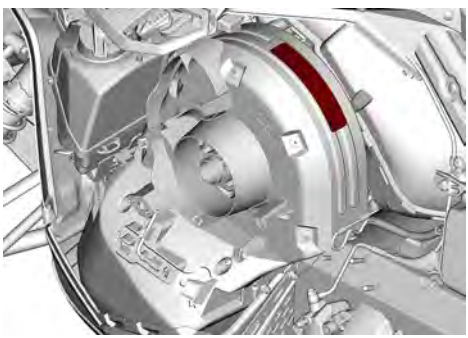
⚠ ADVARSEL

- Denne støtdemperen er under trykk.
- Det kan skje en eksplosjon ved oppvarming eller hvis det oppstår hull.
- Ikke demonter.

Variatordeksel og motovariator, strammemoment - Varsel- og OBS!-dekal

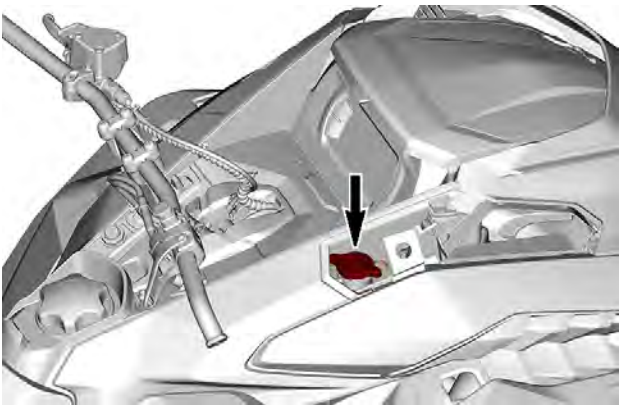


SKIVEVERN OG TILTREKKINGSMOMENT FOR DRIVREMSKIVEN – ADVARSELS– OG VARSELDEKAL



Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal



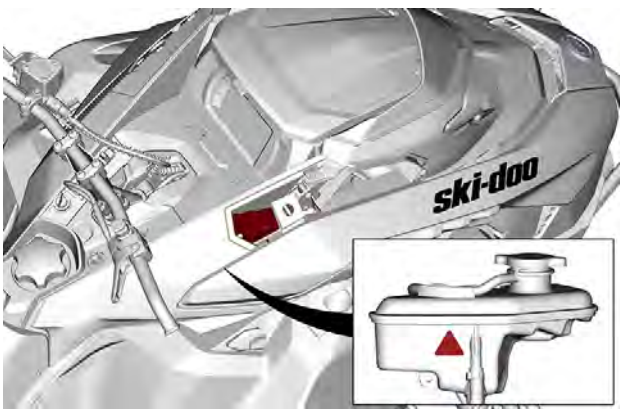


Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

Må ikke åpnes når den er varm.





Startprosedyre – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Les og forstå alle sikkerhetsdekaler, finn og les brukerhåndboken og se sikkerhetsvideoen (ved hjelp av QR-koden eller ved å besøke Ski-Doo-nettstedet) før du kjører.**
- **Respekter lover og lovpålagte aldersgrenser. Produsenten anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.**
- **Bruk ALLTID hørselsvern.**
- **Bli kjent med kjøretøyet. Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyets spesielle adferd eller terrengforholdene. Kjør forsiktig.**
- **For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.**
- **Tilpass ALLTID hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene.**
- **Bremseevnen og kontrollen over styringen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og beregn mer plass til å stoppe eller svinge.**
- **Du må aldri åpne sidepanelene eller panseret mens motoren er i gang eller hvis kjøretøyet er i bevegelse. Ta alltid ut nødstoppsnoren før du åpner disse.**

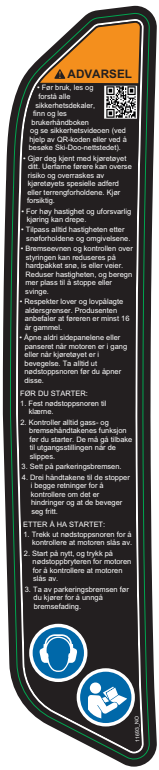
Før du starter

1. **Fest nødstoppsnoren til klærne.**
2. **Drei håndtakene til de stopper i begge retninger for å kontrollere om det er hindringer og at de beveger seg fritt.**
3. **Kontroller alltid gass- og bremsehåndtakenes funksjon før du starter. De må gå tilbake til utgangsstillingen når de slippes.**
4. **Sett på parkeringsbremsen.**

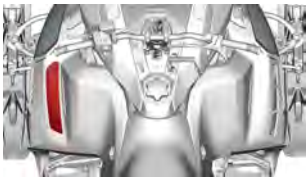
Etter å ha startet:

1. **Trykk på nødstoppbryteren for motoren for å kontrollere at motoren slås av.**
2. **Start på nytt og trekk ut nødstoppsnoren for å kontrollere at motoren slås av.**
3. **Start på nytt. Ta av parkeringsbremsen før du kjører for å unngå bremsefading.**

Renegade Enduro



STARTPROSEDYRE – VARSELDEKAL

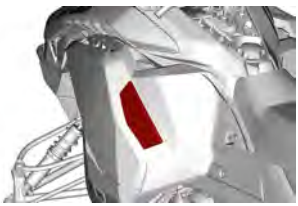


PLASSERING AV DEKAL

MXZ-serien



STARTPROSEDYRE – VARSELDEKAL



Passasjersikkerhet – varseldekal

Renegade Enduro



PASSASJERSIKKERHET – VARSELDEKAL



PLASSERING AV DEKAL

MXZ-serien



PASSASJERSIKKERHET – VARSELDEKAL



Se opp for varme deler - OBS!-dekal

⚠ FORSIKTIG
Vær oppmerksom på varme deler.



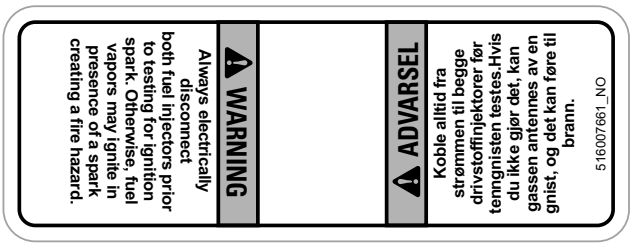




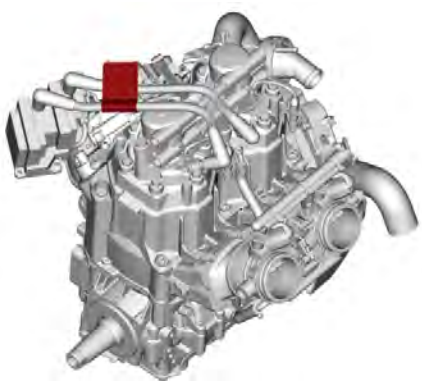
Kople fra drivstoffinjektorer – Varselsdekal

⚠ ADVARSEL

- **Kople alltid fra begge drivstoffinjektorer før du tester for tenningsgnist.**
- **Ellers kan gassen antennes av en gnist og føre til brannfare.**



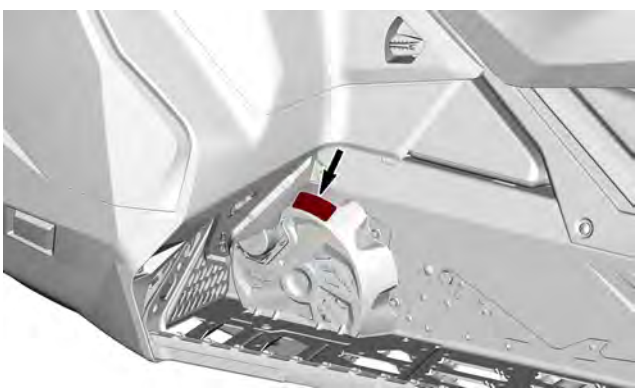
KOPLE FRA DRIVSTOFFINJEKTORER – VARSELSDEKAL



Skivedeksel – Varseldekal



SKIVEVERN – VARSELDEKAL



Maks. lastekapasitet – Varseldekal



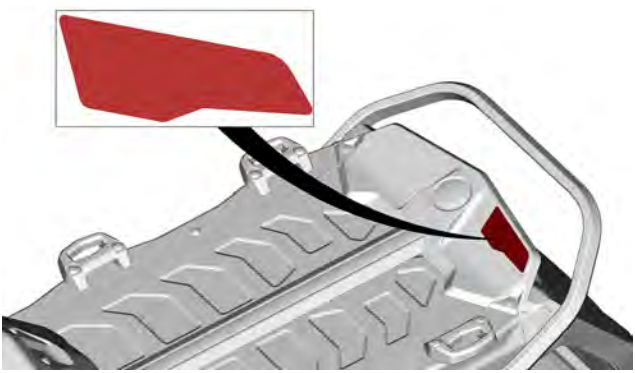
LASTEOMRÅDE – VARSELDEKAL



Roterende belte – Varseldekal



ROTERENDE BELTE – VARSELDEKAL



PLASSERING AV DEKAL

Dekaler med teknisk informasjon

Anbefalt olje – Merknadsdekal

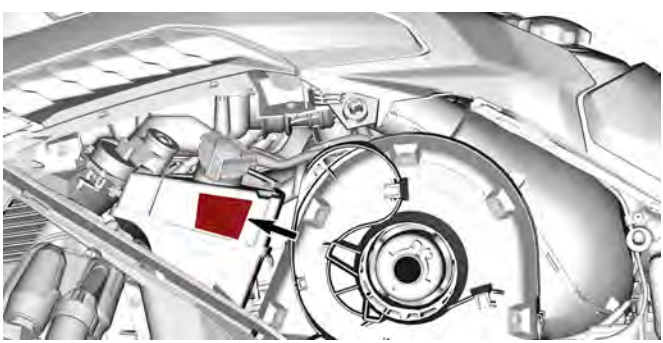
Se *Tekniske spesifikasjoner* for å finne riktig oljetype for kjøretøyets motor.

MERKNAD

Motoren på denne snøscooteren er spesielt utviklet og validert med godkjent BRP XPS smøremiddel. BRP anbefaler at du bruker dens XPS-godkjente smøreolje eller tilsvarende. Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP. Se brukerhåndboken.

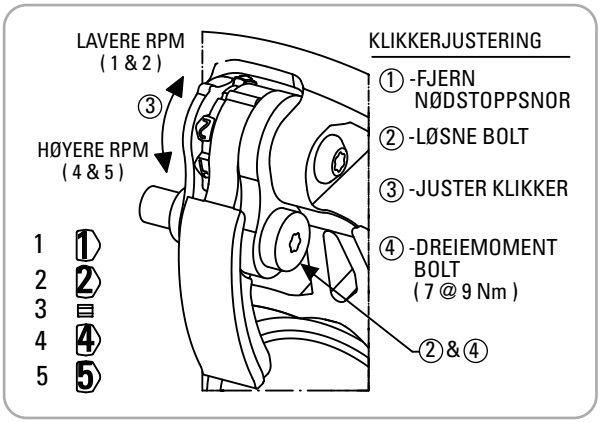
11561_NO

3/4

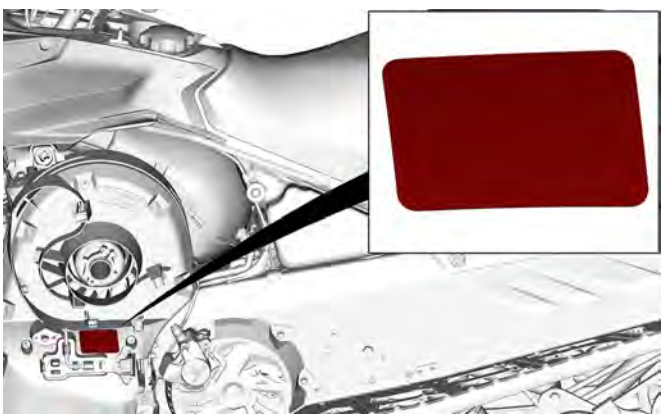


PLASSERING AV DEKAL

Klikkerjustering dekal



KLIKKERJUSTERING - MERKNADSDEKAL

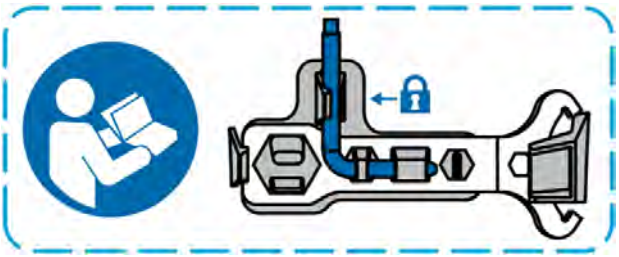


TYPISK

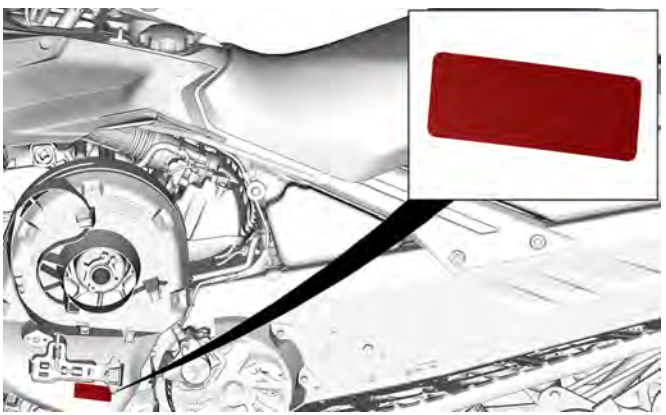
Justeringsverktøydekal

– Monter opphengsjusteringsverktøyet først. (Vist med HVITT på dekalen)

– Monter deretter skiveforlengeren og verktøyet for justering av frontlys. (Vist med BLÅTT på dekalen)
– Se *Verktøy* under *Utstyr*.



JUSTERINGSVERKTØY



TYPISK

Anbefalt drivstoff – varseldekal

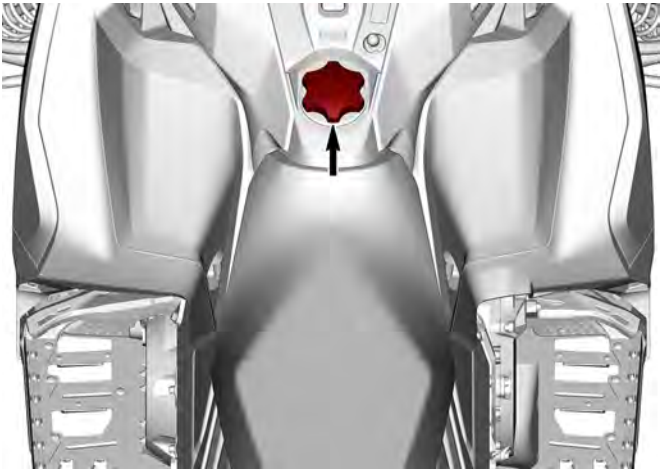
Se *Tekniske spesifikasjoner* for riktig drivstofftype for motoren i kjøretøyet.



AKI (RON+MON)/2 OKTANTALL - MERKNADSDEKAL



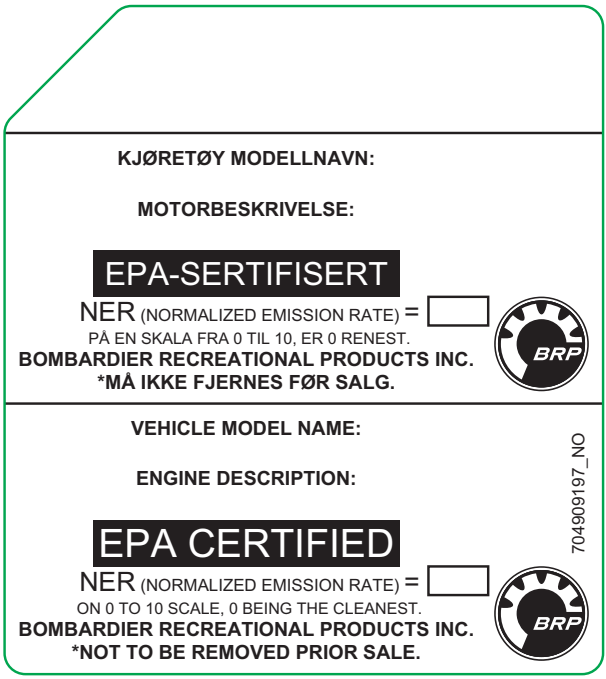
RON OKTANTALL - MERKNADSDEKAL



TYPEBILDE

Løs(e) dekal(r)

EPA-sertifisering hengemerke



ADVARSEL I HENHOLD TIL LOVFORSLAG 65 CALIFORNIA

⚠ADVARSEL: Bruk, service og vedlikehold av et passasjerkjøretøy eller motorisert terrengkjøretøy kan utsette deg for kjemikalier, inkludert eksos, karbonmonoksid, ftalater og bly som staten California vet er kreftfremkallende og som kan forårsake fødselsdefekter eller annen reproduktiv skade. For å minimere eksponering skal du unngå å innånde eksos, ikke la motoren gå på tomgang bortsett fra når nødvendig, vedlikehold kjøretøyet på et godt ventilert område og bruk hansker eller vask hendene ofte når du vedlikeholder kjøretøyet.
For mer informasjon kan du gå til www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle.

⚠ADVARSEL: Batteripoler, terminaler og aktuelt tilbehør inneholder bly og blyforbindelser, dette er kjemikalier som ifølge staten California kan medføre kreft, fødselsskader eller forplantningsskader. For å minimere eksponering, bruk hansker eller vask hendene ofte når du utfører service på kjøretøyet.
For mer informasjon, gå til www.P65Warnings.ca.gov.

12093_NO

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (ALLE LAND UNNTATT CANADA/USA)

Kjøretøyet leveres med hengemerker og dekaler som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal kjøre eller sitte på dette kjøretøyet må lese og forstå denne informasjonen før kjøring.

Sikkerhetsdekaler på kjøretøy

Disse dekalene er festet på kjøretøy for sikkerheten til bruker, passasjer eller andre personer.

De følgende dekalene finnes på kjøretøyet og de skal anses som permanente deler av kjøretøyet. Hvis de mangler eller er skadet, kan dekalene erstattes uten kostnad. Ta kontakt med en autorisert BRP-snøscooterforhandler.

MERK:
I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Støtdemper – varseldekal

Denne dekalen sitter direkte på støtdemperen.

⚠ ADVARSEL

- Denne støtdemperen er under trykk.
- Det kan skje en eksplosjon ved oppvarming eller hvis det oppstår hull.
- Ikke demonter.

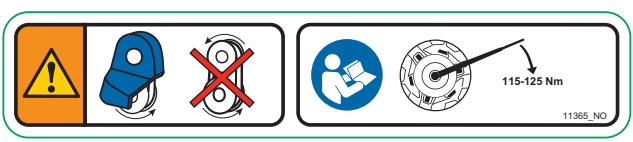
Variatordeksel og motovariator, strammemoment - Varsel- og OBS!-dekal

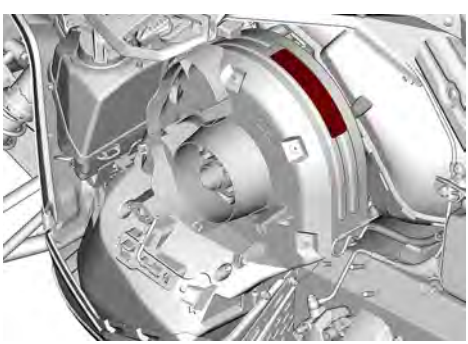
⚠ ADVARSEL

Dette vernet må ALLTID være på plass når motoren går. Vær forsiktig med roterende deler. De kan forårsake skader eller klærne kan hekte fast.

MERKNAD

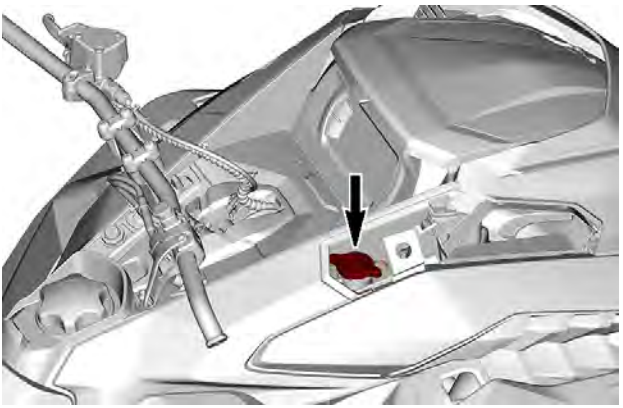
- **Anbefalt tiltrekkingsmoment for motovariabelbolt er 115 til 125 Nm (85 til 92 lbf-ft).**
- **Hvis anbefalt tiltrekkingsmoment ikke brukes, kan det føre til alvorlig skade på drivreimskiven og motoren.**
- **Den fullstendige monteringsprosedyren finnes i verkstedhåndboken.**





Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal



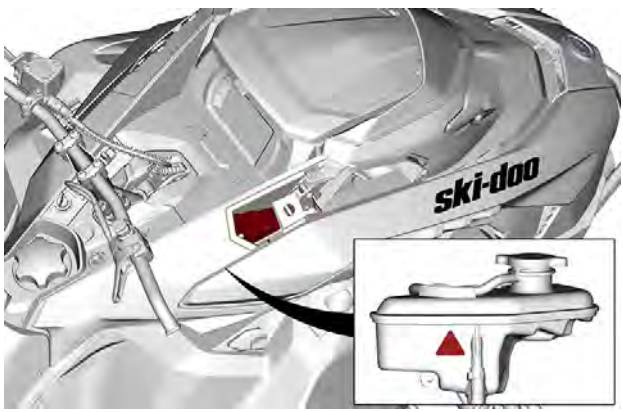


Må ikke åpnes når den er varm – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

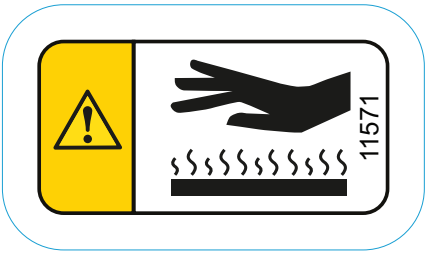
Må ikke åpnes når den er varm.





Se opp for varme deler - OBS!-dekal

⚠ FORSIKTIG
Vær oppmerksom på varme deler.



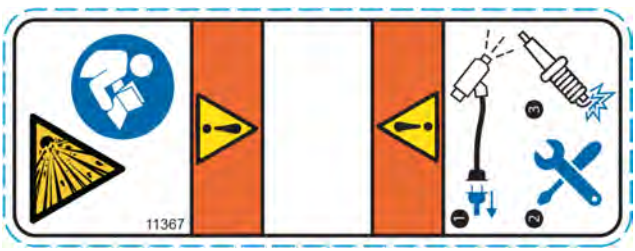


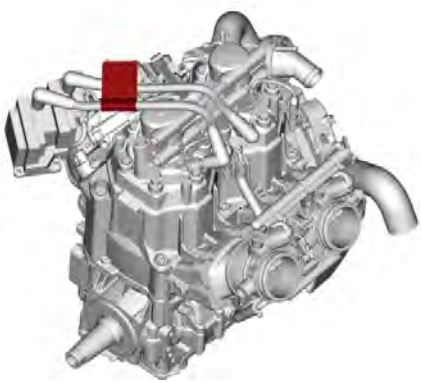


Kople fra drivstoffinjektorer – Varselsdekal

⚠ ADVARSEL

- **Kople alltid fra begge drivstoffinjektorer før du tester for tenningsgnist.**
- **Ellers kan gassen antennes av en gnist og føre til brannfare.**

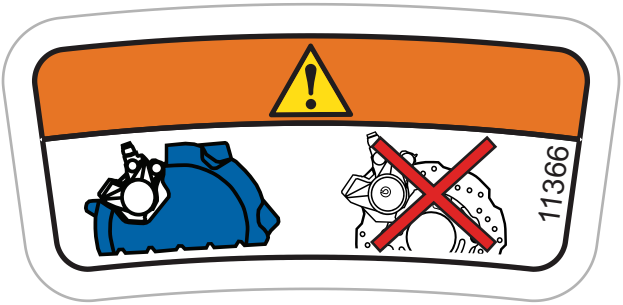


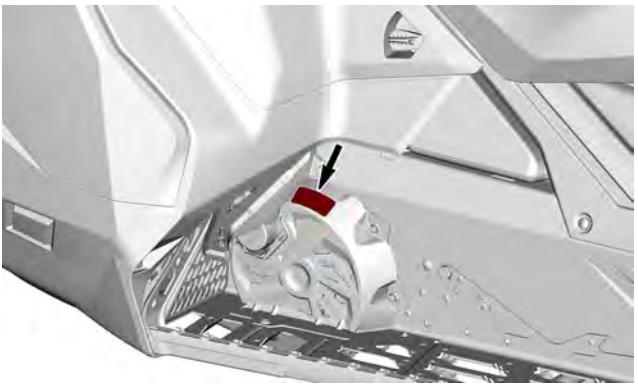


Skivedeksel – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

Dette vernet må ALLTID være på plass unntatt ved service.





Startprosedyre – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Les og forstå alle sikkerhetsetiketter, finn og les bruker-håndboken og se sikkerhetsvideoen (ved å bruke QR-kode-lenken eller besøke LYNX nettsted) før bruk.**
- **Bli kjent med kjøretøyet. Uerfarne førere kan overse risiko og overraskes av kjøretøyets spesielle adferd eller terreng-forholdene. Kjør forsiktig.**
- **For høy hastighet og uforsvarlig kjøring kan drepe.**
- **Tilpass ALLTID hastigheten etter snøforholdene og omgivelsene.**
- **Bremseevnen og kontrollen over styringen kan reduseres på hardpakket snø, is eller veier. Reduser hastigheten, og be-regn mer plass til å stoppe eller svinge.**
- **Respekter lover og lovpålagte aldersgrenser. Produsenten anbefaler at føreren er minst 16 år gammel.**
- **Du må aldri åpne sidepanelene eller panseret mens motoren er i gang eller hvis kjøretøyet er i bevegelse. Ta alltid ut nødstoppsnoren før du åpner disse.**

Før du starter:
Fest nødstoppsnoren til klærne. Kontroller alltid gass- og brem-sehendlenes funksjon før du starter, de skal returnere til sin opprinnelige posisjon når de slippes. Sett på parkeringsbrem-sen. Drei håndtakene til de stopper i begge retninger for å kon-trollere om det er hindringer og at de beveger seg fritt.
Etter å ha startet:
Trekk ut nødstoppsnoren for å kontrollere at motoren slås av. Start på nytt, og trykk på nødstoppbryteren for motoren for å kontrollere at motoren slås av. Ta av parkeringsbremsen før du kjører for å unngå bremsefading.
Kjøring med passasjer:

- **Bremseevnen og kontrollen over styringen reduseres.**
- **Reduser hastigheten, og beregn ekstra plass til å manøvrere.**
- **Juster fjæringen etter vekten.**

Husk at det er du som er ansvarlig for sikkerheten til passasje-ren. Alle førere og passasjerer må lese følgende:

- **Unngå overraskelser, vær på utkikk etter det uventede.**
- **Kjør defensivt, vær hele tiden oppmerksom på personer, gjenstander, forhold og andre kjøretøy.**
- **Unngå tynn is / åpent vann.**
- **Vær ekstra oppmerksom ved kjøring utenfor løypa.**
- **Alltid ha på deg godkjent hjelm og klær egnet for snøscooterkjøring.**
- **Kjør aldri under påvirkning av alkohol eller narkotika, heller ikke som passasjer.**

Renegade Enduro

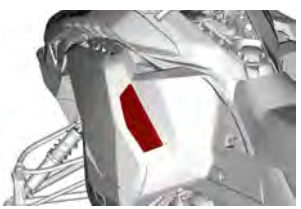


STARTPROSEDYRE – VARSELDEKAL



MXZ-serien





Passasjersikkerhet – varseldekal

⚠ ADVARSEL
Dette kjøretøyet er beregnet for én (1) fører og så mange passasjerer som det er montert seter med stropper eller gripehåndtak for i overensstemmelse med SSCC-standarder.

Renegade Enduro



PASSASJERSIKKERHET – VARSELDEKAL



MXZ-serien





Maks. lastekapasitet – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- Sitt aldri i lastområdet.
- Bruk alltid en sikkert festet, stiv slepestang.
- Se operatørhåndboken for mer detaljert informasjon.
- Overskridelse av maksimal lastekapasitet kan påvirke kontrollen over styringen, bremseevnen og forårsake permanent skade.
- MAKSIMUM last (inkludert tilhengerfeste) 15,8 kg (35 pund)
- MAKSIMUM belastning på tilhengerfeste: 10 kg (22 pund)
- MAKSIMAL slepekapasitet: 260 kg (573 pund)



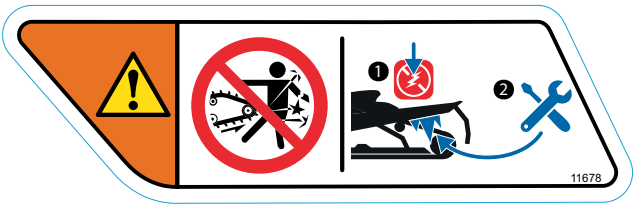
MAKS LAST OG TAUEKAPASITET – VARSELDEKAL



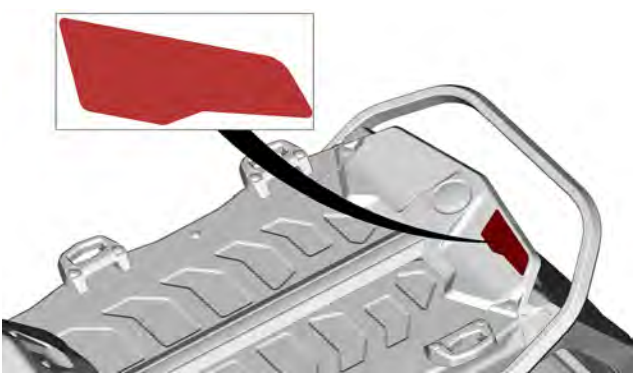
Roterende belte – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- Stå ALDRI bak eller i nærheten av et roterende belte. Skrot kan kastes ut og forårsake alvorlige personskader.
- For å fjerne pakket snø/is, fjern nødstoppsnoren fra kjøretøyet, løft og hold kjøretøyet på siden og bruk verktøy som er lagret på drivreimvernet.



ROTERENDE BELTE – VARSELDEKAL

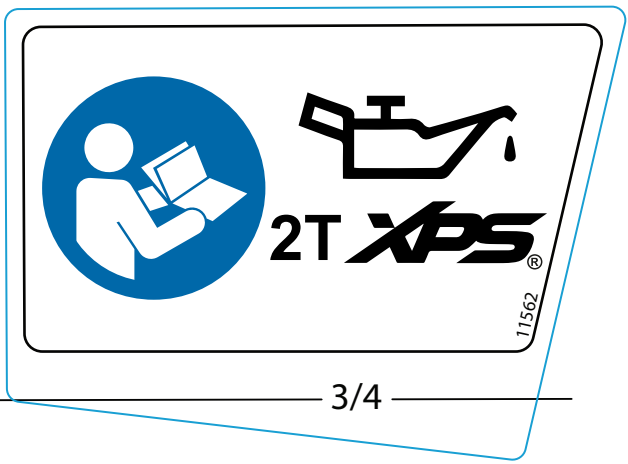


PLASSERING AV DEKAL

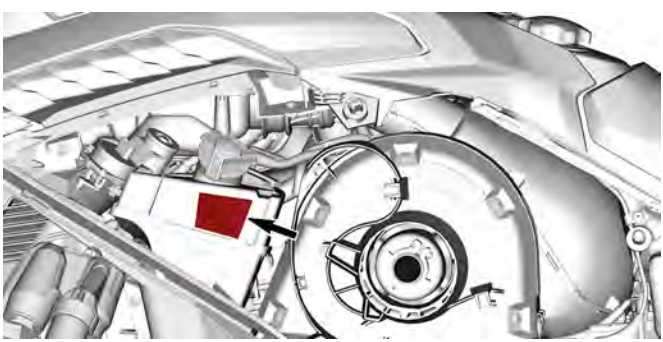
Dekaler med teknisk informasjon

Anbefalt innsprøytingsolje – Merknadsdekal

Se *Tekniske spesifikasjoner* for å finne riktig oljetype for kjøretøyets motor.



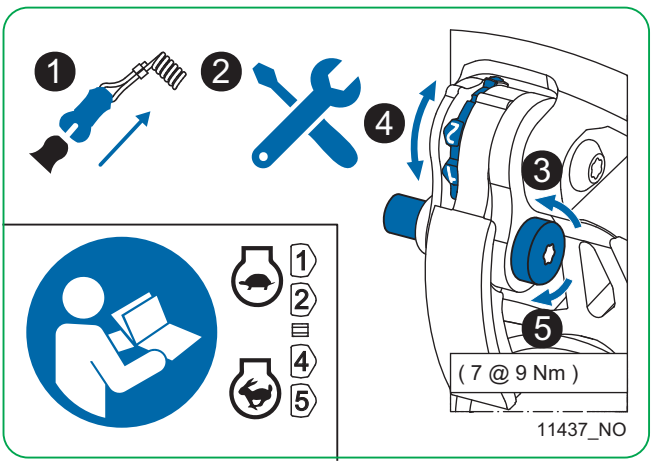
ANBEFALT INNSPRØYTINGSOLJE – MERKNADSDEKAL



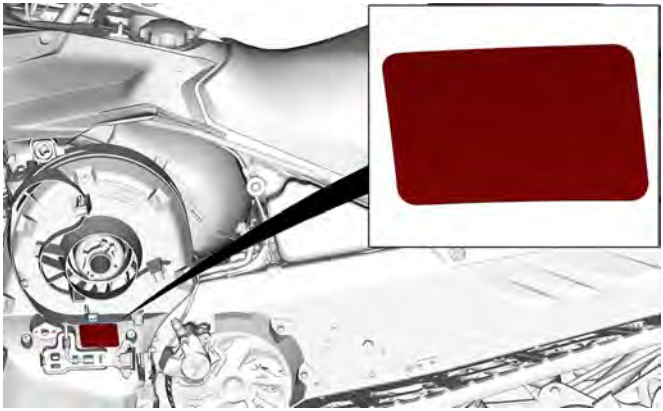
PLASSERING AV DEKAL

Klikkerjustering dekal

1. Ta av nødstoppsnoren.
2. Ta løs variatorverktøy fra variatordekselet.
3. Løsne bolten.
4. Juster klikker.
5. Stram bolt med rett moment.



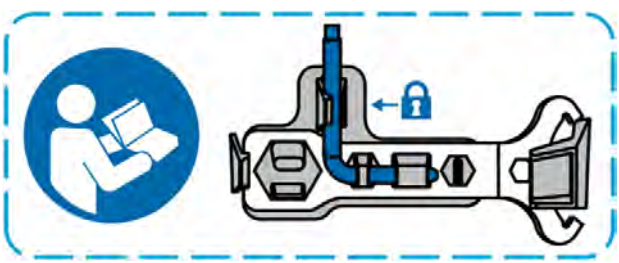
KLIKKERJUSTERING DEKAL



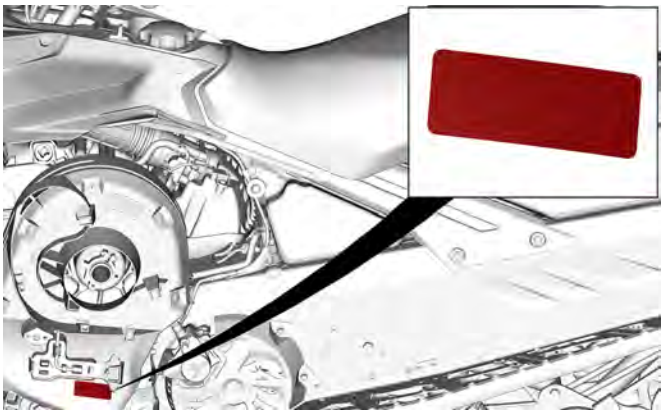
TYPISK

Justeringsverktøydekal

– Monter opphengsjusteringsverktøyet først. (Vist med HVITT på dekalen)
– Monter deretter skiveforlengeren og verktøyet for justering av frontlys. (Vist med BLÅTT på dekalen)
– Se *Verktøy* under *Utstyr*.



JUSTERINGSVERKTØY



TYPISK

Anbefalt drivstoff – varseldekal

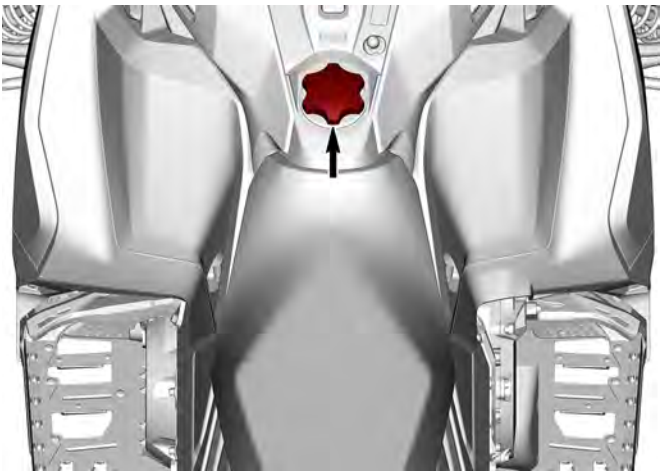
Se *Tekniske spesifikasjoner* for riktig drivstofftype for motoren i kjøretøyet.



AKI (RON+MON)/2 OKTANTALL - MERKNADSDEKAL



RON OKTANTALL - MERKNADSDEKAL



TYPEBILDE

KONTROLL FØR KJØRING

Utfør en kontroll før start hver gang du skal kjøre, for å oppdage mulige problemer som kan oppstå. Kontrollen før kjøring kan hjelpe deg å følge med og oppdage slitasje og forringelse før de fører til problemer. Korriger eventuelle problemer du oppdager for å redusere risikoen for motorstopp eller uhell.

Før du starter motoren

1. Fjerne snø og is fra karosseriet inkludert lys, sete, fothvilere, kontrollbrytere og instrumenter.
2. Fjern pakket snø og is fra den bakre fjæringen med nøkkelverktøyet som er lagret i drivreimbeskyttelsen.
3. Verifisering av luftinntakssystemet
   - Sjekk at luftdemperens forhåndsfilter er fritt for snø
   - Sjekk at luftdemperens forhåndsfiltermembran ikke er skadet og ikke har hull eller sprekker. Hvis fiilteret har skader eller hull, må du ikke starte enheten. Arranger at forhandleren utfører en komplett inspeksjon av inotakssystemet med forfilterutvekslingen.
4. Kontroller at skiene og styret beveger seg lett. Kontroller at det er samsvar mellom bevegelsene til styret og skiene.
5. Kontroller drivstoffnivået og innsprøytingsoljenivået og om det er lekkasjer. Etterfyll om nødvendig, og kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger, hvis det forekommer lekkasjer.
6. Alle oppbevaringsrom må være skikkelig lukket, og de må ikke inneholde tunge gjenstander eller gjenstander som lett går i stykker. Panseret og sidepanelene må også være skikkelig låst på plass.
7. Beveg gasshendelen flere ganger for å kontrollere at den beveger seg lett og jevnt. Den må gå tilbake til tomgangsposisjon når den slippes.
8. Aktiver bremsehendelen og kontroller at bremsen er helt tiltrukket før bremsehendelen berører styregrepet. Den må gå helt tilbake når den slippes.
9. Trekk til parkeringsbremsen og kontroller at den virker på korrekt måte. La parkeringsbremsen være på.
10. Undersøk tilstanden og høyden på drivreimen. Se *drivreim* i *vedlikeholdsprosedyrer*.

Når motoren har startet

Se under *Startprosedyre motor* for den riktige modellen hvis du vil vite mer om riktig startprosedyre.

1. Kontroller fjernlys og nærlys, baklys, bremselys og kontrollampe.

MERK:
Det kan hende at du må ta av nødstoppsnoren fra klærne for å kontrollere lysene. I så tilfelle må du feste snoren så snart du skal håndtere snøscooteren igjen.

2. Kontroller om motorstoppbryteren (ved å trekke i nødstoppsnorens hette) og nødstoppbryteren for motoren fungerer.
3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Se *oppvarming av motoren* og følg instruksene.

Kontrolliste før kjøring

PUNKT	BETJENING	✓
KAROSSERI INKLUDERT SETE, FOTSTØTTER, LYS, LUFTFILTER, KONTROLLER OG INSTRUMENTER	Kontroller tilstanden, og fjern snø eller is.	
SKI OG STYREKOMPONENTER OG FUNKSJON	Kontroller for riktig drift og at kjøretøyet kan bevege seg fritt	
SKISKINNER	Se etter unormal slitasje.	
DRIVSTOFF	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
INNSPRØYTINGSOLJE (HVIS AKTUELT)	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
KJØLEVÆSKE	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
DRIVREIM	Se etter sprekker, oppsplitting, unormal slitasje og om høyden er riktig.	
GASSPAK	Sjekk at det fungerer som det skal.	
BREMSEHENDEL	Sjekk at det fungerer som det skal.	
BREMSEKOMPONENTER OG -FUNKSJON	Sjekk at det fungerer som det skal.	

BREMSEVÆSKE	Kontroller riktig nivå og at det ikke er lekkasjer.	
OPPBEVARINGSROM	Kontroller låsingen og at det ikke befinner seg tunge gjenstander eller gjenstander der som lett går i stykker.	
BELTE	Sjekk tilstanden og fjern snø eller is. For belter med pigger, se *Friksjonsforbedrende produkter*.	
GLIDESKO	Se etter unormal slitasje.	
NØDSTOPPBRYTEREN FOR MOTOREN OG MOTORSTOPPBRYTEREN (NØDSTOPPSNORENS HETTE)	Sjekk at det fungerer som det skal. Nødstoppsnoren må være festet på førerens klær.	
LYS	Sjekk at det fungerer som det skal.	
HORNKNAPP (UTSTYRSAVHENGIG)	Sjekk at det fungerer som det skal.	

RAPPORTERE SIKKERHETSDEFEKTER

I tillegg til å varsle Bombardier Recreational Products Inc. bør du i Canada også umiddelbart informere Transport Canada hvis du tror kjøretøyet har en defekt som kan føre til ulykke eller til personskade eller dødsfall.

Hvis Transport Canada mottar lignende klager, kan det bli satt i gang undersøkelser, og hvis det blir oppdaget at en sikkerhetsdefekt finnes på en gruppe kjøretøy, kan det bli bestilt en kampanje for tilbakekalling og oppretting av feilen. Transport Canada kan imidlertid ikke involvere seg i individuelle problemer mellom deg, forhandleren din eller Bombardier Recreational Products Inc.

Slik tar du kontakt med Transport Canada:



819-994-3328 (Gatineau-Ottawa-området eller internasjonalt)
Grønt nummer: 1 800-333-0510 (i Canada)



Transport Canada - ASFAD
330 Sparks Street
Ottawa, ON
K1A 0N5



https://www.tc.gc.ca/recalls

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Pass på at lokket på beholderne for olje og drivstoff sitter skikkelig.

Lastebiler der planet kan vippes, kan enkelt utstyres med en vinsjmekanisme for å oppnå maksimal sikkerhet ved lasting. Selv om det kan virke enkelt, må du aldri kjøre snøscooteren opp på et lasteplan eller noen annen type tilhenger eller kjøretøy. Mange alvorlige ulykker har skjedd ved kjøring opp på og over tilhengere. Fest kjøretøyet godt, både foran og bak, selv på korte transportetapper. Pass på at alt utstyr er festet godt. Dekk over snøscooteren under transport for å unngå at veistøv fører til skade.

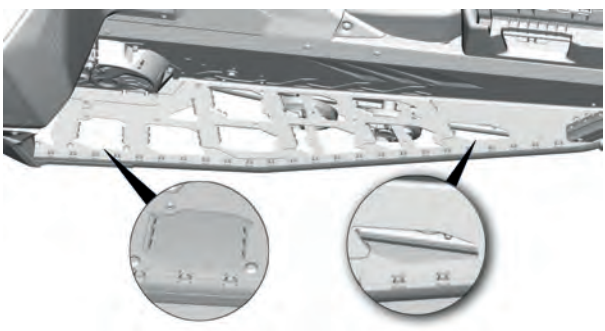
Pass på at tilhengeren imøtekommer myndighetenes krav. Pass på at festet og sikkerhetskjedet er sikkert og at bremsene, blinklysene og markeringslysene fungerer.

⚠ ADVARSEL

Ikke slep kjøretøyet vendt baklengs. Hvis kjøretøyet slepes vendt baklengs, kan vinden skade vindskjermen eller den kan falle av.

Det anbefales å bruke minst to stropper på hver side av kjøretøyet.

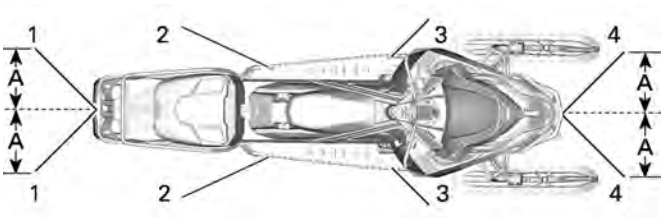
I fotbrettet skal kun den markerte åpningen brukes til å feste kjøretøyet.



TYPEBILDE

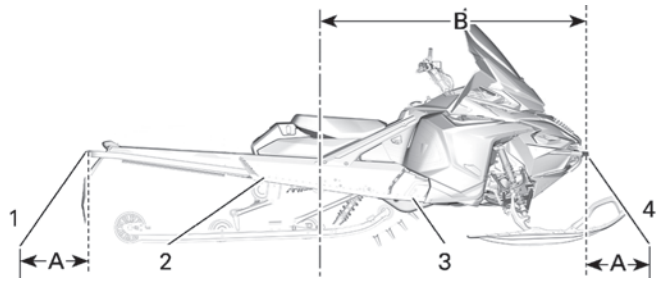
Ikke fest vertikalt. Med mindre annet er spesifisert, kreves en minimumsavstand på 30 cm (12 tommer) mellom festepunkt for stropper på kjøretøyet og på tilhengeren eller plattformen.

Festepunktenes maksimale krefter				
1.	Fremover	500 kg (1100 pund)	Sidelengde	160 kg (353 pund)
2.	Fremover	250 kg (550 pund)		
3.	Bakover	250 kg (550 pund)		
4.	Bakover	500 kg (1100 pund)		



TYPEBILDE

A. Minste avstand på 50 cm (20 tommer)



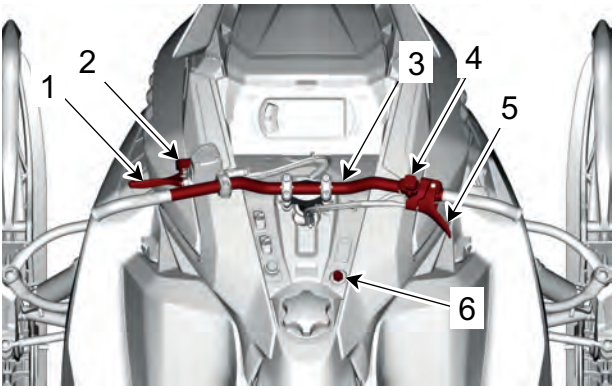
TYPEBILDE

INFORMASJON OM KJØRETØYET

VIKTIGSTE BETJENING

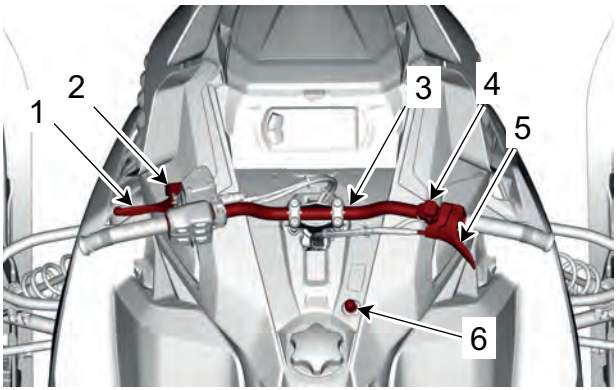
Det er viktig å vite plassering og bruken av all betjening, og å utvikle og øve på jenv og koordinert bruk av dem.

Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstrautstyr.



TYPEBILDE – 600 EFI-MOTOR

1. *Bremsehendel*
2. *Parkeringsbremsspak*
3. *Styre*
4. *Nødstoppbryter*
5. *Gasshåndtak*
6. *Motorstoppbryter*



TYPEBILDE – E-TEC-MOTORER

1. *Bremsehendel*
2. *Parkeringsbremsspak*
3. *Styre*
4. *Nødstoppbryter*
5. *Gasshåndtak*
6. *Motorstoppbryter*

Styre

Styret brukes til å styre snøscooteren. Når styret svinges til høyre eller venstre, vil skiene også svinge til høyre eller venstre for å styre snøscooteren.

⚠ ADVARSEL

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

Justere styret

⚠ ADVARSEL

Det er viktig at alle kontroller er lett tilgjengelige og enkle å bruke av den personen som bruker kjøretøyet til enhver tid.
Ta deg tid til å justere kjøretøyet til føreren før kjøringen.
Styret og bremsehendelen kan enkelt justeres etter førerens egne behov.

1. Løsne de fire festeanordningene nok til enkelt å dreie styret den øvre støtten.



TYPEBILDE

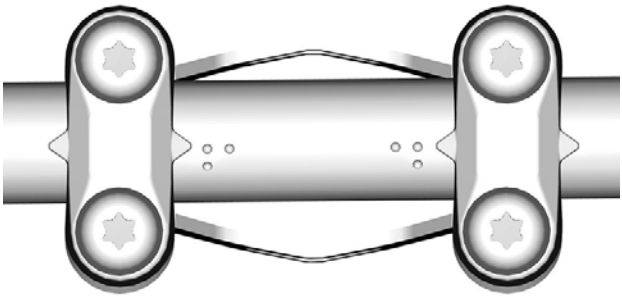
Justering av styret til førerens preferanser

2. Drei styret til ønsket posisjon mens føreren sitter på førersetet.
3. Før stramming av festeanordningene for styret må det kontrolleres at styret er perfekt sentrert.

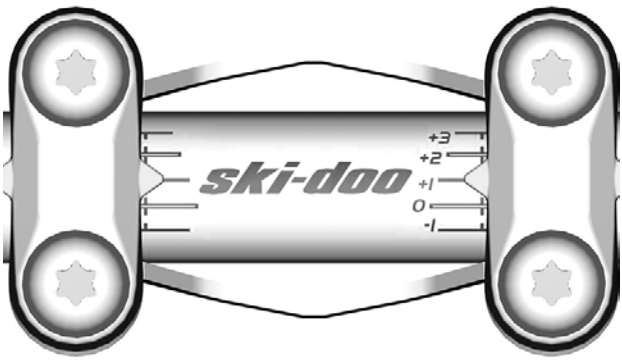
Justering av styret til fabrikkinnstilling

4. Posisjoner styret med klemmer, i henhold til følgende illustrasjon.

Modell med stålstyre



TYPEBILDE – POSISJON 2
Modell med aluminiumstyre

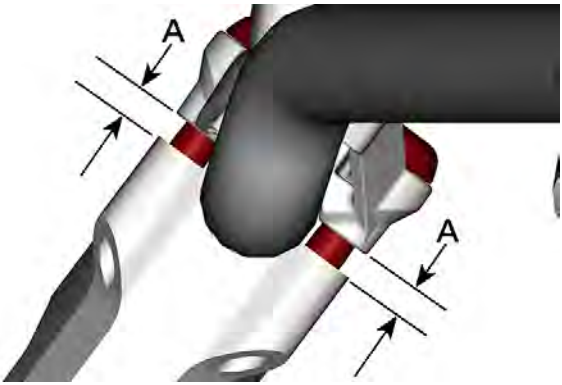


TYPEBILDE – POSISJON 1

5. Før stramming av festeanordningene for styret må det kontrolleres at styret er perfekt sentrert.
6. Trekk til de fire festeanordningene i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemmeskruer	24,5 ± 3,5 Nm (18 ± 3 lbf-ft)

7. Sørg for at styrets klemmer er parallelle med forlengelsen.



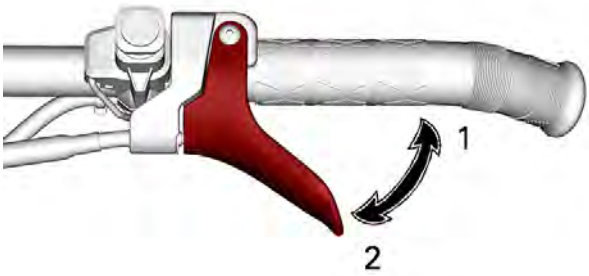
A. Må være lik på hver side

8. Sørg for at hovedsylinderdekselet står vannrett.
9. Vri styret helt fra side til side mens du kontrollerer at det ikke fører til uønsket press på styreledninger og kabler.

Gasshåndtak

Gasshåndtaket er plassert på høyre side av styret.

Utformet for aktivering med tommelen. Når den trykkes inn, øker motorens hastighet. Når den slippes, går motorens hastighet automatisk tilbake til tomgang.



GASSHÅNDTAK

1. *Akselerasjon*
2. *Reduksjon av hastighet*

⚠ ADVARSEL

Kontroller alltid gasshåndtakets funksjon før du starter motoren. Håndtaket må returnere til hvileposisjon når det slippes. Hvis det ikke gjør det, må du ikke starte motoren.

Nødstoppbryter for motor

Nødstoppbryteren for motoren er plassert på høyre side av styret.

For å stoppe motoren ved et nødstilfelle trykker du ned bryteren OFF (av) og bruker samtidig bremsen.



OFF-POSISJON (AV)

Bryteren må stå i ON-posisjon for å kunne starte motoren.



PÅ-POSISJON

Alle førere av denne snøscooteren må gjøre seg kjent med funksjonen til nødstoppbryteren for motoren ved å bruke den flere ganger på den første turen og deretter hver gang motoren stoppes. Denne motorstopprosedyren blir etter hvert en reflekshandling og vil forberede førerne på nødssituasjoner der den må brukes.

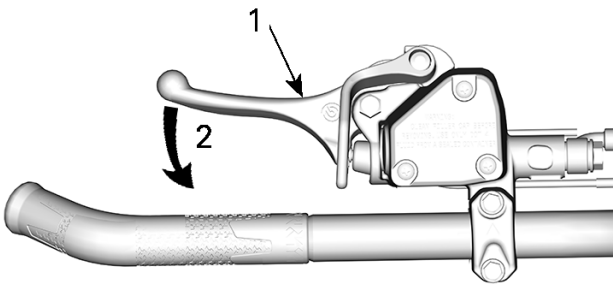
⚠ ADVARSEL

Hvis bryteren har blitt brukt i et nødstilfelle på grunn av en mulig funksjonsfeil, må kilden til feilen finnes og rettes før motoren startes igjen. Kontakt en autorisert BRP-snøscooterforhandler for vedlikehold.

Bremsehendel

Bremsehåndtaket er plassert på venstre side av styret.

Når du trykker inn håndtaket, aktiveres bremsen. Når du slipper det, går det automatisk tilbake til hvileposisjonen. Bremseeffekten er proporsjonal med trykket på håndtaket og avhengig av terrengtypen og snøforholdene.

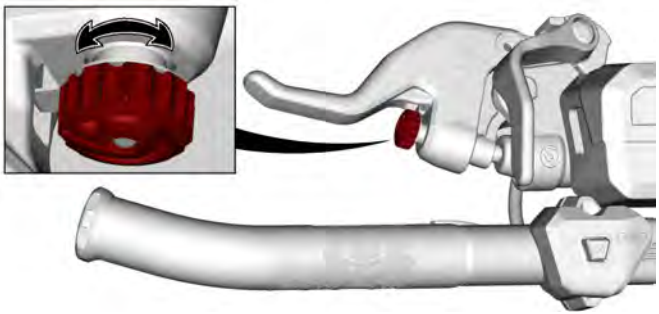


TYPEBILDE

1. *Bremsehåndtak*
2. *Bremse*

Justerbar bremsehendel (hvis utstyrt)

For å justere rekkeviddelengden til bremsehendelen vris justeringshjulet i klokkeretningen eller mot klokkeretningen.



TYPEBILDE

Justere bremsespaken

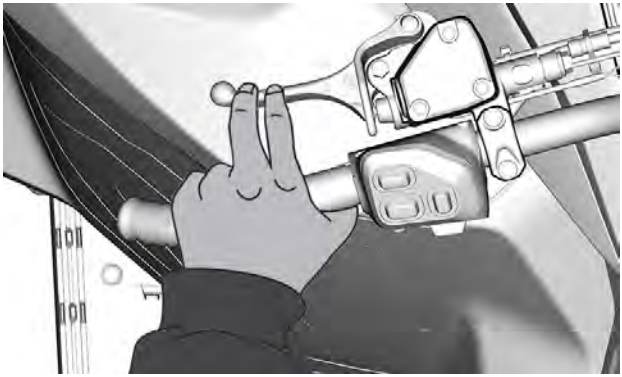
⚠ ADVARSEL

Det er viktig å justere bremsespaken til brukerens størrelse og normal kjørestilling.

Korrekt bremsespakposisjon bør tillate:

– God støtte for pekefinger og langfinger på spaken.
– Bruk den ytre enden av spaken for å optimalisere kraften.
– Riktig tilpasning til håndleddet.

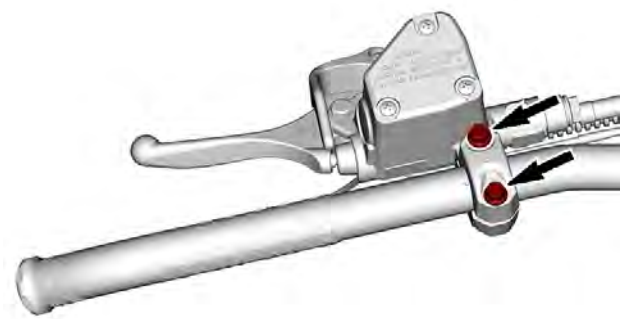
Hvis du tar deg tid til å justere og prøve ut bremsespaken før din første snøscootertur, gir det deg forbedret kjørekomfort.



TYPEBILDE

1. Løsne de to boltene nok til enkelt å flytte bremsespaken på styret.

MERK:
Hvis de to boltene ikke er tilstrekkelig løse, kan bremsehendelen etterlate seg merker på styret.

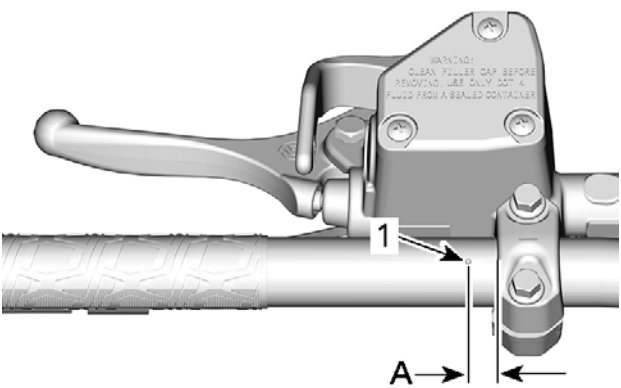


TYPEBILDE – STÅLSTYRE



TYPEBILDE – ALUMINIUMSSTYRE

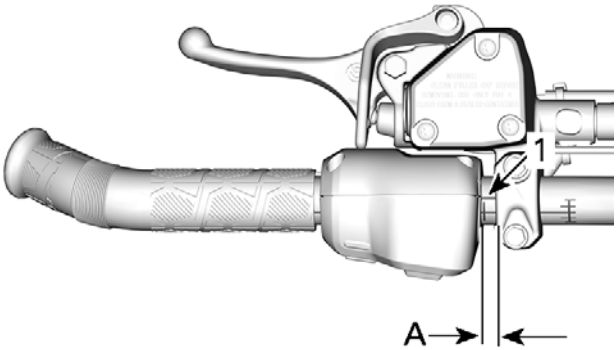
2. Finn referansemerket på styret og overhold avstands- og rotasjonsgrensene.



TYPEBILDE – STÅLSTYRE

1. Styrepunkt

A. 0 til 5 mm (0 til 0,197 tomme) mellom referansemerket på spaken og siden på bremsespaken



TYPEBILDE – ALUMINIUMSSTYRE

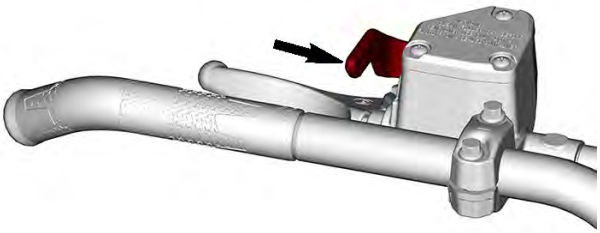
1. Referansemerke
A. 0 til 15 mm (0 til 0,590 tomme) mellom siden på multifunksjonsbryteren og siden på bremsespaken

3. Sett bremsespaken i ønsket posisjon samtidig som føreren sitter på førersetet.
4. Stram boltene i henhold til spesifikasjon når justert.

TILTREKKINGSMOMENT	
Justeringsbolter for bremsespak	8,5 ± 1,5 Nm (75 ± 13 lbf-IN)

Parkeringsbremshendel

Parkeringsbremshendelen er plassert på venstre side av styret.



TYPEBILDE

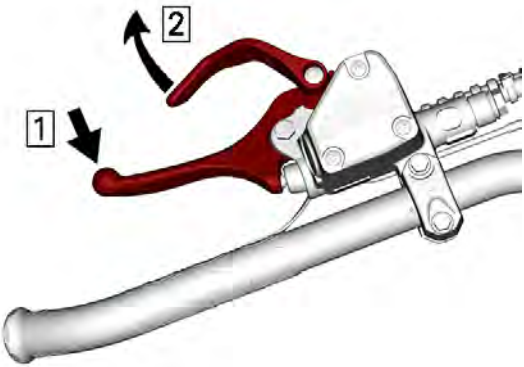
Parkeringsbremsen må alltid brukes når snøscooteren er parkert.

⚠ ADVARSEL

Kontroller at parkeringsbremsen er tatt helt av før du begynner å kjøre snøscooteren. Når du kjører, kan bremseklosser som aktiveres med et vedvarende trykk på bremsehåndtaket, skade bremsesystemet og føre til tap av bremsekraft og/eller brann.

Slik setter du på parkeringsbremsen

Trykk på og bruk bremsen, og lås deretter bremsehåndtaket ved å bruke parkeringsbremsspaken som vist.



TYPEBILDE – INNKOBLINGSMEKANISME

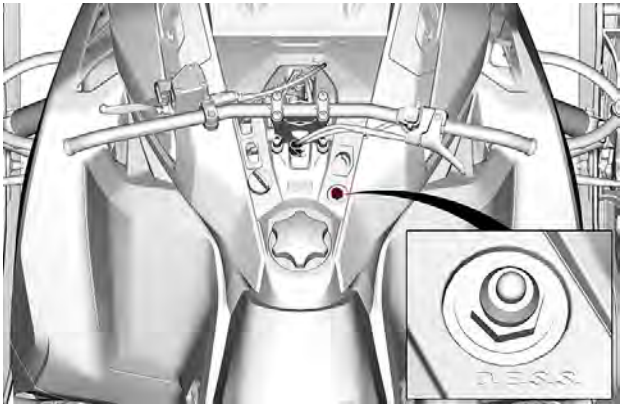
1. *Bruk og hold bremsen*
2. *Lås bremsehåndtaket med Parkeringsbremshendelen*

Slik tar du av parkeringsbremsen

Trykk inn bremsehåndtaket. Håndtaket for parkeringsbremsen vil automatisk gå tilbake til den opprinnelige posisjonen. Frigjør alltid parkeringsbremsen før kjøring.

Motorstoppbryter

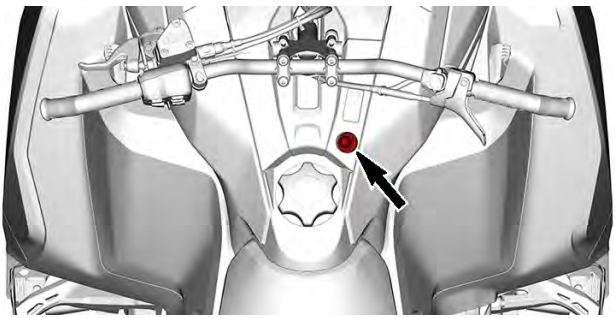
Modeller med mekanisk tenningsnøkkel



TYPEBILDE

Modeller med D.E.S.S.-nøkkel

D.E.S.S.-nøkkelen er også motorstoppbryteren.



TYPEBILDE

Motorstoppbryteren (nødstoppsnoren) er plassert på konsollen.

Nødstoppsnorens hette må være forsvarlig festet til motorstoppbryteren for å kunne bruke kjøretøyet.

Når nødstoppsnorens hette trekkes av bryteren, stopper motoren.

⚠ ADVARSEL

Fest alltid nødstoppsnorens hempe til klærne før motoren startes.

D.E.S.S. (digitalt kodet sikkerhetssystem)

Nødstoppsnorens hette har en integrert D.E.S.S.-nøkkel for å gi deg og snøscooteren samme sikkerhet som en vanlig nøkkellås.

D.E.S.S.-nøkkelen inneholder en elektronisk brikke med en unik digital kode lagret permanent i minnet.

Din autoriserte BRP-snøscooter-forhandler har programmert D. E. S. S.-nøkkelen på snøscooteren til å gjenkjenne D. E. S. S.-nøkkelen i nødstoppsnorens hette før bruk av kjøretøyet tillates.

Hvis en annen nødstoppsnor brukes uten at D.E.S.S.-nøkkelen programmeres, starter motoren, men drivreimskiven får ikke innkoblingshastighet nok til å bevege kjøretøyet.

Pass på at nødstoppsnorens hette er fri for snø og skitt.

D.E.S.S. Fleksibilitet

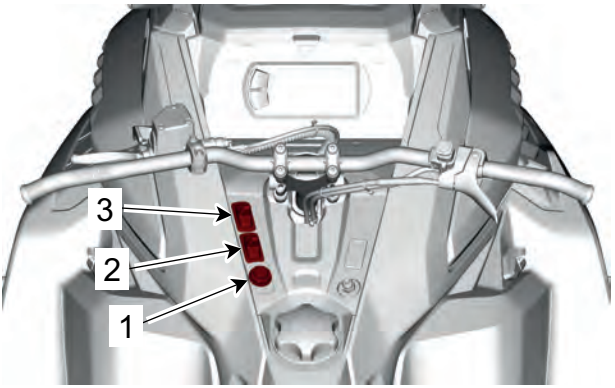
D. E. S. S. på snøscooteren kan programmeres av en autorisert BRP-snøscooter-forhandler til å godta opptil åtte forskjellige nøkler.

Vi anbefaler at du kjøper ekstra nødstoppsnorer fra din autoriserte BRP-snøscooter-forhandler. Hvis du har mer enn én DESS-utstyrt BRP-snøscooter, kan en autorisert BRP-snøscooter-forhandler programmere hver av dem til å bruke de andre scooternes D. E. S. S.-nøkler.

ANDRE KONTROLLER

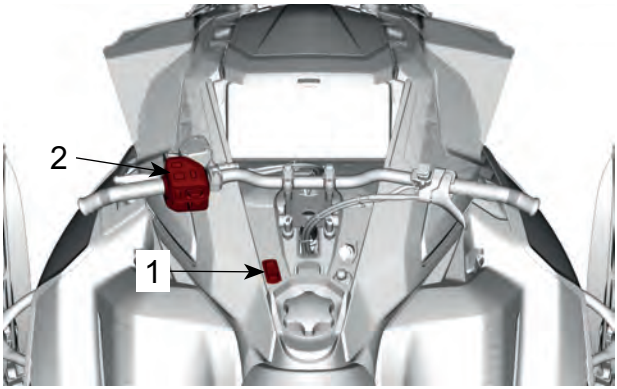
Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstrautstyr.

Kjøretøyets sikkerhetsdekaler er ikke vist på illustrasjonene. Se *Kjøretøyets sikkerhetsdekaler* for mer informasjon om sikkerhetsdekaler.



TYPEBILDE – 600 EFI SPORT-MODELL

1. *Bryter for start / elektronisk revers*
2. *Varmehåndtaksbryter*
3. *Dimmerbryter for frontlys*

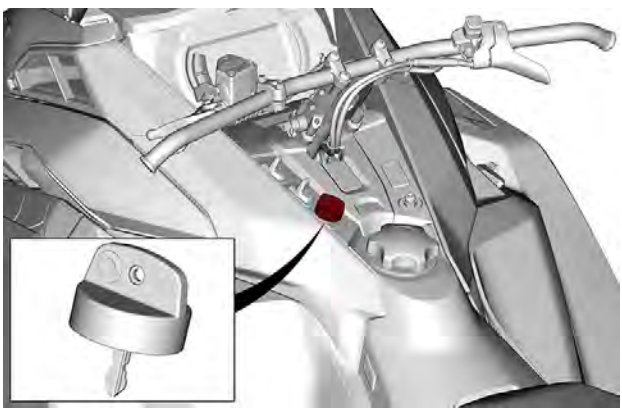


TYPEBILDE – E-TEC

1. *Brytere for oppvarmede seter (hvis utstyrt)*
2. *Flerfunksjonsbryter på styre*

Konsollbrytere – 600 EFI

Bryter for start / elektronisk revers



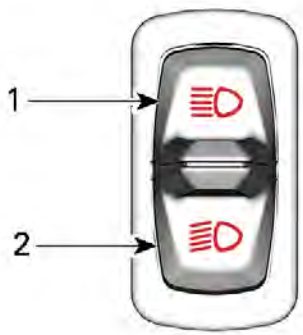
TYPEBILDE

Drei tenningsnøkkelen for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Når motoren er startet, skal du dreie nøkkelen for å koble inn elektronisk revers. Se *Revers (RER)* under *grunnleggende prosedyrer*.

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærlys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.



1. *Fjernlys*
2. *Nærlys*

Bryter for oppvarmede håndtak og oppvarmet gasspak - 4,5 tommers digital skjerm med konsollbryter

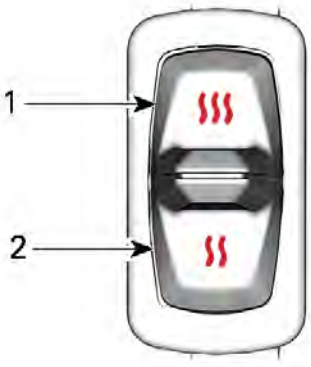
MERK:

– Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
– Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Bryteren på konsollen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig.

Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene kan justeres.

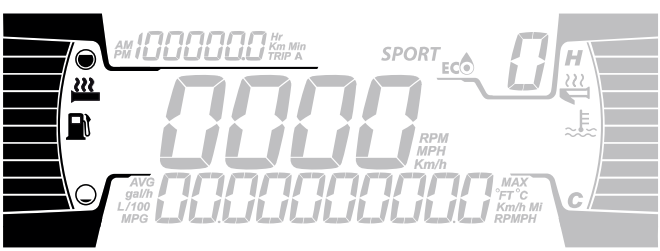
Trykk på bryteren for å velge varmeintensitet for å holde hendene varme.



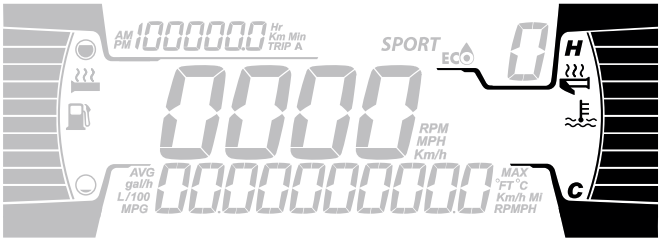
1. *Mer varme*
2. *Mindre varme*

Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

Oppvarmede håndtak på displayet



Oppvarmet gasshendel på displayet



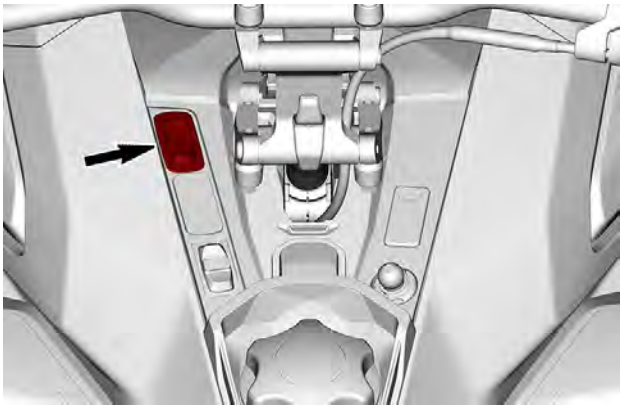
Oppvarming av gasshendel og håndtak vil være AV når det ikke vises noen streker på måleren.

Når bryteren slippes, går displayet tilbake til drivstoffnivå og motortemperatur.

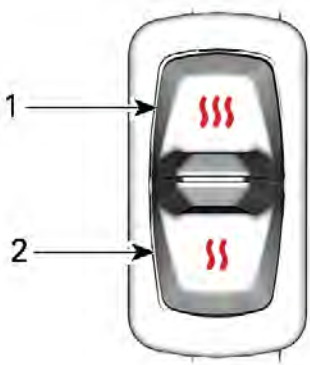
Konsollbrytere – Unntatt 600 EFI

Brytere for oppvarmede seter (hvis utstyrt)

Bryteren for varmesete er plassert på konsollen til venstre for rattstammen.



TYPEBILDE



1. *Mer varme*
2. *Mindre varme*

Fjæringsbryter (utstyrsavhengig)

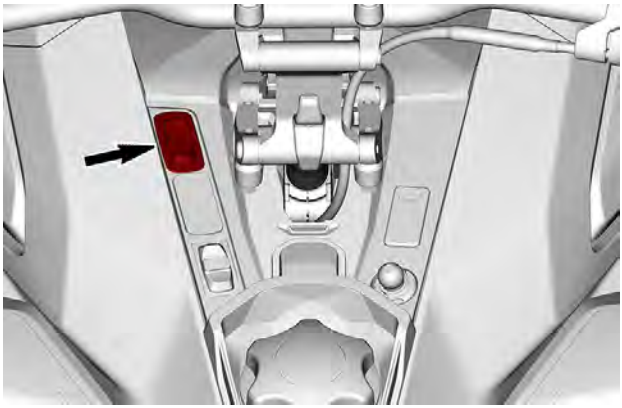
Fjæringsbryteren styrer justeringsinnstilling av luftstyrt fjæring (ACS). Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper*.



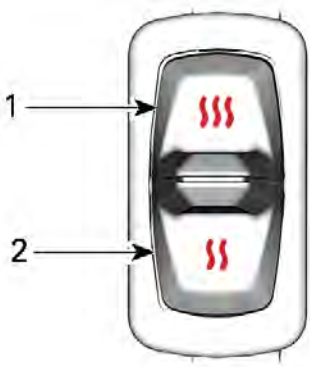
Konsollbrytere

Brytere for oppvarmede seter (hvis utstyrt)

Bryteren for varmesete er plassert på konsollen til venstre for rattstammen.



TYPEBILDE



1. *Mer varme*
2. *Mindre varme*

Fjæringsbryter (utstyrsavhengig)

Fjæringsbryteren styrer justeringsinnstilling av luftstyrt fjæring (ACS). Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper*.



Flerfunksjonsbryter på styret
Modell utstyrt med et 4,5 tommers eller 7,2 tommers display

Flerfunksjonsbryteren er plassert på venstre side av styret.



MODELLER MED 4,5 TOMMERS ELLER 7,2 TOMMERS DISPLAY

1. *Dimmerknapp for frontlys*
2. *Knapp for oppvarmet gasshåndtak og håndtak*
3. *Trip/opp-knapp*
4. *Modus/ned-knapp*
5. *Knapp for start / elektronisk revers*

Start - SHOT (hvis utstyrt) / Elektronisk reversknapp - RER (hvis utstyrt)

Denne knappen har to funksjoner

1. Starte motoren
2. Aktivere revers.

På modeller utstyrt med elektrisk starter, trykker du for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

På modeller utstyrt med SHOT-systemet, trykker du for å starte motoren når kondensatoren er ladet opp. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Girskifte til revers* i *Grunnleggende prosedyrer* for prosedyren.

Knapp for start / elektronisk revers

Trykk for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Skifting til revers* under *Grunnleggende prosedyrer* hvis du vil ha detaljer.

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærlys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.

Knapp for oppvarmet gasspak og håndtak

MERK:

- Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
- Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Knappen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig. Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene er justert separat.

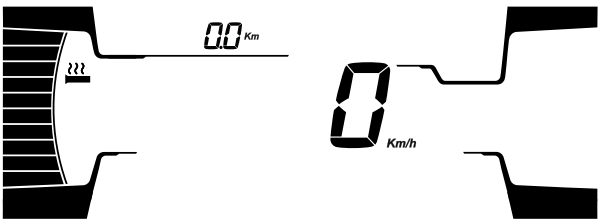
Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

Justering av varmehåndtak og gasspakens varmeintensitet 4,5 tommers og 7,2 tommers display

1. Velg innstillingene for oppvarmede håndtak eller gasspak ved å bruke knappen for oppvarmet gasspak og håndtak på multifunksjonsbryteren.
   - Ett kort trykk aktiverer innstillingene for oppvarmede håndtak.
   - To korte trykk aktiverer innstillingene for gasspaken.

   Justeringsnivåene for varmehåndtak vises ved hjelp av drivstoffmåleren og blinker når den er valgt.

   4,5 tommers skjerm

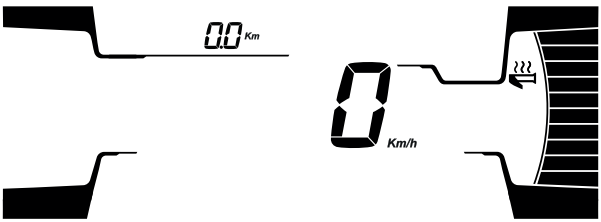


   7,2 tommers skjerm

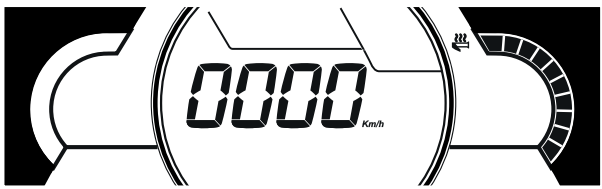


Justeringsnivået for gasspaken vises ved hjelp av temperaturmåleren og blinker når den er valgt.

4,5 tommers skjerm



7,2 tommers skjerm



2. Øk varmeintensiteten gradvis ved å bruke Opp/Trip-knappen. Ett kort trykk øker varmen ett nivå. Hvis du holder Opp/Trip-knappen inne, settes varmen automatisk til maksimal innstilling.
3. Reduser varmeintensiteten gradvis ved å bruke Ned/Menyen-knappen. Ett kort trykk øker varmen ett nivå. Hvis du holder inne Ned/Meny-knappen, stilles varmen automatisk til minimumsinnstillingen.

Trip/Opp-knapp

Denne knappen har to funksjoner

1. Velg og naviger i *Trip*-menyen på multifunksjonsskjermen

2. Øk varmen på de oppvarmede håndtakene og varmeelementene på gasspaken.

Modus/Ned-knapp

Denne knappen har to funksjoner

1. Velg og naviger i *Modus*-menyen på multifunksjonsskjermen
2. Reduser varmen på de oppvarmede håndtakene og varmeelementene på gasspaken.

Knapp for start / elektronisk revers

Trykk for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Skifting til revers* under *Grunnleggende prosedyrer* hvis du vil ha detaljer.

Flerfunksjonsbryter på styret Modell utstyrt med et 10,25 tommers berøringsdisplay

Flerfunksjonsbryteren er plassert på venstre side av styret.



MODELLER MED 10,25 TOMMERS FARGEBERØRINGSSKJERM

1. *Dimmerknapp for frontlys*
2. *Kjøreinnstillingsknapp*
3. *Knapp for oppvarmet gasshåndtak og håndtak*
4. *Applet-veksleknapp*
5. *PTT-knapp (PushToTalk)*
6. *Opp / Ned / OK-knapp*
7. *Knapp for start / elektronisk revers*

Dimmerknapp for frontlys

Trykk for å velge nærlys (LO) eller fjernlys (HI). Lysene kommer automatisk PÅ når motoren går.

Kjøreinnstillingsknapp

Denne knappen brukes til å endre følgende:

– Volum
– Luftfjæring (utstyravhengig)
– Startmodus (utstyravhengig)
– Aktivering av Silent Stop (utstyrsavhengig)
– Valg av motormodus (utstyrsavhengig)
– Kjøremodus (hvis utstyrt med Smart-Shox-fjæring)
– Oppvarmet gasspak og varmehåndtak for varmeintensitet

Knapp for oppvarmet gasspak og håndtak

MERK:

– Under 2.000 OPM vil oppvarmede håndtak begrenses til 50 %.
– Batterinivå begrenser oppvarmede håndtak. Under 13 V slås det oppvarmede håndtaket av.

Knappen styrer varmeintensiteten i styrehåndtakene og gasshendelen samtidig. Balansen mellom temperaturen i gasshendelen og håndtakene er justert separat.

Varmeintensiteten vises på det digitale displayet.

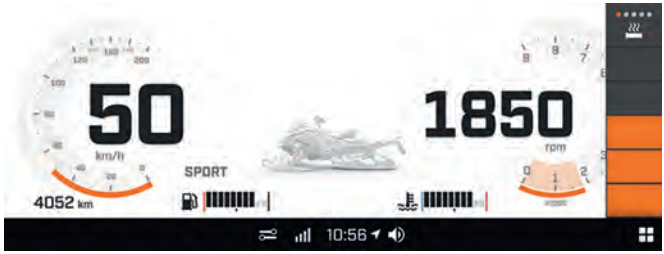
Justering av varmehåndtak og gasspakens varmeintensitet
10,25 tommers berøringsdisplay

Justering fra multifunksjonsbryteren

1. Velg innstillingene for oppvarmede håndtak eller gasspak ved å bruke knappen for oppvarmet gasspak og håndtak på multifunksjonsbryteren.



Ett kort trykk aktiverer innstillingene for oppvarmede håndtak.



TYPEBILDE

To korte trykk aktiverer innstillingene for gasspaken.



TYPEBILDE

2. Øk eller reduser varmeintensiteten gradvis ved å bruke Opp/Ned/OK-knappen.

   Ett kort trykk opp eller ned øker eller reduserer varmen med ett nivå.

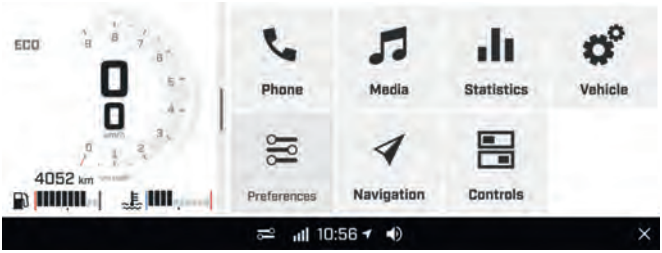
   Hvis du holder Opp/Ned/Trip-knappen i opp-posisjon, settes varmen automatisk til maksimal innstilling.

   Hvis du holder Opp/Ned/Trip-knappen i ned-posisjon, settes varmen automatisk til minimum innstilling.

   Justere fra berøringsdisplayet
3. Gå til appletmenyen på hovedskjermen.



TYPEBILDE

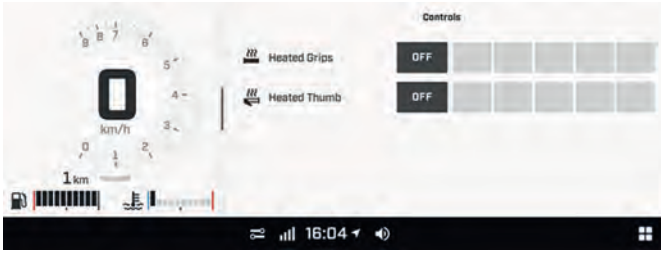


TYPEBILDE

4. Trykk på et Kontroll-app-ikon for å åpne den.



5. Varmenivået for oppvarmet håndtak og gasshåndtak kan justeres til ønsket intensitet.



TYPEBILDE

Applet-veksleknapp

Denne knappen brukes til å vise de forskjellige appletene på displayet.

Mikrofonknapp

Denne knappen brukes til å aktivere talekommandoer.

Opp / Ned / OK-knapp

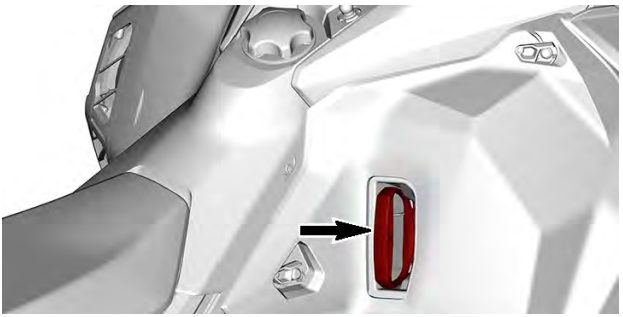
Denne knappen brukes for å navigere og for å velge de forskjellige menyene i multifunksjonsdisplayet.

Knapp for start / elektronisk revers

Trykk for å starte motoren. Se *Startprosedyre motor* under *grunnleggende prosedyrer*.

Trykk når motoren starter for å koble inn elektronisk revers. Se *Skifting til revers* under *Grunnleggende prosedyrer* hvis du vil ha detaljer.

Starthåndtak med tilbakespoling (hvis utstyrt)



TYPEBILDE

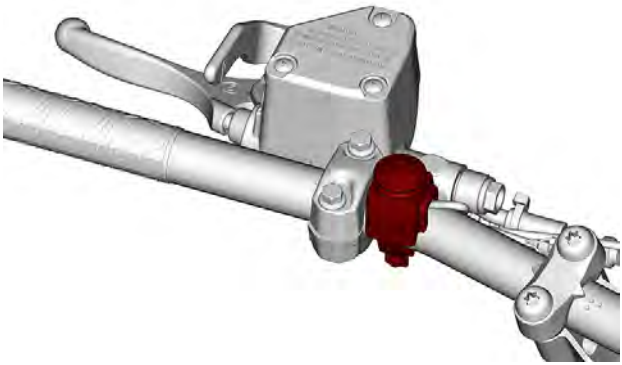
Type med automatisk tilbakespoling befinner seg på høyre side av snøscooteren. Koble inn mekanismen ved å trekke sakte i håndtaket til du kjenner motstand, og trekk deretter kraftig. Slipp håndtaket sakte.

MERK:
Det maksimale dreiemomentet som kan overføres til motoren med manuell start er 80 Nm (59 lbf-ft). Den maksimale kraften som kan utøves på tauet er 2200 N (494,6 lbf).

Hornknapp (utstyrsavhengig)

For kjøretøy som selges i Finland

Trykk på hornknappen for å aktivere hornet.



TYPEBILDE

4,5 TOMMERS SKJERM

Multifunksjonsdisplay

Nedre skjerm



Kan vise følgende:

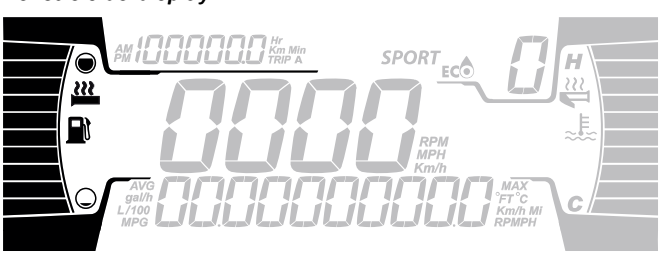
- RPM
- Hastighet
- Motortemperatur
- Drivstoffstatistikk
- Innstillinger
- Meldinger
- Utvendig temperatur (hvis utstyrt)

For å endre den viste informasjonen, bruk NEDRE (M)-knappen, eller Mode-knappen på styrets multifunksjonsbryter, hvis montert.

SPEED STAT-displayet viser maksimal og gjennomsnittlig hastighet. Hold NEDRE-knappen i 3 sekunder for å tilbakestille.

Når SPEED-displayet er valgt, vises RPM i TRIP-displayet.

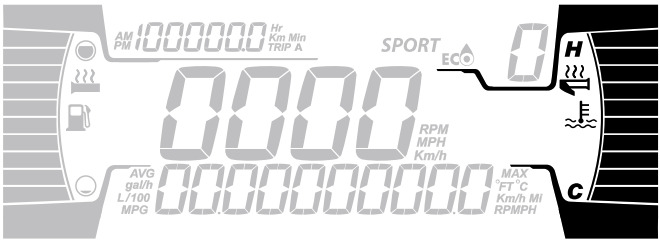
Venstre side-display



Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- Varmehåndtaknivå

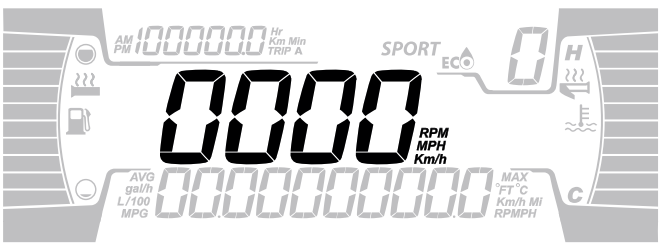
Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

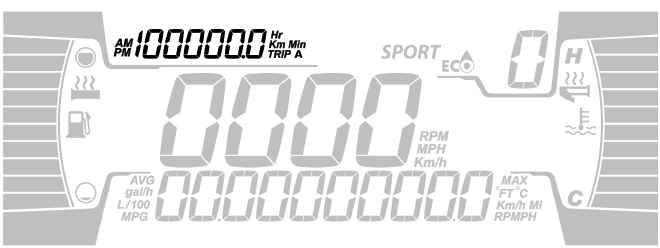
– Motortemperatur
– Oppvarmet gass-indikator

Hovedskjerm



Viser motorens turtall eller kjøretøyets hastighet i km/t eller mph.

Tur-display



Dette displayet viser informasjon om turer:

– Kumulativ kilometerteller for kjørelengde

– Tur A timer
– Tur A distanse (km eller miles)
– Timeteller for kjøretøy
– Klokke (hvis utstyrt med batteri)

For å endre den viste informasjonen, bruk ØVRE (T)-knappen, eller Trip-knappen på styrets multifunksjonsbryter, hvis montert.

For å tilbakestille tur A trykkes og holdes instrumentets ØVRE (T) knapp, eller Tur-knappen på styrets flerfunksjonsbryter, hvis montert.

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varsellampe for mer informasjon.

MERK:
Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrollys - Nedre rekke

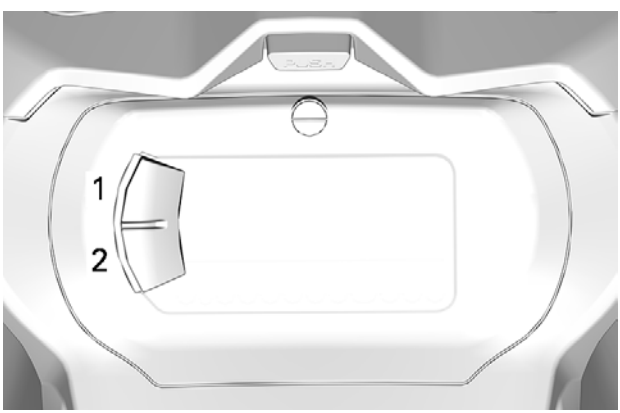


Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	BLÅ - fjernlys er valgt
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	RØDT – Parkeringsbremsen er tilkoblet eller feil i bremsesystemet
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet

Lys	Beskrivelse
	RØD - Lavt nivå for innsprøytingsolje
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE **skru på**: Funksjonssvikt i kjøretøyets utslippskontrollsystem **Blink**: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Innstillinger

Oppsett



1. *Øvre knapp (tripp)*
2. *Nedre knapp (meny)*

MERK: Det finnes en tripp- og menyknapp på styrets multifunksjonsbryter, hvis utstyrt.

Bruk LOWER (M)-knappen, velg **INNSTILLINGER** og hold for å åpne innstillingsmenyen.

Nullstillingstatus

Bruk LOWER-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på metrisk måleenheter, men er mulig å endre til britiske enheter.

Bruk LOWER-knappen, velg **UNITS** og hold knappen for å endre enheter.

Stille klokken

Bruk LOWER-knappen, og velg **CLOCK** for å endre klokken.

1. Trykk på LOWER-knappen for å velge klokkedisplayet.
2. Trykk og hold LOWER-knappen i 1 sekund.
3. Trykk på LOWER-knappen for å velge mellom 12-timers (AM/PM) eller 24-timer klokke.
4. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte valget.
5. Trykk på LOWER-knappen for å endre timer (timer blinker).
6. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte timevalget.
7. Trykk på LOWER-knappen for å skifte til minutter (minuttene blinking).
8. Trykk på og hold LOWER-knappen for å bekrefte minuttvalget.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk LOWER-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold knappen inne for å endre lysstyrke..

Bruk LOWER-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold knappen for å bekrefte valget.

Velge språk

Visningsspråket for målerne kan endres. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

Feilkoder

Kun tilgjengelig når minst én kode er aktivert.

Bruk LOWER-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder.

Feilkoder rulles på nedre skjerm.

7,2 TOMMERS SKJERM

Flerfunksjonsdisplay

1. Velg øvre eller midtre display med MENU-knappen (M) på flerfunksjonsbryteren. Se *Sekundære kontroller* for å finne Meny/Angi-knappen.
2. Mens det ønskede displayet blinker, naviger gjennom det ved hjelp av SETT-knappen (S) på flerfunksjonsbryteren.

   Når ønsket informasjon vises, trykker du på MODUS-knappen (M) eller venter i 5 sekunder.

   For å tilbakestille

   – Gjennomsnittshastighet
   – Høyeste hastighet
   – Totalt drivstofforbruk

   Trykk og hold SET-knappen (S) mens displayet blinker.

Nedre skjerm

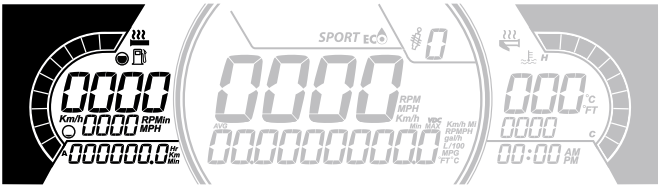


Kan vise følgende:

– Innstillinger
– Meldinger

SPEED-displayet viser maksimal og gjennomsnittlig hastighet. Hold MENU-knappen i 3 sekunder for å tilbakestille.

Venstre sidedisplay

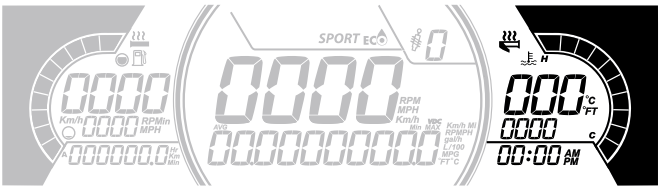


Venstre side-display inkluderer:

– Drivstoffmåler
– Varmehåndtaknivå

– Turdistanse A og B (km eller miles)
– Samlede timer
– Hastighet
– RPM
– Kilometerteller

Høyre side-display



Det høyre side-displayet inkluderer:

– Motortemperatur
– Oppvarmet gass-indikator
– Klokke

Hovedskjerm



Vis kjøretøyets hastighet i km/t (eller mph) eller turtallet. Se *Innstillinger*.

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varsellampe for mer informasjon.

MERK:
Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Kontrollys - Nedre rekke



Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	BLÅ - fjernlys er valgt
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	RØDT – Parkeringsbremsen er tilkoblet eller feil i bremsesystemet
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet
	RØD – lavt motoroljetrykk (hvis aktuelt)
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE **skru på**: Funksjonssvikt i kjøretøyets utslippskontrollsystem **Blink**: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer – Multifunksjonsskjerm

Ikoner og indikatorer	
SPORT	Viser at SPORT-modus er valgt.
ECO	Viser at ECO-modus er valgt.

Innstillinger

Oppsett

Bruk MENU-knappen, velg **INNSTILLINGER** og hold for å gå inn i innstillingsmenyen. På det midtre displayet finnes det forskjellige alternativer, for eksempel for å endre hastighet og turtall.

Nullstillingstatus

Bruk MENU-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på metrisk måleenheter, men er mulig å endre til britiske enheter.

Bruk MENU-knappen, velg **ENHETER** og hold knappen nede for å bytte enheter.

Stille klokken

Bruk MENY-knappen, velg **CLOCK** og hold knappen for å endre enheter.

1. Trykk på MENY-knappen for å velg klokkevisning.
2. Trykk på og hold MENU-knappen i 1 sekund.
3. Trykk MENY-knappen for å velge mellom 12-timers klokke (AM/PM) eller 24-timer.
4. Trykk på og hold MENU eller OK-knappen for å bekrefte valget.
5. Trykk på MENU-knappen for å endre timer (timer blinker).
6. Trykk på og hold MENU- eller OK-knappen for å bekrefte timevalget.
7. Trykk på MENY-knappen for å skifte til minutter (minutter blinking).
8. Trykk på MENU-knappen for å endre minutter.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk MENU-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold MENU-knappen inne for å endre lysstyrkeinnstillingen.

Bruk MENU-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold MENU-knappen for å bekrefte valget.

Velge språk

Visningsspråket for målerne kan endres. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

Feilkoder

Kun tilgjengelig når minimum én kode er aktivert.

Bruk MENY-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder.

Feilkoder rulles på nedre skjerm.

10,25 TOMMERS BERØRINGSSKJERM

Første sikkerhetsdisplay

Den første sikkerhetsmeldingen vises hver gang tenningsnøkkelen slås på.

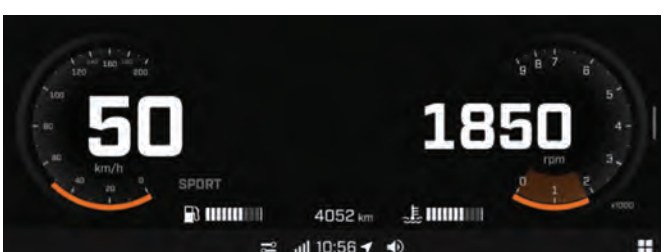
Trykk på den hvite delen av meldingen direkte på berøringsskjermn eller trykk på OK-knappen på venstre flerfunksjonsbryter for å se den viktige sikkerhetsmelding før kjøring.



Standarddisplay



LYS MODUS



MØRK MODUS

Juster modusinnstillinger ved å gå til velge HURTIGINNSTILLING-menyen under KJØRETØYPREFERANSER.



TYPEBILDE

Navigere i skjermen

⚠ ADVARSEL

Avlesing av eller fikling med flerfunksjonsmåleren kan distrahere deg når du kjører, spesielt når du skal følge med i omgivelsene. Følg alltid med på veien, og pass på at det ikke finnes hindringer av noe slag i omgivelsene. Under kjøring skal du dessuten bare kaste et blikk på flerfunksjonsmåleren, slik at du hele tiden kan følge med på omgivelsene.

Flerfunksjonsmåleren inneholder digitale målere (speedometer og turteller), indikatorlamper og et infotainmentsenter med en digital skjerm.

Vi anbefaler at du øver på å velge enkelte av funksjonene på infotainmentsenteret før du begynner å kjøre. Når du blir mer vant med dem, blir det enklere å bruke dem mens du kjører.

Bruk flerfunksjonsbryteren på styret til å navigere (berøringsskjerm ikke tilgjengelig når du kjører). Se *Andre kontroller*.

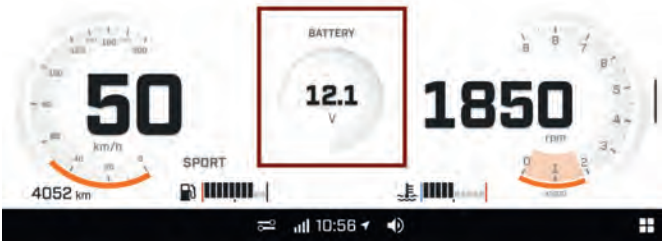
Trykk på applet-veksleknappen på flerfunksjonsbryteren på styret for at modalvisning skal vises øverst på instrumentet.

Midtre display

I full visning trykker og holder du på øvre, midtre del av skjermen for å vise følgende ekstramål. Trykk og hold igjen for å bla gjennom ekstra mål

– Batterispenning
– Kjølevæsketemperatur

- Beltetemperatur (hvis utstyrt slik)
- Smart-Shox-fjæringsinnstilling (utstyrsavhengig)
- Innstilling av luftstyrt fjæring (ACS) (utstyrsavhengig)
- Høyde over havet (hvis utstyrt)
- Forholdsforsterker % (hvis utstyrt)

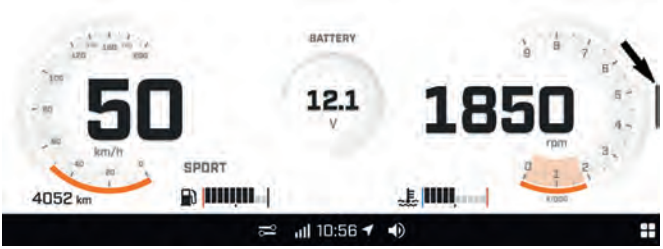


TYPEBILDE

Visningsdisplay

Endre fra full visning til delt skjerm ved å trykke på appveksleren eller dra skilleren fra høyre side av displayet.

Endre tilbake til full visning ved å trykke lenge på applet-veksleren eller dra skilleren tilbake til original posisjon.



TYPEBILDE

Størrelsen på venstre og høyre sidedisplay kan ikke justeres.

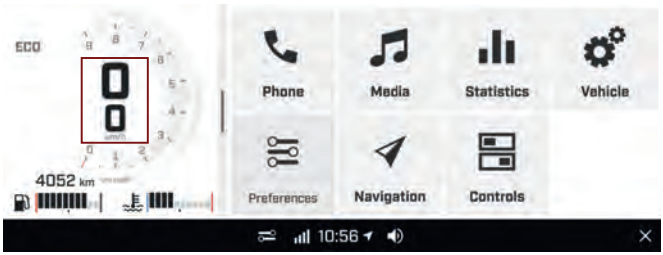
Venstre sidedisplay

I smal visning inkluderer venstre sidedisplay:

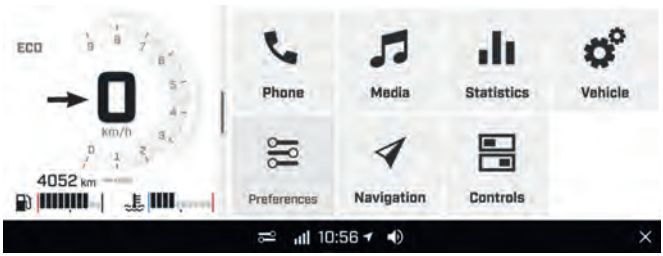
- Drivstoffmåler
- Motortemperatur
- Speedometer

– Trippteller
– RPM
– Driftsmodus for motor (utstyrsavhengig)

I smal visning trykker og holder du på speedometer for å endre display mellom bare speedometer eller speedometer og OPM.



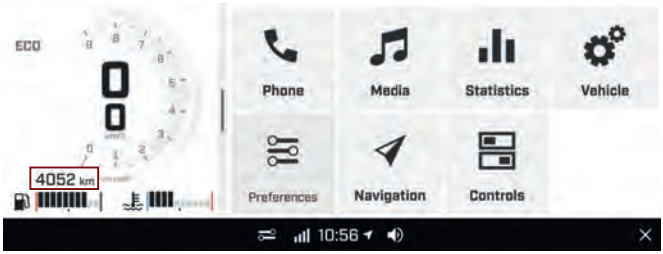
TYPEBILDE



TYPEBILDE

I smal visning trykker og holder du tripmeter for å vise én av følgende type informasjon. Trykk og hold igjen for å bla gjennom informasjon.

– Gjeldende turavstand
– Turavstand A
– Tur A timer
– Turavstand B
– Tur B timer
– Gjeldende kjøretimer



TYPEBILDE

I full visning trykker og holder du trippmeter for å vise én av følgende typer informasjon. Trykk og hold igjen for å bla gjennom informasjon.

- Total kjøreavstand
- Turavstand A
- Tur A timer
- Turavstand B
- Tur B timer
- Totalt antall timer

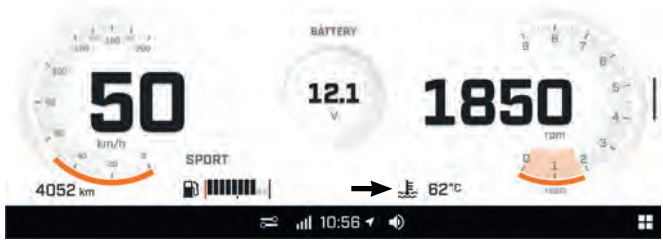


TYPEBILDE

I full eller smal visning trykker og holder du lenge på motortemperatur for å endre fra digitale stolper til numerisk display.



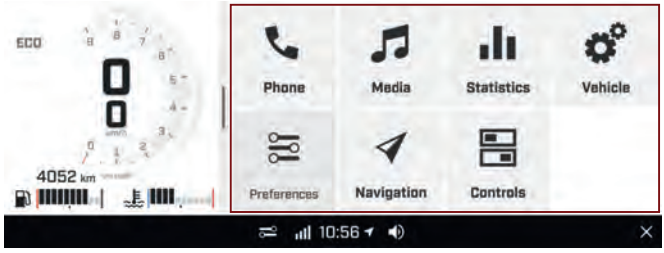
TYPEBILDE



TYPEBILDE

Høyre sidedisplay

I smal visning inkluderer høyre sidedisplay forskjellige appleter. Se *Appletmeny* for mer informasjon.



TYPEBILDE

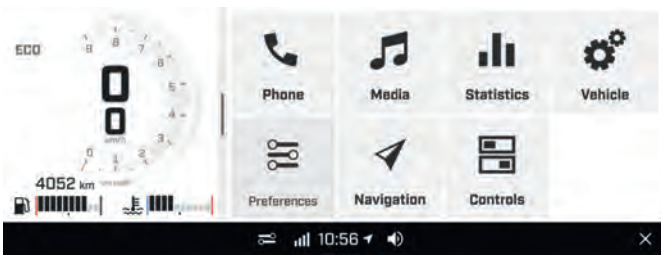
Applettmeny

For å gå til app-menyen berører du Hjem-menyikonet nederst i høyre hjørne.



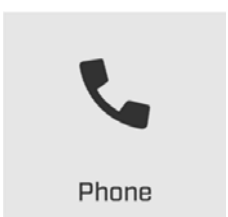
TYPEBILDE

Velg med de illustrerte ikonene for å åpne den tilhørende appen.

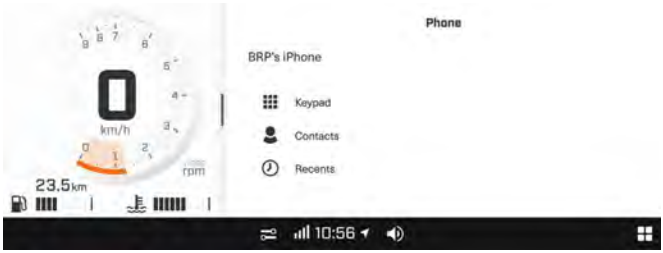


TYPEBILDE

Telefon



For å få tilgang til *Telefon*-menyen må en telefon **og** volum i hjelmens lydsystem pares. Se *Pare smarttelefonen din med Bluetooth*.

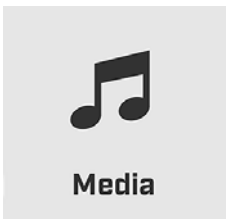


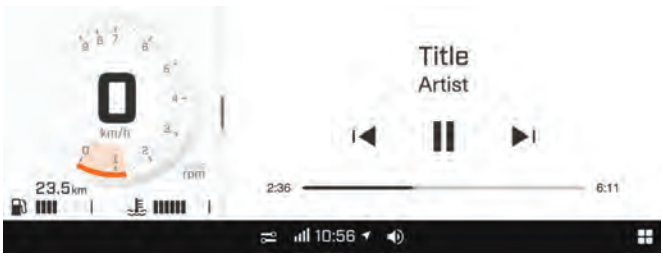
TYPEBILDE

Telefonens applet-meny gir tilgang til:

– Tastaturet
– telefonens kontaktliste
– telefonens logg

Media





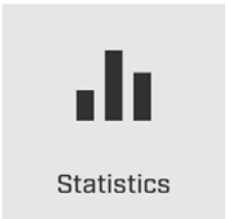
TYPEBILDE

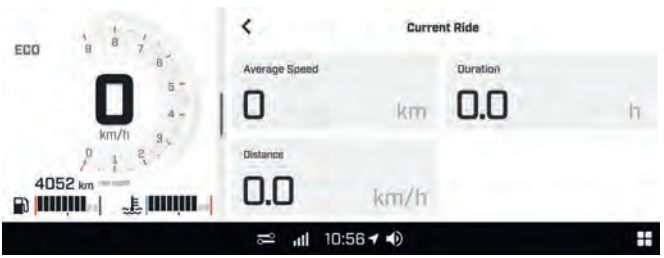
Media-appleten tillater styring av musikk du lytter på i hjelmens lydsystem.

Viser også eventuell tilgjengelig sanginformasjon.

Dette kjøretøyet er ikke er utstyrt med høyttalere. Et passende lydsystem for hjelm er nødvendig for å lytte til musikk.

Statistikk





TYPEBILDE

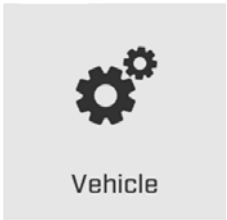
Statistikk-appen brukes for å få tilgang til følgende:

- Informasjon om turavstand
- Informasjon om hvor lang tid som har gått
- Gjennomsnittshastighet

Tre sett med statistikker lagres i minnet.

- Tur A kan tilbakestilles hver for seg.
- Tur B kan tilbakestilles hver for seg.
- Gjeldende kjørestatistikk tilbakestilles når kjøretøyet startes på nytt.

Fartøyinnstillinger





TYPEBILDE

Kjøretøyinnstilling-appleten brukes til følgende:

- Juster kjøretøyinnstillinger:
  - Justere innstillinger for Smart-Shox-fjæring (hvis utstyrt)
  - Juster innstilling av luftstyrt fjæring (ACS) (utstyrsavhengig)
  - Aktiver / deaktiver Silent Stop-funksjon (utstyrsavhengig)
  - Juster motormodus (utstyrsavhengig)
- Vise kjøretøyets tilstand:
  - Informasjon om kjøretøyet
  - Feil (koder og beskrivelser)
  - Prosedyrer (sammendrag)

Preferanser





TYPEBILDE

Preferanse-appleten brukes til følgende:

- Justering av skjermens lysstyrke og utseende (LYS/MØRK/AUTO)
- Pare Bluetooth-enheter
  - Telefon
  - Hodesett for fører
  - Hodesett for passasjer
- Kople kjøretøy til trådløst nettverk
- Åpne generelle innstillinger:
  - Justere enhetene (britiske/metriske)
  - Velge språk
  - Angi datoen
  - Angi tidssonen
  - Programvareoppdatering
  - Få informasjon om produsent og enhetens samsvar i forhold til forskrifter
  - Tilbakestill til fabrikkinnstillinger
  - Aktivere stedet for gruppekjøring
- Definisjon av apper som skal brukes med app-bryterknappen under kjøring
- Definisjon av innstillinger som skal brukes med Kjøreinnstilling--knappen under kjøring

– Definere kartregioner og nedlasting av kartoppdateringer.

Det anbefales å se etter programvareoppdateringer jevnlig.

Hurtigpreferanser

Trykk på følgende ikon for å åpne hurtigpreferansemenyen.



TYPEBILDE

Hurtigpreferansemenyen brukes til følgende:

– Justering av skjermens utseende (LYS/MØRK/AUTO)
– Lås skjermen (trykk og hold et sted på skjermen for å låse opp)
– Legg til en Bluetooth-enhet
– Vis tilkoplede Bluetooth-enheter

Navigasjon – med BRP GO!-appen

For eiere med en kompatibel Android eller Apple smarttelefon kan BRP GO!-appens avanserte navigasjonsfunksjoner brukes med 10,25 tommers berøringsdisplayet.

Appen kan lastes ned gratis fra App Store eller Google Play Store.

For å bruke BRP GO! på displayet må det sikres at appen er åpen på telefonen og at Navigasjon-appen er valgt på displayet.

Telefonen må deretter kobles til USB-porten på displayet med en USB-kabel* *Power Outlet - USB* under avsnittet *Utstyr*.

MERK:
*BRP anbefaler bruk av en USB 2.0-kabel eller høyere som støtter 3 ampere, har en dataoverføringshastighet på minst 480 Mbps og ikke er lengre enn 15 cm.

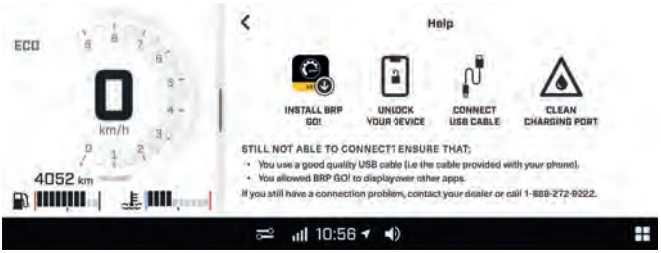
For mer informasjon om BRP GO!-appen, se BRP GO! FAQ-side på Ski-Doo-nettsiden.

Følg instruksene på skjermen.



TYPEBILDE

Bruk Hjelp-alternativet for feilsøking.



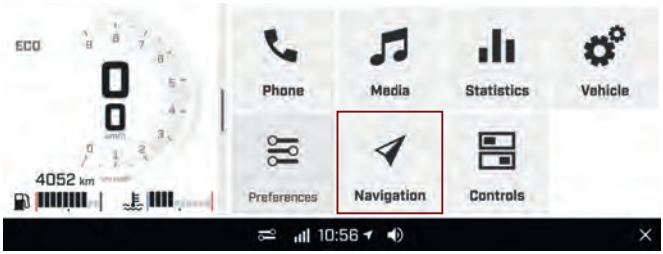
TYPEBILDE

Navigasjon – med innebygd GPS

Hvis ett eller flere kart lastes ned direkte på den 10,25 tommers digitale berøringsskjermen (via Wi-Fi, fra Preferanse-seksjonen), kan de åpnes via alternativet “BRUK INNEBYGD GPS”. Se *Innebygde kart, nedlasting og oppdateringsprosedyre*.

Dette gjør det mulig å bruke grunnleggende navigasjonsfunksjoner uten at det er nødvendig å koble en telefon til displayet via USB-kabel.

Velg Navigasjon i appletmenyen.



TYPEBILDE

Kartet vises og flere alternativer blir tilgjengelige.



TYPEBILDE

1. *Høyde over havet*
2. *Kartalternativer*
3. *Zoom inn/ut*
4. *Sentrer på meg*
5. *Skala*
6. *Kompass*
7. *Lås nord opp*
8. *Grupper*

Spor kjøringen



TYPEBILDE

1. Følg løyper

Med kjørefunksjonen kan du holde deg til stien hvor enn du kjører ved å registrere hver bevegelse.

Når kjøretøyet er på og du er klar til å starte, vises automatisk ruten som en blå markør og registrerer den mens du kjører.

Alle ruter lagres i kjøretøyets skjerm.

Du kan også velge å vise eller skjule rutene eller slette alle tidligere ruter via kartalternativermenyen.

Slik viser eller skjuler du ruter

1. Trykk på KARTALTERNATIVER-ikonet ( ) på kartet.
2. Trykk på veksleknappen ved siden av Vis spor for å aktivere eller deaktivere sporvisningen.

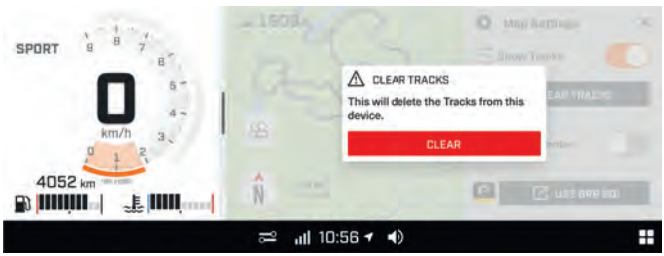


TYPEBILDE

Slik sletter du ruter

Gjeldende rute kan slettes for å starte en ny rute.

1. Trykk på KARTALTERNATIVER-ikonet ( ) på kartet.
2. Velg CLEAR TRACK (Slett rute)-ikonet (CLEAR TRACKS) for å slette alle spor permanent.
3. Det vises en melding på skjermen for å bekrefte at du vil tilbakestille ruten.



TYPEBILDE

Automatisk omsentrering

Den automatiske omsentreringen brukes til å holde posisjonen din sentrert på skjermen mens du beveger deg.

Slik aktiverer eller deaktiverer du automatisk omsentrering

Det finnes to forskjellige måter å aktivere eller deaktivere funksjonen for automatisk omsentrering på.

Direkte fra kartet

1. Trykk på ikonet for automatisk omsentrering ( ) direkte på kartet for å aktivere eller deaktivere funksjonen for automatisk omsentrering.

Fra kartinnstillingsmenyen

2. Trykk på kartinnstillingsikonet ( ). Det vil automatisk sentrere seg mot deg når du begynner å bevege deg.



TYPEBILDE

Innebygde kart, nedlasting og oppdateringsprosedyre

MERK:
Alle kjøretøy leveres kun med grunnleggende kart. Nedlasting av region er viktig for å se ekstra detaljer som topografiske linjer, innsjøer, elver, bynavn og andre viktige informasjoner.

Ved bruk av det trådløse oppdateringsverktøyet installeres en batterilader for å unngå at batteriet blir tomt.

Uten verktøyet må kjøretøyet gå på tomgang under nedlastingen, siden det digitale displayet må være på hele tiden.

1. Bruk det trådløse oppdateringsverktøyet for å holde det digitale displayet PÅ for å utføre oppdateringen. Koble verktøyet til diagnosekontakten i kjøretøyet.

Trådløst oppdateringsverktøy



(P/N 515179997)

2. Koble displayet til et Wi-Fi-nettverk.

MERK:
5 GHz WiFi og høyere er ikke kompatibelt med denne enheten, bare 2,4 GHz-nettverk kan brukes.

1. I hovedapp-menyen velges “Preferanser” og deretter “Wi-Fi” fra listen til venstre.

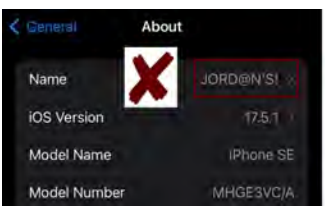


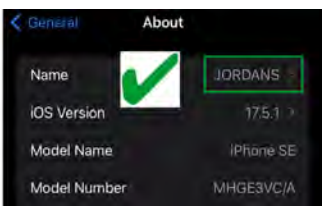
2. Velg deretter “Legg til nytt nettverk”, finn nettverket du ønsker å koble til fra listen som vises på skjermen og skriv passordet.



Hvis det ikke er noen nettverk tilgjengelig, kan du dele smarttelefonens mobilnettverk. Bare merk at det kan påløpe kostnader for mobildata. 10,25”-berøringsskjermenvil bare kunne kobles til et sikret nettverk.

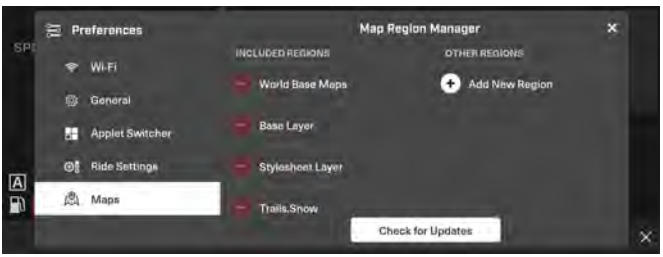
MERK:
Hvis du bruker en Apple-telefon for å koble til et mobilt nettverk, må du først sørge for at det ikke er noen spesialtegn i telefonens navn. Dette kan verifiseres ved å gå inn i telefonens innstillinger, deretter velges “Generelt”, deretter velges “Om” og når det vises et navn og det finnes spesialtegn (inkludert apostrofer), må de fjernes, ellers vil displayet ikke tilkobles på riktig måte.





3. Nedlasting og installasjon av kart.

    1. Når du er koblet til Wi-Fi, velger du “Kart” fra listen til venstre (du må kanskje rulle ned).
    2. Siden Administrasjon av regionale kart viser to kolonner. Til venstre finnes “Inkluderte regioner” som er kartene / regionene som allerede er lastet ned i instrumentgruppen. Den høyre kolonnen har tittelen “Andre regioner”, dette er regioner som er tilgjengelige for nedlasting. Du vil se at det allerede finnes flere kart i listen med inkluderte regioner. Dette er basislag og skal ikke fjernes.

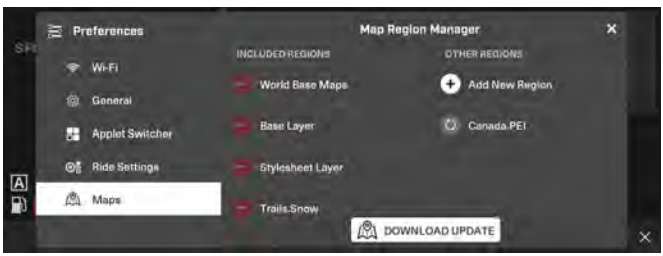


3. Velg knappen Legg til ny region for å åpne en liste med tilgjengelige land. Velg landet du ønsker å undersøke fra den viste listen og velg deretter regionene du ønsker å laste ned fra listen.

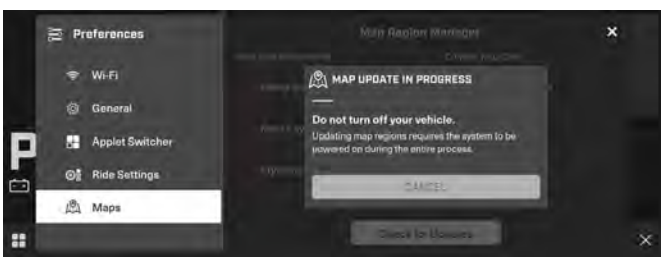




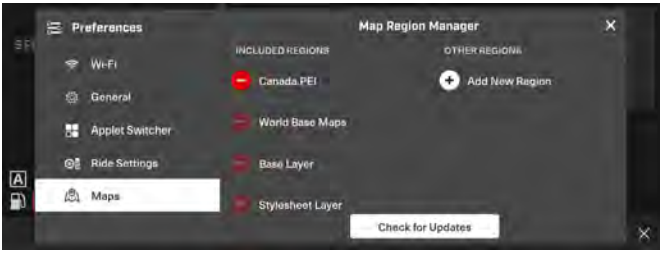
4. Når du har valgt dine regioner, vil du se at de vises i den andre regionkolonnen (bruk pilen øverst til venstre for å gå tilbake). For å starte nedlastingen velges “Oppdater nedlasting” nederst på skjermen.



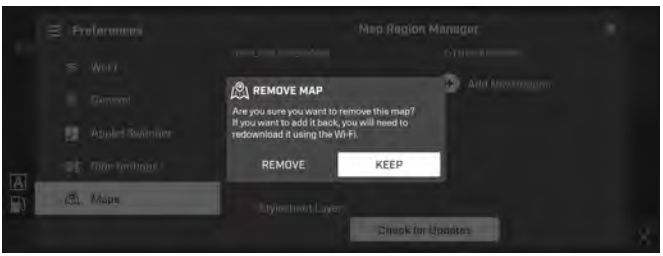
5. Det vises en skjerm som indikerer at kartoppdateringen pågår.



6. Når nedlastingen er ferdig, vil regionen vises i listen med inkluderte regioner.



4. For å oppdatere dine inkluderte regioner åpnes Administrasjon av regionale kart og klikk på “Kontroll for oppdateringer” nederst på skjermen.
5. For å fjerne en region i listen med inkluderte regioner velges den røde sirkelen ved siden av regionen du ønsker å fjerne, og velg deretter “Fjern” når du bli bedt om det.



Group Ride

Gruppekjøringsfunksjonen aktiveres av den innebygde GPS-en.



TYPEBILDE

1. *Medlemmer av gruppen utenfor skjermbildet*
2. *Medlemmer av gruppen*
3. *Din posisjon*
4. *Følg løyper*
5. *Antall medlemmer i gruppen*
6. *Gruppekjøringsbruker, ikke i gruppen*
7. *Gruppekjøringsbruker, ingen utslipp (motor slått av / utenfor rekkevidde)*

Posisjondelingsfunksjon

Denne funksjonen er tilgjengelig uten telefonforbindelse eller mobilnettverk for kjøretøy innen en rekkevidde på 1,6 km (1 mile)), avhengig av terreng.

Aktivere eller deaktivere den fremre posisjonsdelingsfunksjonen

MERK:
Første gang du navigerer blir du bedt om å dele din posisjon.

1. DEL POSISJON kan aktiveres eller deaktiveres via gruppemenyen ved å trykke på GRUPPER-ikonet ( ) på kartet.
2. Trykk på DEL POSISJON-knappen.



TYPEBILDE

MERK:
Når Del GPS-posisjon er aktivert, spør systemet automatisk etter initialer.

3. Skriv initialene dine med skjermtastaturet.



TYPEBILDE

Oppretting og administrasjon av gruppe

Opprette gruppekjøring

MERK:
For å aktivere gruppekjøringsfunksjonen må posisjonsdeling aktiveres. Se *Posisjonsdelingsfunksjon*.

Systemet genererer automatisk en tilfeldig kode.

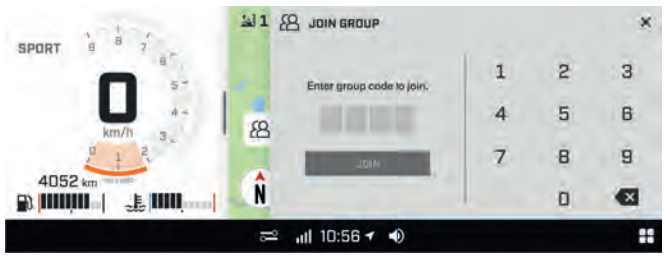
Del gruppekoden med de andre medlemmene i gruppen.



TYPEBILDE

Slik blir du med i en gruppe

1. Trykk på GRUPPER-ikonet ( ) på kartet.
2. Trykk på ikonet ved siden av gruppekoden ( ).



TYPEBILDE

3. Skriv inn gruppekoden og trykk BLI MED for å bli med i gruppen. Gruppe-ikonet viser det totale antallet aktive gruppemedlemmer i gruppen.



TYPEBILDE

Medlemmer av gruppen vises også på skjermen med initialene og fargene deres.



TYPEBILDE

1. *Gruppemedlemmer (med initialer)*

Se Kun gruppemedlemmer

4. Bare medlemmene i gruppen kan vises på skjermen.
5. For å aktivere denne funksjonen, trykk på GRUPPE-ikonet ( ).
6. Trykk på veksleknappen ved siden av fanen Se kun gruppemedlemmer for å aktivere eller deaktivere denne funksjonen.



TYPISK – SE KUN GRUPPEMEDLEMMER-FUNKSJONEN DEAKTIVERT



TYPISK – SE KUN GRUPPEMEDLEMMER-FUNKSJONEN AKTIVERT

Oppdatere initialer

1. Trykk på GRUPPER-ikonet ( ) på kartet.
2. Trykk på ikonet ved siden av Min ID ( ).



TYPEBILDE

3. Skriv initialene dine med skjermtastaturet.



TYPEBILDE

MERK:
Fargen på ID-en din endres basert på tegnkombinasjonen (bokstaver/tall).

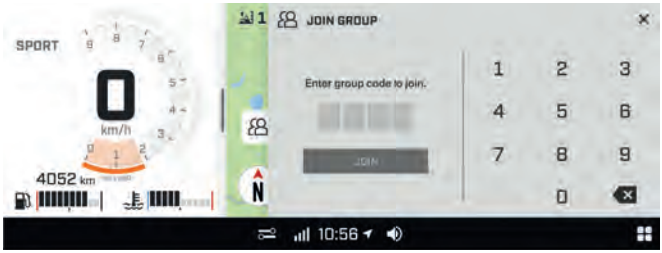
Forlate gruppekjøring

1. Trykk på GRUPPER-ikonet ( ) på kartet.
2. Trykk på ikonet ved siden av gruppekoden ( ).



TYPEBILDE

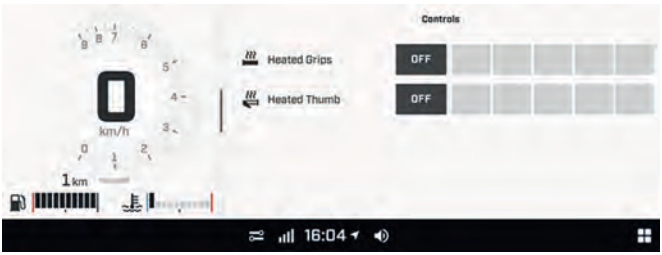
3. Skriv inn en ny gruppekode og trykk BLI MED for å bli med i gruppen.



TYPEBILDE

Betjeningsorganer





TYPEBILDE

Kontroll-appen brukes for å justere:

– Varmeintensitet for varmehåndtak
– Varmeintensitet for varmespak/tommel

Varsellamper og indikatorer

Følgende indikatorlamper vil varsle deg om et forhold som kan bli alvorlig. Visse lamper vil lyse når du starter kjøretøyet for å vise at de

virker. Hvis noen lamper fortsetter å lyse etter å ha startet kjøretøyet, sjekk respektive varsellampe for mer informasjon.

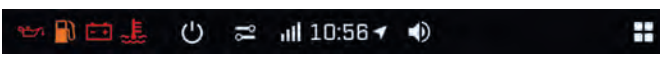
MERK:
Visse varselindikatorer vises på displayet på flerfunksjonsdisplayet og fungerer på samme måte som en indikatorlampe, men vises ikke når du starter kjøretøyet.

Indikatorlamper

Indikatorlampene er skilt på to nivåer:

– Digital stang
– Fysisk stang

Digital stang



TYPEBILDE

Lys	Beskrivelse
	RØD – lavt motoroljetrykk (hvis aktuelt)
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet
	RØD – motortemperaturen er for høy.

Fysisk stang



TYPEBILDE

Lys	Beskrivelse
	ORANSJE - funksjonssvikt i kjøretøyet
	BLÅ - fjernlys er valgt
	RØDT – Parkeringsbremsen er tilkoblet eller feil i bremsesystemet
	ORANSJE **skru på**: Funksjonsfeil i kjøretøyets kontrollsystemer **Blink**: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer

Ikon	Beskrivelse
	Slå av
	Hurtigpreferanser
	Nettverkstilkobling for smarttelefon
	Klokke
	GPS
	Lydvolum
	Applettmeny

Pare smarttelefonen din via Bluetooth

På kjøretøyet

1. Åpne Applet-menyen.
2. Gå til Preferences (Preferanser).
3. Velg Bluetooth.



4. Velg Telefon.
5. Velg Legg til enhet.

MERK:
Opptil to smarttelefoner kan pares med kjøretøyet. Men bare en vil være tilkoblet om gangen.

På telefonen

1. Aktiver bluetooth-funksjonen på telefonen din.

   Se produsentens brukerhåndbok for den detaljerte prosedyren.

2. Velg bluetoothnavnet på kjøretøydisplayet i listen over tilgjengelige enheter.
3. Det vises et bekreftelsesnummer på displayet og på telefonen. Kontroller at disse numrene stemmer overens.
4. Trykk på Par på telefonen
5. Tillat synkronisering av kontakter og favoritter på telefonen din.

Paring av et hodesett

For å pare et hodesett, se *Paring av smarttelefon via Bluetooth* og velg "Fører-hodesett" eller "Passasjer-hodesett".

Meldinger på flerfunksjonsmåleren

Viktig informasjon om kjøretøyets tilstand vises i flerfunksjonsdisplayet. Når du starter motoren, må du alltid sjekke indikatorlamper som lyser, og spesialmeldinger på måleren.

Meldinger med viktig informasjon kan også bli vist midlertidig som utfyllende forklaring for indikatorlampene.

Meldinger vil alltid vises i øvre høyre hjørne av skjermen.



TYPEBILDE

Det finnes to typer varsler:

– Kjøretøyvarsler inkluderer advarsler, forsiktighet og varselmeldinger
– Infotainmentmeldinger inkludert meldinger om tilkoblede enheter

Kjøretøyvarsler har prioritet fremfor infotainmentvarslinger når begge er tilstede samtidig.

I tilfelle kjøretøyet er gått i LIMP HOME-modus, anbefaler BRP å få kjøretøyet transportert. Hvis du bruker kjøretøyet i NØDMODUS, må du unngå brå manøvrer og umiddelbart kjøre til nærmeste BRP-snøscooter-forhandler for å få reparert kjøretøyet før du kjører igjen. Ved NØDMODUS er turtallet begrenset, og dermed også kjøretøyets hastighet.

UTSTYR

Det kan hende enkelte funksjoner ikke gjelder for din modell eller er ekstrautstyr.

Launch Mode (hvis utstyrt)

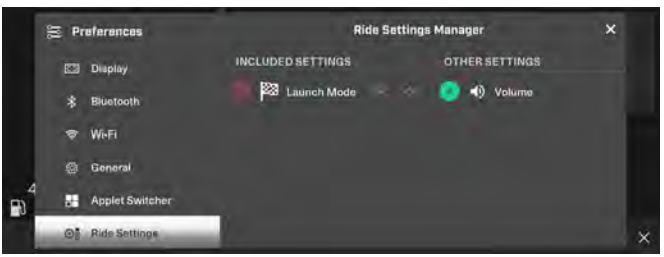
Denne modusen anvendes ved stillstand for å gi best mulig akselerasjon.

Aktivere startmodus

For å aktivere startmodus må følgende betingelser være oppfylt:

– Den vanlige DESS-nøkkelen brukes.
– Kjøretøyets girspak står i posisjon fremover.
– Motortemperaturen er mellom 30 °C og 75 °C.
– Inntakslufttemperaturen er mellom -40 °C og 70 °C.
– Eksostemperaturen er mellom 80 °C og 680 °C.
– Kjøretøyet er helt stoppet.
– Gasspaken er sluppet.
– Startmodusinnstilling blir lagt til. Legg til startmodus på følgende måte, hvis aktuelt:

1. Åpne App-menyen.
2. Gå til Preferences (Preferanser).
3. Velg Ride Settings (Kjøreinnstillinger).
4. Legg til innstillinger for Launch Mode (Startmodus).



1. Sett kjøremodusen til *SPORT* ved hjelp av kjøremodusbryteren. Se *Kjøremoduser*.
2. Når kjøretøyet er i *SPORT*-modus, trykkes og holdes *SPORT*-posisjonen på bryteren i ett sekund for å aktivere startmodusfunksjonen.
3. Trykk på kjøreinnstillingsknappen til startmodusvisning vises.
4. Velg ON (på) for å aktivere startmodus.

MERK: Hvis kjøretøyet ikke starter i løpet av 30 sekunder, vil startmodus bli deaktivert og motorens tomgangsturtall går tilbake til det normale.



TYPEBILDE

Startkontrollstatus	
Visning på skjermen	**Startkontrollstatus**
Start PÅ, hold bremsen og gi gass	Startmodsus er aktivert
Aktiveres	Kjøretøy har ikke nådd forhold ennå
Start ikke tilgjengelig	Forhold overholdes ikke ved aktivering av startmodus
Startkontroll AV	Startkontroll deaktivert

5. Når startmodus er aktivert, aktiveres bremsehendelen.

MERKNAD

For å deaktivere startkontroll trykker du kort på gassen og utløser den.

6. Bruk gasspaken for å modulere mengden turboladerforsterking generert av motoren for å starte kjøretøyet.
7. Når systemet er klart, vises følgene melding: **Klar til start, utløs bremse når klar**.

MERK: Hvis kjøretøyet ikke startes innen 8 sekunder etter aktivering, deaktiveres startmodus.

8. Når alt er klart, slippes bremsehendelen for å starte kjøretøyet.

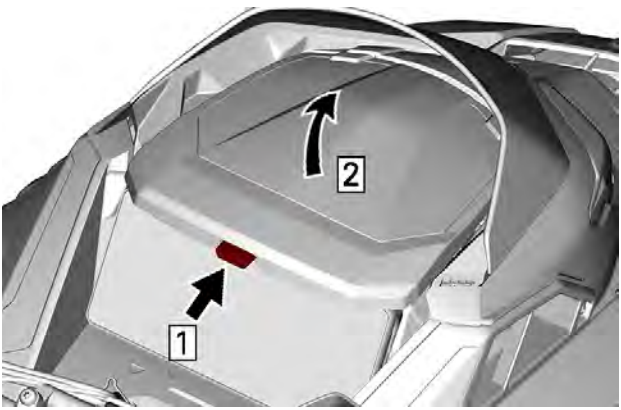
   Følgende melding vises etter vellykket start: **Start!**.

Oppbevaringsrom foran

Det finnes et oppbevaringsrom ovenfor instrumentpanelet.

Brukerhåndboken og nødstartsnoren ligger i oppbevaringsrommet foran.

Trykk på knappen og løft dekslet for å åpne det.



TYPEBILDE
Trinn 1. Skyv
Trinn 2. Løft

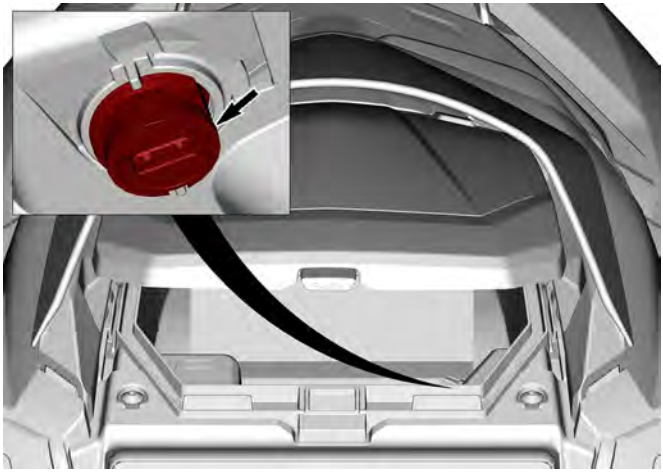
MERK:
Påse at dekslet festes godt når du lukker det. Du vil høre et "klikk".

Brukerhåndbok

Brukerhåndboken skal oppbevares i det *fremre oppbevaringsrommet*.

Strømuttak - USB (hvis montert)

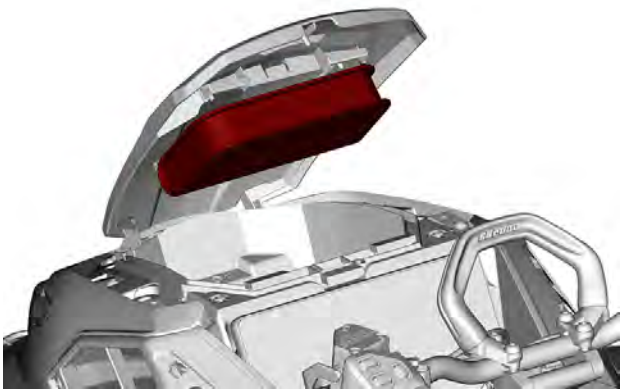
USB-strømuttaket er plassert i fremre oppbevaringsrom. Her kan du lade mobiltelefonen mens den oppbevares i den oppvarmede telefonboksen.



TYPISK

Oppvarmet celle (hvis utstyrt)

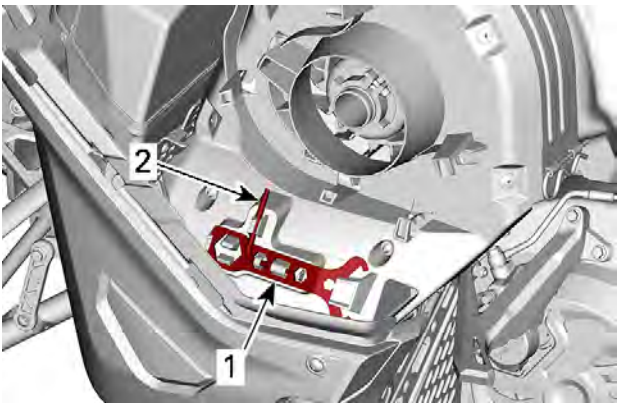
En oppvarmet telefonboks er montert under dekslet til oppbevaringsrommet foran. Her holdes mobiltelefonen i varm temperatur under lading.



Verktøy

En del av drivreimvernet har plass til verktøy for grunnleggende vedlikehold.

Verktøyet leveres sammen med kjøretøyet. De må alltid installeres på riktig sted og i riktig retning.



TYPISK – PLASSERING AV VERKTØY FOR DRIVREIMBESKYTTELSE

1. *Verktøy for justering av fjæring*
2. *Forlenger for drivreimskive og verktøy for justering av frontlys*

Installer i følgende rekkefølge:

⚠ FORSIKTIG

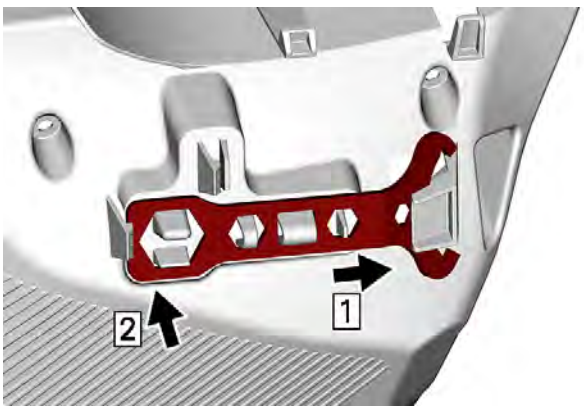
Sørg for at verktøyene er festet riktig. Verktøy kan løse og forårsake skade på roterende deler.

1. Skyv opphengsjusteringsverktøyets åpne ende under holderknasten.



VERKTØY FOR JUSTERING AV FJÆRING

2. Press den lukkede enden på holderknastene.

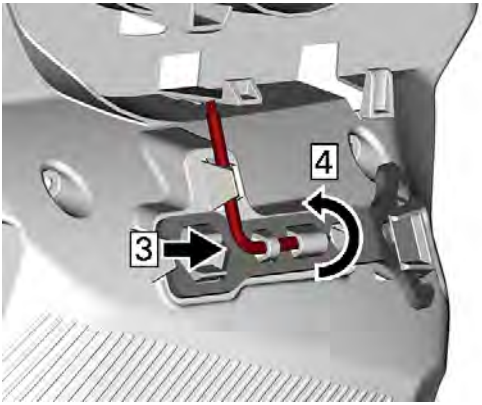


3. Skyv verktøy for variator og justering av frontlys korte ende inn i hullet.



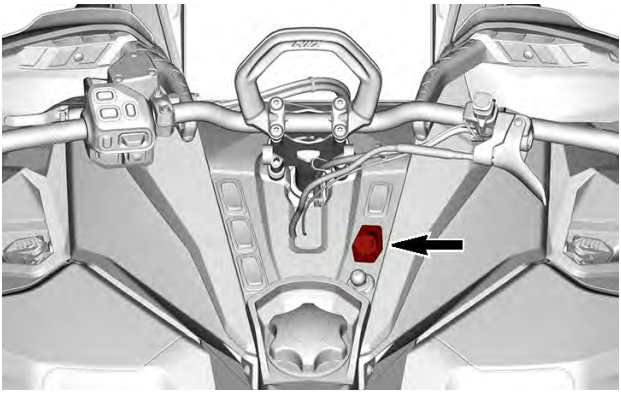
VERKTØY FOR VARIATOR OG JUSTERING AV FRONTLYS

4. Roter og klips den lange enden på plass.



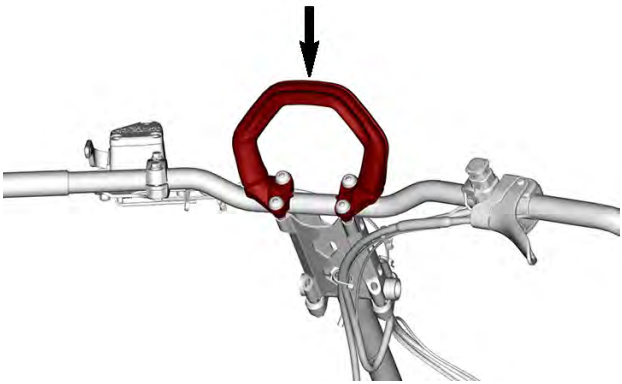
Kontakt for elektrisk visir

Et elektrisk visir kan kobles til kontakten.



TYPEBILDE

Fjellstropp



Denne håndtakstroppen skal bare brukes for å gi ekstra trekkraft når snøscooteren sitter fast i en skrå posisjon. I eksepsjonelle tilfeller kan den brukes når du står på høyre stigbrett for å bringe kjøretøyet tilbake på ønsket spor, men bare med svært lav hastighet. Ved kjøring skal begge hender være på håndtakgrepene for å ha bremsemulighet, samt korrekt styring og retningskontroll. Ikke bruk håndtakstroppen ved tauing, løfting eller kjøring i skråninger.

⚠ ADVARSEL

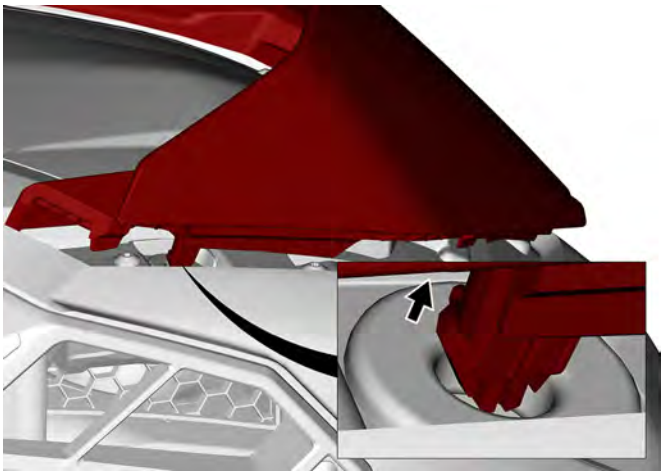
Må ikke brukes ved kjøring med hastighet. Styrekontrollen er svært redusert og bremsekontroll er ikke mulig.

Vindskjerm

Fjerne vindskjermen

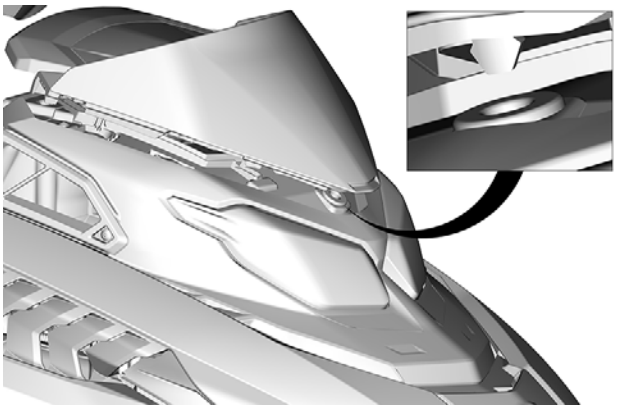
Lav vindskjerm

1. Plasser hendene på hver side av vindskjermen.
2. Trekk vindskjermen opp inntil begge sidepinnene kommer ut sine gummihull.



TYPEBILDE

3. Løsne midtpinnen.

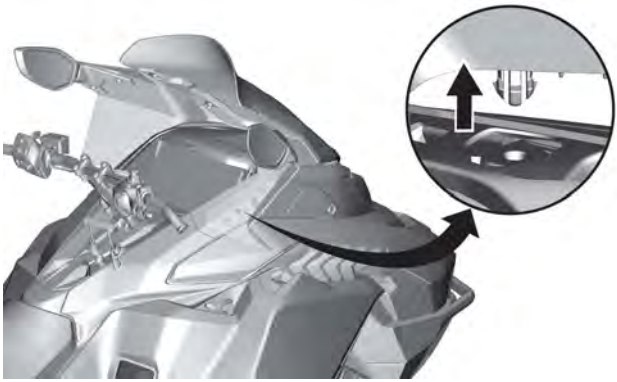


TYPEBILDE

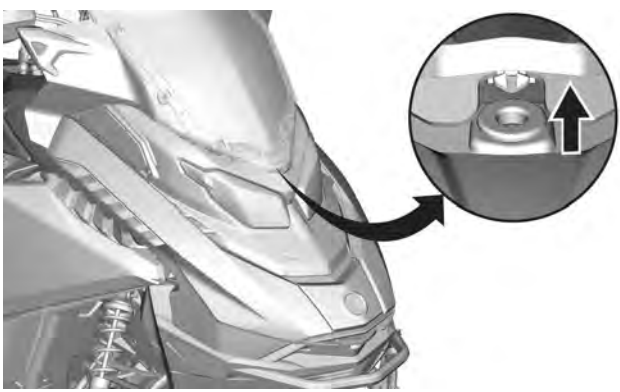
Middels høy vindskjerm

4. Plasser hendene på hver side av vindskjermen.

5. Trekk vindskjermen opp inntil begge sidepinnene kommer ut av gummigjennomføringen.



6. Trekk opp inntil begge de midtre pinnene kommer ut av gummigjennomføringen.
7. Løsne midtpinnen eller tappen.



Montere vindskjermen

1.

Vindavviser (utstyrsavhengig)

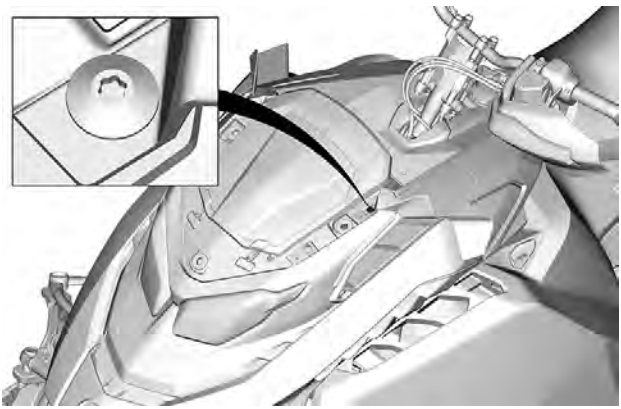
Fjerne vindavviserene

1. Fjern vindskjermen. Se *Montere vindskjerm*.

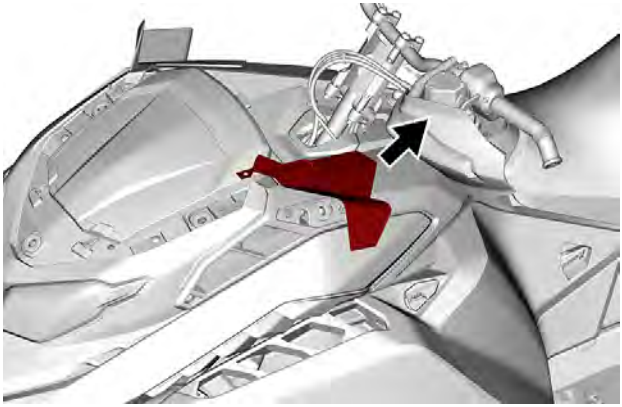


TYPEBILDE

2. Fjern og ta vare på festeskruen.



3. Trekk for å fjerne.

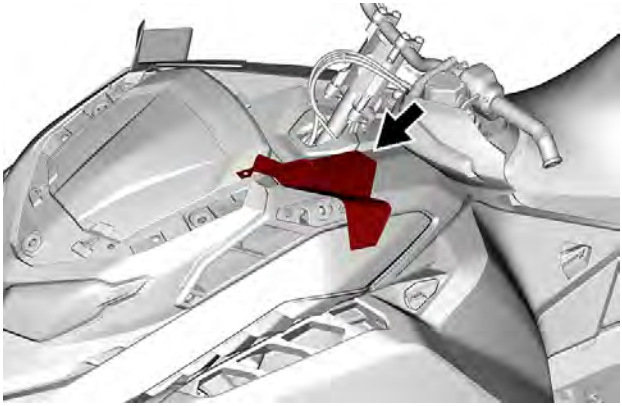


Montering av vindavvisere

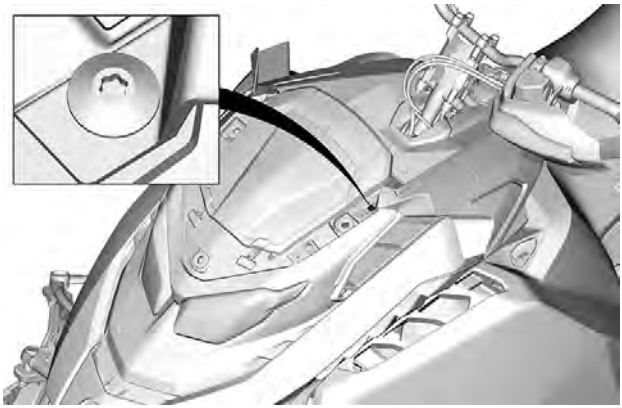
1. Smør foringene med såpeskum etter behov.

MERKNAD
Ikke smør foringene med noen type fett.

2. Senk vindavviseren på plass.



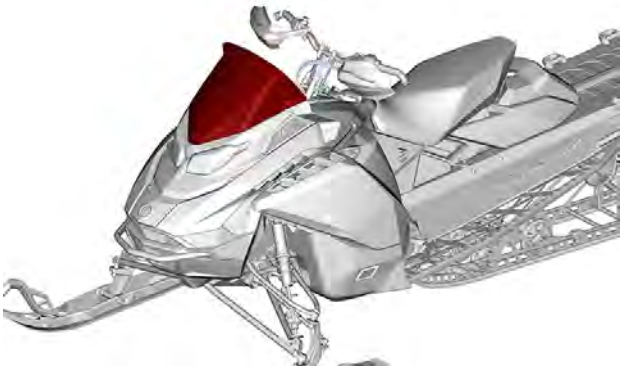
3. Monter den tidligere fjernede festeskruen.



4. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Sideavviserens festeskrue	1,0 ± 0,2 Nm (9 ± 2 lbf-in)

5. Monter vindskjermen. Se *Montere vindskjerm*.



TYPEBILDE

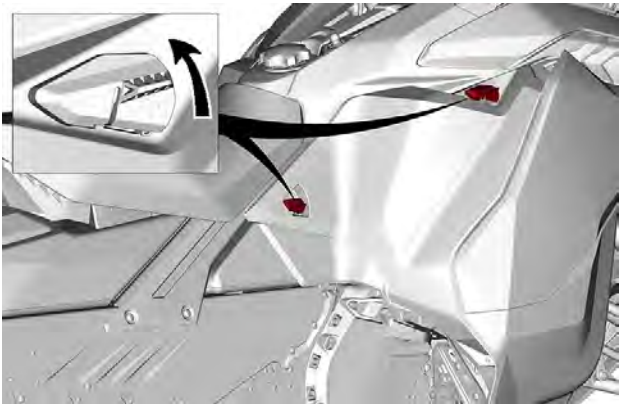
Karosseripaneler

Sidepaneler

⚠ ADVARSEL
Bruk aldri kjøretøyet mens sidepaneler er åpnet eller tatt av.

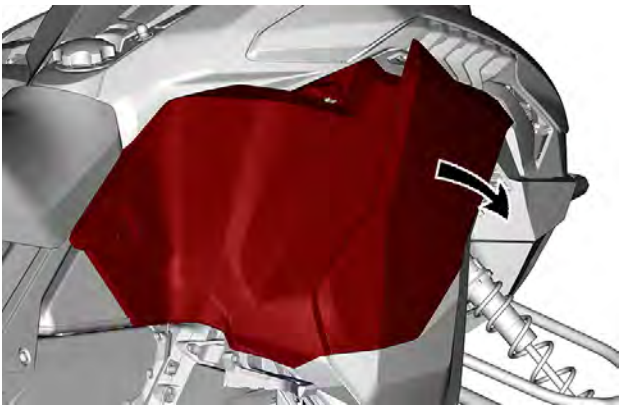
Demontering av sidepaneler

1. Lås opp låser, åpne deretter panelet.



TYPEBILDE

2. Drei sidepanelet rundt nedre kant.



3. Skyv panelhengselet av bunnpannen.



MERKNAD

Sørg for å plassere panelet på et trygt sted for å unngå riper.

Installere sidepaneler

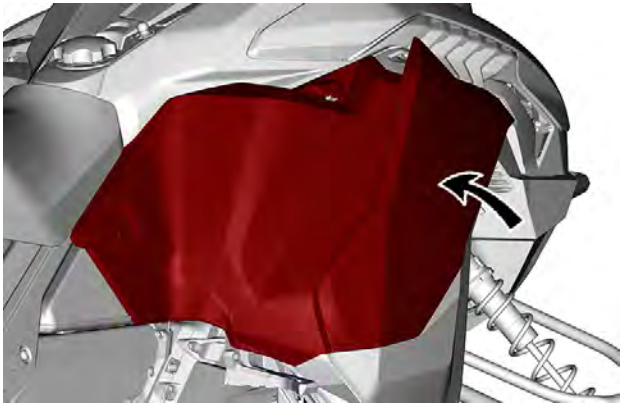
1. Skyv panelhengselet på bunnpannen.

MERKNAD

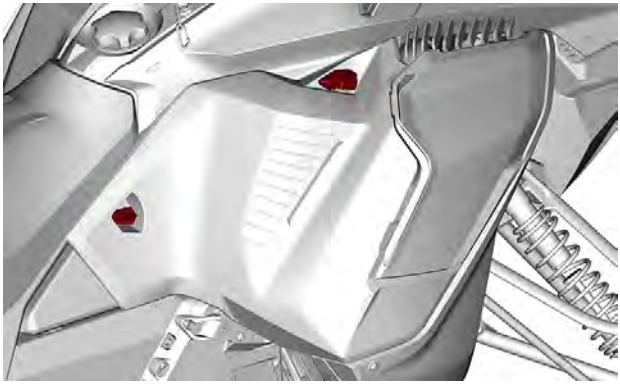
Sørg for at bunnpaneltappen er satt inn i bunnpanelet på siden under installasjon. Hvis ikke, vil bunnpanelet på siden bli ripet opp og paneltappen kan bli skadet.



2. Sving sidepanelet på kjøretøyet.



3. Sikre sidepanelet med låsene.

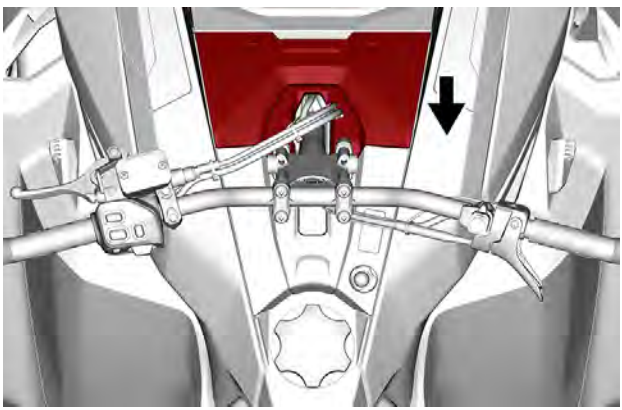


TYPEBILDE

Øvre karosseridel

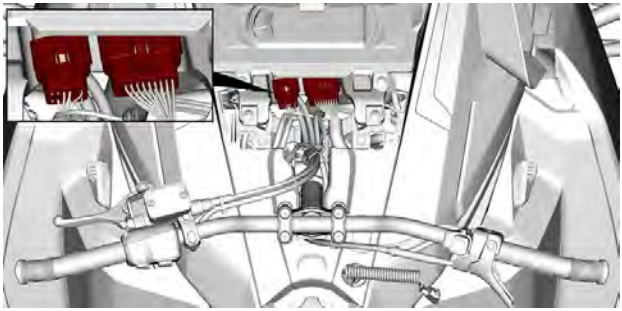
Demontering av øvre karosseridel

1. Fjern sidepanelene.
2. Fjern tilgangsdekselet ved å skyve det bakover.



TYPEBILDE

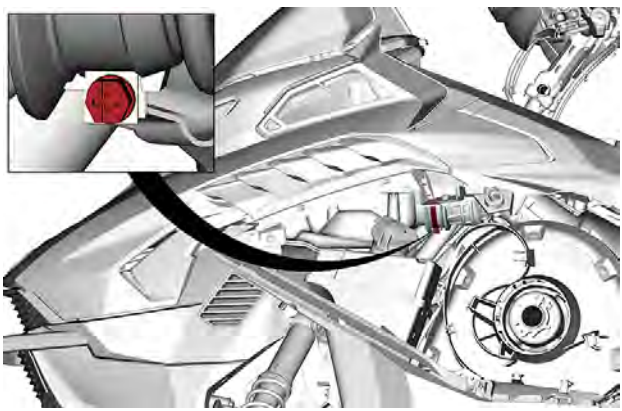
3. Koble fra følgende kontakter.



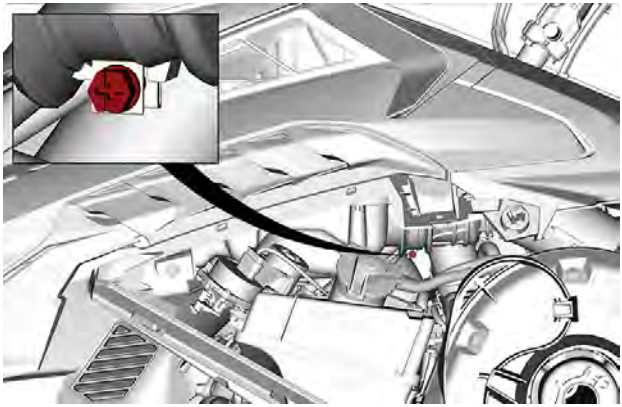
TYPEBILDE

4. Løsne luftinntakslangeklemmen.

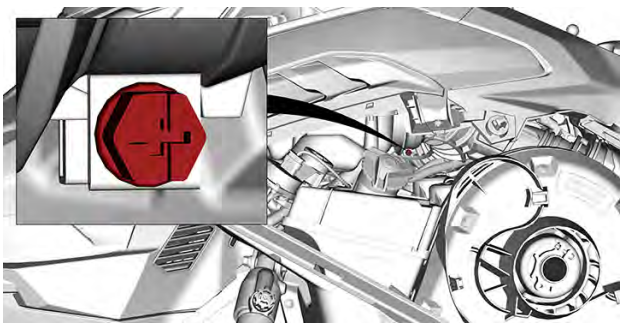
600 EFI-modeller



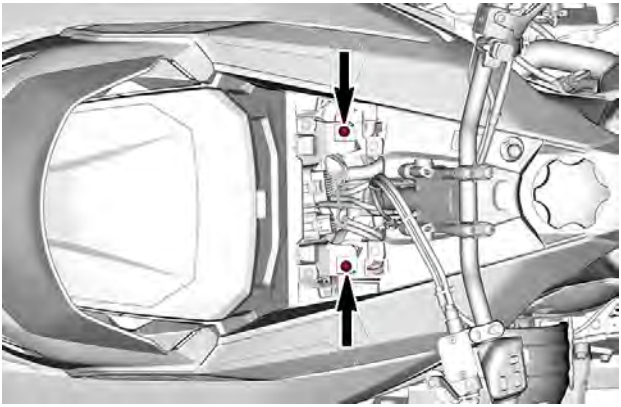
600R, 850 E-TEC motor unntatt Turbo R-modeller

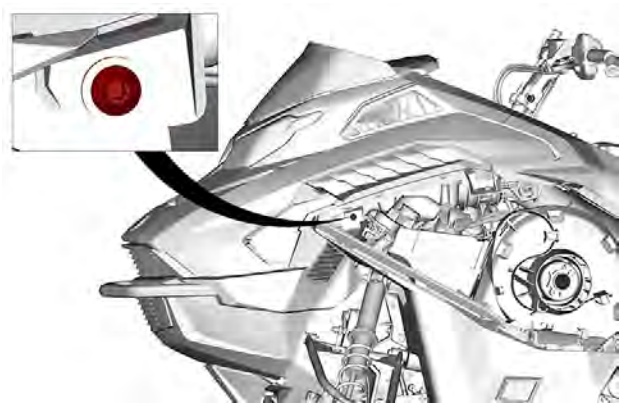


850 E-TEC Turbo R motormodeller



5. Fjern festeskruene for øvre karosserimodul.





6. Fjern øvre karosseridel.

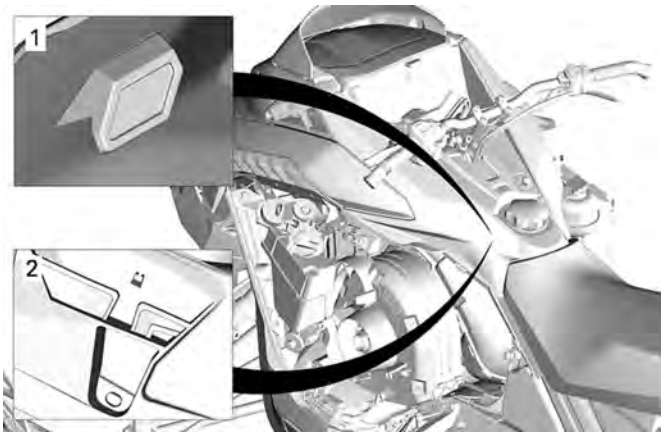
   1. Grip øvre karosserimodul i støtteseksjonen for instrumentet.
   2. Trekk modulen forover.
   3. Fjern modulen fra kjøretøyet.

Montere øvre karosseridel

1. Sørg for at pansertappene foran griper inn i bunnpannen foran, og at pansertappene bak griper inn i bakkonsollen når modulen skyves tilbake på plass.



PANSERTAPP

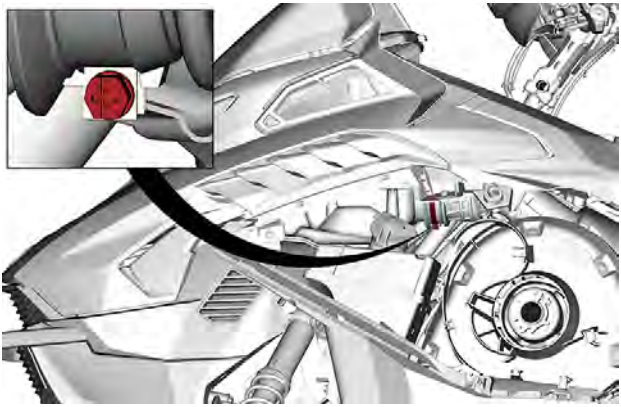


TYPISK

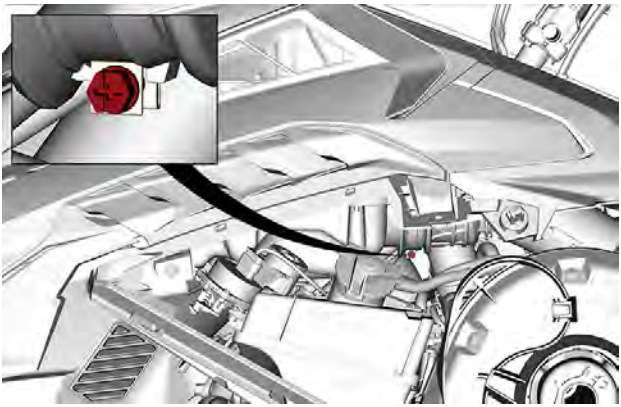
1. *Endekroker bak*
2. *Konsollspor*

2. Sørg for at luftinntaksslangen tilkobles.

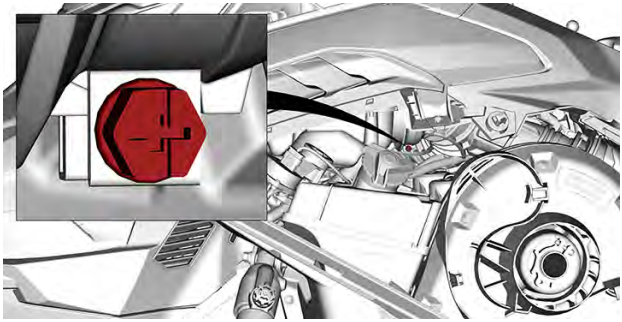
600 EFI-modeller



600R, 850 E-TEC motor unntatt TurboR-modeller

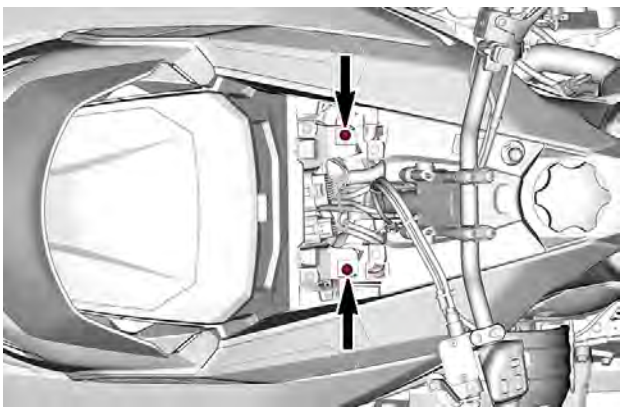


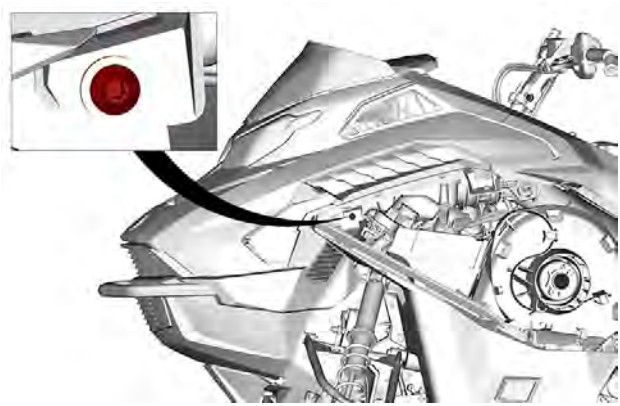
850 E-TEC TurboR motormodeller



Tiltrekkingsmoment	
Klemme for innsugningskanal	1,0 ± 0,2 Nm (9 ± 2 lbf-in)

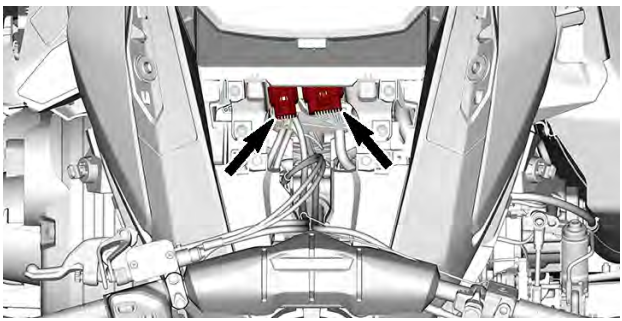
3. Sett på festeskruene for øvre karosseridel på begge sider.



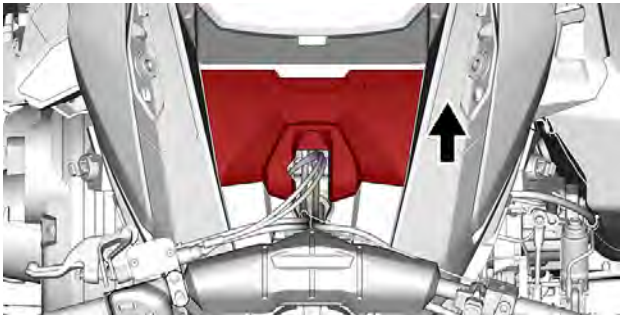


Tiltrekkingsmoment	
Skruer i øvre karosserimodul	1,8 ± 0,2 Nm (16 ± 2 lbf-in)

4. Kople til modulens kontakter.



5. Monter tilgangsdekselet.



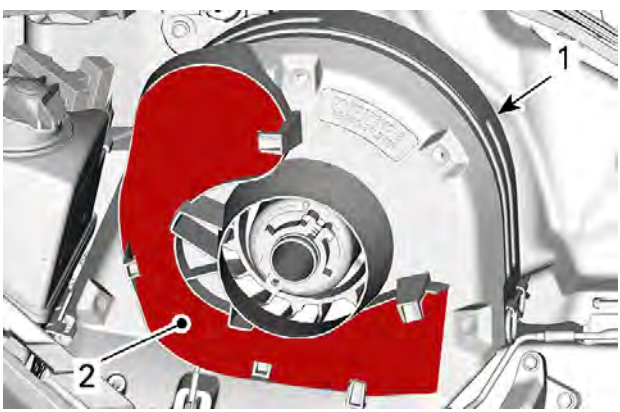
6. Monter begge sidepanelene.

Holder for ekstra drivreim

En ekstra drivreim kan oppbevares en holder plassert på drivreimvernet.

MERK:
Den ekstra drivreimen følger ikke med snøscooteren.

Plasser den ekstra drivreimen i åpningen på drivreimvernet.



TYPISK

1. *Drivreimvern*
2. *Åpning*

Fest den ved å skyve den inn bak festetappene.

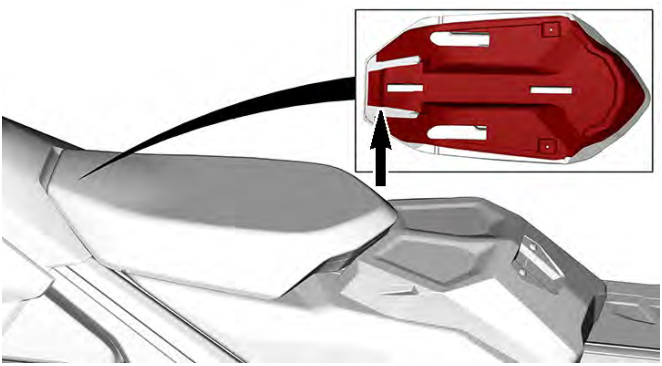


TYPISK

Sete

Demontering av sete - fremre hendellås

1. Trekk låsehendelen oppover fra baksiden av drivstofftanken og setets fremre ende.

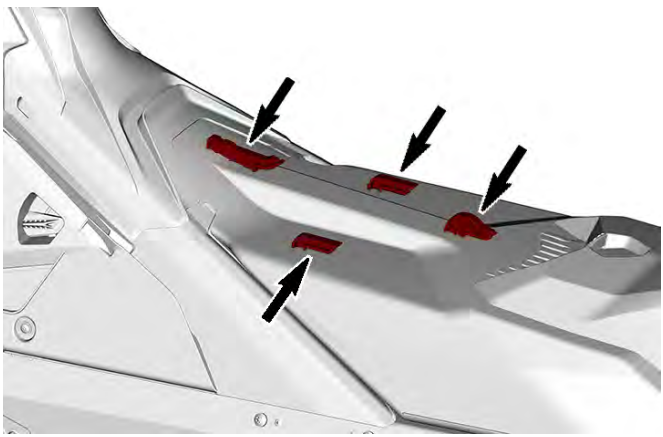


TYPEBILDE

2. Dra setet bakover for å utløse det fra festetappene.



TYPEBILDE



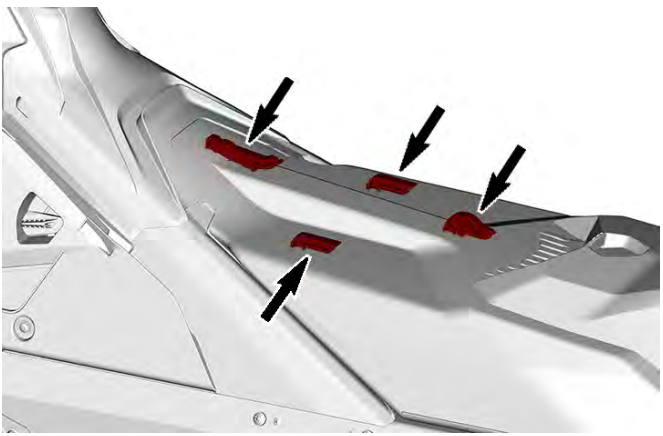
FESTETAPPER

Montering av sete (hendellås)

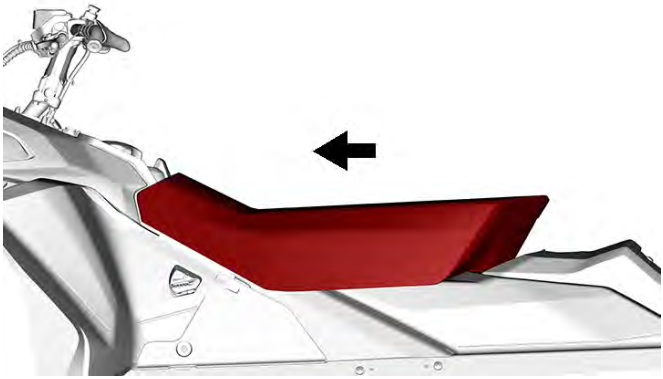
MERKNAD

Kjøring med gjenstander mellom setet og drivstofftanken kan skade drivstofftanken. Plasser ALDRI gjenstander mellom setet og drivstofftanken.

1. Sett setet over festetappene, og skyv det fremover inntil tappen låser over fremre krok.



FESTETAPPER



TYPEBILDE

⚠ ADVARSEL
Kontroller at setet er skikkelig låst før du begynner å kjøre.

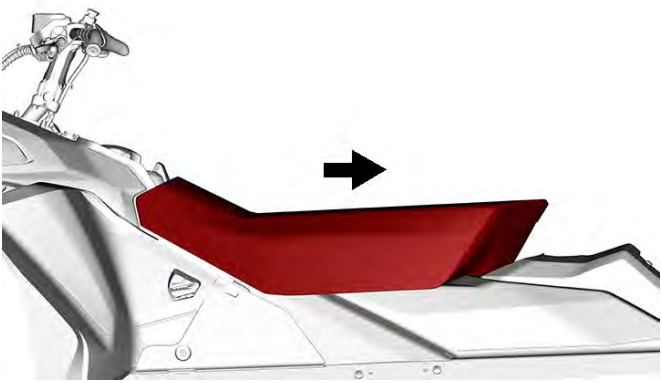
Fjerne setet – kuletapplås

1. Trykk inn midten av stetet fremover.
2. Trekk i begge sider for å løsne kuleboltene.

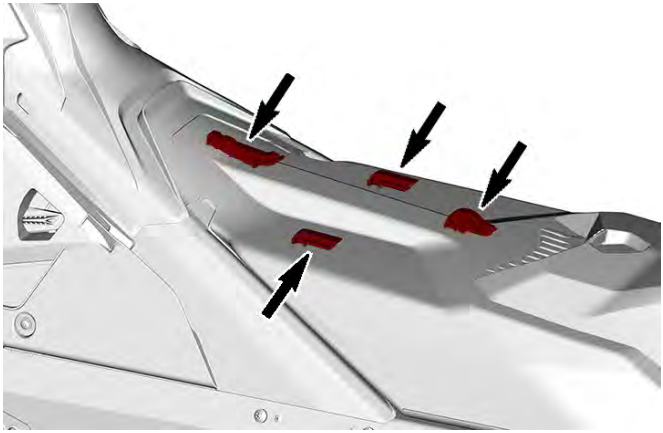


1. *Skyv*
2. *Trekk*
3. *Skyv bakover*

3. Dra setet bakover for å utløse det fra festetappene.



TYPEBILDE



FESTETAPPER

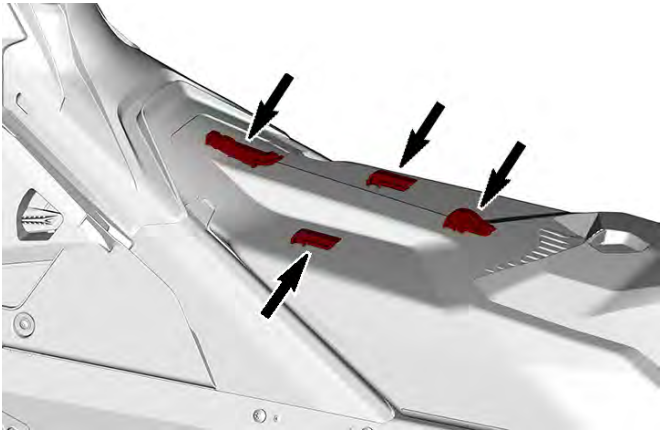
4. Ta av setet.

Montere setet – kuletapplås

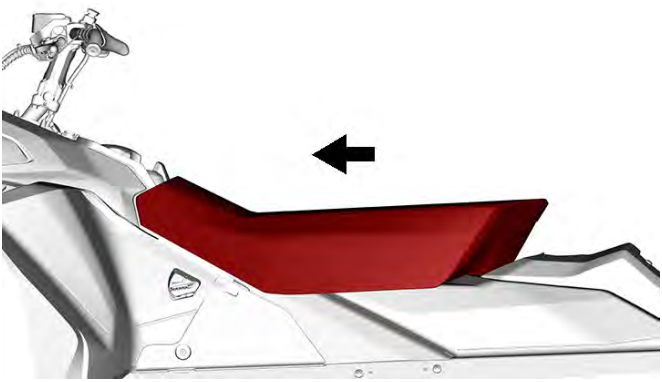
MERKNAD

Kjøring med gjenstander mellom setet og drivstofftanken kan skade drivstofftanken. Plasser ALDRI gjenstander mellom setet og drivstofftanken.

1. Plasser setet over festetappene, og skyv det deretter fremover.



FESTETAPPER



TYPEBILDE

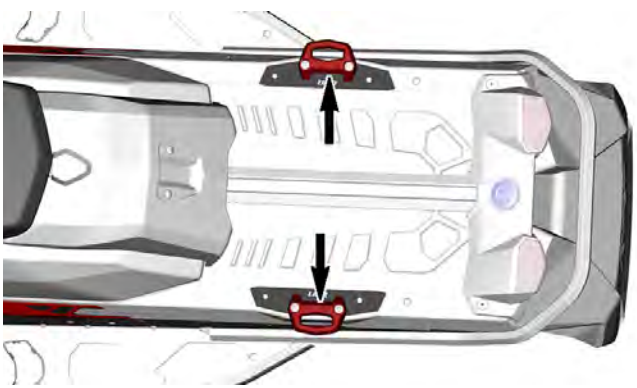
2. Fest begge kuleboltene foran.



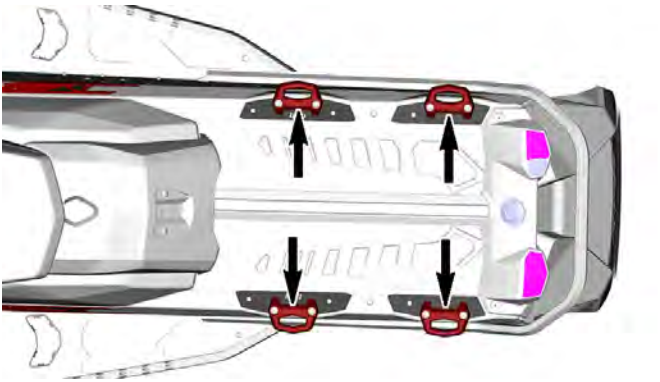
⚠ ADVARSEL
Kontroller at setet er skikkelig låst før du begynner å kjøre.

LinQ-system

Plassering av LinQ-system



TYPEBILDE – 2 LINQ SYSTEM



TYPEBILDE – 4 LINQ SYSTEM

Bruk av LinQ-system

LinQ er et eksklusivt BRP-system for enkel og rask montering av tilbehør uten bruk av verktøy.

Det muliggjør rask montering og demontering av tilbehøret med bare bruk av hendene. Det tar bare sekunder og er helt trygt.

LinQ-systemet tåler det mest krevende terreng.

Kontakt en BRP forhandler for å finne tilbehør som er kompatibelt med dette kjøretøyet.

BETJENINGSMODUSER – 600RR E-TEC-MOTOR

Motormodus

⚠ ADVARSEL

Når du endrer driftsmodus, må du huske å være oppmerksom på den nye situasjonen når du kjører.

Smart ECO-modus

Når ECO-modus er valgt (drivstofføkonomi), er kjøretøyets dreiemoment og hastighet begrenset, slik at en optimal kjørehastighet opprettholdes for å redusere drivstofforbruket.

Når ECO-modus først er aktivert, vil den forbli aktiv til den deaktiveres av føreren.

SPORT-modus

Når sportsmodus er valgt, gir det øyeblikkelig respons på gassen og raskere akselerasjoner enn i Smart-ECO-modus.

Når sportsmodus først er aktivert, vil den forbli aktiv til den deaktiveres av føreren.

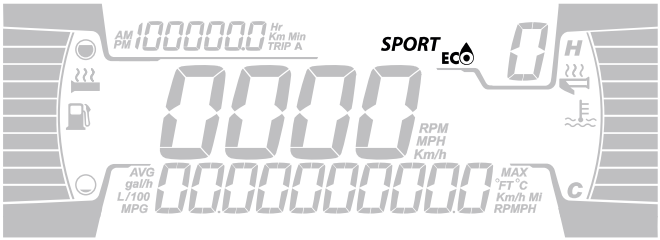
⚠ ADVARSEL

Du bør gjøre deg kjent med hvordan kjøretøyet opererer samt manøvrering og håndtering med VSS før du bruker sportsmodus. Når du bruker sportsmodus, må du alltid være oppmerksom på dine omgivelser og manøvreringen av kjøretøyet.

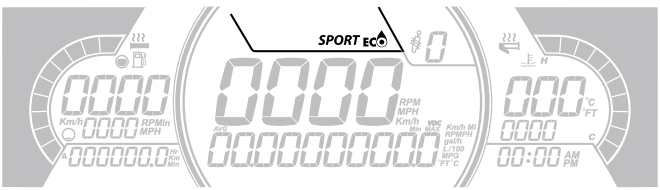
Modusdisplay

En melding om den valgte modusen vil bli vist ved aktivering og deaktivering som følger:

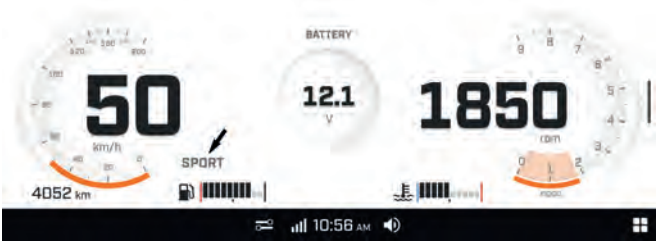
Kjøremodus	Skjerm
ECO	ECO
SPORT	SPORT



TYPEBILDE – 4,5-TOMMERS DISPLAY



TYPEBILDE – 7,2-TOMMERS DISPLAY



TYPEBILDE – 10,25-TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

Navigere i kjøremodusene 4,5 tommers eller 7,2 tommers display

1. Trykk på og hold *Modus/Ned*-knappen for å velge motormodus-menyen.
2. Trykk kort på *Modus* / *Ned*-knappen for å endre motormodus.



⚠ ADVARSEL

Pass på å be eventuell passasjer om å holde seg godt fast før du aktiverer sportsmodus. I sportsmodus får du økt akselerasjon.

⚠ ADVARSEL

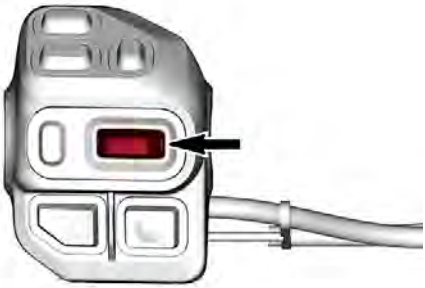
Når du endrer modus, må du være oppmerksom på den nye situasjonen i forhold til andre snøscootere, hindringer eller personer.

Navigere i kjøremodusene 10,25 tommers berøringsdisplay

1. Bruk **Kjøreinnstillingsknappen** til å velge motormodus-menyen.



2. Bruk **Opp / Ned / OK**-knappen for å øke eller redusere effekten.



⚠ ADVARSEL

Pass på å be eventuell passasjer om å holde seg godt fast før du aktiverer sportsmodus. I sportsmodus får du økt akselerasjon.

⚠ ADVARSEL

Når du endrer modus, må du være oppmerksom på den nye situasjonen i forhold til andre snøscootere, hindringer eller personer.

SILENT STOP (UTSTYRSAVHENGIG)

Silent Stop-funksjonen muliggjør automatisk utkobling av motoren når kjøretøyet og bremsespaken er betjent.

Motoren starter automatisk igjen når bremsespaken slippes så lenge gasspaken ikke berøres.

Silent Stop-innstillingen lagres i minnet når kjøretøyet slås av.

Silent Stop-funksjonen aktiveres automatisk når driftsmodusen endres fra SPORT til ECO.

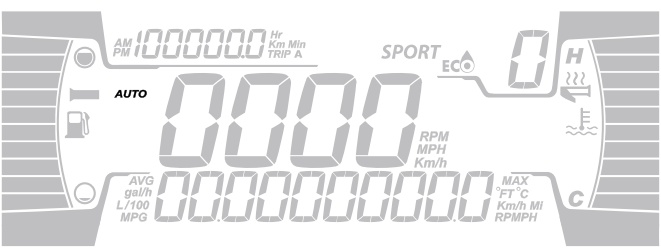
Hvis driftsmodusen endres fra ECO til SPORT, forblir Silent Stop-funksjonen i den sist valgte statusen.

Kun på 10,25 tommers berøringsskjermen vil det vises et meldingsvindu nederst på skjermen sammen med en enkel, kort summelyd når statusen for Silent Stop-funksjonen endres.

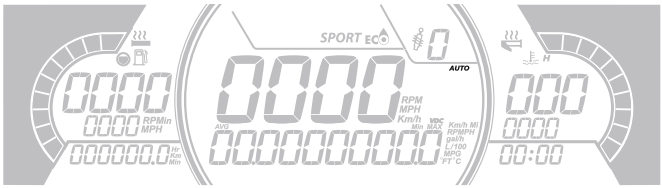
Melding som vises når det veksles fra aktivert til deaktivert:

– **På** + enkel, kort summelyd
– **AV** + enkel, kort summelyd.

AUTO -ikonet vises KUN på skjermen når Silent Stop-funksjonen er aktiv (motoren er slått av og bremsespaken er aktivert).



TYPEBILDE – 4,5-TOMMERS DIGITALT DISPLAY



TYPEBILDE – 7,2-TOMMERS DIGITALT DISPLAY



TYPEBILDE – 10,25-TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

Navigering i Silent Stop-menyen

Modeller utstyrt med 4,5-tommers og 7,2-tommers displayer

1. Trykk kort på **Modus / Ned**-knappen for å veksle til Innstilling-menyen.



2. Trykk lenge på **Modus / Ned**-knappen for å velge Innstilling-menyen.
3. Trykk kort på **Modus / Ned**-knappen for å veksle til Silent Stop-menyen.
4. Trykk lenge på **Modus / Ned**-knappen for å velge Silent Stop-menyen.
5. Trykk lenge på **Modus / Ned**-knappen for å veksle mellom **PÅ** eller **AV**.

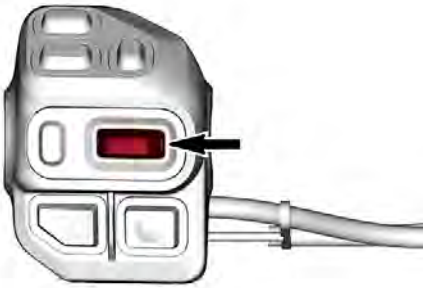
Modeller utstyrt med 10,25 tommers berøringsdisplay

6. Trykk på **Kjøreinnstilling**-knappen for å gå til Kjøreinnstilling-menyen og velg Silent Stop-innstillingen.





7. Bruk **Opp / Ned / OK**-knappen for å aktivere eller deaktivere Silent Stop-funksjonen.



Startprosedyre for motorer

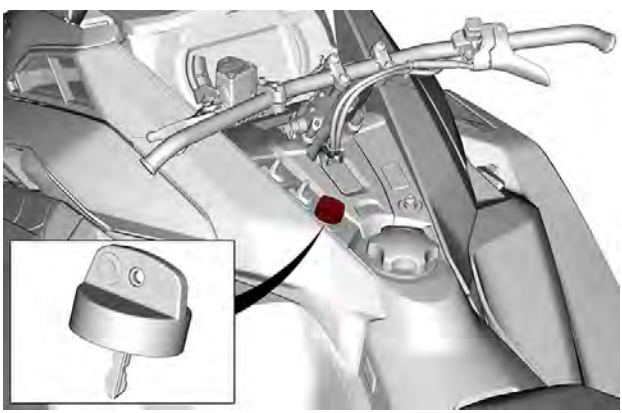
Prosedyre – 600 EFI-motor

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.
3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnorens hette er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hempen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i PÅ-posisjon (opp).

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri gass når du starter motoren.

6. Drei tenningsnøkkelen med klokken for å kople inn den elektriske starteren og starte motoren.



TYPEBILDE

MERKNAD

Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

7. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:
Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Oppvarming av kjøretøyet

Kjøretøyet må varmes opp på følgende måte før hver kjøring.

1. Start motoren i henhold til anvisningene under *Startprosedyre motor* ovenfor.
2. La motoren varmes opp ett til to minutter på tomgang.

MERK:
Motoren vil stoppe etter omtrent 12 minutter tomgang.

3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Bruk gassen til drivreimskiven kobles inn. Kjør med lav hastighet de første to til tre minuttene.

MERKNAD

Hvis kjøretøyet ikke beveger seg når du gir gass, stopper du motoren og tar av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren, og deretter gjør du følgende:

- **Kontroller om skiene sitter fast på bakken. Løft opp én ski om gangen etter håndtaket, og sett den deretter ned igjen.**
- **Kontroller om beltet sitter fast på bakken. Løft opp snøscooteren nok til at beltet kommer klar av bakken, og sett den deretter ned igjen.**
- **Kontroller fjæringen bak, og se etter om det har samlet seg hardpakket snø eller is som hindrer rotasjon av beltet. Rengjør området.**
- **Hvis utstyrt, sjekkes at girkassen er i inngrep (ikke i nøytral).**

⚠ FORSIKTIG

Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

⚠ ADVARSEL

Pass på at nødstoppsnoren er tatt av når du skal stå foran kjøretøyet eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

MERK:
Oppvarmingen er elektronisk styrt. I denne perioden (opptil 10 minutter avhengig av temperaturen i omgivelsene) er motorens turtall begrenset.

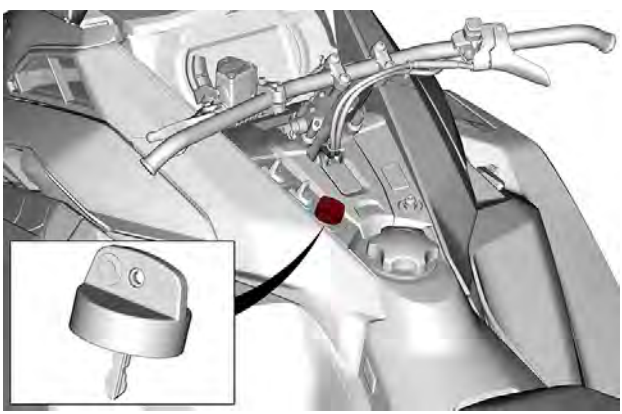
Revers (RER)

Når du vrir startnøkkelen mens motoren går, reduseres motorens turtall til den nesten stopper, og tenningsinnstillingen fremskyndes for å snu veivakselens rotasjonsretning.

- Motoren vil automatisk skifte til drift fremover når du starter på nytt etter å ha stoppet eller kvalt motoren.
- Omkoblingsprosedyren vil bare virke når motoren er i gang.
- Hvis motoren kjører med en hastighet på over 4300 o/min, deaktiveres funksjonen til RER-knappen.
- Det anbefales å varme opp motoren til normal driftstemperatur før omkobling utføres.

Skifte til revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Sitt i setet, sjekk *Førerposisjon (ved rygging)* i *Bruk av kjøretøyet* for informasjon om sittestilling.
3. La motoren gå på tomgang, drei tenningsnøkkelen med klokken og slipp.



TYPEBILDE

4. Vent til du hører alarmlyden for revers, og trykk deretter forsiktig på gasspaken.

⚠ ADVARSEL

Revershastigheten er ikke begrenset. Vær alltid forsiktig, fordi du kan miste stabiliteten ved å kjøre fort i revers. Stopp helt opp før du kobler inn revers. Bli alltid sittende, og trykk inn bremsen før du skifter. Kontroller at det ikke er hindringer eller personer bak før du fortsetter.

Giring forover fra revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Drei tenningsnøkkelen med klokken og slipp.
4. Bruk gassen langsomt og jevnt. La drivreimskiven koble seg inn, og akselerer så forsiktig.

Stoppe motoren – 600 EFI-motor

Slipp gasshåndtaket, og vent til motoren går på tomgang.

Slå av motoren med nødstoppbryteren for motoren eller ved å dra av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.

Motoren kan også stoppes ved å dreie tenningsbryteren mot klokkeretningen til AV.

⚠ ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell eller at barn eller andre bruker kjøretøyet uten tillatelse eller at det stjeles.

BETJENING AV KJØRETØYET – E-TEC-MOTORER

Startprosedyre for motorer

Fremgangsmåte

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. Kontroller gasskontrollspakens funksjon på nytt.
3. Ta på hjelmen.
4. Kontroller at nødstoppsnorens hette er på plass på motorstoppbryteren og at snoren er festet i hempen på klærne dine.
5. Kontroller at nødstoppbryteren for motoren står i PÅ-posisjon (opp).

⚠ ADVARSEL
Bruk aldri gass når du starter motoren.

Manuelle startmodeller (utstyrsavhengig)

1. Ta tak i starthåndtaket, trekk sakte i håndtaket til du kjenner motstand, og trekk deretter kraftig for å starte motoren.

MERK:
Det maksimale dreiemomentet som kan overføres til motoren med manuell start er 80 Nm (59 lbf-ft). Den maksimale kraften som kan utøves på tauet er 2200 N (494,6 lbf).

MERK:
På modeller utstyrt med vanninnsprøytningssystem vil det noen ganger vises en melding på instrumentpanelet om å kontrollere ICE-væskenivået.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:
Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

3.

SHOT startmodeller (utstyrsavhengig)

MERK:
Ultrakondensatoren må være ladet ved manuelt å starte og la motoren gå i mist 1 minutt og 30 sekunder for å aktivere SHORT-startknappen.

1. Trykk på START/RER-knappen for å koble inn SHOT-funksjonen og starte motoren. Slipp knappen med en gang motoren starter.

MERK:
På modeller utstyrt med vanninnsprøytningssystem vil det noen ganger vises en melding på instrumentpanelet om å kontrollere ICE-væskenivået.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:
Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Modeller med elektrisk start

1. Trykk på START/RER-knappen for å koble inn den elektriske starteren og starte motoren. Slipp knappen med en gang motoren starter.

MERKNAD

Ikke bruk den elektriske starteren i mer enn 10 sekunder om gangen. Du bør vente en stund mellom startsyklusene slik at den elektriske starteren rekker å kjøle seg ned.

2. Ta av parkeringsbremsen.

MERK:
Ikke ta av parkeringsbremsen ved første kaldstart. Utfør prosedyren for *oppvarming av kjøretøyet* slik det er forklart nedenfor.

Oppvarming av kjøretøyet

Kjøretøyet må varmes opp på følgende måte før hver kjøring.

1. Start motoren i henhold til anvisningene under *Startprosedyre motor* ovenfor.
2. La motoren varmes opp ett til to minutter på tomgang.

MERK:
Motoren vil stoppe etter omtrent 12 minutter tomgang.

3. Ta av parkeringsbremsen.
4. Bruk gassen til drivreimskiven kobles inn. Kjør med lav hastighet de første to til tre minuttene.

MERKNAD

Hvis kjøretøyet ikke beveger seg når du gir gass, stopper du motoren og tar av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren, og deretter gjør du følgende:

- **Kontroller om skiene sitter fast på bakken. Løft opp én ski om gangen etter håndtaket, og sett den deretter ned igjen.**
- **Kontroller om beltet sitter fast på bakken. Løft opp snøscooteren nok til at beltet kommer klar av bakken, og sett den deretter ned igjen.**
- **Kontroller fjæringen bak, og se etter om det har samlet seg hardpakket snø eller is som hindrer rotasjon av beltet. Rengjør området.**
- **Hvis utstyrt, sjekkes at girkassen er i inngrep (ikke i nøytral).**

⚠ FORSIKTIG

Unngå personskade ved å bruke riktige løfteteknikker og passer på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

⚠ ADVARSEL

Pass på at nødstoppsnoren er tatt av når du skal stå foran kjøretøyet eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

MERK:
Oppvarmingen er elektronisk styrt. I denne perioden (opptil 10 minutter avhengig av temperaturen i omgivelsene) er motorens turtall begrenset.

Revers (RER)

Når du trykker på RER-knappen mens motoren går, reduseres motorens turtall til den nesten stopper, og tenningsinnstillingen fremskyndes for å snu veivakselens rotasjonsretning.

- Motoren vil automatisk skifte til drift fremover når du starter på nytt etter å ha stoppet eller kvalt motoren.
- Omkoblingsprosedyren vil bare virke når motoren er i gang.
- Hvis motoren kjører med en hastighet på over 3000 o/min, er funksjonen til RER-knappen deaktivert.
- Det anbefales å varme opp motoren til normal driftstemperatur før omkobling utføres.

Skifte til revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen. Sitt i setet, sjekk *Førerposisjon (ved rygging)* i *Bruk av kjøretøyet* for informasjon om sittestilling.
3. Med motoren på tomgang, velg revers (R) ved hjelp av START/RER-knappen.



MODELL MED 4,5 TOMMERS OG 7,2 TOMMERS DISPLAY



MODELL MED 10,25 TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

4. Vent til du hører alarmlyden for revers, og trykk deretter forsiktig på gasspaken.

⚠ ADVARSEL

Revershastigheten er ikke begrenset. Vær alltid forsiktig, fordi du kan miste stabiliteten ved å kjøre fort i revers. Stopp helt før du aktiverer revers. Bli alltid sittende, og trykk inn bremsen før du skifter. Kontroller at det ikke er hindringer eller personer bak før du fortsetter.

Giring forover fra revers

1. Stopp kjøretøyet helt opp.
2. Bruk og hold bremsen.
3. Trykk på og slipp Start / RER-knappen.
4. Bruk gassen langsomt og jevnt. La drivreimskiven koble seg inn, og akselerer så forsiktig.

Stoppe motoren

Slipp gasshåndtaket, og vent til motoren går på tomgang.

Slå av motoren med nødstoppbryteren for motoren eller ved å dra av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.

⚠ ADVARSEL

Ta alltid av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren når scooteren ikke brukes, for å hindre at motoren starter ved et uhell eller at barn eller andre bruker kjøretøyet uten tillatelse eller at det stjeles.

Nårt motoren er slått av:

Viften kan være aktiv i 1– 4 minutter etter stans avhengig av eksostemperaturen.

DRIVSTOFF

Krav til drivstoff

MERKNAD

Bruk bestandig ny bensin. Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffsystemet.

Blanding av alkohol i drivstoffet varierer med land og region. Kjøretøyet er konstruert for å brukes med det anbefalte drivstoffet, men være oppmerksom på følgende:

- Bruk av drivstoff som inneholder mer alkohol en prosenttallet angitt av statlige forskrifter anbefales ikke og kan føre til følgende problemer i drivstoffsystemets komponenter:
  - Vanskeligheter med start og kjøring.
  - Forringelse av gummi- eller plastdeler.
  - Korrosjon av metalldeler.
  - Skade på innvendige deler i motoren.
- Kontroller ofte om det har oppstått drivstofflekkasjer eller andre uvanlige tilstander i drivstoffsystemet hvis du mistenker at alkoholen i bensinen overskrider gjeldende offentlige forskrifter.
- Alkoholholdig drivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.

Anbefalt drivstoff

Bruk blyfri bensin som inneholder MAKSIMALT 10 % etanol. Bensinen må ha følgende laveste oktantall:

Drivstofftype	Motor	Minimum oktantall
Drivstoff UTEN etanol	600 EFI 600R E-TEC 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo R	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Drivstoff som kan inneholde opptil MAKS. 10 % etanol	600 EFI 600R E-TEC 850 E-TEC 850 E-TEC Turbo R	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON 

MERKNAD

Eksperimenter aldri med andre drivstoffer. Skader på motoren eller drivstoffsystemet kan oppstå hvis det brukes utilstrekkelig drivstoff.

MERKNAD

IKKE bruk drivstoff fra pumper som er merket E85.

Bruk av drivstoff som er merket E15 er forbudt av USAs miljømyndigheter.

Prosedyre ved fylling av drivstoff

⚠ ADVARSEL

- **Bensin og bensindamp er ekstremt brannfarlig og svært eksplosivt under visse forhold. Reduser faren for skade på eiendom, alvorlig personskade og dødsfall ved feil behandling av bensin ved etterfylling av drivstoff, må instruksjonene i denne delen følges nøye.**
- **Bensin er giftig. Feil behandling kan forårsake alvorlige personskader eller dødsfall. Sug aldri opp bensin med munnen. Fordampet bensin må ikke innåndes. Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege. Hvis du får bensinsøl på huden, må du vaske deg med såpe og vann. Skift klær hvis det er sølt bensin på dem.**

Før etterfylling av drivstoff i snøscooteren

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke følger forholdsreglene ved etterfylling av drivstoff i snøscooteren, kan det føre til alvorlige skader eller død:

- **Ikke røyk, og ikke tillat bruk av åpen ild eller gnister ved etterfylling av drivstoff. Drivstoffdamp kan antennes og skape brannfare.**
- **Ikke la være noen være på kjøretøyet mens du fyller drivstoff**
- **Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.**
- **Kontroller at kjøretøyet står horisontalt mens du fyller drivstoff.**

1. Parker snøscooteren på et jevnt underlag. Sett på parkeringsbremsen.
2. Stopp motoren.
3. Sørg for at fører og passasjer går av kjøretøyet.
4. Bekreft drivstofftype. Se *Anbefalt drivstoff*.

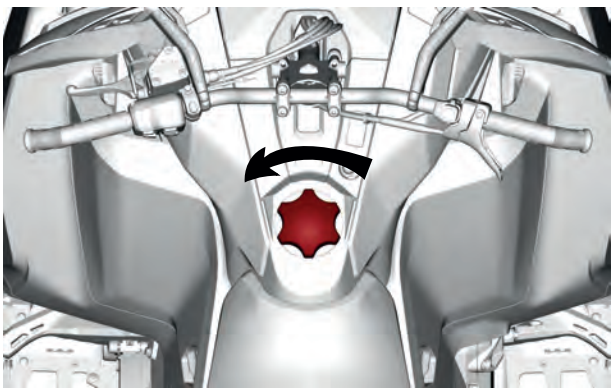
Åpne drivstofftanken

⚠ ADVARSEL

I varme forhold eller etter bruk kan drivstofftanken være under trykk. Trykksatt drivstoff eller drivstoffdamp kan sprute ut av påfyllingshalsen og medføre alvorlige personskader.

- **Hold alltid i grepet på drivstofftanklokket og vri det langsomt for å ta det av.**
- **Det høres en vislelyd når drivstofftanklokket løsnes. Før lokket fjernes helt må du vente til det ikke høres noen lyd.**

1. Drei drivstofftanklokket langsomt for å åpne den.



TYPEBILDE

Ved etterfylling av drivstoff

⚠ ADVARSEL

Drivstoffsøl på eller i nærheten av varme motorkomponenter kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer som kan medføre ALVORLIG PERSONSKADE eller DØD.
Vær forsiktig så du ikke søler drivstoff ved etterfylling umiddelbart etter bruk av snøscooteren. Ikke overfyll drivstofftanken.

⚠ ADVARSEL

Følg disse forholdsreglene ved etterfylling av drivstoff for å forhindre overflyt i drivstofftanken.

- **Sett drivstoffmunnstykket helt inn i drivstoffpåfyllingsrøret .**
- **Fyll på drivstoff sakte slik at luft kan slipp ut av tanken og på den måten forhindre overflyt eller sprut av drivstoff.**
- **Stopp påfylling i tanken etter at munnstykket automatisk klikker og stenger av.**
- **Ikke fyll drivstofftanken helt opp.**

Ekstra forholdsregler ved bruk av bærbare beholdere:

- **Ikke søl drivstoff. Bærbare beholdere søler enklere. Bruk mindre beholdere for enklere holding og balanse ved etterfylling.**
- **Sørg for å bruke beholdere som ikke inneholder mer drivstoff enn det som er nødvendig for å unngå overfylling av drivstofftanken.**
- **Inspiser beholderne før bruk, de kan lekke på grunn av slitasje.**

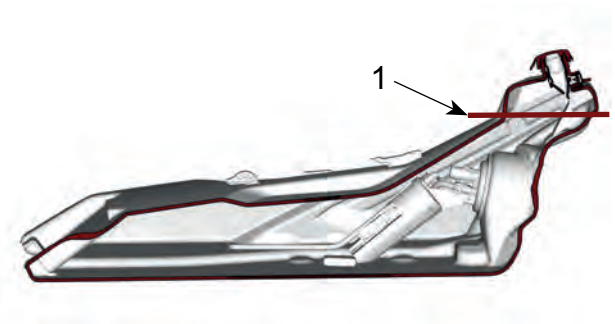
⚠ ADVARSEL

Fyll aldri drivstofftanken helt opp før du plasserer kjøretøyet på et varmt sted. Når temperaturen øker, utvides drivstoffet og kan flomme over.

1. Ikke etterfyll drivstofftanken da dette kan medføre overflyt av drivstoff og medføre drivstoffsøl. La det alltid være nok plass til at drivstoffet kan utvide seg hvis temperaturen øker.

MERK:
Drivstofftanken er full **FØR** drivstoffnivået når bunnen av påfyllingshalsen. Hvis du fyller drivstoff opp til bunnen av påfyllingshalsen, kan drivstoff lekke gjennom drivstofftankventilen og medføre søl.

MERK:
For å hjelpe med å fylle tanken og minimere faren for sprut, settes drivstoffmunnstykket på midtlinjen på snøscooteren, ikke fra siden, og plasser spissen mot bakre del av snøscooteren.



DRIVSTOFFTANK - TYPEBILDE
1. Linje for maksimumsnivå drivstoff

2. Etter etterfylling av drivstoff må du vente noen sekunder før du fjerner drivstoffmunnstykket fra drivstoffpåfyllingsrøret for å la det tømmes og forhindre søl.

Stenge lokket på drivstofftanken

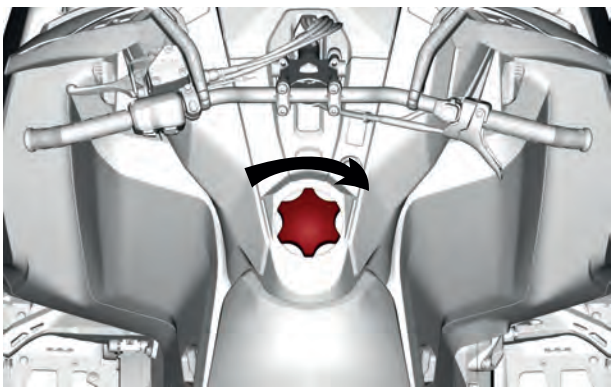
⚠ ADVARSEL

Drivstoffsøl på eller i nærheten av varme motorkomponenter kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer som kan medføre ALVORLIG PERSONSKADE eller DØD.

- **IKKE sitt på eller len deg på setet når drivstofftanklokket ikke er skikkelig på. Å sitte på setet kan skyve drivstoff ut av påfyllingshals uten lokk og medføre drivstoffsøl.**
- **Forsikre deg ALLTID om at drivstofflokket er skikkelig lukket etter å ha fylt på drivstoff og før du kjører.**



1. Sett på drivstofftanklokket igjen, og vri det for å trekke det til.



TYPEBILDE

2. Tørk alltid vekk drivstoffsøl på kjøretøyet med en gang.

⚠ ADVARSEL

Tørk alltid bort eventuelt lite drivstoffsøl fra kjøretøyet. Hvis det oppstår en stor søling, fjernes sidepanelene for å fjerne drivstoffdamp fra motorrommet før oppstart.

INNSPRØYTINGSOLJE

Anbefalt innsprøytingsolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsolje eller tilsvarende. Det kan hende at skader som skyldes bruk av innsprøytningsolje som ikke egner seg for denne 2-takts innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

ANBEFALT innsprøytingsolje	
600 EFI	XPS 2T syntetisk blandingsolje (semisyntetisk)
HVIS DEN ANBEFALTE XPS-MOTOROLJEN IKKE ER TILGJENGELIG	
Bruk et 2-takts smøremiddel som er beregnet for snøscootere eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4)	

Anbefalt innsprøytingsolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsolje eller tilsvarende. Det kan hende at skader som skyldes bruk av innsprøytningsolje som ikke egner seg for denne 2-takts direkte innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt innsprøytningsolje	
600RR	XPS E-TEC MAX
850 E-TEC, 850 E-TEC TurboR	XPS 2T E-TEC syntetisk olje (helsyntetisk) eller XPS E-TEC MAX

Hvis den anbefalte XPS-innsprøytningsoljen ikke er tilgjengelig	
600RR	Bruk et 2-takts askefritt smøremiddel som er beregnet for snøscootere som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4) – ASKEINNHOLD (ASTM D874) < 0,05 % etter masse.
850 E-TEC, 850 E-TEC TurboR	Bruk et 2-takts askefritt smøremiddel som er beregnet for snøscootere som tilfredsstiller eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4)

Kontroll av nivået på innsprøytingsoljen

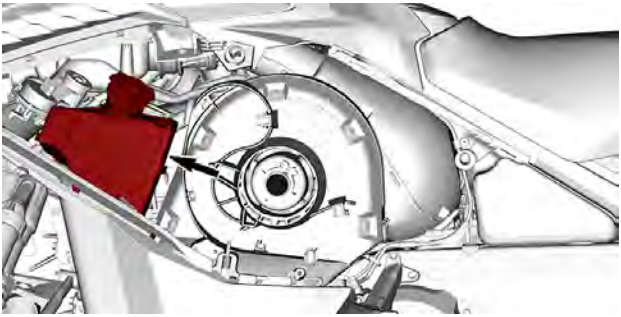
⚠ ADVARSEL

Injeksjonsolje er brannfarlig når den er varm.

- **Bruk aldri en åpen flamme til å kontrollere oljenivået.**
- **Du må aldri røyke eller tillate flammer eller gnister i nærheten.**
- **Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.**

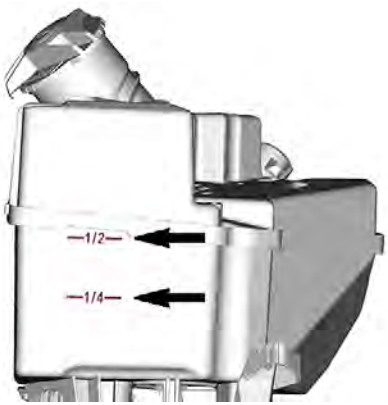
Innsprøytingsoljetanken er plassert bak sidepanelet på venstre side. Se *Utstyr* for åpningsprosedyren.

Sørg for at det alltid er nok anbefalt innsprøytingsolje i innsprøytingsoljebeholderen.



TYPEBILDE

Merkene på tanken angir "1/4" og "1/2" av den totale oljemengden.



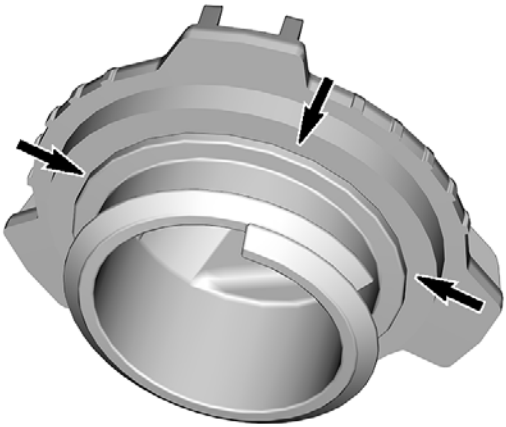


MERKNAD

Kontroller nivået, og etterfyll hver gang du fyller drivstoff.

Fylle på innsprøytingsolje

1. Ta av tanklokket for innsprøytingsoljen.
2. Tilfør innsprøytingsolje og pass på at det ikke overfylles.
3. Tørk tanklokktetningen og flensområdet.



4. Sett på lokket.

MERKNAD

Ikke trekk til for hardt.

⚠ ADVARSEL

Tørk av eventuelt oljesøl. Olje er meget brannfarlig når den er varm.

ICE-INNSPRØYTINGSVÆSKE (UTSTYRSAVHENGIG)

Anbefalt ICE-innsprøytingsvæske

ICE-væske (Intake Cooling Enhancer) ble spesiallaget for å kjøle ned luft som kommer inn i motoren samt ved åpent gasspjeld tillate at turbo gir maks boost til motoren over lengre tid. BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-innsprøytingsvæske. Det kan hende at skader som skyldes bruk av væske som ikke egner seg for denne 2-takts direkte innsprøytningsmotoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

ANBEFALT ICE-innsprøytingsvæske
XPS ICE-væske – blanding av vann/metanol

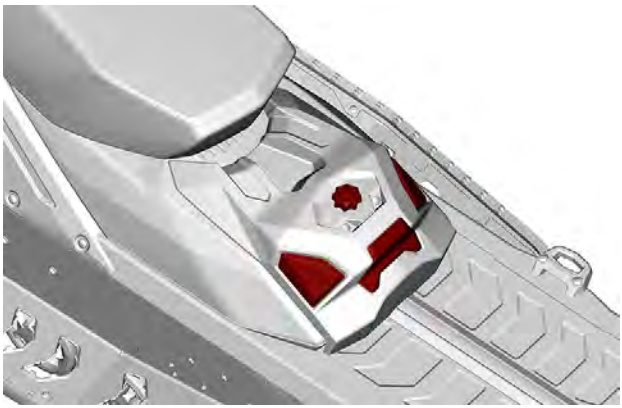
Hvis kjøretøyet går tom for væske, senkes turboboost for å forhindre at motoren overopphetes.

Kraften senkes aldri under en normal aspirert 850 E-TEC-motor.

Kontroll av ICE-innsprøytingsvæskenivå

ICE-væsketanken er plassert på baksiden av drivstofftanken.

Sørg for at det alltid er nok anbefalt ICE-væske i beholderen.



Fylle på ICE-væske

1. Fjern hetten til ICE-væsketanken.

2. Fyll på væske i tanken.
3. Sett på beholderhetten igjen.
4. Tørk av eventuellt oljesøl.

INNKJØRINGSPERIODE

Kjøring under innkjøringsperioden

Motor

Under innkjøringsperioden:

– Unngå langvarig bruk av full gass.
– Unngå vedvarende akselerasjoner.
– Unngå langvarig høy hastighet.
– Unngå overoppheting av motoren.

Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med gass er imidlertid bra ved innkjøring.

I løpet av en forhåndsbestemt periode styrer motorstyringssystemet enkelte motorparametere.

Varigheten er basert på drivstofforbruket. Innkjøringen tar omtrent to drivstofftanker.

I denne perioden:

– Motorens ytelse og virkemåte vil ikke være optimal.
– Drivstoff- og oljeforbruket vil være høyere enn normalt.

Drivreim

En ny drivreim krever en innkjøringsperiode på 50 km (30 miles).

Under innkjøringsperioden:

– Unngå kraftig akselerasjon og nedbremsing.
– Unngå å trekke last.
– Unngå vedvarende høy fart.

Hvis kjøretøyet kryper fremover, senker du drivreimhøyden i forhold til forhåndsinnstillingen. Se *Drivreim* i *Vedlikeholdsprosedyre*.

SPESIELLE PROSEDYRER

Spesielle prosedyrer

Generelt

MERK:
Komponentfeil som følger av disse hendelsene, dekkes ikke av garantien.

Se de aktuelle underavsnittene i denne håndboken for de nødvendige oppgavene som er skissert i disse prosedyrene.

Nødstarter

Motoren kan startes med nødstartsnoren i oppbevaringsrommet. Se under *Karosseri og sete*.

Ta av drivreimvernet. Se under *Karosseri og sete*.

⚠ ADVARSEL

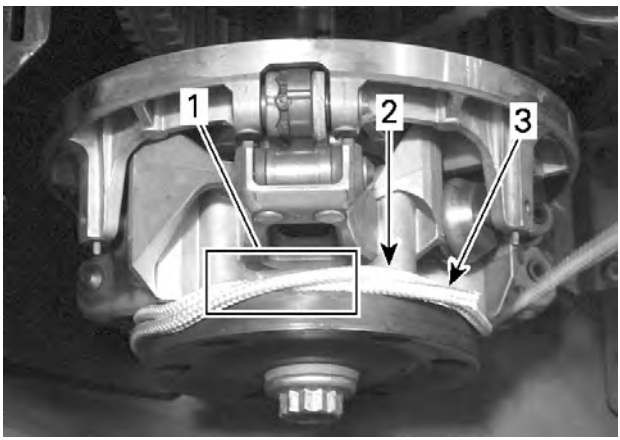
Vikle aldri nødstartsnoren rundt hendene. Hold kun i håndtaket på snoren. Ikke start motoren med variatoren hvis det ikke er en virkelig nødssituasjon. Reparer snøscooteren så snart som mulig.



Fest den ene enden av nødstartsnoren til starthåndtaket.

MERK:
Verktøyet for justering av fjæringen kan brukes som et nødhåndtak.

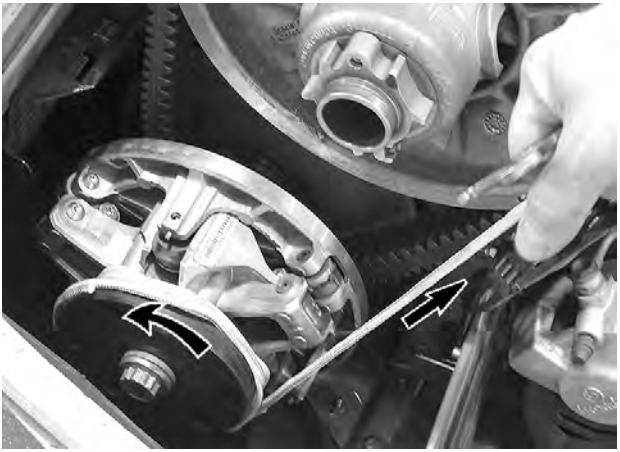
Kryss snoren på første vikling, som vist.



1. *Nødstartsnoren krysset*
2. *Nødstartsnoren som skal vikles*
3. *Enden på nødstartsnoren*

Vikle nødstartsnoren stramt to omganger mot klokken rundt variatoren som vist.

Dra snoren med et skarpt og presist drag så snoren kommer fri fra variatorskiven.



Start motoren som vanlig med manuell start.

⚠ ADVARSEL

Når du starter snøscooteren i en nødssituasjon ved bruk av variatorskiven, ikke monter drivreimvernet igjen og kjør sakte tilbake for å få snøscooteren reparert.

Rå motor

Hvis motoren ikke starter fordi den har fått for mye drivstoff, kan denne spesialmodusen aktiveres for å hindre innsprøytning av drivstoff og hindre tenning når motoren dreies rundt. Gjør følgende:

1. Sett på parkeringsbremsen.
2. På modeller med girkasse setter du girspaken i nøytral.
3. Vri tenningsnøkkelen til PÅ eller installer nøkkel i D.E.S.S.-porten.
4. Bruk full gass for å aktivere antiflom-modus.
5. Vri tenningsnøkkelen til START-posisjon eller trykk på motorens START-knapp i løpet av 10 sekunder.
6. Slipp tenningsnøkkelen eller motorens START-knapp.
7. Slipp opp gasspaken fullstendig.
8. Vri tenningsnøkkelen til START-posisjon eller trykk på motorens START-knapp igjen for å starte.

Hvis motoren ikke starter:

1. Trekk ut den elektriske kontakten for injektoren
2. Rengjør området rundt tennpluggene, og ta dem ut.
3. Ta ut tennpluggene.
4. Kvern motoren flere ganger.
5. Installer nye tennplugger hvis mulig, eller rengjør og tørk tennpluggene.
6. Start motoren som forklart ovenfor.

MERKNAD

Kontroller at det ikke er drivstoff i motoroljen. Hvis du finner at det er, må du skifte motorolje.

Hvis dette ikke fungerer:

1. Kontroller sikringene.
2. Sjekk tenningssystemet.
3. Kontroller drivstoffsystemet.

Veltet kjøretøy

Inspiser komponenter i følgende systemer: kjøling, fjæring, drivverk og styring.

Inspiser karosseri og ramme for skade (sveisede skjøter, bøyde eller sprukne deler).

Hvis det ikke er skader på kjøretøyet, følger du *Vedlikeholdsprosedyrene* og undersøker følgende.

– Se etter oljeansamling i luftinntakssystemet.
– Kontroller luftfilteret.
– Kontroller alle væskenivåer før du starter motoren igjen.
– Etter å ha startet motoren på nytt, sjekk multifunksjonsmåleren hvis det oppdages en feil.
– Feilsøk og reparer etter behov før du bruker kjøretøyet.

Kjøretøy under vann

I tilfelle kjøretøyet er blitt nedsenket, fortsett med følgende prosedyre.

MERKNAD

Et nedsenket kjøretøy kan forårsake flere skader (kort og lang sikt) hvis det ikke vedlikeholdes tilstrekkelig eller raskt nok. Hvis vann ble trukket inn i motoren, er motoren mest sannsynlig i en hydraulisk lås. Ikke sveiv eller start motoren, ellers vil det oppstå alvorlig skade. Inspiser motoren for vanninntrenging og hydrauliske låseskader (vann i oljen og sylindrene, bøyd stempelstang...). Utfør alle punktene i dette emnet før du starter eller prøver å starte motoren.

For modeller utstyrt med turbolader.

1. Sjekk også for vanninntrenging gjennom begge sider av turboen (impeller- og kompressorsidene). Rengjør og tørk ettter behov.
2. Inspiser solenoidventilen for boostkontroll. Rengjør ventil og test motor og turbosystem for korrekt drift. Skift ut ventil etter behov

For modeller med vanninjeksjonsystem.

3. Sjekk for vann i ICE-drivstofftanken, hvis du er i tvil, skyll ICE-væske og fyll på nytt drivstoff.

For alle modeller.

4. Drener hele luftinntakssystemet. Fjern deler etter behov.
5. Inspiser gasspjeldhuset
6. Bytt luftfilteret.
7. Drener, inspiser og rengjør CVT.
8. Tøm lyddempere (demontering kreves).
9. Koble fra ECM, multifunksjonsdisplay og åpne sikringsbokser. Sjekk for tilstedeværelse av vann. Tørk opp etter behov.
10. Inspiser alle lamper for vanninntrengning. Tørk opp etter behov.
11. Bytt motorolje (uten å starte motoren).
12. Fjern tennpluggene. Kjør motoren i druknet modus for å drive ut eventuelt vann.

⚠ FORSIKTIG

Hold deg unna tennplugghullene for å unngå sprut når du starter motoren.

13. Tilsett en liten mengde motorolje i sylindre (ca. 2 teskjeer).
14. Installer tennplugger (skift ut etter behov).
15. Sjekk for vann i drivstofftanken, hvis du er i tvil, skyll drivstofftanken og fyll på nytt drivstoff.
16. Sjekk for vann i bremsesystemet. Skift bremsevæske etter behov.
17. Før du starter motoren, bruk BRP Diagnostic Software (BUDS3) og kontroller kjøretøyet for feilkoder.

18. Start motoren, og la den gå på tomgang til motoren oppnår normal driftstemperatur.
19. Stopp motoren.
20. Skift motorolje og filter.

MERK:
Skift olje så mange ganger som nødvendig, til det ikke er noe hvitaktig utseende i motoroljen.

21. Sjekk kjedekasse- eller girolje. Skift oljen hvis den er forurenset med vann.
22. Smør fjæringskomponenter.
23. Spray alle metalldeler med smøremiddel for å forhindre korrosjon.

Smøring og korrosjonshemmende middel

24. Prøvekjør for å bekrefte korrekt funksjon.

KJØREFORHOLD OG BRUK AV SNØSCOOTEREN

Høyde over havet

Fra fabrikken er snøscooteren kalibrert for bruk i en bestemt høyde over havflaten.

På nye snøscootere er det festet et merke på styret, med informasjon om snøscooterens kalibrering. Se *Sikkerhetsinformasjon på kjøretøyet*.

Hvis du ikke vet hva snøscooteren er kalibrert for, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Hvis snøscooteren skal brukes i en høyde utenfor det angitte området, må du få den kalibrert hos en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

MERKNAD

Feil justering for høyde over havflaten vil redusere ytelsen reduseres og kan forårsake alvorlig skade på snøscooteren.

Temperatur

Motorstyringen for disse motorene gir optimalt luft/drivstoff-forhold for alle temperaturer.

Hardpakket snø

Alle modeller i denne håndboken som er utstyrt med en minste beltepro fil på 44 mm (1,75 tommer), er bygd for forhold med dyp snø og skal aldri brukes over lengre tid under forhold med lite eller hardpakket snø.

Dersom du må kjøre i denne typen forhold:

- Unngå å overskride en hastighet på 70 km/t (45 mph) under alle forhold
- Unngå hard akselerasjon (over 75 % på gassen)
- Isrivertupper bør brukes
- Motortemperaturen bør ikke overskride 75 % på temperaturmåleren.

MERKNAD

Kjøring med slike belter i høy hastighet i et spor, på hardpakket snø eller is gir større belastning på mønsterknastene, noe som kan føre til at disse blir varme. Det kan også redusere levetiden drastisk for bestemte slitedeler. For å unngå mulig slitasje, delaminering eller skade på belte og slitedeler, må du redusere hastigheten og gjøre distansen så kort som mulig når du kjører på slikt underlag.

Kjøretøy utstyrt med isskrapere

Isskrapere er utstyrt på kjøretøyet for å øke motorens kjølekapasitet, for smøre og kjøle belteklips og glidere. De må benyttes ved kjøring på is, hardpakket snø og alle forhold som ikke løfter tilstrekkelig med snøpartikler inn i fjæringen og tunnelen bak.

MERKNAD

Selv om det ikke anbefales å kjøre en snøscooter med høy knastprofil i spor eller på hardpakket snø, vil vi sterkt anbefale å kombinere mellomhjul med isskrapere dersom kjøretøyet skal brukes i slike forhold.

VIKTIG

Kjøring under disse forholdene setter påliteligheten for beltet og garantien i fare.

Hvis det er utstyrt med følgende belteprofilhøyder, må du aldri kjøre fortere enn den anbefalte vedvarende hastigheten for kjøretøyet som er oppført.

Belteprofilhøyde	Maks vedvarende hastighet
57 mm (2,25 tommer) 60 mm (2,36 tommer)	110 km/t (70 mph)
64 mm (2,52 tommer) 75 mm (3 tommer)	95 km/t (60 mph)

JUSTER KJØRETØYET DITT

Snøscooterens kjøreegenskaper og komfort avhenger av flere justeringer.

⚠ ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Ta deg alltid tid til å bli kjent med kjøretøyets oppførsel etter at du har justert fjæringen. Juster alltid komponentene i fjæringen på venstre og høyre side til samme verdi.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med last, førerens vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

MERK:
Det kan hende enkelte justeringer ikke gjelder for din snøscooter.

⚠ ADVARSEL

Før du fortsetter med justering av fjæringen gjør du følgende:

- **Parker på et trygt sted.**
- **Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.**
- **Bruk egnede løfteverktøy eller få hjelp til å fordele belastningen. Hvis du ikke bruker et løfteverktøy, må du bruke riktige løfteteknikker og passe på å bruke føttene til å løfte.**
- **Ikke forsøk å løfte fremsiden eller bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.**
- **Støtt kjøretøyet på bakken med en egnet innretning før du justerer fjæringen.**
- **Støtt bakenden av kjøretøyet fra bakken med et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel.**
- **Kontroller at støtteenheten er stabil og sikker.**

Den beste måten å justere fjæringen på er å tilpasse hver justering én om gangen. Ulike justeringer påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere den midtre fjæren på nytt etter at frontfjærene er justert. Testkjør snøscooteren under de samme forholdene: spor, hastighet, snø, kjørestilling osv. Fortsett metodisk til du er fornøyd.

Følgende retningslinjer gjelder for fininnstilling av fjæring. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet.

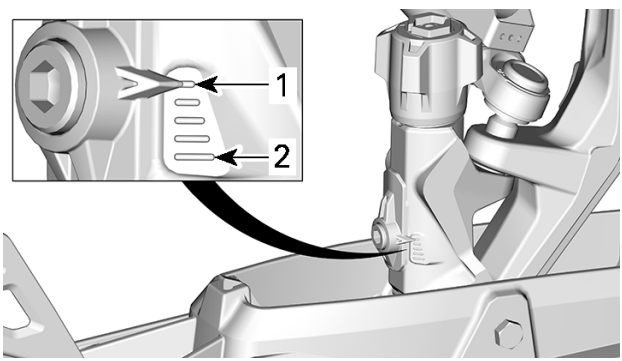
Dybdeinnstilling for skiskinne (Pilot TX-ski) (utstyrsavhengig)

Med Pilot TX-ski kan føreren taste inn hvor stort grep skiene skal ha avhengig av forhold og kjørestil.

En knapp ved siden av skibenet hever og senker skiskinnene.

Skienes oppførsel avhenger i stor grad av løypeforholdene, men også på skiskinnejusteringen. På samme måte som førerens oppførsel tilpasses endringer i løypeforholdene.

Undersiden av skiskinnene må kontrolleres regelmessig hvis snøforholdene er dårlige, for eksempel hvis det er lite snø eller det er sand og steiner i løypa. Snøscooteren må kjøres sakte på underlag med fast dekke for å unngå at undersiden av skiskinnene overopphetes og karbidinnleggene skades. Skiskinner må straks skiftes ut hvis et av karbidinnleggene slites ut eller faller ut. Utslitte skinner kan gi skade på skisålen.



JUSTERINGSKNOTT FOR SKISKINNE

1. *Posisjon 1*
2. *Posisjon 5*

Justerbarhet for Pilot TX-ski				
Posi sjon	Sidefeste	Kjøre egenska per	Mulig understyring	Mulig overstyring
1	*	*	***	
2	**	**	**	
3	***	***	*	*
4	****	****		**
5	*****	*****		***

Justere fjæringen foran

Skimodus (hvis utstyrt)

Skiene kan stilles til tre forskjellige bredder.

For å stille inn de forskjellige breddene, plasserer du avstandsstykkene:

– På innsiden av skibenet (smaleste skibredde: enklest å snu i bakker), eller
– På utsiden av skibenet (bredeste skibredde: mer stabil i svinger), eller
– På hver siden (midtre innstilling: beste styrenøyaktighet i dyp snø).



1. *Avstandsstykker*
2. *Aksel*
3. *Stopper*
4. *Skrue*
5. *Skive*
6. *Mutter*

TILTREKNINGSMOMENT	
Ski-mutter	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)

Fremre fjærer

Forhåndsbelastning av fremre fjær påvirker fastheten i fremre oppheng.

Forhåndsbelastning av fremre fjær påvirker også styreadferden.

Tiltak	Resultat
Økt forhåndsbelastning	Fastere frontfjæring
	Høyere stilling foran
	Mer presis styring
	Mer kapasitet for støtabsorpsjon

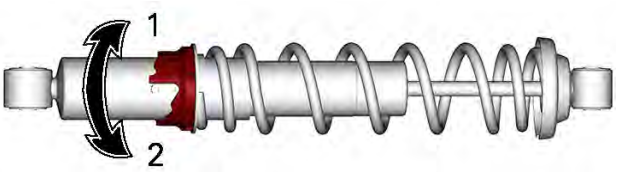
Tiltak	Resultat
Redusert forhåndsbelastning	Mykere frontfjæring
	Lavere stilling foran
	Lettere styring
	Mindre kapasitet for støtabsorpsjon

⚠ ADVARSEL

Juster begge fjærene til samme forhåndsbelastning. Ujevn justering kan føre til dårlige manøvreringsegenskaper og tap av stabilitet, noe som kan føre til en ulykke.

Kamtypejustering

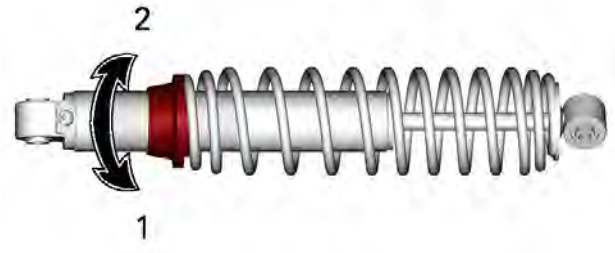
Ved bruk av opphengsjusteringsverktøyet som finnes i verktøysettet dreies kammen for å øke eller redusere forhåndsbelastning i fjæren.



1. *Øk forstramming*
2. *Reduser forstramming*

Ringjustering – Type 1

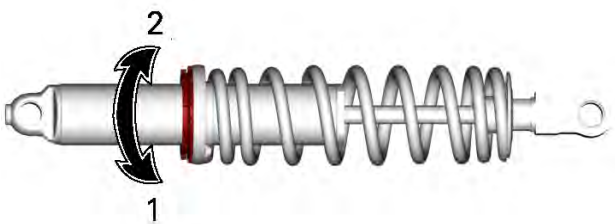
Grip og drei ringen og fjæren for å øke eller redusere fjærens forhåndsbelastning.



1. *Øk forstramming*
2. *Reduser forstramming*

Ringjustering – Type 2

Grip og drei ringen og fjæren for å øke eller redusere fjærens forhåndsbelastning.



1. *Øk forstramming*
2. *Reduser forstramming*

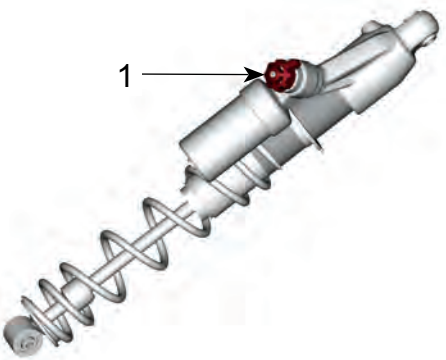
Kompresjonsdemping støtdemper foran – KYB PRO

MERK:
Kompresjonsdemping for både høy og lav hastighet justeres samtidig.

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

For å justere dreier du justeringsnappen på beholderen.

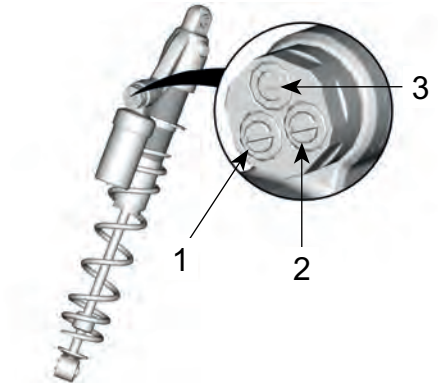


FREMRE STØTDEMPER – KYB PRO 40 EA-3

1. Kompresjonsdemping - 3-posisjonsknapp

Svinge	Tiltak	Resultat i store og små dumper
Med klokken	Øke komprimeringsdempingens effekt	Fastere komprimeringsdemping
Mot klokken	Redusere komprimeringsdempingens effekt	Mykere komprimeringsdemping

Absorbsjonsdemping fremre støtdemper – KYB PRO 40 Integral



JUSTERINGSSKRUER

1. *Retur - Rød skrue*
2. *Kompresjon ved lav hastighet – grå skrue*
3. *Kompresjon ved høy hastighet – blå skrue*

Kompresjonsdemping ved lav hastighet (grå skrue)

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Tiltak	Resultat
Økende kompresjonsdempingsstyrke ved lav hastighet	Stivere kompresjonsdemping (sakte kompresjon)
Avtagende kompresjonsdempingsstyrke ved lav hastighet	Mykere kompresjonsdemping (sakte kompresjon)

Justering skjer ved å dreie med klokken for å øke dempekraften og mot klokken for å redusere dempekraften.

Kompresjonsdemping ved høy hastighet

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

Tiltak	Resultat
Økende kompresjonsdempingsstyrke ved høy hastighet	Stivere kompresjonsdemping (rask kompresjon)
Avtagende kompresjonsdempingsstyrke ved høy hastighet	Mykere kompresjonsdemping (rask kompresjon)

Justering skjer ved å dreie med klokken for å øke dempekraften og mot klokken for å redusere dempekraften.

Returdemping ved høy hastighet (rød skrue)

Returdemping ved høy hastighet styrer hvordan støtdemperen reagerer når den forlenger seg. Effekten vil bli følt mest med hensyn til hvor reaksjonssikker fjæringen er for kuler og raske kraftendringer. Dette vil også påvirke hvor raskt støtdemperen trekkes ut.

Tiltak	Resultat
Øke returdempekraft ved høy hastighet	Reduser hastigheten i forlengelsen av fjæringen. Fjæringen vil reagere saktere og derfor gi etter for færre av humpene på bakken.
Redusere returdempekraft ved høy hastighet	Lar fjæringen bevege seg raskere i forlengelsen ved å hjelpe den til å følge de fleste kuler i bakken.

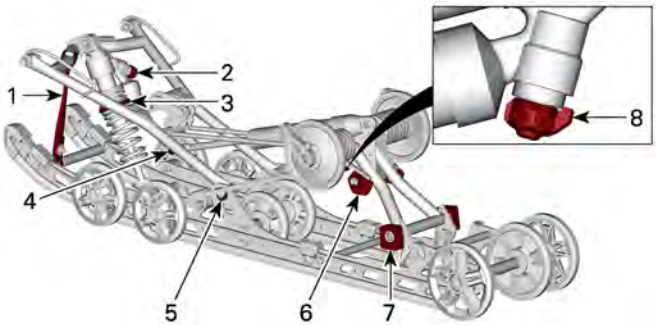
Justering skjer ved å dreie med klokken for å øke dempekraften og mot klokken for å redusere dempekraften.

Støtdemperinnstillinger (KYB PRO 40 Integral)

Innstillinger for midtre støtdemper og fjær					
Innstillinger	Helt åpen	Komfort	Fabrikk	Sport	Helt lukket

					posi sjon
Kompre sjon for lav hastig het (klik king)	22	16	11	2	0
Kompre sjon for høy hastig het (klik king)	22	16	11	5	0
Tilbake støt (klik king)	22	16	11	5	0

Justering av fjæring bak



TYPEBILDE – RMOTION-X

1. *Stoppreim*
2. *Midtre støtdemper*
3. *Midtre fjær*
4. *Nedre tapp på bakre støt*
5. *Fremre arm*
6. *Bakre fjær*
7. *Innkoblingsblokker*
8. *Bakre støtdemper*

MERKNAD

Når du justerer bakre fjæring, kontrollerer du beltestrammingen og justerer om nødvendig.

Stoppreim – rMotion-X

Stoppreimens lengde har betydning for hvor mye vekt den midtre fjæren belastes med, spesielt under akselerasjon, og derfor på hvor mye fronten heves.

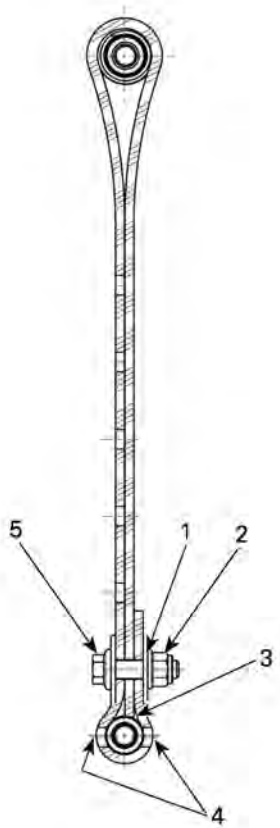
Stoppreimenes lengde har også innvirkning på hvor mye den midtre fjæren beveger seg.

MERKNAD

Når lengden på stoppreimen endres, må beltestrammingen kontrolleres.

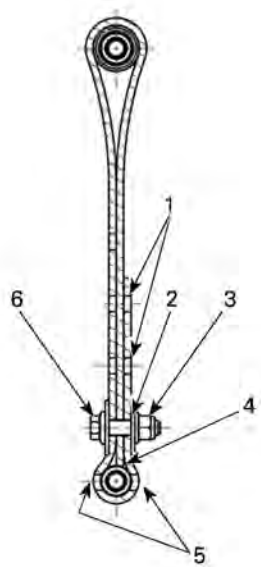
Tiltak	Resultat
Økt lengde på stoppreimen	Lettere skitrykk under akselerasjon
	Større utslag for den midtre fjæren
	Mer kapasitet for støtabsorpsjon
Redusert lengde på stoppreimen	Tyngre skitrykk under akselerasjon
	Mindre utslag for den midtre fjæren
	Mindre kapasitet for støtabsorpsjon

MERK:
Sperrestroppen kan settes i posisjon 1, 2, 3, 4 og 5. Illustrasjonene nedenfor er for posisjon 1 og 3. Mindre tall tilsvarer en lengre innstilling av stroppen.



STOPPREIM POSISJON 1 (1. HULL, LENGST) – FABRIKKINNSTILLING

1. *1. hull fra enden*
2. *Mot baksiden*
3. *Enden av stroppen som berører stroppaksen*
4. *To hull forblir åpne mellom skruehode og mutter*
5. *Mot fremsiden*



STOPPREIM POSISJON 3 (3. HULL)

1. *Ledige hull*
2. *3. hull fra enden*
3. *Mot baksiden*
4. *Enden av stroppen som berører stroppaksen*
5. *To hull forblir åpne mellom skruehode og mutter*
6. *Mot fremsiden*

MERK:
Reduksjon av stoppreimens lengde kan redusere komforten. Hvis det kjennes ut som vektoverføringen er for stor, kan du prøve å justere innkoblingsblokkene først. Monter alltid stoppreimbolten så nær den nedre akselen som mulig.

Når snøscooteren kjøres i dyp snø, kan det være nødvendig å variere stoppreimens lengde og/eller kjørestillingen for å endre vinkelen beltet kjører med mot snøen. Førerens kjennskap til de forskjellige justeringene og med snøforholdene vil gi den mest effektive kombinasjonen.

Generelt sett gir en lengre innstilling for stoppreimen bedre ytelse i dyp snø på flat mark.

Stoppreim - SC5M

Stoppreimens lengde har betydning for hvor mye vekt den midtre fjæren belastes med, spesielt under akselerasjon, og derfor på hvor mye fronten heves.

Stoppreimenes lengde har også innvirkning på hvor mye den midtre fjæren beveger seg.

MERKNAD

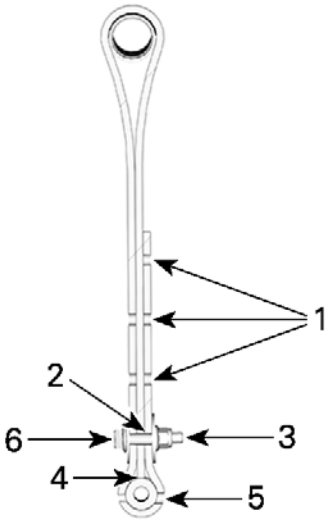
Når lengden på stoppreimen endres, må beltestrammingen kontrolleres.

Tiltak	Resultat
Økt lengde på stoppreimen	Lettere skitrykk under akselerasjon
	Større utslag for den midtre fjæren
	Mer kapasitet for støtabsorpsjon
Redusert lengde på stoppreimen	Tyngre skitrykk under akselerasjon
	Mindre utslag for den midtre fjæren
	Mindre kapasitet for støtabsorpsjon

MERK:
Sperrestroppen kan settes i posisjon 4, 5, 6 og 7. Mindre tall tilsvarer en lengre innstilling av stroppen.

MERKNAD

IKKE sett i posisjon lavere enn 2. Dette kan medføre skade på midtre støtdemper.



STOPPREIM POSISJON 4 (4. HULL, FABRIKKINNSTILLINGER)

1. *Ledige hull*
2. *4. hull fra enden*
3. *Mot baksiden*
4. *Enden av stroppen som berører stroppaksen*
5. *To hull forblir åpne mellom skruehode og mutter*
6. *Mot fremsiden*

Monter alltid stoppreimbolten så nær den nedre akselen som mulig.

MERK:
Reduksjon av stoppreimens lengde kan redusere komforten.

Når snøscooteren kjøres i dyp snø, kan det være nødvendig å variere stoppreimens lengde og/eller kjørestillingen for å endre vinkelen beltet kjører med mot snøen. Førerens kjennskap til de forskjellige justeringene og med snøforholdene vil gi den mest effektive kombinasjonen.

Generelt sett gir en lengre innstilling for stoppreimen bedre ytelse i dyp snø på flat mark.

Midtre fjær

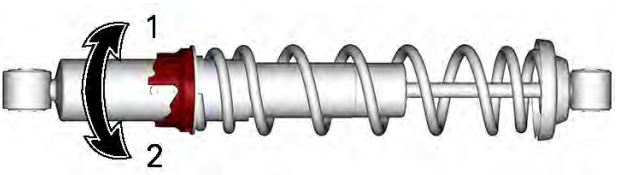
Forhåndsbelastning midtre fjær påvirker styrekraft, håndtering og støtabsorpsjon

Da justering av forhåndsbelastning for midtre fjær legger mer eller mindre trykk på fremre del av beltet, har det også påvirkning på ytelsen i dyp snø.

Tiltak	Resultat
Økt forhåndsbelastning	Lettere styring
	Mer kapasitet for støtabsorpsjon
	Forbedret start i dyp snø
	Forbedret dypsnø-ytelse og håndtering
Redusert forhåndsbelastning	Tyngre styring
	Mindre kapasitet for støtabsorpsjon
	Bedre sporhåndtering

Kamtypejustering

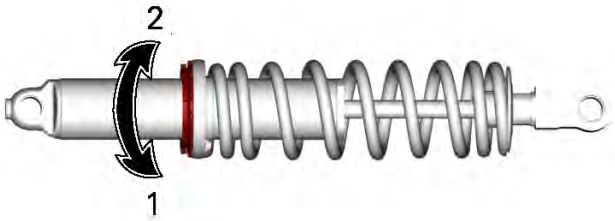
Ved bruk av opphengsjusteringsverktøyet som finnes i verktøysettet dreies kammen for å øke eller redusere forhåndsbelastning i fjæren.



1. *Øk forstramming*
2. *Reduser forstramming*

Ringtypejustering

Grip og drei ringen og fjæren for å øke eller redusere fjærens forhåndsbelastning.



1. *Øk forstramming*
2. *Reduser forstramming*

Fjær bak

Forhåndsbelastning av fjæring bak har effekt på komfort, kjørehøyde og kompensering for last.

Justering av forhåndsbelastning av fjæring bak forskyver også vekten av snøscooteren forover. Resultatet er at mer eller mindre vekt belastes skiene. Det har betydning for ytelsen i dyp snø, kraften som brukes til styring, og håndtering.

Hvis du så vidt tar nedpå under de verste kjøreforholdene, er det et tegn på at fjæringen er godt justert.

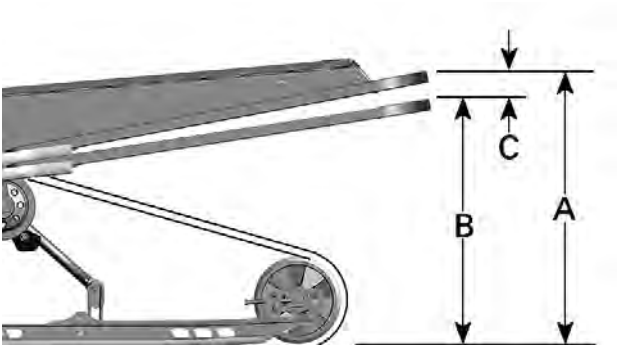
MERK:
Sørg for å øke forhåndsbelastningen når du trekker last for å unngå kraftig dunking.

MERK:
Fjern lasten for å gjøre det enklere å justere forhåndsbelastningen.

Tiltak	Resultat
Øke forhåndsbelastning	Stivere fjæring bak
	Høyere bakre del
	Mer kapasitet for støtabsorpsjon
	Tyngre styring
Redusere forhåndsbelastning	Mykere fjæring bak

Tiltak	Resultat
	Lavere bakre del
	Mindre kapasitet for støtabsorpsjon
	Lettere styring
	Bedre ytelse og håndtering i dyp snø

Se informasjonen nedenfor for å finne ut om forhåndsbelastningen er riktig.



TYPEBILDE – RIKTIG JUSTERING

– A = Fjæring helt utstrakt
– B = Fjæringen er presset sammen med fører, passasjerer og last
– C = Avstand mellom mål “A” og “B”, se tabell nedenfor

C	Hva som må gjøres
50 til 75 mm (2 til 3 tommer)	Trenger ingen justering
Mer enn 75 mm (3 tommer)	Justert for mykt. Øk forhåndsbelastning
Mindre enn 50 mm (2 tommer)	Justert for stivt. Reduser forhåndsbelastning

MERK:
Hvis spesifikasjonene ikke kan oppnås med originalfjærene, kan du kontakte en autorisert Ski-Doo-forhandler for å motta andre tilgjengelige fjærer.

Drei alltid den venstre justeringskammen med klokken ved bruk av verktøyet og den høyre kammen mot klokken for å øke fjærens forhåndsbelastning.

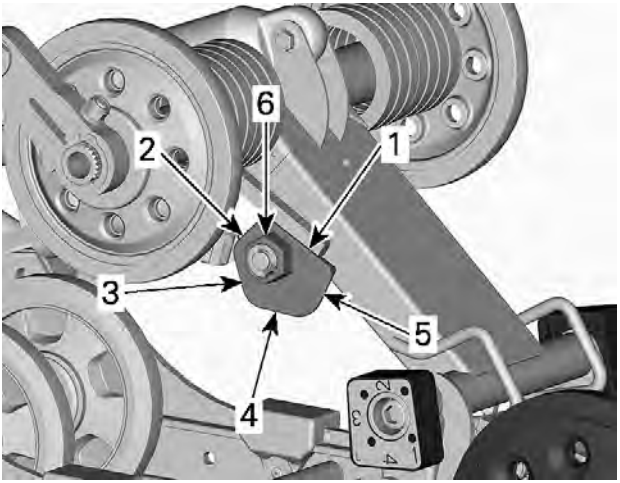
⚠ FORSIKTIG

Sett aldri forhåndsbelastningskammene direkte fra posisjon 5 til 1 eller direkte fra posisjon 1 til 5.

⚠ ADVARSEL

Begge bakre fjærers forhåndsbelastning må settes i samme posisjon. Hvis ikke, kan kjøretøyet oppføre seg uforutsigbart og fjæringen kan bli skjev.

Justeringskammene har fem forskjellige innstillinger der 1 er den mykeste.



TYPEBILDE – VENSTRE SIDE VIST

1. *Posisjon 1*
2. *Posisjon 2*
3. *Posisjon 3*
4. *Posisjon 4*
5. *Posisjon 5*
6. *Justeringsmutter*

Justering av fremre arm (rMotion-X)

Det nedre dreiepunktet på fremre arm kan stilles i to ulike posisjoner.

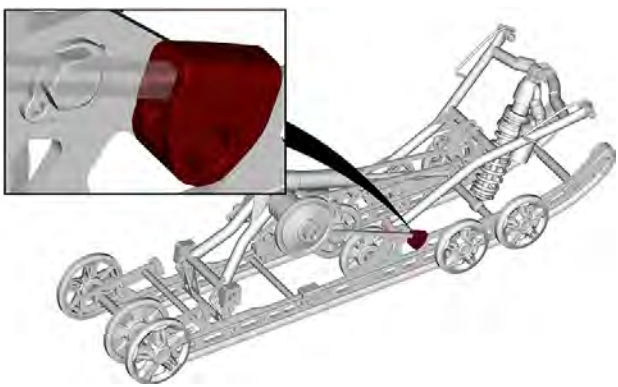
Justering av den nedre tappen vil ha en effekt på manøvreringen under akselerasjon.

Posisjon for nedre tapp på fremre arm	
Øvre	Fabrikkinnstilling. Best for svinging ved akselerasjon.
Lavere	Gir ikke like mye trykk på skiene mens motoren drar. Best for humpete veier ved akselerasjon.

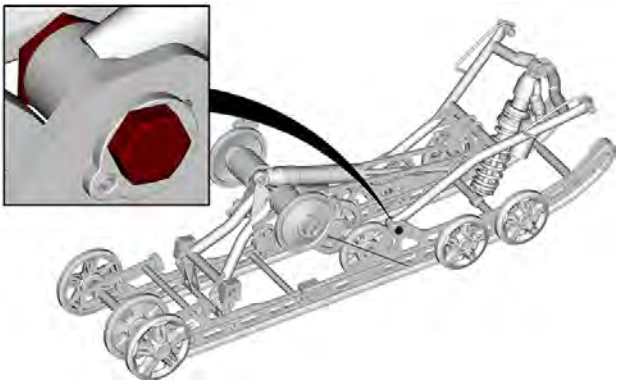
Gjør følgende for å endre posisjonen til den nedre tappen på fremre arm:

1. Løft opp bakenden av kjøretøyet, og støtt slik at det kommer klar av bakken.
2. Utløs beltestrammingen. Se *Justering av beltestramming* i *Vedlikeholdsprosedyrer*.
3. Angi den bakre fjærens forhåndsbelastning til minimum. Se *bakre fjær*
4. Hold fjærstøtten fast og fjern fjærstøtteskruen.

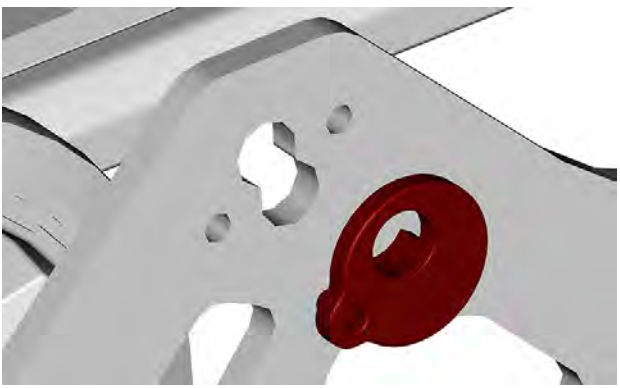
⚠ FORSIKTIG
Fjærstøtter er fjærbelastet.

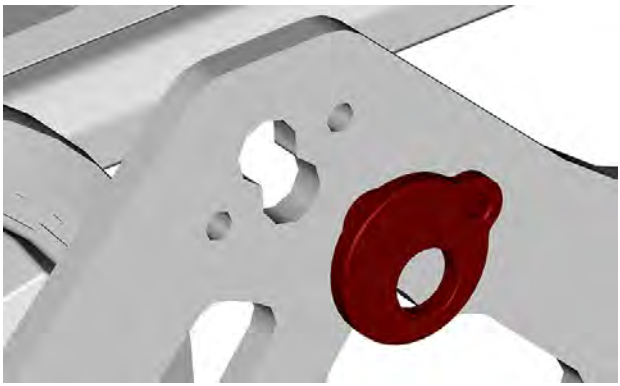


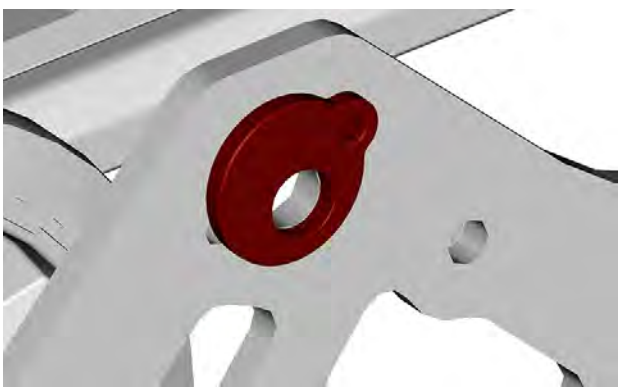
5. Fjern nedre skrue på fremre arm.



6. Fjern knasten, drei 180° og installer den i skinnen igjen.







7. Fest armen på nytt med ny skrue og trekk til med moment som angitt.
8. Fest fjærstøttene med ny mutter og trekk til med moment som angitt.

TILTREKNINGSMOMENT	
Armtappskrue	125 ± 10 Nm (92 ± 7 lbf-ft)
Bakre fjærstøttemutter	24,5 ± 3,5 Nm (18 ± 3 lbf-ft)

9. Gjenta trinnene på den andre siden.
10. Juster de bakre fjærinnstillingene.
11. Juster beltestrammingen.

Midtre støtdemper

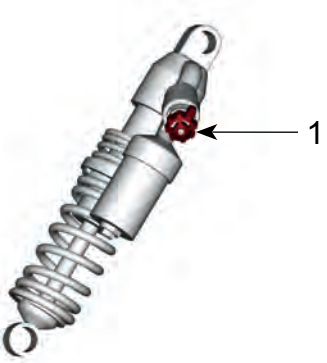
Kompresjonsdemping midtre støtdemper – KYB PRO 40 EA-3

MERK:
Kompresjonsdemping for både høy og lav hastighet justeres samtidig.

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

For å justere dreier du justeringsnappen på beholderen.



MIDTRE STØTDEMPER – KYB PRO 40 EA-3
1. Kompresjonsdemping - 3-posisjonsknapp

Svinge	Tiltak	Resultat i store og små dumper
Med klokken	Øke komprimeringsdempingens effekt	Fastere komprimeringsdemping
Mot klokken	Redusere komprimeringsdempingens effekt	Mykere komprimeringsdemping

Bakre støtdemper

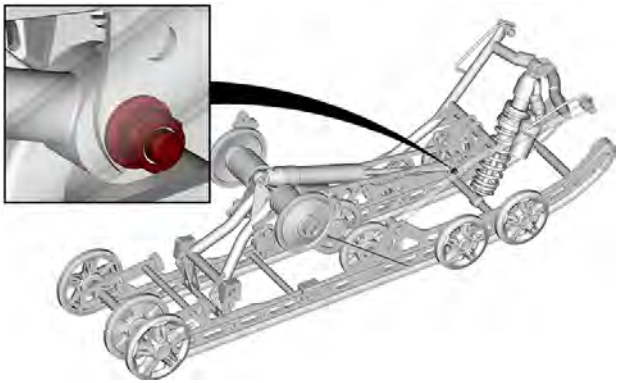
Bakre støtdemperposisjon (unntatt Smart Shox-fjæring)

Den nedre tappen på bakre støt kan settes i to ulike posisjoner.

Posisjon for nedre tapp på bakre støt	
Øvre	Mykere absorbering
Nedre (fra fabrikk)	Referanse-absorbering

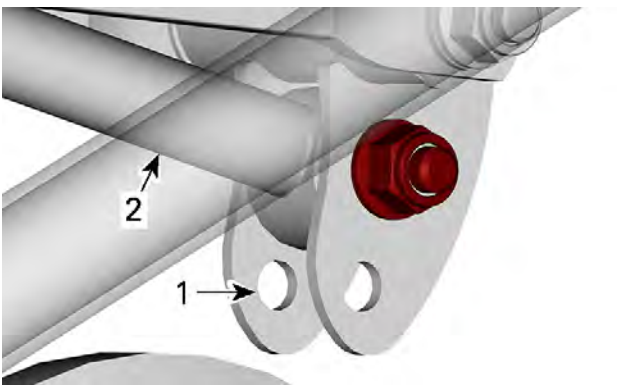
Gjør følgende for å endre posisjonen til den nedre tappen på støt:

1. Løft opp bakenden av kjøretøyet, og støtt slik at det kommer klar av bakken.
2. Fjern stoppreimskrue for å utløse trykk.
3. Fjern nedre skrue og mutter på støt.



MERK:
Det kan være nødvendig å senke kjøretøyet og komprimere fjæringen litt for å fjerne lasten.

4. Juster støt med øvre hull.
5. Sett på skruen med en ny mutter, og trekk til med moment som angitt.



1. Nedre posisjon (fra fabrikk)
2. Støtdemperstang i øvre posisjon

6. Fest stoppreimskrue med en ny mutter.

TILTREKNINGSMOMENT	
Nedre mutter på bakre støt	24,5 ± 3,5 Nm (18 ± 3 lbf-ft)
Stoppreimmutter	10 ± 2 Nm (89 ± 18 lbf-in)

7. Sjekk beltets stramming og juster etter behov

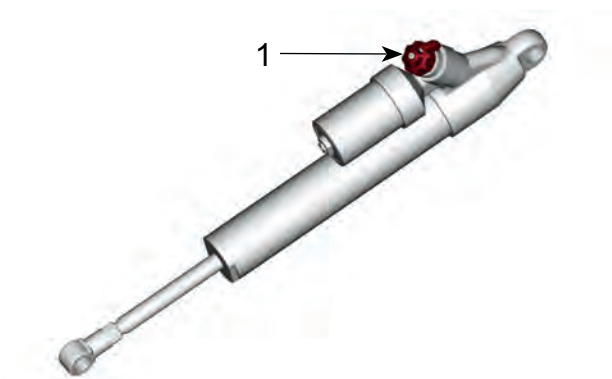
Kompresjonsdemping bakre støtdemper – KYB PRO 40 EA-3

MERK:
Kompresjonsdemping for både høy og lav hastighet justeres samtidig.

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

For å justere dreier du justeringsnappen på beholderen.

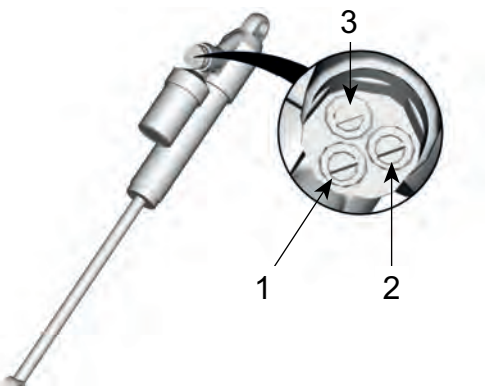


BAKRE STØTDEMPER – KYB PRO 40 EA-3

1. Kompresjonsdemping - 3-posisjonsknapp

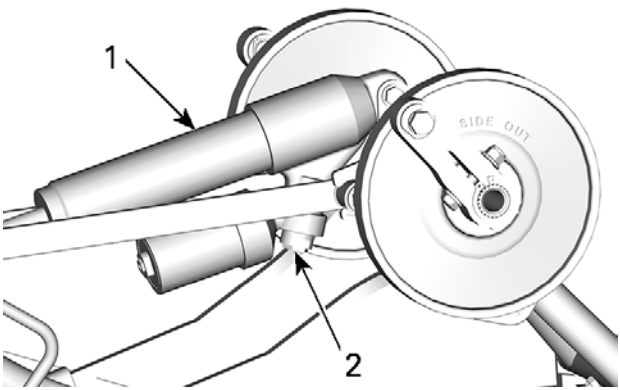
Svinge	Tiltak	Resultat i store og små dumper
Med klokken	Øke komprimeringsdempingens effekt	Fastere komprimeringsdemping
Mot klokken	Redusere komprimeringsdempingens effekt	Mykere komprimeringsdemping

Absorbsjonsdemping bakre støtdemper – KYB PRO 40 Integral



JUSTERINGSSKRUER

1. *Returdempekraft ved høy hastighet – rød skrue*
2. *Kompresjon ved lav hastighet – grå skrue*
3. *Kompresjon ved høy hastighet – blå skrue*



TYPEBILDE FOR BAKRE STØTDEMPER

1. *Bakre støtdemper*
2. *Justeringsskruer*

Kompresjonsdemping ved lav hastighet (Grå skrue)

Kompresjonsdemping ved lav hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en lav fjæringshastighet (kompresjonsutslag med lav hastighet, i de fleste tilfeller ved kjøring i lav hastighet).

Tiltak	Resultat i store dumper
Økende kompresjonsdempingsstyrke ved lav hastighet	Stivere kompresjonsdemping (sakte kompresjon)
Avtagende kompresjonsdempingsstyrke ved lav hastighet	Mykere kompresjonsdemping (sakte kompresjon)

Justering skjer ved å dreie med klokken for å øke dempekraften og mot klokken for å redusere dempekraften.

Kompresjonsdemping ved høy hastighet (Blå skrue)

Kompresjonsdemping ved høy hastighet bestemmer hvordan støtdemperen reagerer på en høy fjæringshastighet (raske kompresjonsutslag, i de fleste tilfeller ved kjøring i høy hastighet).

Tiltak	Resultat i små dumper
Økende kompresjonsdempingsstyrke ved høy hastighet	Stivere kompresjonsdemping (rask kompresjon)
Avtagende kompresjonsdempingsstyrke ved høy hastighet	Mykere kompresjonsdemping (rask kompresjon)

Justering skjer ved å dreie med klokken for å øke dempekraften og mot klokken for å redusere dempekraften.

Returdemping ved høy hastighet (rød skrue)

Returdemping ved høy hastighet styrer hvordan støtdemperen reagerer når den forlenger seg. Effekten vil bli følt mest med hensyn til hvor reaksjonssikker fjæringen er for kuler og raske kraftendringer. Dette vil også påvirke hvor raskt støtdemperen trekkes ut.

Tiltak	Resultat
Øke returdempekraft ved høy hastighet	Reduser hastigheten i forlengelsen av fjæringen. Fjæringen vil reagere saktere og derfor gi etter for færre av humpene på bakken.
Redusere returdempekraft ved høy hastighet	Lar fjæringen bevege seg raskere i forlengelsen ved å hjelpe den til å følge de fleste kuler i bakken.

Justering skjer ved å dreie med klokken for å øke dempekraften og mot klokken for å redusere dempekraften.

Støtdemperinnstillinger (KYB PRO 40 Integral)

Innstillinger for midtre støtdemper og fjær					
Innstillinger	Helt åpen	Komfort	Fabrikk	Sport	Helt lukket posisjon
Kompresjon for	22	16	11	2	0

lav hastig het (klik king)					
Kompre sjon for høy hastig het (klik king)	22	16	11	5	0
Tilbake støt (klik king)	22	16	11	5	0

Bakre støtdemper– luftstyrt oppheng (ACS)

Føreren kan justere komforten og kjørehøyden ved å justere lufttrykket i luftstøtdemperen.

Slik justerer du:

Modell med 10,25 tommers berøringsdisplay

Det er flere måter å endre fjæringsnivå.

Endre fjæringsnivå med berøringsskjermen

1. Gå til kjøretøysmenyen.
2. Bruk berøringsskjermen til å velge ønsket nivå.



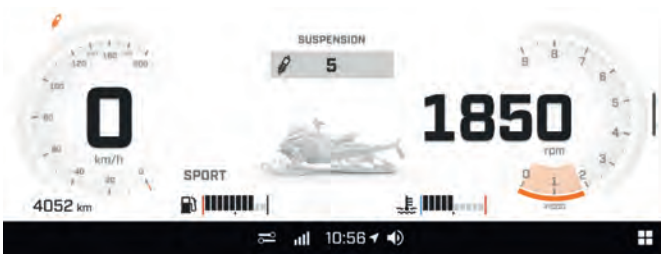
TYPEBILDE

MERK: Displayet viser den gjeldende fjæringsinnstillingen (et tall fra 1 til 5 der 1 er den mykeste innstillingen).

MERK: Når nivået endres, blinker fjæringsikonet hvitt til det når nivået. Fjæringsikonet forsvinner når fjæringen når ønsket nivå.

Endre fjæringsnivå med midtre måleren

3. Velg fjæringen som midtre måler.



TYPEBILDE

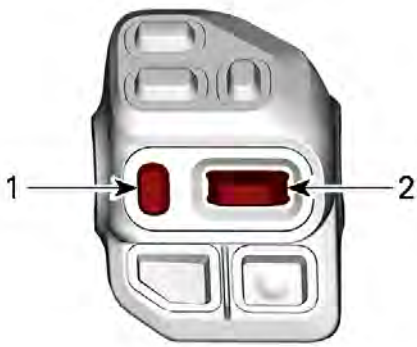
4. Bruk berøringsskjermen eller opp/ned-knappen på multifunksjonsbryteren for å endre fjæringsnivå.



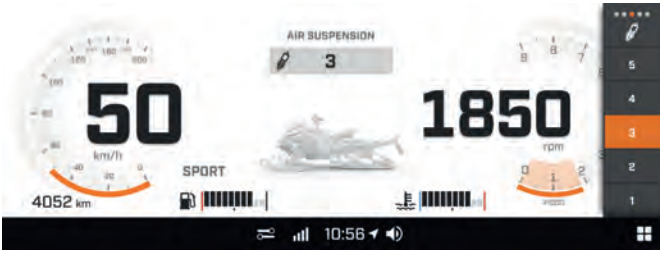
TYPEBILDE

Endre fjæringsnivå med kjøreinnstillingsknappen

5. Trykk på kjøreinnstillingsknappen for en modal visning av fjæringen.
6. Bruk Opp/Ned/OK-knappen på multifunksjonsbryteren for å endre fjæringsnivået.



1. *Kjøreinnstillingsknapp*
2. *Opp/Ned/OK-knapp*



TYPEBILDE

7. Bruk berøringsskjermen eller opp/ned-knappen på multifunksjonsbryteren for å endre fjæringsnivå.

Innkoblingsblokker (rMotion–X)

Justering av innkoblingsblokkene vil ha en effekt på manøvreringen bare under akselerasjon.

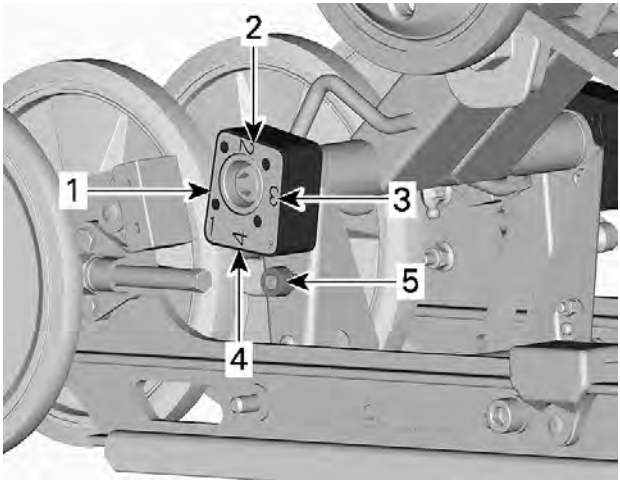
MERK:
En høy innstilling for innkoplingsblokken vil redusere både komfort og forflytning under akselerasjon.

Justering skjer ved å trykke på utløserknappen under kammen og dreie innkoplingsblokken til den ønskede innstillingen.

Plasser tallet for den ønskede innstillingen mot gummistopperen. Ingen verktøy er nødvendig.

⚠ ADVARSEL

Begge blokkene må settes i samme posisjon. Hvis ikke, kan kjøretøyet oppføre seg uforutsigbart og fjæringen kan bli skjev.



INNKOPLINGSBLOKK – SETT FRA HØYRE SIDE (R – RIGHT (HØYRE) PREGET INN PÅ BLOKKEN)

1. *Posisjon 1 (minimum)*
2. *Posisjon 2*
3. *Posisjon 3*
4. *Posisjon 4 (maksimalt)*
5. *Utløserknapp*

Innstilling av innkoblingsblokker

Posisjon	bruk
1	Større skiløft under akselerasjon – og best komfort
2	Mellomliggende innstilling
7,6	Mellomliggende innstilling
4	Mindre skiløft under akselerasjon – og litt tap av komfort

Justeringstips i forhold til kjøretøyets oppførsel

Problem	Korrigerende tiltak
Sporing (vingling) i fjæring foran	Kontroller skijustering – Reduser fjærbelastningen for fjæringen foran. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Styringen føles for tung ved jevne hastigheter	– Reduser fjærbelastningen for fjæringen foran. – Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning.
Styringen føles for tung under akselerasjon	– Sett innkoblingsblokkene til en lavere posisjon (hvis utstyrt). – Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk lengden på begrenserreimen.
Skiene løfter seg for mye ved svinging og under akselerasjon	– Sett innkoblingsblokkene til en høyere posisjon (hvis utstyrt). – Forkort begrenserreimen. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Bakenden av snøscooteren virker for stiv	– Reduser den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Justering for å redusere kompresjonsdemping hvis utstyrt med
Bakenden av snøscooteren virker for myk	– Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.
Fjæringen bak trykkes ofte helt inn	– Justering for å øke kompresjonsdemping hvis utstyrt med. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning.

Problem	Korrigerende tiltak
	– Øk den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Øk lengden på begrenserreimen.
Snøscooteren synes å vri seg rundt midtpunktet	– Reduser den midtre fjærens forhåndsbelastning. – Øk den bakre fjærens forhåndsbelastning. – Øk fjærbelastningen for fjæringen foran. – Forkort begrenserreimen.
Beltet spinner for mye i starten	– Sett innkoblingsblokkene til en lavere posisjon (hvis utstyrt). – Øk lengden på begrenserreimen.

Smart-Shox-fjæringsmodus

Smart-Shox-fjæringen er et elektronisk kontrollert kompresjons- og returdempingssystem integrert i hver støtdemper.

Det kan velges mellom tre moduser for støtdemping. Disse modusene setter dempingsnivået som passer den enkelte føreren.

Følgende Smart-Shox-moduser er forhåndsinnstilt i kjøretøyet.

Smart-Shox-modus	
Komfort	Denne modusen gir maksimal komfort. Fjæringen beveger seg fritt mens du bruker kroppsbevegelsene for å unngå fullt utslag og for bedre svinging og akselerasjon.
Sport	Denne modusen gir bedre kjøreegenskaper og gir komfortabel kjøring rett frem. Fjæringen minimerer kroppsbevegelse i svinger, under akselerasjon og bremsing. samtidig gir den optimal kalibrering for å takle ujevne løyper.
Sport+	Denne modusen er den stiveste, maksimerer evnen til å kjøre i svinger og klar til å takle de mest ekstreme situasjoner.

Modell med 10,25 tommers berøringsdisplay

Det er flere måter å endre Smart-Shox-modus.

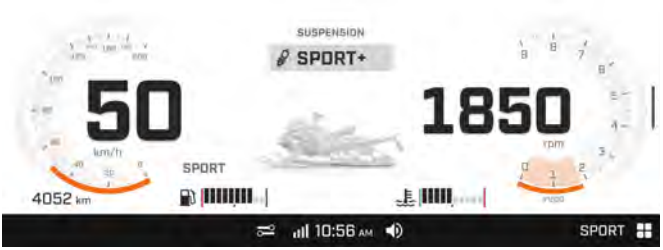
Endre Smart-Shox-modus med berøringsskjermen

1. Gå til kjøretøysmenyen.
2. Bruk berøringsskjermen til å velge ønsket modus.

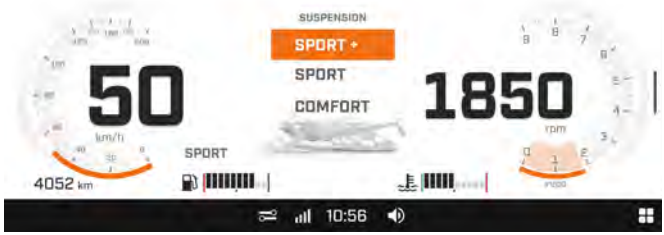


Endre Smart-Shox-modus med midtre måleren

3. Velg fjæringen som midtre måler.

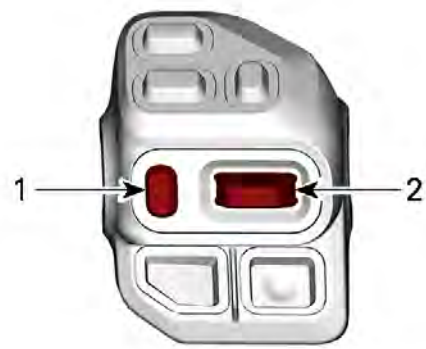


4. Bruk berøringsskjermen eller opp/ned-knappen på multifunksjonsbryteren for å Smart-Shox-modus.

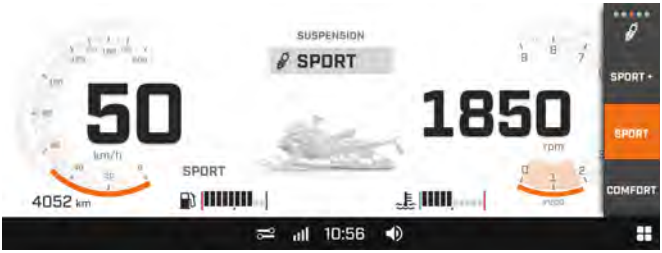


Endre Smart-Shox-modus med kjøreinnstillingsknappen

5. Trykk på kjøreinnstillingsknappen til fjæringsvisning vises.
6. Bruk Opp/Ned/OK-knappen på multifunksjonsbryteren for å endre fjæringsnivået.



1. *Kjøreinnstillingsknapp*
2. *Opp/Ned/OK-knapp*



7. Bruk berøringsskjermen eller opp/ned-knappen på multifunksjonsbryteren for å Smart-Shox-modus.

VEDLIKEHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD

Vedlikehold er svært viktig for å opprettholde kjøretøyets trygge driftstilstand. Service på kjøretøyet må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring**.

⚠ ADVARSEL

Å ikke vedlikeholde kjøretøyet skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre det utrygt å bruke.

EPA-forskrifter – kjøretøy i Canada og USA

Et verksted eller en person som velges av eieren kan utføre vedlikehold, utskiftinger eller reparasjoner på kontrollenheter og systemer. Disse instruksjonene krever ikke komponenter eller service fra BRP eller autoriserte BRP-snøscooter-forhandlere.

Selv om en autorisert BRP-snøscooter-forhandler har inngående teknisk kunnskap og verktøy til å utføre service på kjøretøyet, forutsetter ikke garantien som dekker utslippsrelaterte enheter, at service utføres av en autorisert BRP-snøscooter-forhandler eller annet sted som har et forretningsmessig forhold til BRP.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

For utslippsrelaterte garantikrav, begrenser BRP diagnose og reparasjon av utslippsrelaterte deler til autoriserte BRP-snøscooter-forhandlere. Hvis du vil ha mer informasjon, se *US EPA UTSLIPPSGARANTI* i *garantidelen* av dette dokumentet.

Du må følge instruksjonene for krav til drivstoff i drivstoffdelen av denne håndboken. Selv om bensin som inneholder mer enn ti volumprosent etanol er tilgjengelig, har US EPA utstedt et forbud mot bruk av bensin som inneholder mer enn 10 vol % etanol for dette kjøretøyet. Bruk av bensin med mer enn 10 volumprosent etanol i denne motoren kan skade utslippskontrollsystemet.

Bruke Deep Snow/ Trail/ Crossover/ Utility

Enten du har en Deep Snow-, Trail-, Crossover- eller Utility-modell krever slik bruk at det utføres vedlikehold med regelmessig intervall.

Disse identifiseres som krevende bruk av kjøretøyet i oversikten nedenfor.

Hvis du regelmessig kjører i **dyp snø og i bratte bakker**, må du følge intervallene for krevende bruk av kjøretøyet og utføre oppgavene som er oppført i oversikten nedenfor.

Hvis du regelmessig kjører i **løyper, utforsker terrenget eller bruker snøscooteren i jobbsammenheng**, må du følge A+ intervallene for Trail / Crossover / Utility ved krevende bruk av kjøretøyet og utføre oppgavene som er oppført i oversikten nedenfor.

Ekstra kalde forhold

En motor som ofte brukes i omgivelser med -25 °C (-13 °F) og kaldere, krever intensivering av service- og vedlikeholdsplanen.

Alle forbrenningsmotorer som brukes med så lave utetemperaturer, samler opp en økt mengde kondens ved alle oppstarter/ oppvarminger.

Da motoren ikke når driftstemperaturer før det er gått lengre tid, begynner oljen å bli sterkt utblandet med vann og gassrester (mer vanninnhold).

Motoren må oppnå driftstemperatur for å kunne fordampe kondensen fra oljen.

Hvis den daglige bruken (arbeids- eller fritidskjøresykluser) ligner det som nevnes nedenfor, anbefaler BRP på det sterkeste å skifte olje minst en gang i måneden.

Parametere for intensivering av service- og vedlikeholdsplanen:

- Motoren når ikke korrekt driftstemperatur under normal daglig bruk.
- Flere starter og stopper uten at den når normal driftstemperatur
- Korte tomgangsperioder
- Kjøresykluser med lave turtall over kortere distanser uten at den når normal driftstemperatur.

MERK:
BRP anbefaler på det sterkeste montering av en blokkvarmer for å hjelpe til med å varme opp væskene, dette bidrar også til forlenget levetid for oljen.

Vedlikeholdsplan

VIKTIG

Ved krevende bruk av kjøretøyet (f.eks. dyp snø, hyppig klatreaktivitet, kjøring i ekstrem kulde, mye tomgangstid osv.) må vedlikeholdet utføres med 50 % av de vanlige intervallene.

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene.

Vedlikeholdsoversikten viser hva som må sjekkes basert på to kriterier, det som inntreffer først:

– Kalendertid
– Kilometertelleravlesning.

Kjørevanene dine bestemmer faktorene du må følge. Eksempel:

– De som bruker kjøretøyet annenhver helg for løypekjøring med venner vil mest sannsynlig følge **kilometeravlesningen** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.
– De som bruker kjøretøyet sjelden i løpet av året eller bare ved noen få anledninger vil mest sannsynlig følge **kalendertiden** for å bestemme vedlikeholdsfrekvensen.

VIKTIG:: Følgende tabeller viser riktig vedlikeholdstiltak i de første 3 årene. For påfølgende år skal det samme mønsteret benyttes vekselvis.

600 EFI-motor

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Karosseri og ramme	– Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare – Smøre tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre
Bremsekomponenter og funksjon*	– Inspiser og smør bremsekomponenter og funksjon.

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Continuously Variable Transmission (CVT)	– Inspiser, smør og rengjør CVT-komponenter og funksjon. – Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen. – Trekk til drivhjulets festeskrue.
Drev	– Juster kjedekassens drivkjedestramming. – Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen
Elektrisk	– Inspiser batterikoplinger og tilstand. – Inspiser elektrisk ledningsføring. – Juster frontlysets retning. – Inspiser moduler og aktuelle programvareoppdateringer.* – Inspiser betjeningen av kontrollbrytere og lys.
Motor og kjøling	– Inspiser og juster motorens kjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæskenivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje).

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Eksos	– Inspiser eksoskomponenter (pakninger, rør, lyddemperens tilstand, lekkasjer). – Trekk til eksosmanifold med dreiemoment.
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter (tanklokk, slanger, klemmer og tankfester) og funksjon. – Utfør lekkasjetest i drivstofftank og drivstoffventilasjonssystem.*
Styring og kontroller	– Inspiser og juster girkassens posisjonsspak (utstyrsavhengig). – Inspiser skiskinner. – Inspiser og juster styringen. – Inspiser styrekomponenter og -funksjon. – Juster gasskabel. – Inspiser gasspjeld-drift.
Oppheng	– Inspiser og smør opphengskomponenter og funksjon.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

HVERT 2. år eller 6000 km (4000 miles)	
Motor	– Bytt ut tennplugger.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
Hvert 2. år	Bremsevæske	– Skift bremsevæske.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Rengjør og smør tilbakespolingsstarteren(hvis montert) – Bytt ut tennplugger.
Hvert 3. år eller 10 000 km (6000 miles)		– Inspisere og rengjøre oljeinjeksjonspumpens sil.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Drev	– Skift olje i girkasse/kjedekasse.
Hvert 5. år	Motor og kjøling	– Skift kjølevæske.*
Hvert 5. år	Drivstofftilførsel	– Skift drivstoffledningsfilter.*

Alvorlig kjøretøybruk Etter de første 75 km (50 miles), deretter hver 500 km (300 miles) opp til deretter hver 1500 km (1000 miles)	
Drev	– Juster kjedekassens drivkjedestramming. – Juster beltets tilpasning og stramming.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)	
CVT	– Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen
Drev	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå
Styring og kontroller	– Inspiser skiskinner.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

600RR / 850 E-TEC

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Karosseri og ramme	– Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare. – Smør tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre.
Bremsekomponenter og -funksjon	– Inspiser og smør bremsekomponenter og funksjon.
Continuously Variable Transmission (CVT)	– Inspiser, smør og rengjør CVT-komponenter og funksjon. – Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen. – Trekk til drivhjulets festeskrue.
Drev	– Juster kjedekassens kjedestramming. – Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen.
Elektrisk	– Inspiser batterikoplinger og tilstand. – Inspiser elektrisk ledningsføring. – Juster frontlysets retning. – Inspiser moduler og aktuelle

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
	programvareoppdaterin ger.* – Inspiser betjeningen av kontrollbrytere og lys.
Motor og kjøling	– Inspiser og juster motorens kjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæskenivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje).
Eksos	– Inspiser eksoskomponenter (pakninger, rør, lyddemperens tilstand, lekkasjer). – Trekk til eksosmanifold med dreiemoment.
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter (tanklokk, slanger, klemmer og tankfester) og funksjon. – Utfør lekkasjetest i drivstofftank og drivstoffventilasjonssy stem.*
Styring og kontroller	– Inspiser og juster girkassens posisjonsspak (hvis utstyrt). – Inspiser skiskinner. – Inspiser og juster styringen.

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
	– Inspiser styrekomponenter og -funksjon. – Juster gasskabel. – Inspiser gasspjeld-drift.
Oppheng	– Inspiser og smør opphengskomponenter og funksjon.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Bremsevæske	– Skift bremsevæske.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Rengjør og smør tilbakespolingsstarteren (utstyrsavhengig).
Hvert 3. år eller 10 000 km (6000 miles)		– Bytt ut tennplugger. – Rengjør og inspiser oljeinjeksjonspumpens sil.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Drev	– Skift olje i girkasse/kjedekasse.

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
Hvert 5. år	Motor og kjøling	– Skift kjølevæske.*
Hvert 5. år	Drivstofftilførsel	– Skift drivstoffled ningsfilter.*
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.		

Alvorlig kjøretøybruk Etter de første 75 km (50 miles), deretter hver 500 km (300 miles) opp til deretter hver 1500 km (1000 miles)	
Drev	– Juster kjedekassens kjedestramming. – Juster beltets tilpasning og stramming.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)	
CVT	– Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen
Drev	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen.

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)	
Luft- og drivstofftilførsel	– Utfør lekkasjetest i drivstofftank og drivstoffventilasjonssystem.*
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

850 E-TEC Turbo R

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
Karosseri og ramme	– Inspiser og trekk til festene for karosseripanel og maskinvare. – Smør tapper, låser, hengsler og nøkkelsylindre.
Bremsekomponenter og -funksjon	– Inspiser og smør bremsekomponenter og funksjon.
Continuously Variable Transmission (CVT)	– Inspiser, smør og rengjør CVT-komponenter og funksjon. – Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen. – Trekk til drivhjulets festeskrue.
Drev	– Juster girkassen / kjedekassens drivkjedestramming.

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Juster beltets tilpasning og stramming.
Elektrisk	– Inspiser batterikoplinger og tilstand. – Inspiser elektrisk ledningsføring. – Juster frontlysets retning. – Inspiser moduler og aktuelle programvareoppdaterinｇer.* – Inspiser betjeningen av kontrollbrytere og lys.
Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Inspiser motorpakninger og -tetninger.
Motor og kjøling	– Inspiser og juster motorens kjølekomponenter (kjølevæskekonsentrat, kjølevæskenivå, slangetilstand, klemmer, lekkasje).
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter (tanklokk, slanger, klemmer og tankfester) og funksjon. – Utfør lekkasjetest i drivstofftank og

HVERT år eller 3000 km (1900 miles)	
	drivstoffventilasjonssystem.*
Styring og kontroller	– Inspiser skiskinner. – Inspiser og juster styringen. – Inspiser styrekomponenter og -funksjon. – Juster gasskabel. – Inspiser gasspjeld-drift.
Oppheng	– Inspiser og smør opphengskomponenter og funksjon.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Bremsevæske	– Skift bremsevæske.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Motor	– Inspiser gummifester for motor. – Rengjør og smør tilbakespolingsstarteren (utstyrsavhengig).
Hvert 3. år eller 10 000 km (6000 miles)		– Bytt ut tennplugger. – Rengjør og inspiser

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
		oljeinjeksjons pumpens sil.*
Hvert 2. år eller 6000 km (4000 miles)	Drev	– Skift olje i girkasse/ kjedekasse.
Hvert 5. år	Motor og kjøling	– Skift kjølevæske.*
Hvert 5. år	Drivstofftilførsel	– Skift drivstoffled ningsfilter.*
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.		

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)	
CVT	– Inspiser tilstanden til CVT-drivreimen. – Juster strammingen til CVT-drivreimen.
Drev	– Inspiser girkasse / kjedekasseoljenivå. – Juster girkassen / kjedekassens kjedestramming. – Inspiser og juster beltejusteringen og strammingen.

Alvorlig kjøretøybruk Hver måned eller 1500 km (1000 miles)	
Luft- og drivstofftilførsel	– Inspiser drivstoffkomponenter og -funksjon (tanklokk, slanger, klemmer, tankfester).
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

Dokumentasjon av vedlikehold

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering	
Serienummer _____ Miles/km kjørt: _____ Timer: _____ Dato: _____ Forhandlernr.: _____ Notater: _____	Signatur/trykk:
Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte installasjonsprosedyrer	

Førstegangs inspeksjon	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

VEDLIKEHOLDPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

⚠ ADVARSEL

Slå av motoren, ta av nødstoppsnorens hette, og følg disse vedlikeholdsprosedyrene når du utfører vedlikehold. Hvis du ikke følger prosedyrene nøye, kan du bli skadet av varme deler, bevegelige deler, elektrisitet, kjemikalier eller andre farer.

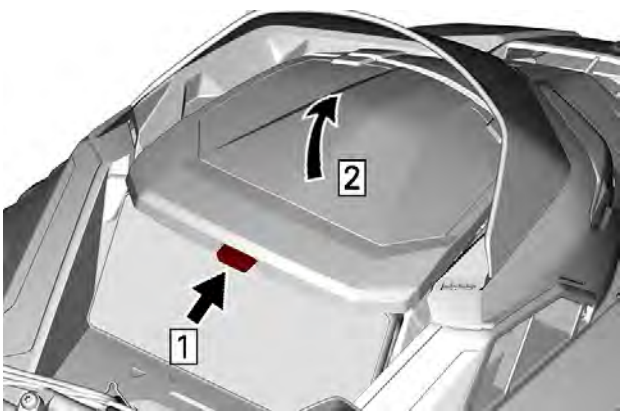
⚠ ADVARSEL

Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapper, selvlåsende fester osv.) når du utfører demontering/montering, må du alltid bytte ut med en ny.

Frontlys

Justering av frontlysene

Åpne oppbevaringsrommet.



TYPISK
Trinn 1. Skyv
Trinn 2. Løft

Skru justeringsskruen til ønsket frontlyshøyde.



TYPISK

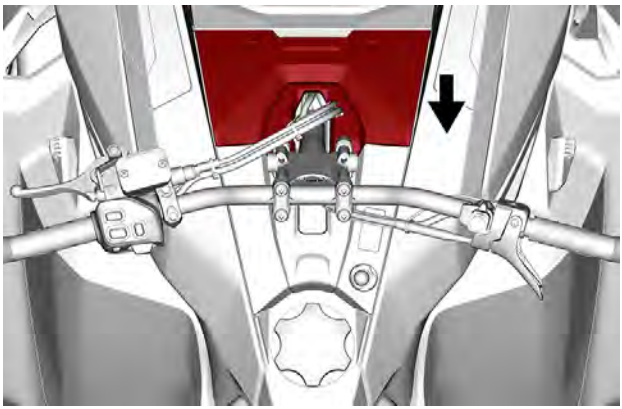
Kjølevæske

⚠ ADVARSEL

Ikke åpne lokket på kjølevæsketanken mens motoren er varm.

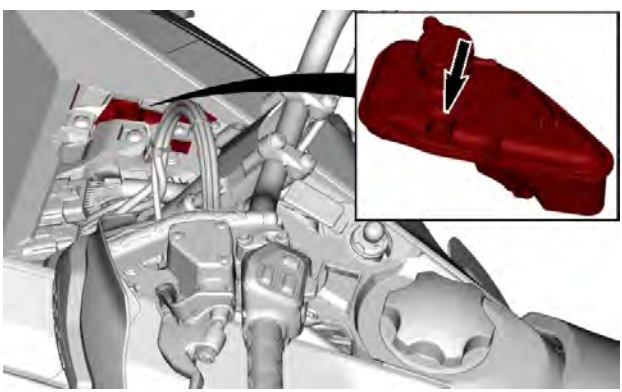
Kontroll av motorens kjølevæskenivå

1. Ta av tilgangspanelet.



TYPEBILDE

2. Kontrollere kjølevæskenivået ved romtemperatur. Væsken skal berøre den flate flaten i seglasset.

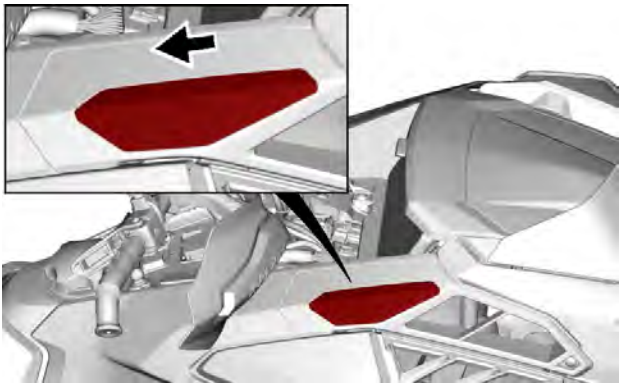


TYPEBILDE

3. Hell i kjølevæske ved behov.

MERK:
Hvis du kontrollerer nivået ved lav temperatur, kan det være litt lavere enn merket.

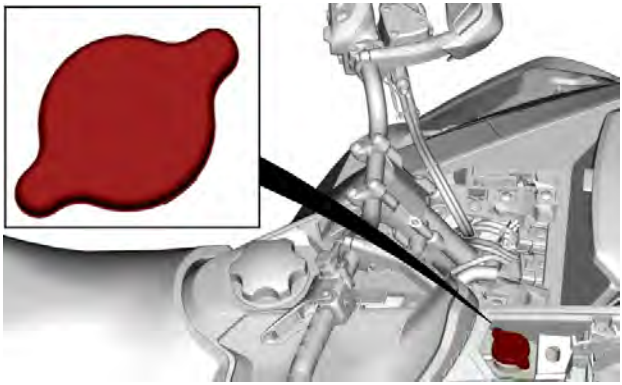
4. Skyv luftinntaksfilterpluggen bakover for å løsne den, og ta den deretter av.



5. Fjern følgende festepunkter og deretter det høyre luftfilteret.



6. Fyll kjølevæske gjennom påfyllingshalsen.



7. Hvis kjølevæskenivået fortsetter å falle under og etter hver kjøring, eller hvis hele systemet må fylles opp, kontakter du en autorisert BRP-snøscooterforhandler, et verksted eller en annen kompetent person for vedlikehold.

Anbefalt motorkjølevæske

XPS Anbefalt kjølevæske	XPS COOL-X LT
Hvis anbefalt olje ikke er tilgjengelig	Bruk en kjølevæske som tilfredsstiller eller er bedre enn ASTM D3306 NAPS-fri (nitritt, amin, fosfat, silikat) Ikke 2-EH syre

MERKNAD

Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

Eksossystem

Kontroll av eksossystem

Utblåsningsrøret på eksospotten må sentreres med utløpshullet i bunnpannen. Eksossystemet må være fritt for rust eller lekkasje. Kontroller at alle deler er sikkert på plass.

Kontroller tilstanden til festefjærene og varmeskjoldene, og bytt om nødvendig.

Eksossystemet er laget for å redusere støy og forbedre motorens totale ytelse. Endringer kan være brudd på lokale lover.

MERKNAD

Hvis en komponent i eksossystemet fjernes, endres eller skades, kan omfattende motorskade være resultatet.

Tennplugger

Kontroll eller bytte av tennplugger kan gjøres av en autorisert BRP-snøscooterforhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person. Kontroll eller bytte av tennplugger krever teknisk fagkunnskap. Selv om det ikke er påkrevd, anbefales det at en autorisert BRP-snøscooterforhandler utfører kontroll og bytte av tennplugger

Kjedekasseolje

Anbefalt kjedekasseolje

MERKNAD

Kjedekassen på denne snøscooteren er spesielt utviklet og godkjent med XPS™ syntetisk kjedekasseolje.
BRP anbefaler sterkt å alltid bruke sin XPS syntetisk kjedekasseolje.
Skader som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for kjedekassen, dekkes ikke av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt kjedekasseolje	XPS syntetisk kjedekasseolje
Hvis anbefalt kjedekasseolje ikke er tilgjengelig	Bruk en 75W140 girolje som er i overensstemmelse med API GL-5 spesifikasjon

Kontroll av kjedekasseoljenivået

Med kjøretøyet på et plant underlag kontrollerer du oljenivået ved å ta ut kontrollpluggen.



KONTROLLER PLUGG

Oljenivået må nå det gjengede hullet.

Hvis nivået er riktig, sett inn kontrollpluggen igjen, og trekk til med det angitte tiltrekkingsmomentet.

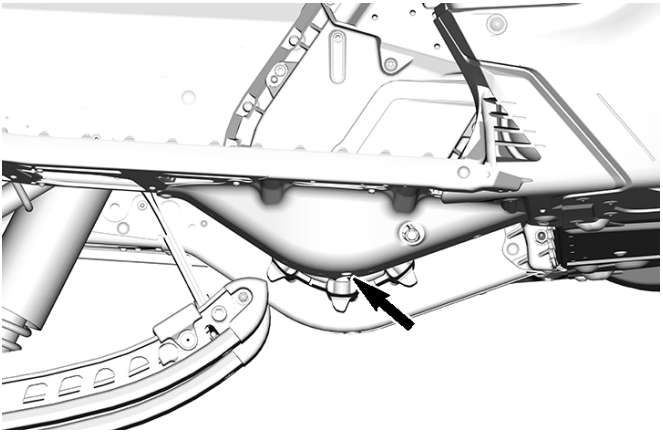
Tiltrekkingsmoment	
Kontroller plugg	6 ± 1 Nm (53 ± 9 lbf-IN)

Hvis nivået er for lavt, se *Fremgangsmåte ved påfylling av kjedekasseolje*.

Skifte kjedekasseolje

Tappe kjedekasseoljen

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Plasser en oppsamlingsbeholder under kjedekassens avtappingsplugg.
3. Ta av oljepåfyllingslokket.
4. Ta ut avtappingspluggen i bunnen av kjedekassen.



TYPEBILDE

5. Vent til all oljen er rent ut av kjedekassen.
6. Sett inn avtappingspluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Kjedekassens avtappingsplugg	6 ± 1 Nm (53 ± 9 lbf-IN)

Fylling av kjedekassen

1. Åpne høyre sidepanel, se *Utstyr*.
2. Ta ut kontrollpluggen.



TYPEBILDE

3. Ta av påfyllingslokket.



TYPEBILDE

4. Tøm anbefalt olje gjennom påfyllingshullet til oljen kommer ut gjennom kontrollplugghullet.
5. Sett på plass kontrollpluggen, og stram til i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Kontroller plugg	6 ± 1 Nm (53 ± 9 lbf-IN)

6. Sett på påfyllingslokket.

Drivkjede

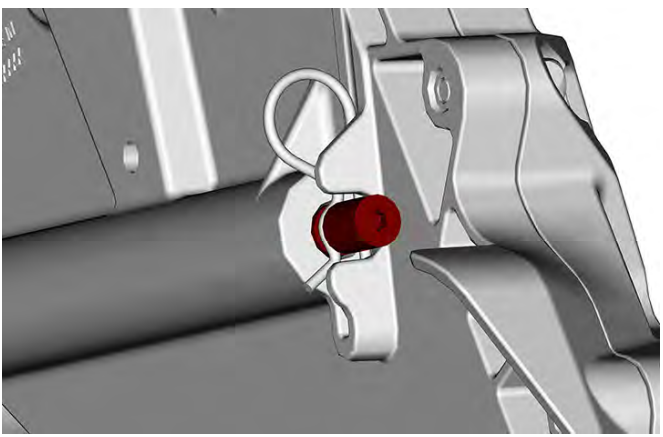
Tilgang til kjedekasse

Åpne høyre sidepanel, se *Utstyr*.

Justering av drivkjeden.

1. Skru strammeren FORSIKTIG med klokken med Torx-enden av forlengeren for den drevne reimskiven for å fjerne slark. Ikke bruk kraft til å tvinge strammeren inn.

MERK:
Fjern ikke splinten.



MERKNAD

Hvis drivkjedet strammes for mye, kan det føre til alvorlig skade på komponentene i kjedekassen.

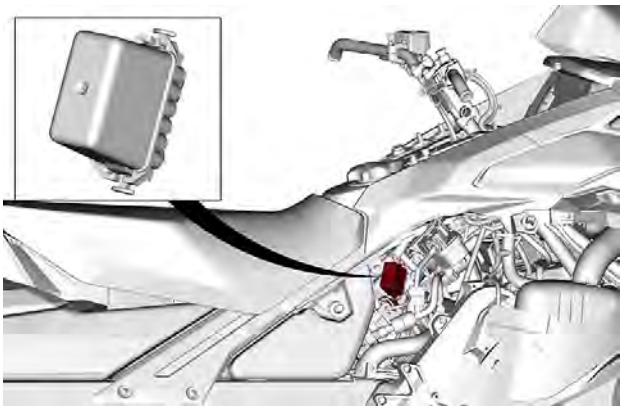
2. Kontroller at slark elimineres fullstendig ved å vri sekundærvariatoren frem og tilbake.

Sikringer og releer

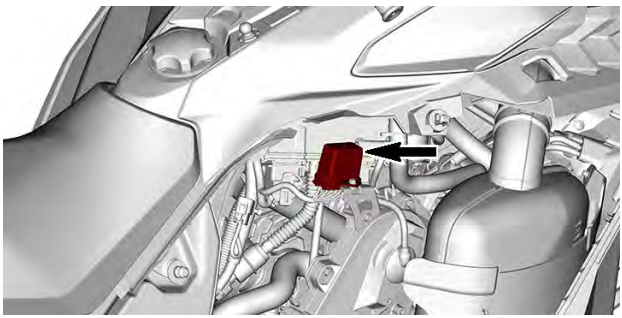
Plassering av sikringer

Åpne høyre sidepanel, se *Karosseripaneler*.

Sikringsboks 1 er plassert bak høyre sidepanel, på linje med drivstofflokket.



TYPEBILDE– EFI-MOTOR



TYPEBILDE – E-TEC-MOTORER

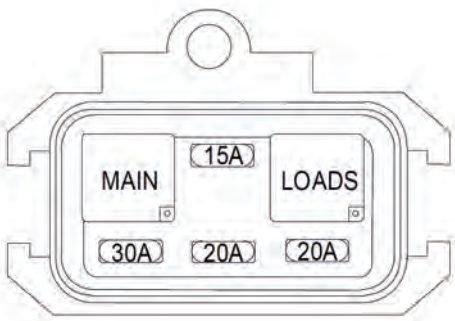
Fjern dekselet til sikringsboksen.

Beskrivelse av sikringer

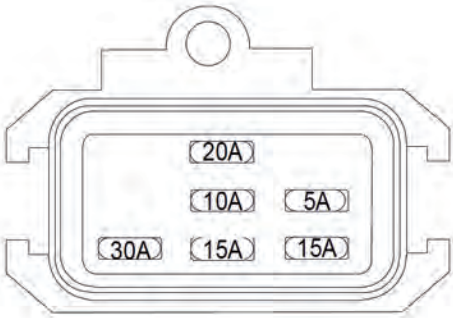
Se dekaler som er plassert på sikringsboksdekslene for riktig identifisering.

MERK:
I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har dekalene på sikringsboksene forrang over dekalene som vises her.

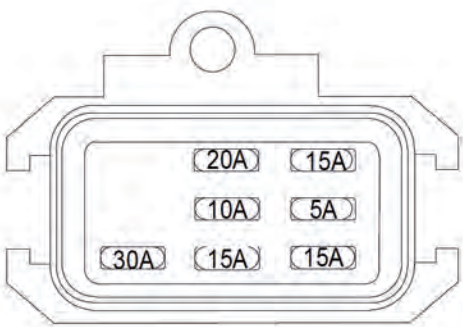
Sikringsboks 1 (FB1)



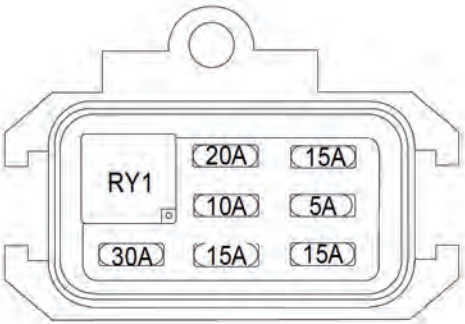
IDENTIFIKASJONSDEKAL - EFI-MOTOR



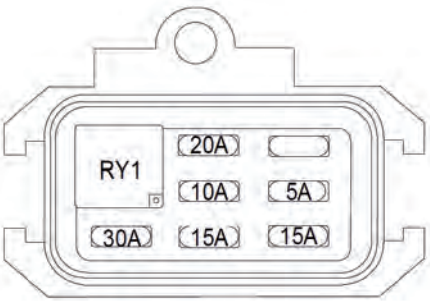
IDENTIFIKASJONSDEKAL – MXZ X-RS COMPETITION MED SHOT



IDENTIFIKASJONSDEKAL – MXZ X-RS COMPETITION MED SHOT OG SMART SHOX



IDENTIFIKASJONSDEKAL – MXZ X-RS MED SMART SHOX OG RENEGADE ENDURO MED ELEKTRISK STARTER OG ACS



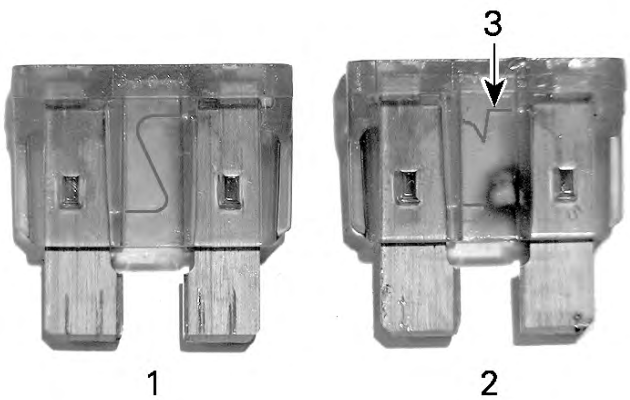
IDENTIFIKASJONSDEKAL – MXZ MED ELEKTRISK STARTER

Undersøke en sikring

Kontroller tilstanden til sikringen, og bytt den om nødvendig. Se *Skifte en sikring*.

1. Trekk ut sikringen for å fjerne den fra holderen.

2. Kontroller om glødetråden har smeltet.

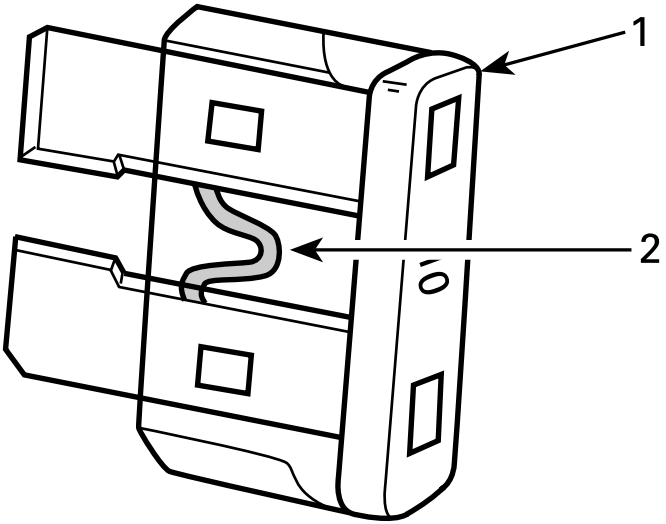


SIKRING

1. *God sikring*
2. *Sikring har gått*
3. *Smeltet tråd*

Bytting av en sikring

1. Still tenningsbryteren på AV.
2. Trekk ut sikringen.
3. Kontroller om tråden har smeltet.



TYPEBILDE

1. *Sikring*
2. *Kontroller om den er smeltet*

⚠ ADVARSEL

Hvis sikringen har gått, må årsaken til feilen finnes og rettes før motoren startes på nytt. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler for vedlikehold.

MERKNAD

Bruk av sikringer med høyere ampereverdi kan føre til alvorlig skade og føre til brann.

4. Skift ut sikringen med en sikring med samme kapasitet.
5. For å lukke sikringsboksdekslene plasserer du dekslene over sikringene og trykker forsiktig ned til de klikker på plass.

Batteri

⚠ ADVARSEL

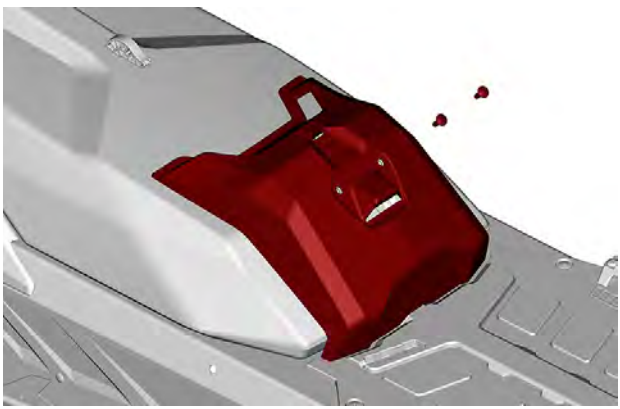
Lad aldri et batteri mens det er montert i kjøretøyet.

Fjerne batteriet

MERKNAD

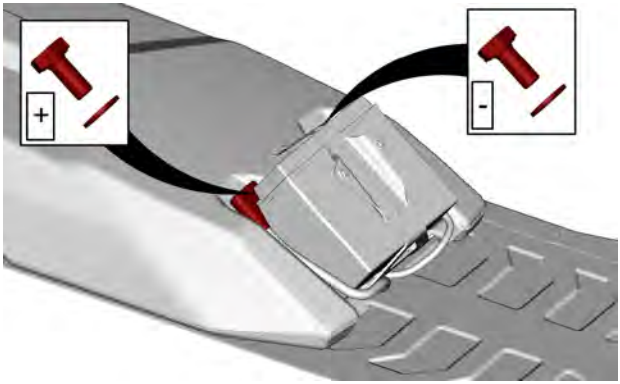
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

1. Ta av setet.
2. Fjern batteridekselet.



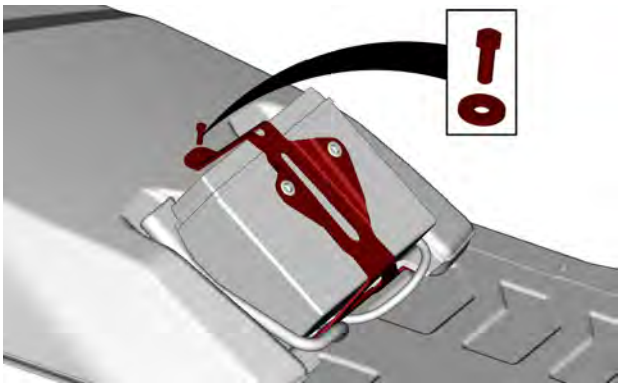
TYPISK

3. Kople fra den negative kabelen først, og deretter den positive kabelen.



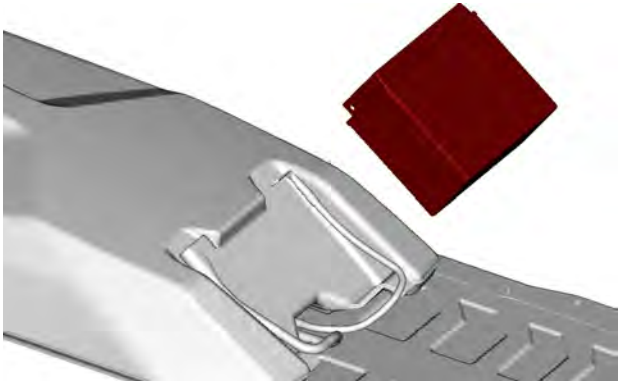
TYPISK

4. Fjern batteriets festebrakett.



TYPISK

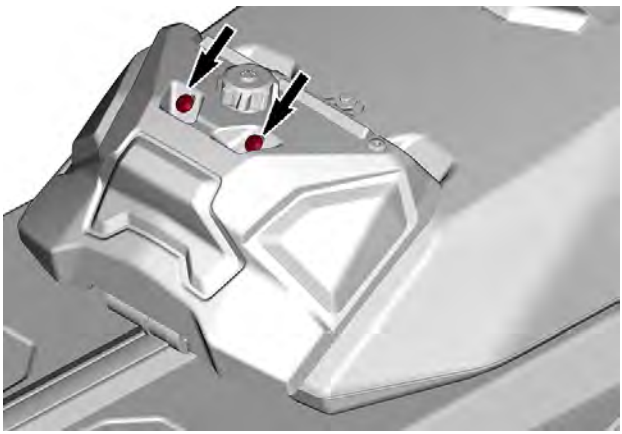
5. Fjern batteriet.



TYPISK

Fjerne batteriet
Modeller med vanninjeksjonsystem

1. Fjern de to skruene som sikrer fronten på ICE-væsketanken (batterideksel).



2. Vipp ICE-væsketanken bakover for å få tilgang til batteriet.

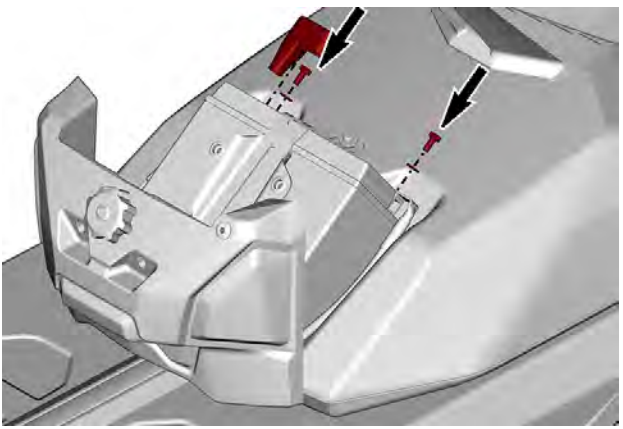
MERKNAD

Støtt ICE-væsketanken for å unngå å skade de elektriske forbindelsene og vanninnsprøytingsslangen.

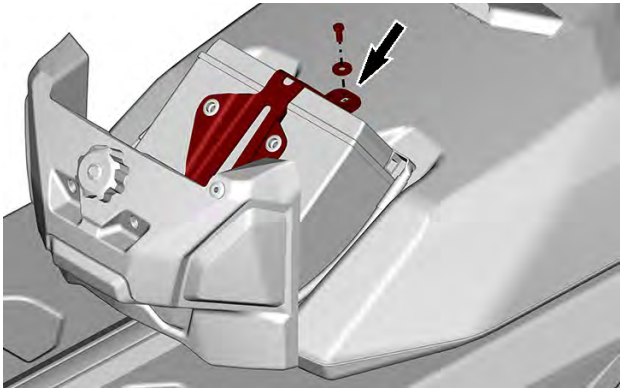
3. Koble fra batteriet.

MERKNAD

Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

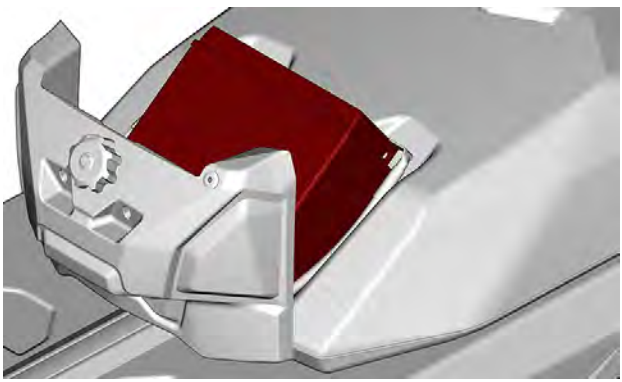


4. Fjern skruene som sikrer batteribraketten.



5. Fjern braketten.

6. Fjern batteriet.



Rengjøre batteriet

Rengjør batteriet, batterihuset og batteripolene med en myk børste og en blanding av bakepulver og vann.

Fjern eventuell korrosjon fra terminalene og polene til batteriet med en hard stålbørste.

Skyll med rent vann, og tørk skikkelig.

Skifte batteriet

Du kan bruke enhver batterilader som er beregnet på biler. Følg alltid laderprodusentens instrukser.

Montere batteriet

MERKNAD

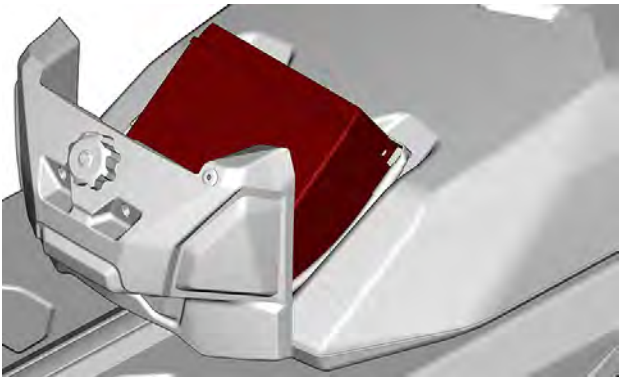
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.

Monteringen skjer i omvendt rekkefølge av fjerningsprosedyren. Ta imidlertid hensyn til følgende detaljer.

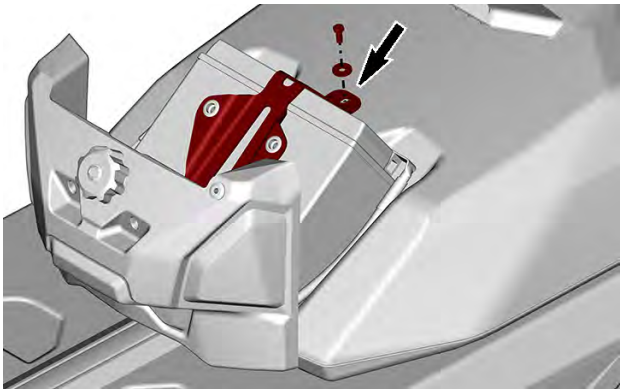
TILTREKNINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	6 ± 0,5 Nm (53 ± 4 lbf-in)
Batteriets festebrakett	5 ± 0,5 Nm (44 ± 4 lbf-in)
Batteridekselets festeskruer	1,5 ± 0,5 Nm (13 ± 4 lbf-in)

Sette i batteriet
Modell med vanninjeksjonsystem

1. Sett inn batteriet.



2. Monter braketten.
3. Monter skruen som holder batteribraketten nede.



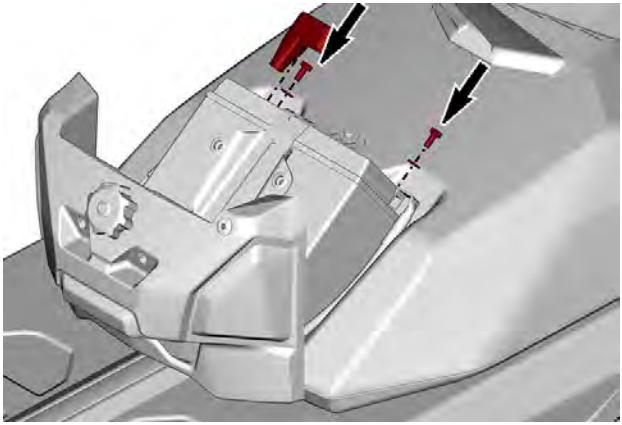
4. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteriets festebrakett	5 ± 0,5 Nm (44 ± 4 lbf-**IN**)

5. Koble til batteriet.

MERKNAD

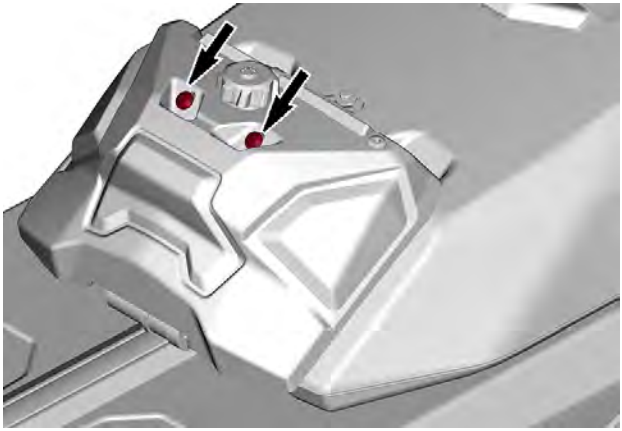
Batteriets SVARTE (–) kabel må alltid kobles fra først og tilkobles sist.



6. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteripoler (positiv og negativ)	2 ± 0,5 Nm (18 ± 4 lbf-**IN**)

7. Senk ICE-væsketanken på plass.
8. Monter de to skruene som holder ICE-væsketanken på plass.



9. Stram til spesifikasjonen.

TILTREKNINGSMOMENT	
Batteridekselets festeskruer	2,0 ± 0,25 Nm (18 ± 2 lbf-**IN**)

Bremsevæske

Anbefalt bremsevæske

Anbefalt bremsevæske
XPS DOT 4 Bremsevæske
Alternativ eller hvis ikke tilgjengelig
DOT 4 bremsevæske

Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder. En åpnet beholder kan inneholde forurensning eller kan ha absorbert fuktighet fra luften.

⚠ ADVARSEL

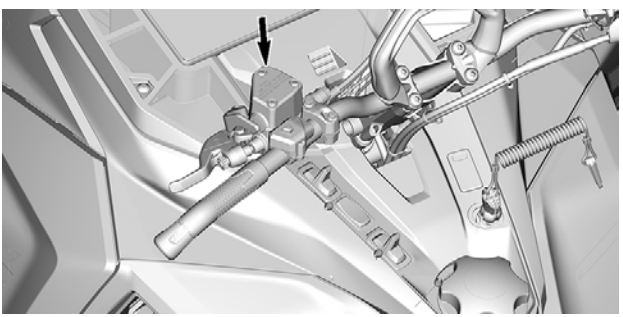
Bruk kun DOT 4-bremsevæske fra en uåpnet beholder. Unngå alvorlige skader på bremsesystemet ved å ikke bruke andre væsker enn den anbefalte. Bland heller ikke ulike væsker ved påfylling.

Kontroll av bremsevæskenivå

MERKNAD

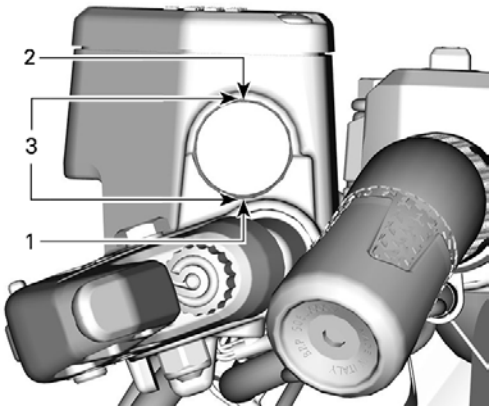
Kjøretøyet må stå på et plant underlag før du kontrollerer væskenivåer.

1. Plasser styret i posisjon rett fremover for å sikre at beholderen er vannrett.
2. Kontroller at nivået på bremsevæsken er riktig.



TYPISK

Bremsevæsken må alltid være over MIN-streken når bremsehåndtaket er klemt inn.



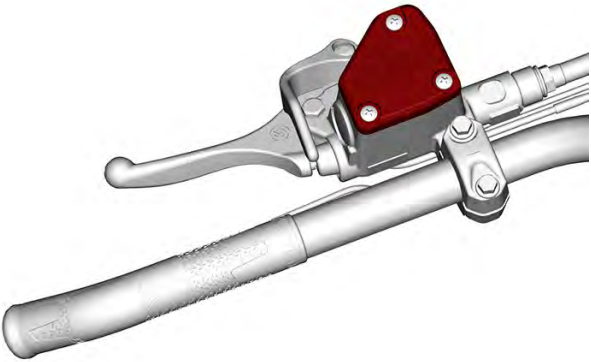
TYPISK

1. *Minimum*
2. *Maks*
3. *Bruksområde*

Fylle på bremsevæske

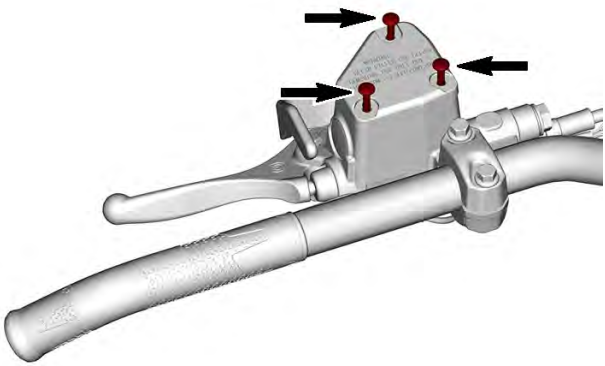
MERKNAD
Kjøretøyet må stå på et plant underlag før du kontrollerer væskenivåer.

1. Rengjør området ved beholderlokket.



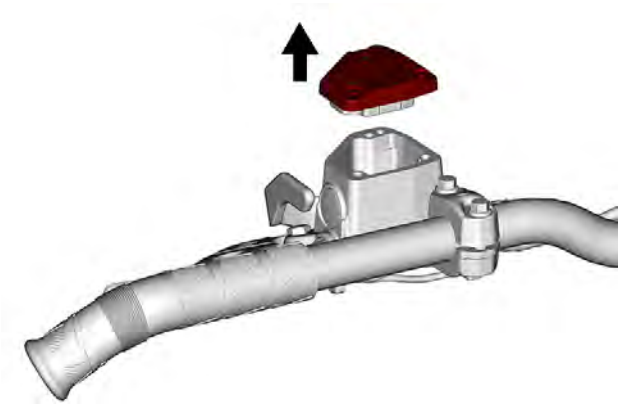
TYPEBILDE

2. Ta ut skruene som fester beholderlokket.



TYPEBILDE

3. Fjern beholderlokket.



4. Tilsett væske etter behov. Ikke fyll for mye. Bruk kun anbefalt bremsevæske.

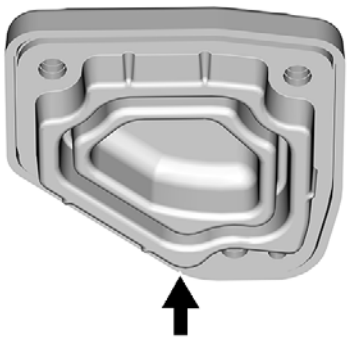
⚠ FORSIKTIG

Unngå å få bremsevæske på huden eller i øynene – den kan gi alvorlige forbrenninger. Vask grundig hvis den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt med øynene må øynene straks skylles med store mengder vann i minst 10 minutter. Kontakt deretter umiddelbart lege.

MERKNAD

- **Bremsevæske kan skade lakkerte deler, gummi og plastdeler**
- **Beskytt disse delene i nærheten med et teppe når det utføres service på bremsesystemet**
- **Skyll grundig ved eventuelt søl av væske.**

5. Sørg for at membranen er presset inn i beholderlokket før du setter lokket på beholderen.



6. Sett på beholderlokket og skruene igjen. Stram til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Skruer til beholderlokket	0,7 ± 0,1 Nm (6 ± 1 lbf-in)

Drivreim – 600 EFI-motor

Inspisere drivreim

Ta av drivreimvernet. Se prosedyren under *Utstyr*.

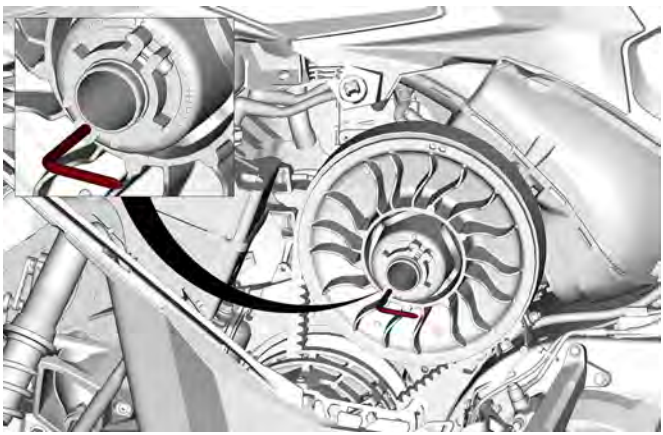
Kontroller om det er sprekker, frynser eller unormal slitasje (ujevn slitasje, slitasje på én side, manglende knaster, sprukket konstruksjon). Hvis du finner unormal slitasje, skyldes dette sannsynligvis at variatorene er feil justert, for høyt turtall på frossen mark, raske oppstarter uten oppvarmingsperiode, rust eller grad på kanten av skiven, olje på beltet eller skjev reservereim. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Bytte ut drivbeltet

Fjerning av drivbeltet

1. Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet. Se *Fjerne drivreimvernet*.

4. Sett inn den medfølgende forlengeren for sekundærvariatoren i det gjengede hullet på justeringsnavet, som vist.



TYPEBILDE – FORLENGER FOR DRIVREIMSKIVE MONTERT PÅ JUSTERINGSNAV

5. Åpne sekundærvariatoren ved å skru inn verktøyet.
6. Ta av drivreimen ved å skyve den over den øvre kanten på sekundærvariatoren og deretter over drivreimskiven.

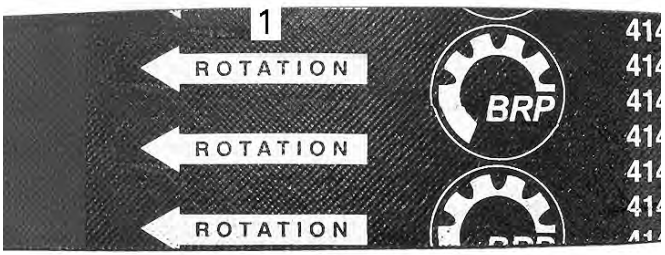
Montere drivreim

Sekundærvariatoren må være forlenget. Se *Fjerne drivreimen*.

1. Skyv reimen over drivreimskiven og deretter over sekundærvariatoren.

MERKNAD
Ikke tving eller bruk verktøy til å tvinge reimen på plass, da det kan føre til kutt eller brudd på trådene i reimen.

MERK:
Maksimal levetid på drivreimen oppnås når reimen monteres med pilene i rotasjonsretning.



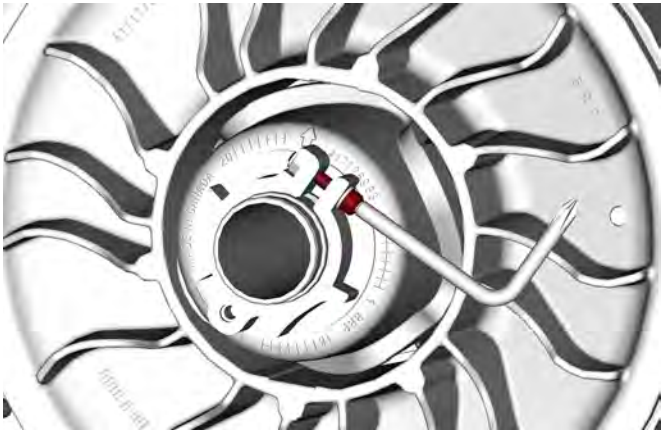
1. *Skal peke i rotasjonsretningen*

2. Skru ut og ta av forlengeren for sekundærvariatoren fra reimskiven.
3. Drei sekundærvariatoren flere ganger for å plassere reimen riktig mellom skivene.
4. En justering vil være nødvendig for å få riktig beltehøyde hvis et nytt belte ble montert. Se *Justere høyden på drivreimen.*
5. Sett på reimvernet.
6. Lukk sidepanel.

Juster drivreimens høyde

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim, som en del av kontrollen før kjøring.

1. Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet.
4. Løsne klemmeskruen.



5. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter variatoren slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



MERK:
Justeringsskruen er venstregjenget.

MERK:
Drei justeringsringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven. Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

6. Gjenta til den ytre overflaten på drivreimen er i flukt med kanten på den drevne reimskiven.

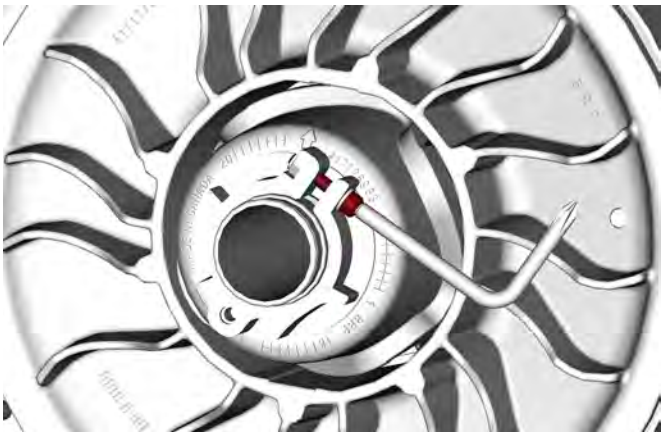


FORHÅNDSINNSTILLING

1. Den ytre overflaten på drivreimen er i flukt med kanten på den drevne reimskiven

7. Stram klemskruen for justeringsringen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemskrue for justeringsring	5,5 ± 0,5 Nm (49 ± 4 lbf-in)



8. Installer drivreimvernet. Se *Installere drivreimvernet*.
9. Monter venstre sidepanel.
10. Start motoren og sjekk om kjøretøyet kryper.
11. Hvis kjøretøyet ikke kryper, er justeringen fullført.
12. Hvis kjøretøyet kryper, må du kontrollere beltestrammingen.

Reversaktivering

Det kan hende revers ikke aktiveres eller er vanskelig å aktivere hvis reimen kommer for høyt i sekundærvariatoren. Hvis aktivering av revers ikke fungerer riktig, må du sørge for at drivreimen justeres riktig.

Juster drivreimen lavere i sekundærvariatoren hvis det er nødvendig.

Drivreim – E-TEC-motorer

Drivreimvern

Demontering av drivreimvernet

⚠ ADVARSEL

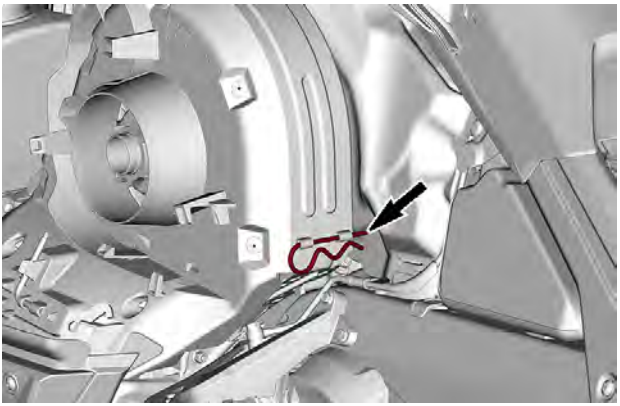
Kjør ALDRI motoren:

- **Uten at avskjerming og drivreimvernet er sikkert montert.**
- **Med panseret og/eller sidepanelene åpnet eller tatt av.**

Prøv ALDRI å justere bevegelige deler mens motoren går.

MERK:
Drivreimvernet er med hensikt laget litt for stort for å få en spenning på stifter og holdere og hindre unødvendig støy og vibrasjon. Det er viktig at denne spenningen beholdes når du monterer på vernet igjen.

1. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.
2. Åpne sidepanelet på venstre side. Se fremgangsmåten i denne delen.
3. Ta ut låsesplinten.

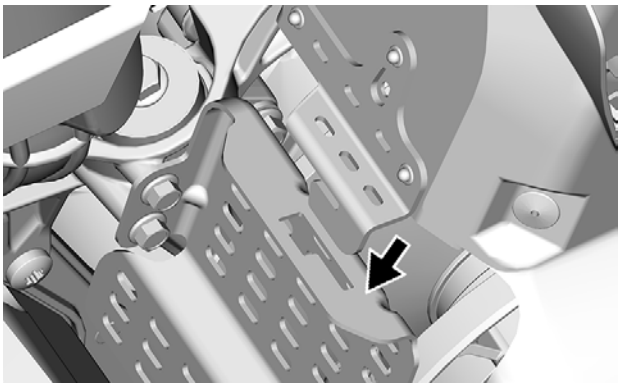


TYPISK

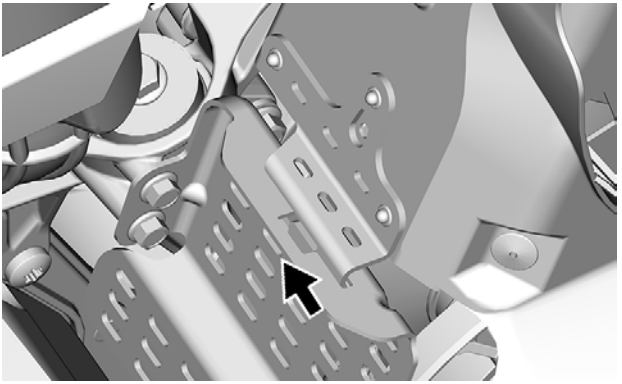
4. Løft den bakre delen av vernet og løsne det fra tappen foran.

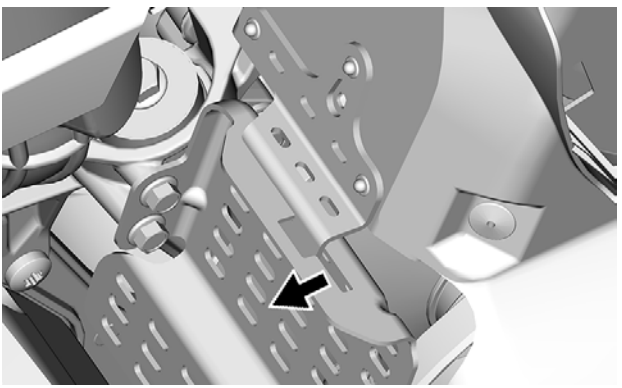
Montere drivtreimvernet

1. Sett inn reimbeskytterknasten i fremre støttespor.

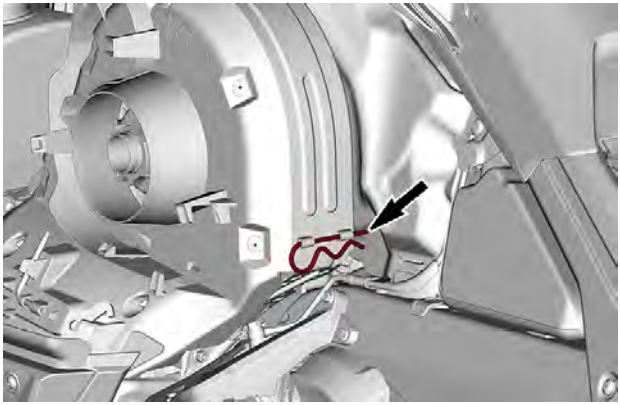


2. Skyv drivreimvernet mot motoren og deretter mot fronten av kjøretøyet.





3. Plasser bakre del av drivreimvernet over festet og sikre med låsesplinten.



Inspisere drivreim

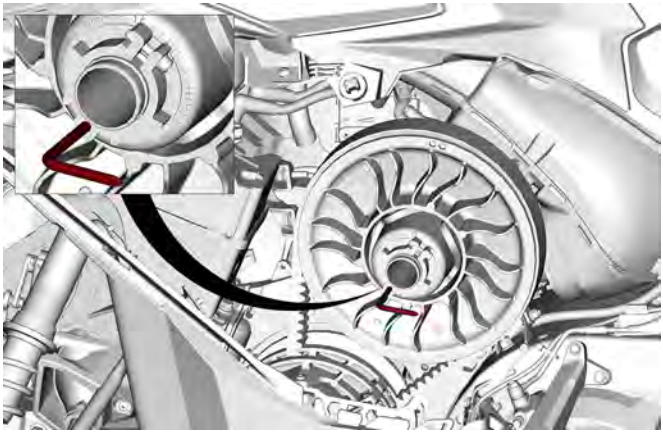
Ta av drivreimvernet. Se prosedyren under *Utstyr*.

Kontroller om det er sprekker, frynser eller unormal slitasje (ujevn slitasje, slitasje på én side, manglende knaster, sprukket konstruksjon). Hvis du finner unormal slitasje, skyldes dette sannsynligvis at variatorene er feil justert, for høyt turtall på frossen mark, raske oppstarter uten oppvarmingsperiode, rust eller grad på kanten av skiven, olje på beltet eller skjev reservereim. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Bytte ut drivreim

Fjerning av drivbeltet

1. Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet. Se *Fjerne drivreimvernet*.
4. Sett inn den medfølgende forlengeren for sekundærvariatoren i det gjengede hullet på justeringsnavet, som vist.



TYPEBILDE – FORLENGER FOR DRIVREIMSKIVE MONTERT PÅ JUSTERINGSNAV

5. Åpne sekundærvariatoren ved å skru inn verktøyet.
6. Ta av drivreimen ved å skyve den over den øvre kanten på sekundærvariatoren og deretter over drivreimskiven.

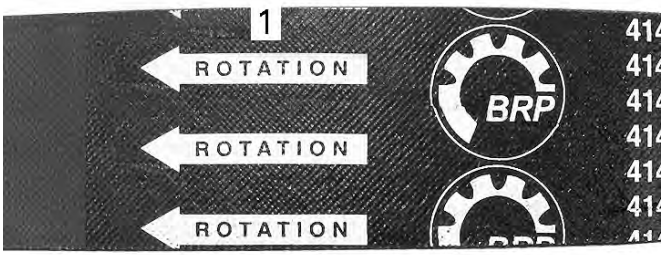
Montere drivreim

Sekundærvariatoren må være forlenget. Se *Fjerne drivreimen*.

1. Skyv reimen over drivreimskiven og deretter over sekundærvariatoren.

MERKNAD
Ikke tving eller bruk verktøy til å tvinge reimen på plass, da det kan føre til kutt eller brudd på trådene i reimen.

MERK:
Maksimal levetid på drivreimen oppnås når reimen monteres med pilene i rotasjonsretning.



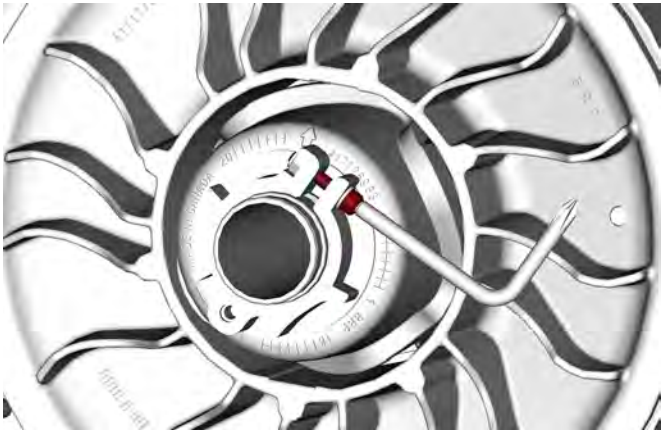
1. *Skal peke i rotasjonsretningen*

2. Skru ut og ta av forlengeren for sekundærvariatoren fra reimskiven.
3. Drei sekundærvariatoren flere ganger for å plassere reimen riktig mellom skivene.
4. En justering vil være nødvendig for å få riktig beltehøyde hvis et nytt belte ble montert. Se *Justere høyden på drivreimen*.
5. Sett på reimvernet.
6. Lukk sidepanel.

Justere drivreimens høyde - 600RR E–TEC

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim, som en del av kontrollen før kjøring.

1. Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet.
4. Løsne klemmeskruen.
5. Løsne klemmeskruen.



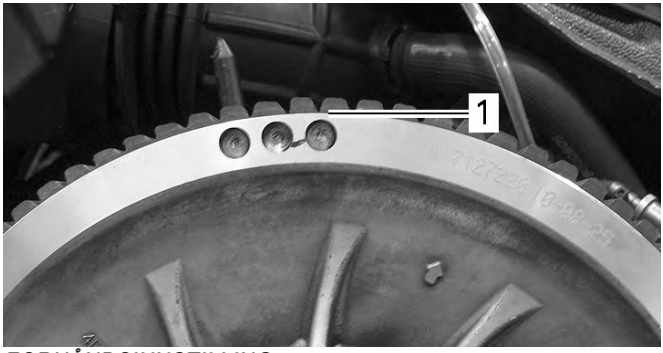
6. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter variatoren slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



MERK:
Justeringsskruen er venstregjenget.

MERK:
Drei justeringsringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven. Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

7. Gjenta til den laveste delen av knastene på utvendig overflate av drivreimen er jevnt med drivreimkanten.

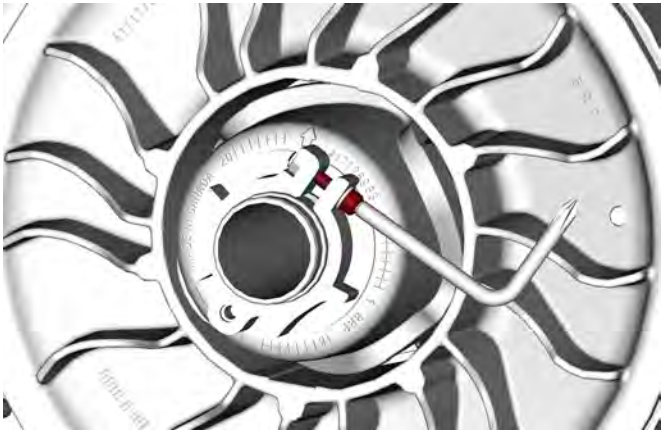


FORHÅNDSINNSTILLING

1. *Den nederste delen av tennene i kant med den eksterne overflaten til drivreimen*

8. Stram klemskruen for justeringsringen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemskrue for justeringsring	5,5 ± 0,5 Nm (49 ± 4 lbf-in)



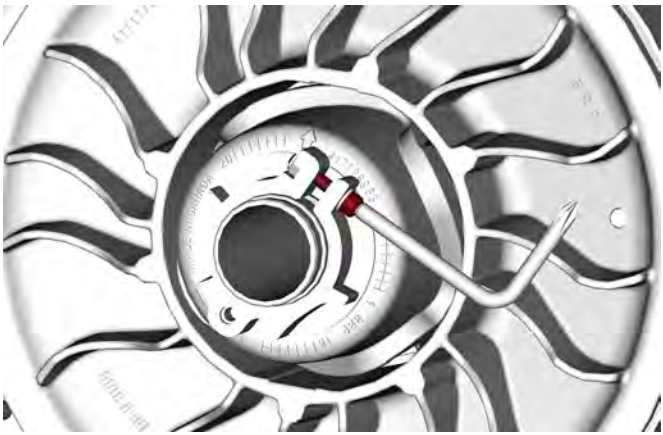
9. Installer drivreimvernet. Se *Installere drivreimvernet*.

10. Monter venstre sidepanel.
11. Start motoren og sjekk om kjøretøyet kryper.
12. Hvis kjøretøyet ikke kryper, er justeringen fullført.
13. Hvis kjøretøyet kryper, må du kontrollere beltestrammingen.

Justere drivreimens høyde – 850 E–TEC - 850 E-TEC TurboR

Drivreimens høyde må kontrolleres hver gang det monteres en ny drivreim, som en del av kontrollen før kjøring.

1. Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.
2. Ta av sidepanelet på venstre side.
3. Ta av drivreimvernet.
4. Løsne klemmeskruen.
5. Løsne klemmeskruen.



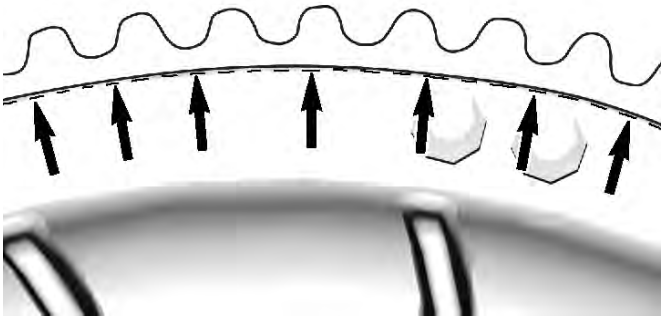
6. Bruk verktøyet for justering av fjæring i verktøysettet til å dreie ringen en 1/4 omdreining om gangen, og roter deretter variatoren slik at reimen setter seg riktig mellom skivene.



MERK:
Justeringsskruen er venstregjenget.

MERK:
Drei justeringsringen mot klokken for å senke reimen i reimskiven. Drei ringen med klokken for å heve reimen i reimskiven.

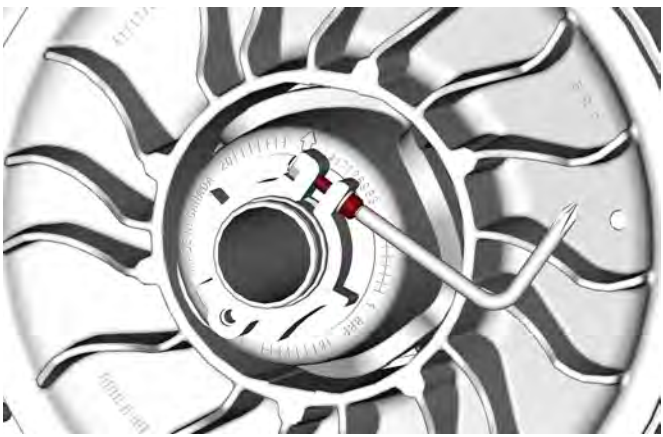
7. Gjenta trinn 5 til drivbeltets snor er så vidt skjult av kanten på sekundærvariatoren.



FORHÅNDSINNSTILLING

8. Stram klemskruen for justeringsringen.

Tiltrekkingsmoment	
Klemskrue for justeringsring	5,5 ± 0,5 Nm (49 ± 4 lbf-in)



9. Installer drivreimvernet. Se *Installere drivreimvernet*.
10. Monter venstre sidepanel.
11. Start motoren og sjekk om kjøretøyet kryper.

12. Hvis kjøretøyet ikke kryper, er justeringen fullført.
13. Hvis kjøretøyet kryper, må du kontrollere beltestrammingen.

Reversaktivering

Det kan hende revers ikke aktiveres eller er vanskelig å aktivere hvis reimen kommer for høyt i sekundærvariatoren. Hvis aktivering av revers ikke fungerer riktig, må du sørge for at drivreimen justeres riktig.

Juster drivreimen lavere i sekundærvariatoren hvis det er nødvendig.

Drivreimskive

Justering av drivreimskive (hvis utstyrt)

⚠ ADVARSEL

Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren før du justerer. Kjøretøyet må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

⚠ ADVARSEL

IKKE demonter eller endre drivreimskiven.
Feil montering eller endring kan føre til at reimskiven plutselig eksploderer under belastningen som genereres av den høye rotasjonshastigheten.
Besøk din BRP-snøscooter-forhandler for vedlikehold eller service på drivreimskiven. Feil service eller vedlikehold kan påvirke ytelsen og redusere reimens levetid. Følg alltid vedlikeholdsplanene.

Drivreimskiven er fabrikkalibrert for å overføre maksimal motoreffekt på et forhåndsdefinert turtall. Faktorer som temperatur i omgivelsene, høyde over havet, værforhold eller underlagets tilstand kan endre dette turtallet og dermed påvirke snøscooterens effekt.

Denne justerbare variatoren gir mulighet til å justere turtallet på motoren for å få maksimal effekt.

Rampekammene må justeres slik at det aktuelle maksimale turtallet er i samsvar med turtallet for maksimal effekt. Se *Tekniske spesifikasjoner (motor).*

MERK:
Bruk et nøyaktig digitalt takometer til å justere motorens turtall.

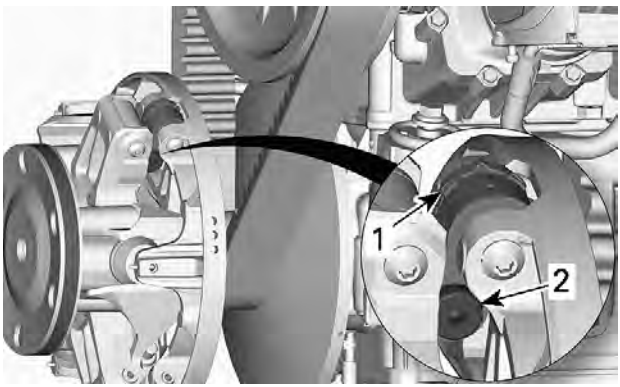
Rampekammen kan stilles i fem posisjoner.

Hver posisjon endrer det maksimale turtallet med omtrent 200 RPM.

Lavere posisjonstall reduserer motorens turtall i trinn på 200 RPM, og høyere posisjonstall øker motorens turtall i trinn på 200 RPM.

Fremgangsmåte

1. Se *Karosseri g sete* i *Kjøretøyinformasjon* og fjern:
   - panel på venstre side
   - drivreimskivevern
2. Finn kammen og dreieskruen på drivreimskiven.

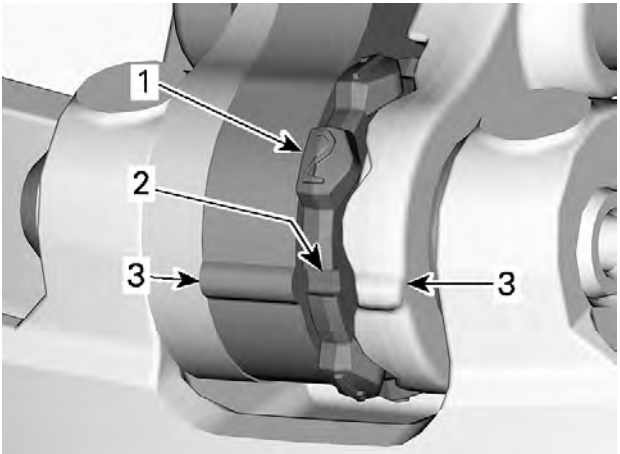


TYPISK

1. Kam
2. Dreieskrue

Kamposisjonen identifiseres som følger:

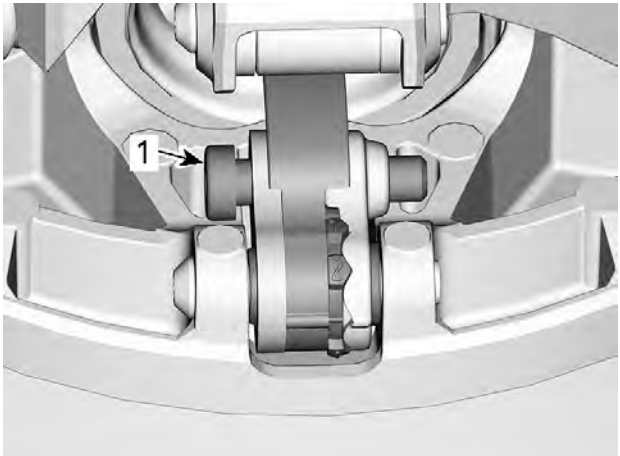
- Posisjonene 1, 2, 4 og 5 er nummerert.
- Posisjon 3 (midten) er identifisert med et hakk.
- Hakk på begge sider av kammen brukes som pekere.



1. *Nummerert posisjon*
2. *Posisjon 3 – Hakk*
3. *Pekere*

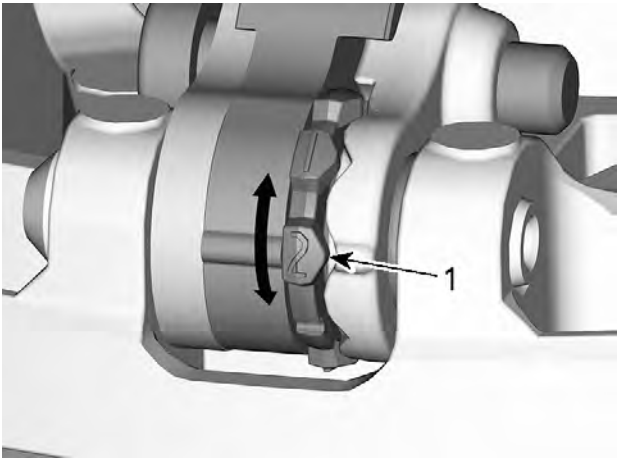
Slik justerer du alle tre kammer:

3. Løsne dreieskruen med umbrako-enden av forlengeren for den drevne reimskiven.



1. Dreieskrue

4. Flytt det høyre håndtaket slik at kammen kan dreies.
5. Drei kammen til ønsket posisjon.



1. Ønsket kamposisjon (her nr. 2)

6. Stram til dreieskruen.

STRAMMEMOMENT	
Dreining	8 ± 1 Nm (71 ± 9 lbf-in)

MERKNAD

Juster alltid alle 3 kammer til samme innstilling.

Ski

Slitasje og tilstand til ski og skinner

Kontroller tilstanden til skiene og skikarbidskinnene. Hvis den er utslitt, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Stor slitasje på ski og/eller skinner vil ha negativ innvirkning på kontrollen over snøscooteren.

Oppheng

Tilstanden til fjæringen bak

Kontroller visuelt alle komponenter i fjæringen inkludert glidesko, fjærer, hjul osv.

MERK:
Ved normal kjøring vil snø fungere som smøring og kjølevæske på glideskoene. Omfattende kjøring på is eller snø med sand vil føre til at varmen absorberes og føre til raskere slitasje av glideskobelegget.

Tilstanden til stoppreimen for fjæringen

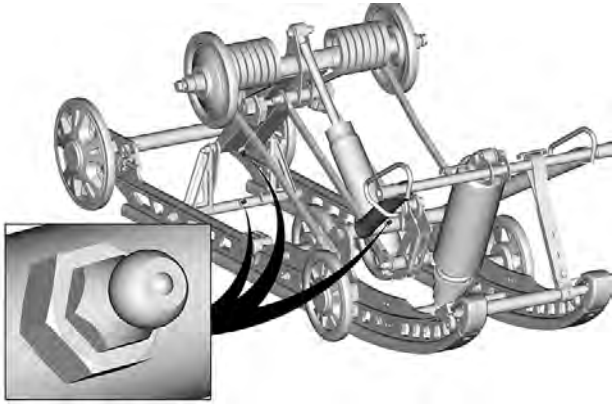
Kontroller om det er slitasje eller skader på stoppreimene og om bolter og muttere er trukket til. Hvis de er løse, kontrollerer du om hullene er deformert. Skift ut hvis det er nødvendig. Stram til mutteren i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Stoppreimmutter	7 ± 1 Nm (62 ± 9 lbf-in)

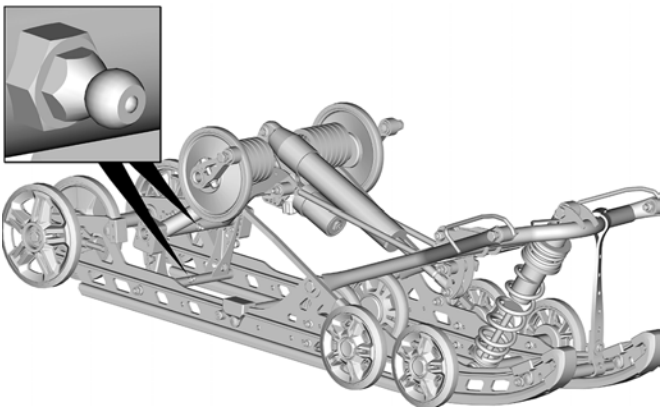
Smøring av fjæring

Smør følgende fjæringstapper gjennom smøreniplene med fjæringssmøring. Se vedlikeholdsintervall under *Vedlikeholdsplan*.

ANBEFALT SERVICEPRODUKT
XPS Synthetic grease suspension



SC-5M



RMOTION-X

Tilstand styring og fjæring foran

Kontroller visuelt om komponenter er trukket til på styringen og i fjæringen foran (styrearmer, kontrollarmer og koblinger, parallellstag, kuleledd, skibolter, skiben osv.). Ved behov kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.

Belte

Beltets tilstand

⚠ ADVARSEL

Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren før du utfører vedlikehold eller justeringen, hvis ikke noe annet er spesifisert. Kjøretøyet må være parkert på et sikkert sted borte fra sporet.

Ta av nødstoppsnorens hette fra motorstoppbryteren.

Løft bakenden av snøscooteren fra bakken og støtt den med et bredt mekanisk snøscooterstativ med avbøyingspanel. Mens motoren er av roterer du beltet med hendene og kontrollerer tilstanden. Hvis det er slitt eller skadet eller hvis fibrene vises, eller hvis du oppdager manglende eller defekte innlegg eller førere, kontakter du en autorisert BRP snøscooter-forhandler.

Snøscootere utstyrt med friksjonsforbedrende produkter

Hvis snøscooteren er utstyrt med et BRP-godkjent belte med pigger, FORTSETTER DU MED EN VISUELL KONTROLL AV BELTET FØR HVER GANG DU BRUKER DET.

Se etter skader som:

- hull i beltet
- rifter i beltet (spesielt rundt friksjonshull på belter med pigger)
- mønsterknaster som er brutt av eller slitt av slik at deler av stengene avdekkes
- lagdeling av gummien
- skadede stenger
- avbrutte pigger (på belter med pigger)
- bøyde pigger (på belter med pigger)
- manglende pigger
- pigger som er revet av beltet
- manglende belteører(e)
- forsikre deg også om at piggmutrene er trukket til med anbefalt dreiemoment

På godkjente belter med pigger må ødelagte eller manglende pigger byttes ut med en gang. Hvis beltet viser tegn til slitasje, må det skiftes ut med en gang. Spør forhandleren hvis du er i tvil.

⚠ ADVARSEL

Kjøring med skadet belte eller pigger kan føre til at du mister kontrollen over snøscooteren.

For fullstendig informasjon om friksjonsforbedrende produkter, se *FRIKSJONSFORBEDRENDE PRODUKTER* under *INFORMASJON OM SIKKERHET* i begynnelse av denne håndboken.

Beltets stramming og justering

⚠ ADVARSEL

Slik unngår du alvorlige skader på personer i nærheten av snøscooteren:

- **Stå ALDRI bak eller i nærheten av et belte som går rundt.**
- **Bruk alltid et bredt snøscooterstativ med avbøyingspanel til snøscooteren hvis det blir nødvendig å rotere beltet.**
- **Når beltet er løftet fra bakken, må det alltid kjøres med lavest mulig hastighet.**

Sentrifugalkraften kan føre til at grus, ødelagte eller løse pigger, biter av et istykkerrevet belte eller helt løsrevet belte blir kastet voldsomt bakover ut av tunnelen med stor kraft, noe som kan føre til at du mister et bein eller får andre alvorlige skader.

Beltets stramming og justering henger sammen. Ikke juster bare én av dem.

Kontroller beltestrammingen

1. Kjør snøscooteren i snø i 15 til 20 minutter før du justerer strammingen på beltet.
2. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.
3. Løft bakre del av kjøretøyet og støtt det opp over underlaget.

⚠ FORSIKTIG

Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

4. La fjæringen bak ha fullt utslag.
5. Plasser den nedre O-ringen for spenningsmåleren i henhold til *beltеutslag* for det aktuelle kjøretøyet i tabellen *Tekniske spesifikasjoner*.

Nødvendige verktøy	Bilde
Spenningsmåler **(P/N 414348200)**	



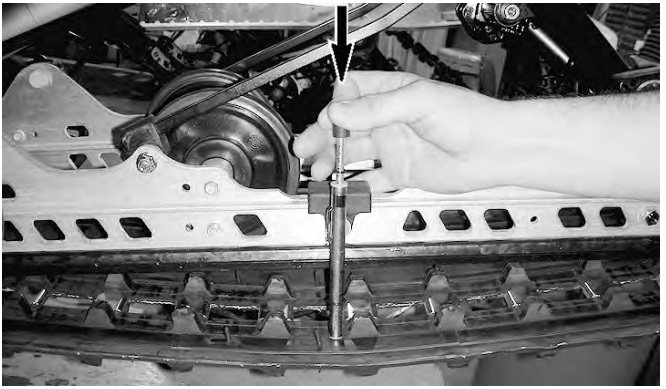
1. Nedre O-ring

6. Plasser den øvre O-ringen på 0 kgf (0 lbf).

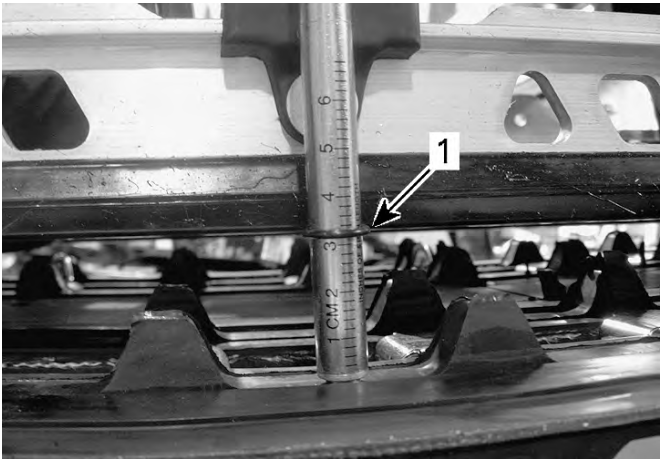


1. Øvre O-ring

7. Plasser spenningsmåleren på beltet halvveis mellom mellomhjulene foran og bak.
8. Skyv spenningsmåleren nedover til den nedre O-ringen (utslag angitt tidligere) justeres i forhold til nedre del av glideskoen.



TYPEBILDE



TYPEBILDE

1. Utslags-O-ring justert i forhold til glidesko

9. Les av belastningen som registreres av den øvre O-ringen på spenningsmåleren.



TYPEBILDE – AVLESNING AV BELASTNING

1. Øvre O-ring

10. Avlesingen av belastningen må være i henhold til belteutslaget i tabellen *Tekniske spesifikasjoner*.
11. Juster beltestrammingen hvis avlesing av belastning ikke er i henhold til spesifikasjonene, se *Justering av beltestramming*.

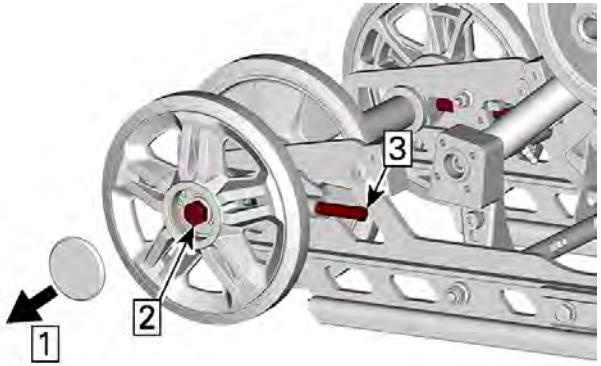
Justere beltestrammingen

1. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

⚠ FORSIKTIG

Bruk riktige løfteteknikker, og pass på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

2. Ta av hjuldekslene.
3. Løsne bakakselskruen, eller på modeller med to mellomhjul, bakakselmutteren.
4. Stram eller løsne begge justeringsskruer (likt) for å øke eller redusere beltestrammingen.



TYPEBILDE

1. *Fjern lokk*
2. *Løsne akselskruen eller mutteren*
3. *Stram eller løsne justeringsskruene*

5. Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler hvis det ikke er mulig å justere strammingen riktig.
6. Trekk til igjen festene på bakakselen i henhold til spesifikasjonen.

STRAMMEMOMENT	
Holdeskruer på bakre mellomhjul	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)

7. Kontroller beltetilpasningen som beskrevet nedenfor.

Justere beltet

⚠ ADVARSEL

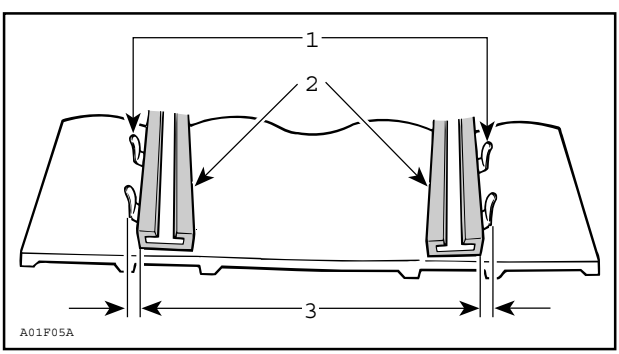
Før kontroll av beltetilpasningen må det påses at beltet er fritt for alle partikler som kan kastes ut mens beltet roterer. Hold hender, verktøy, føtter og klær borte fra beltet. Løft alltid snøscooteren på et bredt stativ med et bakre avviserpanel. Sørg for at ingen står i nærheten av snøscooteren, spesielt på baksiden av beltet. Drei aldri beltet med høy hastighet. Sentrifugalkraften kan medføre at skrot, skadde eller løse bolter, biter av avrevet belte eller et helt, skadet belte kan kastes voldsomt bakover ut av tunnelen med kolossal kraft.

1. Løft bakre del av kjøretøyet og støtt det opp over underlaget.

⚠ FORSIKTIG

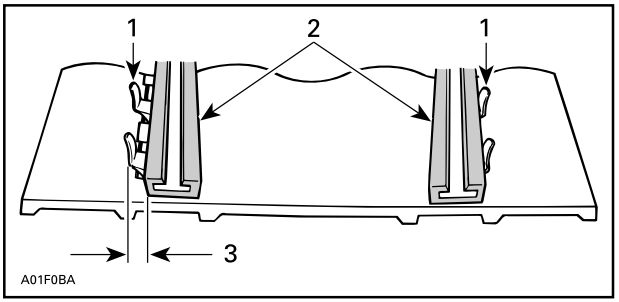
Bruk korrekte løfteteknikker, spesielt ved bruk av benkraft. Ikke forsøk å løfte bakre del av kjøretøyet hvis det er utenfor dine grenser.

2. Start motor og akselerer litt slik at beltet dreies langsomt. Dette må gjøres i en kort periode (15 til 20 sekunder).
3. Kontroller at beltet er godt sentrert, har lik avstand på begge sider mellom kantene på beltestyringene og glideskoene.



1. *Styringer*
2. *Glidesko*
3. *Lik avstand*

4. For å korrigere beltetilpasning:



1. *Styringer*
2. *Glidesko*
3. *Stram på denne siden*

1. Stopp motor.
2. Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

⚠ ADVARSEL

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter før gjennomføring av vedlikehold eller justering, med mindre annet er angitt. Kjøretøy må parkeres på et sikkert sted, utenfor sporet.

3. Løsne bakakselmutteren.
4. Stram justeringsskruen på siden hvor glideskoen er lengst fra belteinnsatsens styringer.
5. Stram bakakselmutteren.

⚠ ADVARSEL

Stram hjulfestebolt korrekt, ellers kan hjulet falle av og medføre at beltet "låses"-

6. Start motoren på nytt og drei beltet langsomt for å kontrollere tilpasningen igjen.
7. Stram bakakselmutteren til angitt strammemoment.

Strammemoment	
Bakakselskrue	48 ± 6 Nm (35 ± 4 lbf-ft)

8. Plasser snøscooteren på nytt på underlaget.

STELL AV KJØRETØYET

Stell etter bruk

Fjern snø og is fra den bakre fjæringen, beltet, fjæringen foran, styremekanismen og skiene.

⚠ ADVARSEL

Pass på at D.E.S.S.-nøkkelen er fjernet fra D.E.S.S.-stolpen når du skal stå foran snøscooteren eller være nær beltet eller komponenter i opphenget bak.

Dekk alltid over snøscooteren når du forlater den ute over natten eller i lengre perioder. Det vil beskytte den mot frost og snø og i tillegge hindre slitasjer.

Rengjøring og beskyttelse

Vask snøscooteren med vann blandet med et mildt rengjøringsmiddel.

Bruk kun mikrofiberkluter eller tilsvarende.

MERKNAD

Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kjøretøyet.
Bruk lavt trykk, eksempelvis en hageslange.

Ikke-kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	Ikke-kompatible rengjøringsmidler
All plast, vinyl, lakkert stål og aluminium	BREMS OG DELERENS ELLER ET PETROLEUMSBASERT RENGJØRINGSPRODUKT

Kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	Rengjøringsprodukt
All plast, vinyl, lakkert stål og aluminium.	Bilshampo og vann XPS Spray Cleaner and Polish XPS All Purpose Cleaner

Hvis du vil ha mer informasjon om produktene, kan du besøke nettstedet for XPS-produkter på www.xpslubricants.com

OPPBEVARING

Om sommeren eller når snøscooteren ikke skal brukes i løpet av tre måneder eller mer, må den lagres på riktig måte.

Oppbevaring
Rengjør kjøretøyet
Tilsett stabiliseringsmiddel i drivstoffet i henhold til anbefalinger fra produsenten av produktet. Kjør motoren etter at produktet er tilsatt drivstoffet.
Smør motoren
Smør dreiepunktet på bremsehåndtaket
Smør fjæring bak
Lad batteriet hver måned for å holde det fulladet under lagring
Blokker eksospotteutløp med kluter
Løft opp bakenden av kjøretøyet til beltet kommer klar av bakken. Ikke reduser beltestrammingen

⚠ FORSIKTIG

Bruk egnede løfteverktøy eller få hjelp til å fordele belastningen. Hvis du ikke bruker et løfteverktøy, må du bruke riktige løfteteknikker og passe på å bruke føttene til å løfte. Ikke forsøk å løfte bakenden av kjøretøyet hvis det er for tungt for deg.

MERKNAD

Snøscooteren må lagres på et kjølig og tørt sted og dekkes med en presenning som ikke er gjennomsiktig, men gir ventilasjon. Det vil hindre at solstråler og smuss påvirker plastkomponenter og kjøretøyets finish.

MERKNAD

Drivstoffstabiliseringsmiddel bør fylles på før smøring av motoren for å beskytte forgasseren mot fernissavleiringer.

Lagringsprosedyre for vanninnsprøytingssystem

Utføre denne prosedyren før du fullfører *Lagringsprosedyre for motor*.

ICE-væsketanken må tømmes før en lagringsperiode.

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område nær lagringsområdet.
2. Bruk en kommersiell væskehevert for å tømme ICE-væsktanken.
3. Start motoren og la den gå på tomgang i 1 minutt.
4. Utfør *lagringsprosedyre for motor*.

Oppbevaringsprosedyre for motor

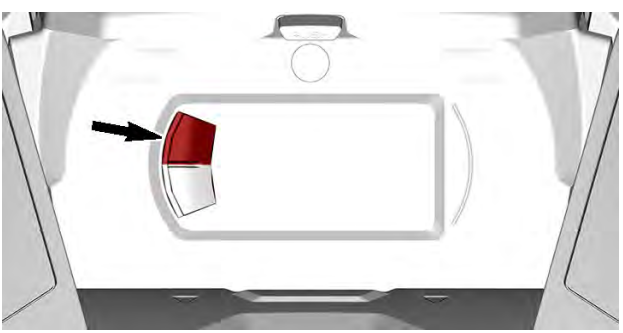
Motoren må være forsvarlig smurt ved lagring for å beskytte interne deler.

EFI og E-TEC-motor - 4,5 tommers display

Følg denne enkle fremgangsmåten.

Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område.
2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet, eller kontroller om varmeveksleren bak blir varm). Motortemperaturen må være over 36 °C (97 °F).
3. Trykk på TRIP-knappen (T) for å velge kilometertellermodus.



MERK:
Lagringsmodusen fungerer ikke i andre modi (trip A, trip B og hr trip).

4. Trykk raskt flere ganger på bryteren for fjernlys/nærlys, og **samtidig som du gjør dette**, trykker du på og holder **TRIP-knappen** til

"PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION" vises på displayet.



TYPEBILDE

5. Slipp alle knappene når måleren viser **"PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION"**.
6. Trykk og hold TRIP-knappen (T) på nytt i 2–3 sekunder.

MERK:
Måleren viser OIL (olje) når lagringsprosedyren startes.

7. Når måleren viser **OIL** (olje), slipper du knappen og venter til smørefunksjonen avsluttes.



TYPEBILDE

Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmørefunksjonen tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker motorens turtall (OPM) litt til omtrent 1.600 OPM, og oljepumpen vil "oljespyle" motoren.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

MERKNAD

Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

E-TEC-motor - 7,2 tommers display

Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område.
2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet, eller kontroller om varmeveksleren bak blir varm). Motortemperaturen må være over 36 °C (97 °F).
3. Trykk på TRIP-knappen (T) for å velge kilometertellermodus.



MERK:
Lagringsmodusen fungerer ikke i andre modi (trip A, trip B og hr trip).

4. Trykk raskt flere ganger på bryteren for fjernlys/nærlys, og **samtidig som du gjør dette**, trykker du på og holder **TRIP-knappen** til "PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION" vises på displayet.

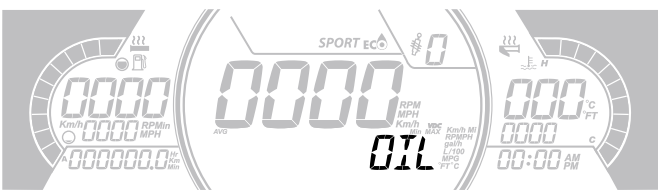


TYPEBILDE

5. Slipp alle knappene når måleren viser **"PRESS/HOLD BUTTON FOR OIL INJECTION"**.
6. Trykk og hold TRIP-knappen (T) på nytt i 2–3 sekunder.

MERK:
Måleren viser OIL (olje) når lagringsprosedyren startes.

7. Når måleren viser **OIL** (olje), slipper du knappen og venter til smørefunksjonen avsluttes.



TYPEBILDE

Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmørefunksjonen tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker motorens turtall (OPM) litt til omtrent 1.600 OPM, og oljepumpen vil "oljespyle" motoren.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

MERKNAD

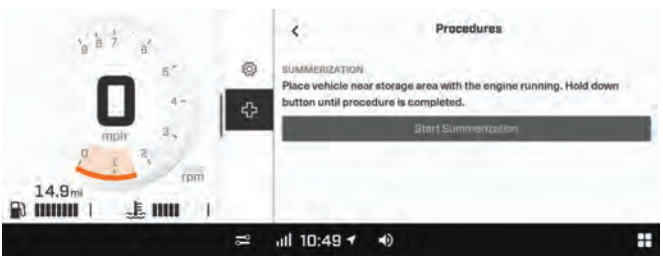
Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

E-TEC-motor – 10,25 tommers berøringsdisplay

MERK:
På modeller utstyrt med vanninnsprøytningssystem, skal du fortsette med lagringsprosedyren for vanninnsprøytningssystemet før du utfører denne lagringsprosedyren for motoren. Se *Lagringsprosedyre for vanninnsprøytingssystem*.

Gjør følgende for å starte prosedyren:

1. Plasser kjøretøyet i et godt ventilert område nær lagringsområdet.
2. Start motoren, og la den gå på tomgangshastighet til den når normal driftstemperatur (følg med kjølevæsketemperaturen på displayet, eller kontroller om varmeveksleren bak blir varm).
3. Gå til Vehicle Settings (Innstillinger for kjøretøy), velg Vehicle Health (Kjøretøyets helse) og deretter Procedures (Prosedyrer).
4. Trykk og holde inne Start Summerization (Startsammedrag), og følg trinnene på skjermen.



TYPEBILDE

Ikke rør noe annet mens smøresyklusen for motoren pågår.

Motorsmørefunksjonen tar omtrent 1 minutt. I løpet av denne tiden øker motorens turtall (OPM) til mellom 1500 og 1600 OPM, og oljepumpen vil "oljespyle" motoren.

Når motorsmøringsprosedyren er fullført, slår ECM av motoren.

Fjern snorlokk fra motorens kuttbryter.

MERKNAD
Ikke start motoren i løpet av lagringsperioden.

KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Korrekt klargjøring av kjøretøyet er nødvendig når et kjøretøy ikke har vært brukt i mer enn tre måneder.

Bruk *vedlikeholdsplanen* og utfør elementene som er merket *HVERT ÅR VED SESONGSTART*.

Kontakt en autorisert BRP-snøscooterforhandler for mer informasjon.

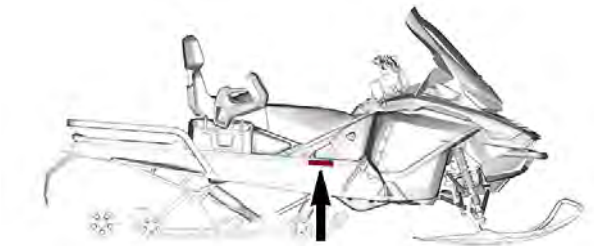
Denne siden er blank med hensikt

TEKNISK INFORMASJON

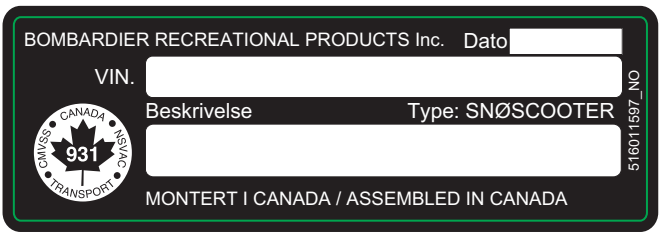
IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET

Dekal med kjøretøybeskrivelse

Dekal med kjøretøybeskrivelse er plassert på høyre side av tunnelen.

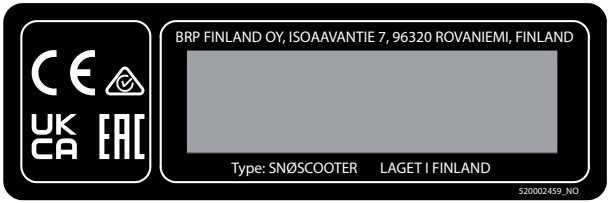


TYPISK





FOR NORD-AMERIKA-MARKEDET



FOR EUROPEISK MARKED

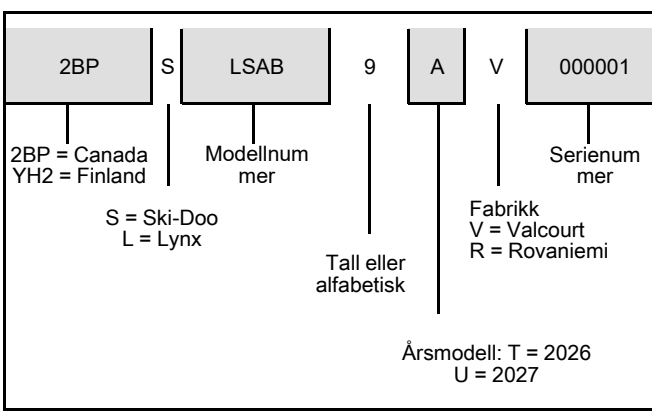
Identifikasjonsnumre

Snøscooterens hovedkomponenter (motor og ramme) identifiseres via ulike identifikasjonsnumre. Det kan noen ganger være nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore snøscooteren i tilfelle den blir borte. Den autoriserte BRP-forhandleren vil be om disse numrene hvis du fremsetter krav om garanti. Vi anbefaler på det sterkeste at du noterer deg alle identifikasjonsnumre på snøscooteren og gir dem til forsikringsselskapet ditt.

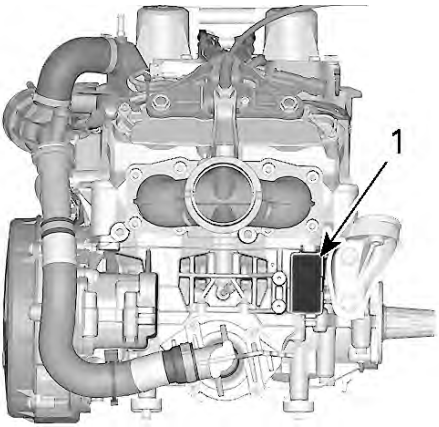
Kjøretøyets identifikasjonsnummer (VIN)

VIN er skrevet på dekalen med kjøretøybeskrivelse. Se ovenfor. Det er også gravert på tunnelen i nærheten av dekalen med kjøretøybeskrivelse.

Modellnummer og modellår er en del av informasjonen i identifikasjonsnummeret (VIN). Se illustrasjonen.



Plassering av motoridentifikasjonsnummer



TYPEBILDE

1. Motoridentifikasjonsnummer

SAMSVARSDEKALER

Samsvarsdekal for EPA

Kun modeller for Nord-Amerika.

Kun modeller for Nord-Amerika





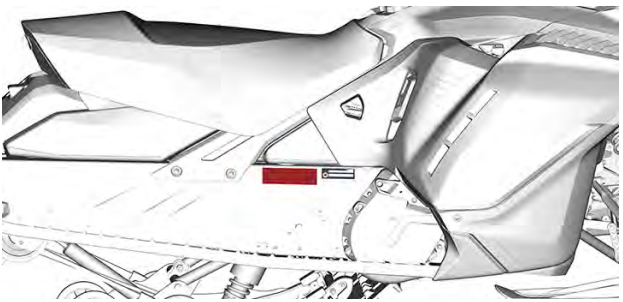
TYPEBILDE

SSCC-dekal

Sikkerhetsstandarder for snøscootere har blitt godkjent av SSCC (Snowmobile Safety and Certification Committee) som BRP er et medlem av. Du kan lett kontrollere godkjenningsdekalen på den høyre vertikale delen av snøscooteren for å være sikker på at den møter disse standardene.

Dekalen nedenfor viser at en uavhengig testinstitusjon har godkjent at snøscooteren oppfyller sikkerhetsstandardene til SSCC.

DENNE MODELLEN ER EVALUERT AV ET UAVHENGIG TESTLABORATORIUM, OG DEN OPPFYLLER ALLE SSCC-SIKKERHETSSTANDARDER SOM VAR GJELDENDE DEN DATOEN DEN BLE PRODUSERT. SPONSET AV SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.	PRINTED IN U.S.A. **SERTIFISERT** **CERTIFIED**	THIS MODEL HAS BEEN EVALUATED BY AN INDEPENDENT TESTING LABORATORY AND IT MEETS ALL SSCC SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF ITS MANUFACTURE. SPONSORED BY THE SNOWMOBILE SAFETY AND CERTIFICATION COMMITTEE, INC.



TYPISK

2016/1628 Artikkel 8, punkt 5

2016/1628 Artikkel 8, punkt 5

Til den det måtte angå

Undertegnede på vegne av Bombardier Recreational Products Inc. bekrefter at dette dokumentet vil følge med motoren i henhold til punkt 5, artikkel 8 i Forordning (EU) 2016/1628.

Firmanavn: Bombardier Recreational Products Inc.

Registrert handelsnavn: BRP-Rotax GmbH Co. KG

Registrert varemerke: ROTAX

Adresse: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Østerrike

Med vennlig hilsen,

Navn og stilling i selskapet: Marc Larouche
Direktør – Intel Property & Product Compliance

BRP RF DESS POST GEN3 (MOWP)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

– Snu på eller flytt mottakerantennen.
– Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
– Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
– Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316155 (MOWP)

FCC ID: 2ACER–1001317030 For variant 1001316155 (MOWP).

Mexico

IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28191

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450979

Modelo: 1001316155

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil

Número: 05254 -23 -15603

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316155

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores infor- mações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU

CE

DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet

address: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility. html

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https:// www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www. brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www. brp. com/en/sustainability/ product-responsibility.html

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

BRP RF DESS POST GEN3 (CAN)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

– Snu på eller flytt mottakerantennen.
– Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
– Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
– Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316154 (CAN)

FCC ID: 2ACER -1001317030 For variant 1001316154 (CAN).

Mexico

IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28186

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450978

Modelo: 1001316154

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil

Número: QC-5611-22

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316154

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU

CE

DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.brp.com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text

of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility. html

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www. brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: https://www. brp. com/en/sustainability/product-responsibility.html

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте : https://www. brp. com/en/corporatesocialresponsibility/productsafety.html

STØYUTSLIPP OG VIBRASJONSVERDIER

MODELL		600 EFI	600R E-TEC
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON[1]			
Støy	Lydeffektnivå (L_{WA})	101 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)	97,5 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)
	Lydtrykk (L_{pA})	83 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)	84 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-system	<2,5 m/s^2	2,5 m/s^2
	Hele kroppen på setet	<0,5 m/s^2	<0,5 m/s^2
[1]: Verdiene for støyutslipp og vibrasjon måles i henhold til vedlegg A og B i ISMA 1-forskriftene om snødekke eller gressdekke, i nøytral eller uten belte.			

MODELL		850 E-TEC	850 E-TEC Turbo R
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON[1]			
Støy	Lydeffektnivå (L_{WA})	103,3 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)	99,9 dB (unøyaktighet (K_{wa}) 3 dB)
	Lydtrykk (L_{pA})	92 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)	87 dB (unøyaktighet (K_{pA}) 3 dB)
Vibrasjon	Hånd-arm-system	<2,5 m/s^2	<2,5 m/s^2
	Hele kroppen på setet	<0,5 m/s^2	<0,5 m/s^2
[1]: Verdiene for støyutslipp og vibrasjon måles i henhold til vedlegg A og B i ISMA 1-forskriftene om snødekke eller gressdekke, i nøytral eller uten belte.			

EU-SAMSVARSERKLÆRING

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada

www.brp.com

BRP ADVENTURE BY DESIGN

EU-samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen
A-4623 Østerrike

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at **snøscootere** årsmodell **2027** merket med CE-merket og et 17-tegns kjøretøyidentifikasjonsnummer (VIN) strukturert som **2BPSxxxxxVVxxxxxx** eller **YH2SxxxxxVRxxxxxx** under det kommersielle navnet **Ski-Doo** overholder alle relevante bestemmelser i følgende direktiver og forskrifter:

Maskindirektiv 2006/42/EC med endringer opp til og inkludert direktiv 2019/1243/EU	ISO 12100:2010
Direktiv om avgassutslipp fra mobile, ikke-veigående maskiner(NRMM) (EU) 2016/1628	Kategori SMB, Utslippsgrenser for trinn V
Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU med endringer opp til og inkludert forordning (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller nyere versjon
Batteridirektiv 2006/66/EC med endringer opp til og inkludert Dir. (EU) 2018/849.	EN 50342-7:2015
Radioutstyrsdirektiv (RED) 2014/53/EU med endringer opp til og inkludert forordning 2018/1139 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	IEC 62368-1:2014 CISPR 25:2016 ISO 11452-2:2004 ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Frederic Desjardins,
Direktør, R&D, Ski-Doo
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada
29. jan, 2026

ski-doo LYNX SEA-DOO EVINRUDE ROTAX can-am

STORBRITANNIA SAMSVARSERKLÆRING

565 de la Montagne Street
Valcourt (Québec) J0E 2L0
Canada
www.brp.com

ADVENTURE BY DESIGN

Storbritannia samsvarserklæring

Autorisert representant: BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1, 12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at **snøscootere** fra årsmodell **2027** merket med UKCA-merket og et 17-tegns kjøretøyidentifikasjonsnummer (VIN) strukturert som **2BPSxxxxxVVxxxxxx** eller **YH2SxxxxxVRxxxxxx** under det kommersielle navnet **Ski-Doo** overholder alle relevante bestemmelser i følgende britiske lovbestemte instrumenter og forskrifter:

Forskrift om forsyning av maskiner (sikkerhet) 2008, UK lovpålagte instrumenter 2008/1597 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/1112	ISO 12100:2010
Forskrift om utslipp fra mobile maskiner som ikke er på veier (typegodkjenning og utslipp av gasser og partikler) 2018, UK lovpålagte instrumenter 2018/764 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/1393	Kategori SMB, Utslippsgrenser for trinn V
Forskrift om elektromagnetisk kompatibilitet 2016, UK lovpålagte instrumenter 2016/1091 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/1112	CISPR 12:2007/A1:2009 & IEC 61000-6-1:2005 eller UN R10.04 eller nyere versjon
Forskrift om batterier og akkumulatorer (markedsføring) 2008, UK lovpålagte instrumenter 2008/2164 med endringer opp til og inkludert instrument 2020/904	EN 50342-7:2015
Forskrift om radioutstyr 2017, UK lovpålagte instrumenter 2017/1206 med endringer opp til og inkludert instrument SI 2020/1112	IEC 62368-1:2014 CISPR 25:2016 ISO 11452-2:2004 ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017

Frederic Desjardins,
Direktør, R&D, Ski-Doo
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada
29. jan, 2026

ski-doo LYNX SEA-DOO EVINRUDE ROTAX can-am

EPA-SERTIFISERTE MOTORER

Informasjon om utslipp fra motor

'Produsentens ansvar

Snøscooterprodusenter som produserer motorer for snøscootere må bestemme utslippsnivåene for motorer i hver hestekreftklasse og få disse motorene godkjent av Environmental Protection Agency (EPA) i USA. Under produksjonen må hvert kjøretøy utstyres med et utslippskontrollmerke hvor det står utslippsnivå og motorspesifikasjoner.

'Forhandlerens ansvar

Når det utføres vedlikeholdsarbeid på sertifiserte BRP-snøscootere som har utslippskontrollmerke, må justeringer gjøres i samsvar med offentlige fabrikkspesifikasjoner.

Utskifting eller reparasjon av utslippsrelaterte deler må utføres slik at utslippsnivåene forblir innenfor rammene for de godkjente standardene.

Forhandlere må ikke endre motoren på en måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Unntak inkluderer endringer som må utføres av produsenten, slik som justeringer i forhold til høyde over havet.

Eierens ansvar

Eieren/føreren må sørge for at motoren vedlikeholdes slik at utslippsnivået forblir innenfor rammene for godkjente standarder.

Eieren/føreren må ikke selv, eller tillate noen andre, å endre motoren på noen måte som kan forandre hestekreftene eller tillate utslippsnivåene å overgå de forhåndsbestemte fabrikkspesifikasjonene.

Utslippsforskrifter fra EPA

Alle BRP-snøscootere som er produsert av BRP, er godkjente av EPA. De innfrir kravene i EPAs forskrifter om kontroll av luftforurensing fra nye snøscootermotorer. Denne godkjenningen er betinget av visse justeringer som bestemmes av fabrikkstandarder. Av denne grunn må fabrikkens serviceprosedyrer følges nøyaktig og, når det lar seg gjøre, beholde den originale designen.

Ansvaret nevnt ovenfor er generelt og på ingen måte en komplett liste over reglene og forskriftene vedrørende EPAs krav når det gjelder eksosutslipp fra snøscooterprodukter. Hvis du ønsker mer detaljert informasjon om dette emnet, kan du kontakte følgende steder:

POST:

U.S. Environmental Protection Agency
Certification Division

Gasoline Engine Compliance Center
2000 Traverwood Drive
Ann Arbor MI 48105
USA

INTERNETT-WEBOMRÅDE:

www.epa.gov/otaq/

LOVFESTET INFORMASJON – 10,25 TOMMERS BERØRINGSDISPLAY

Teknisk informasjon

Digital Audio Broadcasting:

– Driftsfrekvens: 174–248 MHz

Sender:

– BT frekvensrekkevidde: 2402–2480 MHz
– BT versjon: 5,0
– BT maks. overgangskraft: +8 dBm

Mottaker:

– FM driftsrekkevidde: 88–108 MHz

Produsent og adresse

Produsent:

– Enovation Controls LLC

Adresse:

– 5311 S 122nd E. Ave. Tulsa,
  OK 74146,
  USA

For å vise lovfestet informasjon på kjøretøyets digitale display går du til **Preferences** (Preferanser), **General**Generelt) og deretter **About** (Om).

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 28102-ECB01

FCC ID: 2A3FV-ECB01

RF-eksponering:

1. Utstyret er i samsvar med FCC RF-eksponeringsverdiene fastsatt for et ikke-kontrollert miljø.
2. Dette utstyret må monteres og brukes med en avstand på minst 20 cm fra alle personer.
3. Antennen(e) brukt til denne senderen må ikke plasseres eller brukes sammen med andre antenner eller sendere.

Mexico

IFETEL

Marca: Enovation Controls LLC

Número: RCPENOD22-2195

Modelo: OD1025-01

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil

ANATEL

Agência Nacional de Telecomunicações

15742 – 23 – 14024

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU

CE

DE
Hiermit erklärt Enovation Controls LLC, dass der Funkanlagentyp OD1025-01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
FR
Le soussigné, Enovation Controls LLC, déclare que l'équipement radioélectrique du type OD1025-01 est
conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à
l'adresse internet suivante: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
BG
С настоящото Enovation Controls LLC декларира, че този тип радиосъоръжение OD1025-01 е в съответствие с
Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
EL
Με την παρούσα ο/η Enovation Controls LLC, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός OD1025-01 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
CS
Tímto Enovation Controls LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení OD1025-01 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
DA
Hermed erklærer Enovation Controls LLC, at radioudstyrstypen OD1025-01 er i overensstemmelse med direktiv
2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
ET
Käesolevaga deklareerib Enovation Controls LLC, et käesolev raadioseadme tüüp OD1025-01 vastab direktiivi
2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
ES
Por la presente, Enovation Controls LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico OD1025-01 es conforme
con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
FI
Enovation Controls LLC vakuuttaa, että radiolaitetyyppi OD1025-01 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
EN
Hereby, Enovation Controls LLC declares that the radio equipment type OD1025-01 is in compliance with
Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet
address: https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
HR
Enovation Controls LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa OD1025-01 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
HU
Enovation Controls LLC igazolja, hogy a OD1025-01 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
IT
Il fabbricante, Enovation Controls LLC, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio OD1025-01 è conforme
alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

LT
Aš, Enovation Controls LLC, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas OD1025-01 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
LV
Ar šo Enovation Controls LLC deklarē, ka radioiekārta OD1025-01 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
MT
B'dan, Enovation Controls LLC, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju OD1025-01 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
NL
Hierbij verklaar ik, Enovation Controls LLC, dat het type radioapparatuur OD1025-01 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
PL
Enovation Controls LLC niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego OD1025-01 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
PT
O(a) abaixo assinado(a) Enovation Controls LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio OD1025-01 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
RO
Prin prezenta, Enovation Controls LLC declară că tipul de echipamente radio OD1025-01 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
SV
Härmed försäkrar Enovation Controls LLC att denna typ av radioutrustning OD1025-01 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
SL
Enovation Controls LLC potrjuje, da je tip radijske opreme OD1025-01 skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
SK
Enovation Controls LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu OD1025-01 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
IS
Enovation Controls LLC lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn OD1025-01 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
Liechtenstein
Hiermit erklärt Enovation Controls LLC, dass der Funkanlagentyp OD1025-01 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
NO
Hermed erklærer Enovation Controls LLC at radioutstyrstypen OD1025-01 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse:
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html
RU
Компания Enovation Controls LLC настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории OD1025-01 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте
https://www.brp.com/en/sustainability/product-responsibility.html

Denne siden er blank med hensikt

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

MOTOR

Motor - 600EFI

Motor	
Motortype	Rotax 600 EFI væskekjølt med rørventiler
Antall sylindere	2
Boring	72,3 mm (2,846 tommer)
Slaglengde	73,0 mm (2,874 tommer)
Slagvolum	599,4 cm^3 (36,58 $tommer^3$)
Kompresjonsforhold	12,50 ± 0,3
Volum i forbrenningskammer	26.05 cc ± 0.93
Maksimalt turtall	7400 ± 100 OPM

SMØRESYSTEM		
Pumpetype for oljeinnsprøyting		Elektronisk pumpe for oljeinnsprøyting
Innsprøytingsolje	Type	XPS 2-takts syntetisk blandingsolje (semisyntetisk)
	Mengde	3,4 l (115 fl oz (US))

Drivstoffsystem	
Drivstofftilførsel	Elektronisk drivstoffinnsprøytning
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1500 ± 200 OPM

Elektrisk system		
Belysningssystem, utgang		580 W ved 6000 O/MIN
Tennplugg	Type	BPR8ES
	Åpning	Ikke justerbar 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

600RR E-TEC

MOTOR	
Motortype	Rotax 600RR E-TEC, væskekjølt m/bladventiler og elektronisk RAVE
Antall sylindere	2
Boring	72,3 mm (2,846 tommer)
Slaglengde	73 mm (2,874 tommer)
Slagvolum	599,4 cm³ (36,58 tommer³)
Maksimalt turtall	8250 ± 100 OPM

DRIVSTOFFSYSTEM	
Drivstofftilførsel	E-TEC direkte innsprøyting
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1200 ± 200 OPM

ELEKTRISK SYSTEM		
Belysningssystem, utgang		30 A ved 14,5 V 1340 W ved 6000 O/MIN
Tennplugg	Type	NGK ILKR8Q7S (gjenger på motor og tennplugg er indeksert)
	Åpning	**Ikke justerbar** 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

SMØRESYSTEM		
Pumpetype for oljeinnsprøyting		Elektronisk pumpe for oljeinnsprøyting
Innsprøytingsolje	Type	Se *Anbefalt innsprøytingsolje*
	Mengde	3,4 l (3,6 qt (liq.,US))

850 E-TEC

MOTOR	
Motortype	Rotax 850 HO E-TEC, væskekjølt m/bladventiler og elektronisk RAVE
Antall sylindere	2
Boring	82 mm (3,228 tommer)
Slaglengde	80,4 mm (3,165 tommer)
Slagvolum	849 cm³ (51,81 tommer³)
Maksimalt turtall	7900 ± 100 OPM

DRIVSTOFFSYSTEM	
Drivstofftilførsel	E-TEC direkte innsprøytning med integrert tilleggsinnsprøytningssystem
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1200 ± 200 OPM

ELEKTRISK SYSTEM		
Belysningssystem, utgang		30 A ved 14,5 V 1340 W ved 6000 O/MIN
Tennplugg	Type	NGK ILKR8Q7S (gjenger på motor og tennplugg er indeksert)

ELEKTRISK SYSTEM		
	Åpning	**Ikke justerbar** 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

SMØRESYSTEM			
Pumpetype for oljeinnsprøyting			Elektronisk pumpe for oljeinnsprøyting
Innsprøytingsolje	Type	XPS anbefalt innsprøytningsolje	XPS MAX syntetisk olje
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	Bruk et 2-takts smøremiddel som er beregnet for snøscootere eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4)
	Mengde		3,4 l (3,6 qt (liq.,US))

850 E-TEC Turbo R

MOTOR	
Motortype	Rotax 850 E-TEC turboladet væskekjølt med reed-ventiler og elektronisk RAVE
Antall sylindere	2
Boring	82 mm (3,228 tommer)
Slaglengde	80,4 mm (3,165 tommer)
Slagvolum	849 cm³ (51,81 tommer³)
Maksimalt turtall	7900 ± 100 OPM

DRIVSTOFFSYSTEM	
Drivstofftilførsel	E-TEC direkte innsprøytning med integrert tilleggsinnsprøytningssystem
Tomgangshastighet (ikke justerbar)	1200 ± 200 OPM

ELEKTRISK SYSTEM		
Belysningssystem, utgang		30 A ved 14,5 V 1340 W ved 6000 O/MIN
Tennplugg	Type	NGK ILKR8Q7S (gjenger på motor og tennplugg er indeksert)

ELEKTRISK SYSTEM		
	Åpning	**Ikke justerbar** 0,6 til 0,7 mm (0,024 til 0,028 tommer)

SMØRESYSTEM			
Pumpetype for oljeinnsprøyting			Elektronisk pumpe for oljeinnsprøyting
Innsprøytingsolje	Type	XPS anbefalt innsprøytningsolje	XPS MAX syntetisk olje
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	Bruk et 2-takts smøremiddel som er beregnet for snøscootere eller overgår følgende bransjespesifikasjoner for smøremidler: – JASO FD (M345-2004) – SAE Grade 4 (F / M 4)
	Mengde		3,4 l (3,6 qt (liq.,US))

KJØRETØY

MXZ

KJØLESYSTEM		
Kjølevæske	XPS Anbefalt kjølevæske	XPS COOL-X LT forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	OAT-type frostvæske og destillert vann (50 % / 50 %) eller spesialkjølemiddel for aluminiummotorer

DRIVSTOFFSYSTEM			
Drivstoffpumpe			In-tank elektrisk
Drivstoff	Type	Alle modeller	Super blyfri bensin
	Oktantall	Alle modeller	91 pumpe merket AKI (R+M)/2) 95 (RON)
Drivstofftankkapasitet			36 l (9,5 gal (US))

ELEKTRISK SYSTEM 600 EFI			
Batteri			12 V, 18 A•h
Frontlys	Nærlys	2 LED	2 x 9 W
		3 LED	2 x 14 W
	Fjernlys	3 LED	2 x 14 W
		4 LED	2 x 18,5 W

ELEKTRISK SYSTEM 600 EFI	
Baklys og stopplys	2,6 W / 139 mW LED
Sikringer og releer	Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

ELEKTRISK SYSTEM – Unntatt X-RS (Competition-pakke)			
Batteri			12 V, 18 A•h
Frontlys	Nærlys	2 LED	2 x 9 W
		3 LED	2 x 14 W
	Fjernlys	3 LED	2 x 14 W
		4 LED	2 x 18,5 W
Baklys og stopplys			2,6 W / 139 mW LED
Sikringer og releer			Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

ELEKTRISK SYSTEM – X-RS (Competition-pakke)			
Batteri (hvis utstyrt)			12 V, 3 A•h
Frontlys	Nærlys	2 LED	2 x 9 W
		3 LED	2 x 14 W
	Fjernlys	3 LED	2 x 14 W
		4 LED	2 x 18,5 W

ELEKTRISK SYSTEM – X-RS (Competition-pakke)	
Baklys og stopplys	2,6 W / 139 mW LED
Sikringer og releer	Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

DRIVSYSTEM – KJEDEKASSE			
Kjedekasse olje	Type	XPS anbefalt olje	XPS syntetisk kjedekasseolje
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	75W140 girolje som innfrir API GL-5-spesifikasjonen
	Kapasitet		350 ml (12 fl oz (US))
Forhold drivkjede	129” belte	Sport	23/45
		Adrenaline 600RR E-TEC Adrenaline (Blizzard-pakke) 600RR E-TEC X 600RR E-TEC X-RS 600RR E-TEC	25/49
		Adrenaline 850 E-TEC Adrenaline (Blizzard-pakke) 850 E-TEC X 850 E-TEC med 1,25” profilbelte X-RS 850 E-TEC	27/45

DRIVSYSTEM – KJEDEKASSE			
	137” belte	Sport	23/45
		Adrenaline 850 E-TEC Adrenaline (Blizzard-pakke) 850 E-TEC X 850 E-TEC X-RS 850 E-TEC X-RS (Competition-pakke) 850 E-TEC Turbo R	27/45
		Adrenaline 600RR E-TEC Adrenaline (Blizzard-pakke) 600RR E-TEC X 600RR E-TEC X-RS 600RR E-TEC X-RS (Competition-pakke) 600RR E-TEC (CAN/USA)	25/49

DRIVSYSTEM – VARIATORER			
Motovariator	Type	600 EFI	pDrive
		Alle andre	pDrive med clickers
	Innkoblingsturtall	600 EFI	3200 ± 100 OPM
		600RR E-TEC	3800 ± 100 OPM
		850 E-TEC	3200 ± 100 OPM
		850 E-TEC Turbo R	3800 ± 100 OPM

DRIVSYSTEM – VARIATORER			
Dreven reimskive	Type	600 EFI 600R E-TEC (CAN/USA)	QRS
		850 E-TEC (CAN/USA)	QRS Vent
		600R E-TEC (EUR) 850 E-TEC (EUR) 850 E-TEC Turbo R	QRS-dyse pluss

DRIVSYSTEM – BELTE			
Drivhjul, antall tenner			8
Belte	Bredde		38 cm (15 tommer)
	Lengde		326,9 cm (129 tommer) eller 348,7 cm (137 tommer)
	Profilhøyde	Sport Adrenaline Adrenaline (Blizzard-pakke) X-RS (Competition-pakke) 600RR E-TEC (CAN/USA) X-RS (Competition-pakke) 850 E-TEC Turbo R (CAN/USA)	31,8 mm (1,25 tommer)
		X X-RS	31,8 mm (1,25 tommer) eller

DRIVSYSTEM – BELTE			
			38 mm (1,5 tommer)
		X-RS (Competition-pakke) 600RR E-TEC (EUR)	40,6 mm (1,6 tommer)
Beltejustering		Nedbøying	32 mm (1,26 tommer)
		Kraft	7,3 kgf (16 lbf)

BREMSESYSTEM			
Bremse	Type	X X-RS	Enkle 220 mm rustfri flytende skive med 4 bremsekalipere
		Sport Adrenaline Adrenaline (Blizzard-pakke)	Enkel 200 mm kryssdrillet karbonstålskive
Bremsevæske	Type		DOT 4
	Mengde	X-RS (Competition-pakke)	50 ml (1,69 fl oz (US))
		Alle andre modeller	65 ml (2,2 fl oz (US))
Caliper		X X-RS	Faste 4 stempler (4 x 30 mm)
		Sport Adrenaline Adrenaline (Blizzard-pakke)	Faste tvillingstempler (2 x 40 mm)

BREMSESYSTEM		
Bremseklossmateriale	X X-RS	Metallisk
	Sport Adrenaline Adrenaline (Blizzard-pakke)	Organisk
Minimum bremseklosstykkelse (medregnet bakplate)	X-RS (Competition-pakke)	0,5 mm (0,02 tommer)
	Alle andre modeller	5,0 mm (0,197 tommer)
Minste bremseskivetykkelse	X-RS (Competition-pakke)	5,4 mm (0,213 tommer)
	Alle andre modeller	4,5 mm (0,177 tommer)
Maksimal bremseskivevridning	X-RS (Competition-pakke)	0,2 mm (0,01 tommer)
	Alle andre modeller	0,25 mm (0,01 tommer)

FJÆRING FORAN		
Opphengstype	Sport	RAS X
	Alle modeller	RAS X
Oppheng maksimal vandring	Sport	235 mm (9,3 tommer)
	Adrenaline eller modeller utstyrt med KYB Pro Smart-Shox	265 mm (10,4 tommer)

FJÆRING FORAN		
	Alle andre modeller	279 mm (11,0 tommer)
Støtdempertype	Sport	Motion Control
	Adrenaline	KYB 36
	Adrenaline (Blizzard-pak ke) X	KYB Pro 36 EA-3
	X-RS	KYB Pro 40 EA-3 eller KYB Pro Smart-Shox
	X-RS (Competition-pakke) 600RR E-TEC X-RS (Competition-pakke 20-årsjubileum)	KYB Pro 40 Integral R Kashima
	X-RS (Competition-pakke) 850 E-TEC Turbo R	KYB Pro 40 EA-3 Kashima eller KYB Pro Smart-Shox

BAKRE OPPHENG		
Opphengstype	Sport	SC-5M
	X-RS (Competition-pakke)	rMotion-X Competition
	Alle andre modeller	rMotion-X
Maksimal kjøring med fjæring	Sport	245 mm (9,6 tommer)

BAKRE OPPHENG		
Målt ved bakre arm	Alle andre modeller	292 mm (11,5 tommer)
Støtdempertype (Senter)	Sport	Motion Control
	Adrenaline	KYB 36
	Adrenaline (Blizzard-pakke) X	KYB 36 Plus
	X-RS	KYB Pro 40 EA-3
	X-RS (Competition-pakke) 600RR E-TEC	KYB Pro 40 Integral Kashima
	X-RS (Competition-pakke) 850 E-TEC Turbo R	KYB Pro 40 EA-3
Støtdempertype (Bak)	Sport Adrenaline	KYB 36
	Adrenaline (Blizzard-pakke) X	KYB Pro 36 EA-3
	X-RS X-RS (Competition-pakke) 850 E-TEC Turbo R	KYB Pro 40 EA-3 eller KYB Pro Smart-Shox

BAKRE OPPHENG		
	X-RS (20-årsjubileum) X-RS (Competition-pakke) 600RR E-TEC X-RS (Competition-pakke 20-årsjubileum) 850 E-TEC Turbo R	KYB Pro 40 Integral Kashima

VEKT OG MÅL			
Masse (tørr)	600 EFI	Sport 129 tommer	198 kg (436 pund)
		Sport 137 tommer	199 kg (439 pund)
	600RR E-TEC	Adrenaline 129 tommer	217 kg (479 pund)
		Adrenaline 137 tommer	219 kg (483 pund)
		Adrenaline (Blizzard-pakke) 129 tommer	219 kg (482 pund)
		Adrenaline (Blizzard-pakke) 137 tommer	222 kg (487 pund)
		X 129 tommer	219 kg (483 pund)
		X 137 tommer	222 kg (487 pund)
		X-RS 129 tommer	220 kg (485 pund)

VEKT OG MÅL			
		X-RS 137 tommer	221 kg (488 pund)
		X-RS (Competition-pakke)	220 kg (484 pund)
	850 E-TEC	Adrenaline 129 tommer	221 kg (489 pund)
		Adrenaline 137 tommer	224 kg (493 pund)
		Adrenaline (Blizzard-pakke) 129 tommer	223 kg (491 pund)
		Adrenaline (Blizzard-pakke) 137 tommer	225 kg (497 pund)
		X 129 tommer	223 kg (492 pund)
		X 137 tommer	225 kg (496 pund)
		X-RS 129 tommer	225 kg (495 pund)
		X-RS 137 tommer	229 kg (504 pund)
	850 E-TEC Turbo R	X-RS (Competition-pakke)	236 kg (520 pund)
Total lengde	129” belte		292,5 cm (115,2 tommer)
	137” belte		303,8 cm (119,6 tommer)
Total bredde			121,1 cm (47,8 tommer)

VEKT OG MÅL	
	(justerbar)
Total høyde	126,7 cm (49,9 tommer)
Skibredde	109 cm (43 tommer) (justerbar)

Renegade

KJØLESYSTEM		
Kjølevæsketype	XPS Anbefalt kjølevæske	XPS COOL-X LT forhåndsblandet kjølevæske for lang levetid
	Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	OAT-type frostvæske og destillert vann (50 % / 50 %) eller spesialkjølemiddel for aluminiummotorer

DRIVSTOFFSYSTEM		
Drivstoffpumpe		In-tank elektrisk
Drivstoff	Type	Super blyfri bensin
	Oktantall	91 pumpe merket AKI (R+M)/2) 95 (RON)
Drivstofftankkapasitet		36 l (9,5 gal (US))

ELEKTRISK SYSTEM			
Batteri			12 V, 18 A•h
Frontlys	Nærlys	2 LED	2 x 9 W
		3 LED	2 x 14 W
	Fjernlys	3 LED	2 x 14W
		4 LED	2 x 18,5 W
Baklys og stopplys			2,6 W / 139 mW LED
Sikringer og releer			Se dekalene på dekslene til sikringsboksene

DRIVSYSTEM – KJEDEKASSE			
Kjedekasse olje	Type	XPS anbefalt olje	XPS syntetisk kjedekasseolje
		Hvis XPS-produktet ikke er tilgjengelig	75W140 girolje som innfrir API GL-5-spesifikasjonen
	Kapasitet		350 ml (12 fl oz (US))
Forhold drivkjede		600RR E-TEC	25/49
		850 E-TEC	27/45

DRIVSYSTEM – VARIATORER			
Motovariator	Type		pDrive med clickers
	Innkoblingsturtall	600RR E-TEC	3400 ± 100 OPM
		850 E-TEC	3200 ± 100 OPM

DRIVSYSTEM – VARIATORER			
Dreven reimskive	Type	600RR E-TEC	QRS
		850 E-TEC	QRS Vent

DRIVSYSTEM – BELTE		
Drivhjul, antall tenner		8
Belte	Bredde	38 cm (15 tommer)
	Lengde	348,7 cm (137 tommer)
	Profilhøyde	31,8 mm (1,25 tommer)
Beltejustering	Nedbøying	32 mm (1,26 tommer)
	Kraft	7,3 kgf (16 lbf)

BREMSESYSTEM		
Bremse	Type	Enkel 200 mm kryssdrillet karbonstålskive
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Mengde	65 ml (2,2 fl oz (US))
Caliper		Faste tvillingstempler (2 x 40 mm)
Bremseklossmateriale		Organisk
Minimum bremseklosstykkelse (medregnet bakplate)		5,0 mm (0,197 tommer)

BREMSESYSTEM	
Minste bremseskivetykkelse	4,5 mm (0,177 tommer)
Maksimal bremseskivevridning	0,25 mm (0,01 tommer)

FJÆRING FORAN	
Opphengstype	RAS X
Oppheng maksimal vandring	235 mm (9,3 tommer)
Støtdempertype	KYB 36

BAKRE OPPHENG	
Opphengstype	rMotion-X
Maksimal kjøring med fjæring Målt ved bakre arm	276 mm (10,9 tommer)
Støtdempertype (Senter)	KYB 36
Støtdempertype (Bak)	Luftstyrt fjæring (ACS)
Område for pneumatisk ACS-trykk	0,35 til 6,9 bar (5 til 100 lbf-in²)

VEKT OG MÅL		
Masse (tørr)	600RR E-TEC	229 kg (505 pund)
	850 E-TEC	233 kg (514 pund)
Total lengde		303,8 cm (119,6 tommer)

VEKT OG MÅL	
Total bredde	121,1 cm (47,8 tommer) (justerbar)
Total høyde	133,1 cm (52,4 tommer)
Skibredde	109 cm (43 tommer) (justerbar)

FEILSØKING

RETNINGSLINJER FOR FEILSØKING

1. ELEKTRISK STARTER VIRKER IKKE

Nødstoppbryteren for motoren er i posisjonen AV, eller nødstoppsnorens hette er ikke på motorstoppbryteren.

– *Sett nødstoppbryteren for motoren i posisjonen PÅ, eller fest nødstoppsnorens hette på motorstoppbryteren.*

Gass brukt ved forsøk på start av motor.

– *Slipp opp gassen mens motoren dreies.*

2. MOTOREN DREIES RUNDT, MEN STARTER IKKE

Ikke drivstoff til motoren.

– *Kontroller drivstoffnivået, og etterfyll om nødvendig.*

For lav spenning i systemet.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.*

3. MOTORENS TURTALL NÅR IKKE VARIATORINNKOBLINGSPUNKTET

D.E.S.S. leste ikke av D.E.S.S.-koden i nødstoppsnorens hette.

– *Sett nødstoppsnorens hette riktig på plass.*

D.E.S.S. har lest en annen kode enn den som er programmert.

– *Sett i en nødstoppsnor som er programmert for denne snøscooteren.*

ECM kjenner ikke D.E.S.S.-nøkkelen.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.*

4. MOTOREN MANGLER AKSELERASJON ELLER MOTORKRAFT

Oppvarming av motor pågår.

– *Kjør kjøretøyet med lav hastighet noen minutter.*

Innkjøringsperiode ikke fullført.

– *Fullfør innkjøringsperioden.*

Drivreimskiven og drevet reimskive trenger vedlikehold.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler.*

Motoren overopphetes.

– *Kontroller kjølevæskenivået, se vedlikeholdsprosedyrer.*

– *Kontroller om varmevekslerne er rene. Rengjør om nødvendig.*

Drivreimen er slitt for tynn.

– *Hvis drivreimen har mistet mer enn 3 mm (1/8 tomme) av den opprinnelige bredden, vil dette påvirke kjøretøyets ytelse.*

– *Bytt ut drivreimen.*

Feil justering av beltet.

– *Se vedlikeholdsprosedyrer og/eller kontakt en autorisert BRP snøscooterforhandler for riktig justering og stramming.*

For lavt drivstofftrykk.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTI for informasjon om garantikrav.*

5. TILBAKETENNING I MOTOR

Motoren blir for varm.

– *Se punkt 4 i MOTOREN MANGLER KRAFT.*

Tenningsinnstillingen er feil, eller det er feil i tenningssystemet.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTI for informasjon om garantikrav.*

Lekkasje i eksossystem.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTI for informasjon om garantikrav.*

For lavt drivstofftrykk.

– *Kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre*

vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger. Se inkluderte US EPA UTSLIPPSRELATERT GARANTI for informasjon om garantikrav.

6. MOTOREN FEILTENNER

Vann i drivstoffet.

– *Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.*

7. OPPVARMEDE HÅNDTAK / TOMMELFINGER-VARMERE FUNGERER IKKE

Motorens turtall er for lavt.

– *Pass på at turtallet er over 2000 RPM.*

8. MOTOREN HAR STOPPET

Motoren stopper etter lange perioder på tomgang.

– *Ikke la motoren gå for lenge på tomgang. Se oppvarming av kjøretøyet i brukerveiledningen.*

OVERVÅKINGSSYSTEM

Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder
4,5 tommer display

Målerkontrollamper vil informere deg om uregelmessigheter som skjer, eller informere deg om en bestemt tilstand.



Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Det nedre displayet brukes som supplement til kontrollampene for å gi deg en kort beskrivelse hvis noe unormalt skjer eller for å informere deg om en bestemt tilstand.



4,5" DIGITALT NEDRE DISPLAY

Meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

MERK:
Enkelte av de oppførte kontrollampene og meldingene gjelder ikke for alle modeller.

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
	4 korte lydsignaler hvert 30. sekund	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæskenivået, se *Vedlikehold*. Hvis kjølevæskenivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	Korte lydsignaler som gjentas raskt	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæskenivået, se *Vedlikehold*. Hvis kjølevæskenivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
			BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		ECM OVERHEAT (overopphetet EMC)	
	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	BATT VOLT	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Besøk en autorisert BRP-snøscooter-for handler så snart som mulig.
	4 korte lydsigna ler	CHECK ENGINE	Motorfeil, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-for handler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person snarest mulig.
	—	—	Vises når bremsen brukes i mer enn 15 sekunder mens gasshåndtaket presses inn og kjøretøyet beveger seg med mer enn 5 km/t (3 mph).

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
—	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	KNOCK (motorbank)	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person.
—	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	REV LIMIT (turtallsgrense)	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	—	OVER REV (høyt turtall)	Viser at maksimalt turtall er nådd. Kontroller kalibrering av clutchen.
—	Korte lydsignaler som gjentas raskt	SHUTDOWN (driftsstopp)	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblem i motor eller problem med drivstoffpumpen.
—	2 korte lydsignaler hvert 10. sekund	BELTEOVEROPPHETING	Beltetemperaturen når 75 °C 167 °F. Melding og lydsignaler opphører når temperaturen faller under 75 °C 167 °F.

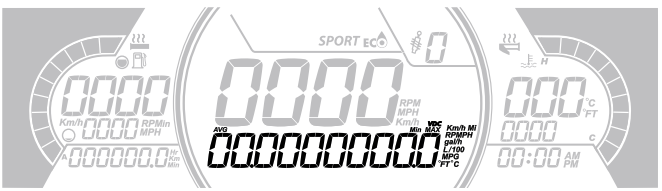
Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
—	2 korte lydsignaler hvert 15. sekund	BELTEOVERBELASTNING	Hvis en kritisk tilstand registreres i over 1 minutt. Melding og lydsignaler opphører hvis føreren reduserer kritisk kjørestil.
—	2 korte lydsignaler hvert 10. sekund	BELTEOVERBELASTNING	Hvis tilstanden fortsatt er kritisk i over 10 minutter. Meldingen fjernes ikke før motoren slås av.
DESS	2 korte lydsignaler	—	Nøkkel i orden, kjøretøy klart til bruk.
	Korte lydsignaler som gjentas sakte	FEIL NØKKEL	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen ren og riktig festet til bryteren.
	Korte lydsignaler som gjentas raskt	DÅRLIG NØKKEL	Ukjent nøkkel eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til kjøretøyet, eller få nøkkelen programmert på nytt.
 **(blinker)**	—	—	Problem med sensor for drivstoffnivå.

Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder
7,2 tommer display



Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Det nedre displayet brukes som supplement til kontrollampene for å gi deg en kort beskrivelse hvis noe unormalt skjer eller for å informere deg om en bestemt tilstand.



7,2" DIGITALT NEDRE DISPLAY

Meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

MERK:
Enkelte av de oppførte kontrollampene og meldingene gjelder ikke for alle modeller.

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
	4 korte lydsigna ler hvert 30. sekund	HIGH ENGINE TEMPERATU RE	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæskenivået, se *Vedlikehold*. Hvis kjølevæskenivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	Korte lydsigna ler som gjentas raskt	HIGH ENGINE TEMPERATU RE	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæskenivået, se *Vedlikehold*. Hvis kjølevæskenivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert

Kontrol lampe PÅ	SIGNA LER	Meldingsdi splay	Beskrivelse
			BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-for handler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		ECM OVERHEAT (overopphetet EMC)	
	4 korte lydsigna ler hvert 5. minutt	BATT VOLT	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Besøk en autorisert BRP-snøscooter-for handler så snart som mulig.
	4 korte lydsigna ler	CHECK ENGINE	Motorfeil, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-for handler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person snarest mulig.
	—	—	Vises når bremsen brukes i mer enn 15 sekunder mens gasshåndtaket presses inn og kjøretøyet beveger seg med mer enn 5 km/t (3 mph).

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
—	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	KNOCK (motorbank)	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person.
—	4 korte lydsignaler hvert 5. minutt	REV LIMIT (turtallsgrense)	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	—	OVER REV (høyt turtall)	Viser at maksimalt turtall er nådd. Kontroller kalibrering av clutchen.
—	Korte lydsignaler som gjentas raskt	SHUTDOWN (driftsstopp)	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblem i motor eller problem med drivstoffpumpen.
—	2 korte lydsignaler hvert 10. sekund	BELTEOVEROPPHETING	Beltetemperaturen når 75 °C 167 °F. Melding og lydsignaler opphører når temperaturen faller under 75 °C 167 °F.

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
—	2 korte lydsignaler hvert 15. sekund	BELTEOVERBELASTNING	Hvis en kritisk tilstand registreres i over 1 minutt. Melding og lydsignaler opphører hvis føreren reduserer kritisk kjørestil.
—	2 korte lydsignaler hvert 10. sekund	BELTEOVERBELASTNING	Hvis tilstanden fortsatt er kritisk i over 10 minutter. Meldingen fjernes ikke før motoren slås av.
DESS	2 korte lydsignaler	—	Nøkkel i orden, kjøretøy klart til bruk.
	Korte lydsignaler som gjentas sakte	FEIL NØKKEL	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen ren og riktig festet til bryteren.
	Korte lydsignaler som gjentas raskt	DÅRLIG NØKKEL	Ukjent nøkkel eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til kjøretøyet, eller få nøkkelen programmert på nytt.
 **(blinker)**	—	—	Problem med sensor for drivstoffnivå.

Pilotlamper, meldinger og pilotlamper for lydsignalkoder
10,25 tommer berøringsdisplay

Målerkontrollamper vil informere deg om uregelmessigheter som skjer, eller informere deg om en bestemt tilstand.



DIGITAL PILOTLAMPE – 10,25 TOMMERS DIGITALT FARGEBERØRINGSDISPLAY



PILOTLAMPER – 10,25" FARGE-BERØRINGSDISPLAY

Kontrollampene kan blinke alene eller i kombinasjon med en annen lampe.

Meldinger vil vises øverst i høyre hjørne av skjermen som supplement til pilotlampene for å gi deg en kort beskrivelse hvis noe unormalt skjer eller for å informere deg om en bestemt tilstand.



Meldinger vises sammen med en lydsignalkode og kontrollampe(r).

Lydsignalkoder høres, og meldinger vises for å gjøre deg oppmerksom.

Se detaljer i tabellen nedenfor.

MERK:
Enkelte av de oppførte kontrollampene og meldingene gjelder ikke for alle modeller.

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
	3 lange lydsignaler hvert på 15 sekunder med 10 sekunders pause	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Motoren er overopphetet. Reduser snøscooterens hastighet, og kjør den i løs snø eller stopp motoren umiddelbart for å la motoren avkjøles. Kontroller kjølevæskenivået, se *Vedlikehold*. Hvis kjølevæskenivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Reduser hastigheten, eller stopp motoren. La motoren avkjøles, og start på nytt. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
	3 lange lydsignaler hvert på 15 sekunder med 10 sekunder	HIGH ENGINE TEMPERATURE	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Kontroller kjølevæskenivået, se *Vedlikehold*. Hvis kjølevæskenivået er riktig og overoppheting fortsetter, kontakter du en autorisert

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
	ders pause		BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		MUFFLER OVERHEAT (overopphetet eksospotte)	Kritisk overoppheting. Stopp motoren umiddelbart, og la den avkjøles. Hvis overopphetingen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Ikke kjør motoren hvis tilstanden fortsetter.
		ECM OVERHEAT (overopphetet EMC)	
	—	BATT VOLT	Angir en tilstand med lav eller høy batterispenning. Besøk en autorisert BRP-snøscooter-forhandler så snart som mulig.
	1 langt pip	CHECK ENGINE	Motorfeil, kontakt en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person snarest mulig.
	—	—	Vises når bremsen brukes i mer enn 15 sekunder mens gasshåndtaket presses inn og kjøretøyet beveger seg med mer enn 5 km/t (3 mph).

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
—	1 langt pip	KNOCK (motorbank)	Motorbank (turtallet er begrenset når denne tilstanden finnes). – Kontroller at anbefalt drivstoff brukes. – Kontroller drivstoffkvaliteten, og bytt om nødvendig. – Hvis feilen vedvarer, kontakter du en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person.
—	1 langt pip	REV LIMIT (turtallsgrense)	Motorens turtall er begrenset for å beskytte motoren når bestemte feil oppstår.
—	—	OVER REV (høyt turtall)	Viser at maksimalt turtall er nådd. Kontroller kalibrering av clutchen.
—	Korte lydsignaler som gjentas raskt	SHUTDOWN (driftsstopp)	Avstengingsprosedyre er i gang på grunn av overopphetingsproblem i motor eller problem med drivstoffpumpen.
—	Lang somme gjentatte	BELTEOVEROPPHETING	Beltetemperaturen når 75 °C 167 °F. Melding og lydsignaler

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
	lydsignaler		opphører når temperaturen faller under 75 °C 167 °F.
—	Lang sommegjentatte lydsignaler	BELTEOVERBELASTNING	Hvis en kritisk tilstand registreres i over 1 minutt. Melding og lydsignaler opphører hvis føreren reduserer kritisk kjørestil.
—	Lang sommegjentatte lydsignaler	BELTEOVERBELASTNING	Hvis tilstanden fortsatt er kritisk i over 10 minutter. Meldingen fjernes ikke før motoren slås av.
DESS	—	—	Nøkkel i orden, kjøretøy klart til bruk.
	—	FEIL NØKKEL	Kan ikke lese nøkkelen (dårlig kontakt). Kontroller at nøkkelen ren og riktig festet til bryteren.
	—	DÅRLIG NØKKEL	Ukjent nøkkel eller nøkkelen er ikke programmert. Bruk den riktige nøkkelen til kjøretøyet, eller få nøkkelen programmert på nytt.
 **(blinker**	—	—	Problem med sensor for drivstoffnivå.

Kontrollampe PÅ	SIGNALER	Meldingsdisplay	Beskrivelse
)			
!	—	INNTAK SKJØLEVÆSKE - LAVT NIVÅ	Lavt ICE-væskenivå. Fyll på væskenivå.
		INNTAK SKJØLEVÆSKE - TOM	ICE-væsketanken tom. Fyll på væskenivå.
		INNTAK SKJØLEVÆSKE – FEIL	Feil i vanninnsprøytingssystemet, se en autorisert BRP-snøscooter-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person

Feilkoder

Feilkodene kan vises på det midtre displayet.

Du finner feilkodene i innstillingsmenyen.

Kontakt en autorisert BRP-snøscooterforhandler angående betydningen av koder.

KUNDEINFORMA-SJON

INFORMASJON OM DATAVERN

INFORMASJON OM DATAVERN

Bombardier Recreational Products Inc., dets tilknyttede selskaper og datterselskaper (“BRP”) forplikter seg til å beskytte ditt personvern. Denne merknaden er for å informere deg om hvordan vi samler inn, bruker og utleverer personlige opplysninger om deg som del av å utvikle vår relasjon til deg. Du finner mer informasjon ved å besøke BRP sitt nettsted for personvernregler.

HTTPS://BRP.COM/EN/PRIVACY-POLICY.HTML



Vær oppmerksom på at vi har passende sikkerhetstiltak for å beskytte dine personlige opplysninger mot tap og uautorisert tilgang, bruk og utlevering.

De personlige opplysningene vi har om deg er samlet inn enten direkte fra deg eller gjennom våre autoriserte forhandlere og tredjeparter (f. eks. slike som vi tilbyr felles tjenester med eller engasjerer oss med i felles markedsføringsaktiviteter), og inkluderer:

- Informasjon om kontakt, demografi og registrering (f.eks. navn, komplett adresse, telefonnummer, e-post, eierskapshistorikk, kommunikasjonsspråk)
- Informasjon om transaksjonen (f.eks. informasjon som kreves for å håndtere returer, betalingsinformasjon da du kjøpte produkter eller tjenester via våre nettsider eller mobile apper og andre problemer knyttet til kjøp av BRP-produkter).
- Informasjon om kjøretøyet (f.eks. serienummer, bilidentifikasjonsnummer, kjørelengde, kjøps- og leveringsdato, enhetsbruk, kjøretøyets plassering og bevegelser)
- Dine kommentarer, meninger og vurderinger av våre produkter og tjenester
- Informasjon som samles inn automatisk når du navigerer på BRP eller forhandlers nettsider eller i mobilapper, samlet inn via informasjonskapsler og lignende teknologier (f.eks. IP-adresse, enhetstype, operativsystem, lesertype, nettsider du besøker).

Vi kan også motta informasjon om deg fra sosiale plattformer når du kommuniserer med oss på disse plattformene.

Vi bruker dine personlige opplysninger av forskjellige årsaker, men mest for:

- Administrere din bestilling av BRP-produkter og tjenester (f.eks. fullføre eller levere din bestilling, eller tjenester for ditt BRP-produkt)

- Levere kundestøtte, assistanse og ettersalg (f.eks. fullføre eller følge opp kjøpet ditt eller vedlikehold, hjelpe deg med eventuelle leveringsproblemer, håndtere returer og andre saker som gjelder ditt kjøp av BRP-produkter)
- Administrere registrering av ditt BRP-produkt, garanti, trygghet, sikkerhetstilbakekallinger og løsning av uenigheter (f.eks. tilby garanti og ettersalgstjenester til deg, beskytte din trygghet og sikkerhet, gjennomføre sikkerhetstilbakekallinger)
- Sende deg kommersiell kommunikasjon om våre produkter og tjenester (f.eks. informere deg om nye BRP-produkter, -tjenester eller -funksjoner; dele nyheter om konkurranser, kampanjer og arrangementer eller diskutere produkter eller tjenester som tilbys av BRP og som kan være av interesse for deg)
- Tilby deg en personlig opplevelse, innhold eller tilbud og tjenester basert på profilering eller geolokaliseringsteknologier (f.eks. for å varsle deg når kjøretøyet ditt kan trenge service, for å finne din nærmeste forhandler)
- Gjennomføre dataanalyser og statistiske data som ikke lenger identifiserer deg personlig, for virksomhetsundersøkelser og få innsikt i hvordan vi kan forbedre våre produkter og tjenester
- Forhindre, oppdage og kontroller bedrageri og alle uautoriserte eller ulovlige aktiviteter (f.eks. oppdage og kontrollere bedrageri i forhold til kjøp av BRP-produkter eller tjenester, administrere ulovlige eller uautoriserte aktiviteter og cyber-trusler)
- Følg alltid lokale lover og regler.

Dine personlige opplysninger kan utleveres til følgende: BRP, BRPs autoriserte forhandlere, distributører, tjenesteleverandører, reklame- og markedsføringspartnere og andre autoriserte tredjeparter.

Avhengig av omstendighetene kan dine personlige opplysninger kommuniseres utenfor regionen der du bor. Dine personlige opplysninger beholdes bare så lenge som det er nødvendig for det formålet de ble innhentet for og i henhold til vår oppbevaringspolicy.

Hvis du vil bruke din rett angående personvern (f.eks. rett til tilgang, rett til korrigering), for å trekke tilbake ditt samtykke og bli fjernet fra adresselisten for markedsføringsformål tilfredshetsundersøkelse eller hvis du har generelle spørsmål om personvern, kan du ta kontakt med BRPs personvernombud på e-post privacyofficer@brp.com eller via vanlig post: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Canada, J0E 2L0.

Når BRP behandler dine personopplysninger, gjør de dette i samsvar med Personvernpolicyen som er tilgjengelig på:

HTTPS://BRP.COM/EN/PRIVACY-POLICY.HTML



KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia og Stillehavsområdet

BRP Asia
107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia
Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

China
上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japan
21F Shinagawa East One Tower
2–16–1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108–0075

New Zealand
Suite 1.6, 2–8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Europa, Midtøsten og Afrika

Belgia
Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tsjekkia
Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland
Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland
Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Frankrike
Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,
13 590 Meyreuil

Norge
Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Salg, marketing, ettermarked

Sverige
Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sverige 90821

Sveits
Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latin-Amerika

Brasil
Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edificio Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexico
Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nord-Amerika

Canada
3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

USA
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av snøscooteren, ber vi deg varsle BRP ved å enten

- Varsle en autorisert BRP-snøscooter-forhandler eller distributør.
- **Bare Nord-Amerika**: ring 1–888-272-9222.
- Sende inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *Kontakt oss* i denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av snøscooteren hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis snøscooteren din blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert BRP-snøscooter-forhandler. Vi vil be deg om å oppgi navn, adresse, telefonnummer, kjøretøyets identifikasjonsnummer og datoen det ble stjålet.

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er
tom med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er
tom med hensikt

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

Modellnr. _____

KJØRETØYETS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (V.I.N.) _____

MOTORENS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (E.I.N.) _____

Eier: _____
NAVN

_____
Nr. GATE LEIL

_____
STED FYLKE POSTNUMMER

Kjøpsdato _____
ÅR MÅNED DAG

Utløpsdato for garanti _____
ÅR MÅNED DAG

Skal fylles ut av forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

⚠ ADVARSEL

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, sikkerhetsvideoen og sikkerhetsdekaler på produktet, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

MERK:
®TM og BRP-logoen er varemerker som eies av BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. eller dets tilknyttede selskaper.
©2026 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLE RETTIGHETER RESERVERT.

www.brp.com

BRP

ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX

520003750_NO